

敦煌方言志

兰州大学出版社



丝绸之路语言丛书

敦煌方言志

刘伶 著

兰州大学出版社

1988·兰州

敦煌方音志

刘伶 著

兰州大学出版社出版

(兰州大学校内)

兰州大学印刷厂印刷 甘肃省新华书店发行

开本: 850×1168毫米 1/32 印张: 8

1988年8月第1版 1988年8月第1次印刷

字数: 186 千字 印数: 1—2000册

ISBN7-311-00103-X/H·3 定价: (平装) 2.50元

(精装) 4.75元

内 容 提 要

本书撰写的是甘肃省敦煌方言，共分三大部分。全书对敦煌方言的语音、词汇、语法特点、敦煌音系与北京音系、敦煌音系与中古《广韵》音系等方面都作了详细的分析和描写。文中有分类词汇、民歌、谚语、儿歌、歇后语、故事等。可作为调查研究甘肃方言及《汉语方言学与方言调查》课的参考。

Abstract

Dunhuang Dialect and Its History is designed to deal With the dialect used in Hunhuang County of Gansu province. It includes three parts, expounding phonetics, lexicon and specific grammatical features of the dialect. The book makes a contrastive analysis between the sound system of the dialect and the Peking sound system. Aad it also presents a comparison between Dunhuang sound system and the ancient Chinese "Guany Yun" sound system. It devotes one of the three parts of the book specially for the classified glossary. It quotes a great number of folk songs, proverbs, nursary rhymes, short stories, etc. It can be employed as an important reference in inv-estigation of the province's dialects. It can be used as an important reference for the course of the "Chinese Dialectology and Dialectological Field Work" at colleges as well.

序

刘伶同志完成了一件很有意义的工作，他的专著《敦煌方言志》一书出版了。作为一个先睹为快者，我愿意说几句话。

敦煌，自西汉以来即为我国通往中亚及欧洲的国际交通要站，是“丝绸之路”上的一座重镇。唐人诗句“春风不度玉门关”的玉门关，“西出阳关无故人”的阳关，都在本县境内。近代以来，随着通新疆的“北道”（由猩猩峡入新疆，即后来甘新公路及兰新铁路所经之道）的兴起，敦煌退出了国际交通要站的地位。但自清季以来，它又以城东南二十公里处的莫高窟石窟艺术及藏经洞文物而蜚声于世。近年来，敦煌——吐鲁蕃之间的地下考古，也为举世瞩目。对这样一个地方的汉语方言进行研究，写出一本比较全面的方言志来，它的重要意义自是不言而喻的。

敦煌方言的历史形成，本书第一部分已作了详细说明。刘伶同志还写了一篇《略论敦煌方言的形成》的论文（见《兰州大学学报》社科版87年2期），可以参看。敦煌大部县区百分之七、八十人口中，所通行的具有“关陇土语群”特色的所谓“河东话”，其形成的主要原因，应是清雍正朝的那次有计划、大规模的移民。因为，明嘉靖初（十六世纪二十年代）慑于吐蕃（当时游牧于柴达木及祁连山一带的藏族部落）侵扰，曾下令居民弃地内迁，使敦煌没入吐蕃几二百年之久。直至清初才以“经营西陲”的名义收复，并设“卫”移民屯垦，可以想见当时的敦煌是一个百废待兴的局面。而敦煌汉语作为内地文明的承载者，当然也会是一个由被摧残而消隐到重见天日的历程。这个历程的完成，自会溶进两万余集体移民所操方言的不可低估的新能量。有人设想敦煌“河东话”具有“关陇土语群”特色，是汉唐故都长安话的流风余韵，怕难令人信服。

本书在方言语音的描写上颇为翔实；在方言词汇的蒐集上相当丰富，足为进一步研究提供坚实的基础。只是方言语法特点的归纳、论述，还不够深广；这有赖于汉语方言工作者，特别是作者本人继续去开掘。新的成果我将拭目以待。

赵 凌

1987年冬月

目 录

概 说	(1)
敦煌方言语音	(7)
一、声母	(7)
二、韵母	(8)
三、声调	(8)
四、同音字表	(9)
五、音变	(44)
1、变调	(44)
2、轻声	(47)
3、文白异读	(50)
六、敦煌方言语音与北京语音的对应	(51)
七、敦煌方言音系与中古音系《广韵》的对应	(57)
敦煌方言词汇	(72)
一、天文地理	(73)
二、时令季节	(79)
三、动物	(85)
四、植物	(89)
五、工商行业	(94)
六、饮食	(104)
七、交通运输	(111)
八、农业农事	(112)
九、房舍	(121)
十、衣料服饰	(125)
十一、日常杂物	(130)
十二、亲属称谓	(140)

十三、文化娱乐	(145)
十四、人体部位	(150)
十五、疾病医疗	(154)
十六、婚丧、宗教、鬼神	(157)
十七、人品誉词	(163)
十八、性质状态	(165)
十九、动作行为	(178)
二十、数量指代	(189)
二一、副、介、连词	(190)
二二、方位、其它	(194)
敦煌方言语法	(198)
一、重迭	(198)
(一) 名词重迭	(198)
(二) 动词重迭	(199)
(三) 形容词重迭	(200)
二、“子”尾(娃子)	(202)
三、“头”尾	(204)
四、“家”尾	(205)
五、“个”的多种用法	(206)
六、助词	(208)
(一) 结构助词	(208)
(二) 动态助词	(209)
(三) 语气助词	(211)
七、补语	(215)
(一) 结果补语	(215)
(二) 趋向补语	(216)
(三) 程度补语	(218)
(四) 数量补语	(219)

(五) 可能补语	(220)
(六) 特殊补语	(220)
八、几种句子结构	(222)
(一) 比较句	(222)
(二) 被动句	(223)
(三) 把字句	(223)
(四) 疑问句	(225)
(五) 来去句	(227)
九、语法例句	(229)
十、敦煌方言标音举例	(237)
1、民歌	(237)
2、歇后语	(240)
3、儿歌	(241)
4、谚语	(243)
5、故事	(246)
编后	(250)

概 说

敦煌是历史上河西四郡之一，曾名“沙州”，地处河西走廊最西端，现属酒泉地区，东邻安西，西接新疆，南依阿克塞自治县，北傍罗布泊南戈壁荒漠，是“以雪山为城，青海为池，鸣沙为环，党河为带”的著名戈壁绿洲。境内水草肥美，资源丰富，盛产粮棉，是甘肃较富庶的县区之一。历史上自汉武帝元鼎六年（公元前111年）置郡后，便发展为中西国际交通的枢纽，是“丝绸之路”上使节往返，“华戎所交”的“一大都会”，又是“前阳关而后玉门，控伊西而制漠北，全陕之咽喉，极边之锁钥”的战略重镇。近百年以来，它又以瑰丽壮观，博大精深的莫高窟艺术扬名寰宇，为国内外专家，学者探讨研究东方文明的宝库，中外观光者向往的旅游胜地。

敦煌人口约十余万，分属汉、藏、回、蒙、维吾尔等八个民族，汉族占百分之九十以上。他们所使用的语言属于北方方言西北次方言区的“秦陇土语群”，又以纵贯南北的党河为界，分为“河东话”与“河西话”。前者以城关为主，包括城南、东、北及西南的部分地区，占全县面积约五分之四左右，使用“河东话”的人口达百分之七十以上，带有较明显的“秦陇语”特点；后者仅是党河以西的小部分地区，占全县面积约五分之一左右。使用“河西话”的人口约百分之二十以上，带有“河西走廊”土语的特色。这两种“话”共处一地，有同有异，也较稳定。之所以如此，是与历史上移民有关。

据史书记载，汉武帝元鼎六年敦煌建郡以后，出于扼守河西开发西域的战略需要，汉王朝不断向敦煌移民。其中象敦煌历史上有名的大家、豪族：张、索、瞿、阳、汜、令狐、闾、曾等姓。他们迁敦煌时，带有众多的部属随从、佃户、工匠；到南北

朝时，从江汉迁往万余户，从中州迁往七千余户，以及后来在历次征战中流落于敦煌的内地田卒、士兵、徙边的罪犯等等。他们从河洛、关陇等中原地区迁到敦煌，定居生息，农耕桑麻，商旅往返，既开拓了敦煌的物质财富，也对敦煌方言的形成有一定的影响。

另据《敦煌县志》（清·道光苏履吉主修）记载：明嘉靖初，为吐蕃所扰，民皆内徙，其地遂没于吐蕃。至清“雍正元年（1723）于敦煌置沙州所，雍正三年升为沙州卫，迁内地五十六州县户民在此屯田，照州县名为某坊，分属六隅”。这是历史上向敦煌的一次较大规模的移民，这次移民，不仅人数众多（约数千户），而且涉及的地区广（甘、宁、青三省五十余县）。另外，这次移民系集体招募的，所以到达敦煌后能有计划地照原州县名，按“隅”分“坊”定居，这样就对敦煌方言的形成起了决定作用。当时是这样定居的：

东南隅户民十三坊：靖远坊、真宁坊、西和坊、宁州坊、渭远坊、兰卫坊、兰州坊、肃州坊、秦州坊、兰厅坊、合水坊、环县坊、漳县坊。

中南隅户民六坊：古浪坊、武威坊、河州坊、山丹坊、西宁坊、碾伯坊。

西南隅户民七坊：平番坊、肃州坊、高台坊、永昌坊、张掖坊、河州坊、镇番坊。

东北隅户民六坊：岷州坊、伏羌坊、洮州坊、金县坊、礼县坊、安化坊。

西北隅户民十二坊：狄道坊、平凉坊、镇原坊、灵台坊、隆德坊、会宁坊、徽州坊、两当坊、安定坊、文县坊、崇信坊、泾州坊。

中北隅户民十三坊：陇西坊、阶州坊、通渭坊、静宁坊、清水坊、华亭坊、成县坊、庄浪坊、宁远坊、固原坊、盐茶坊、秦安坊、西固坊。

除敦煌原户民外，迁入的户民按六隅、五十七坊，计“二千四百四十八户、男妇二万零八百四十人”。“悉照内地土著风俗，凡冠婚丧祭，四时节令、大略相同”。他们分居在源于祁连山麓，纵贯县境南北的党河两岸。

由依照原州县名称按隅分坊定居的区划来看，从河西走廊诸县迁入的户民，只集中在县城“西南隅”、党河以西的部分地区。这隅户民除平番（今永登）、河州（今临夏）外，主要来自河西走廊的肃州（今酒泉）、高台、张掖、永昌、镇番（今民勤）等操河西土话的五州县。这样就形成今敦煌话的支流“河西话”。来自其余五十一州县的户民，都分别居住在县城及县城的“东南隅”、“中南隅”、“东北隅”、“西北隅”、“中北隅”党河以西（南、北）的地区。这五隅户民除“东南隅”的兰州坊、肃州坊、兰亭坊、兰卫坊；“中南隅”的古浪坊、武威坊、山丹坊、西宁坊、碾伯坊（青海乐都）；“东北隅”的金县坊（今榆中）等十坊外，其余四十坊户民主要来自陇东（今庆阳、平凉地区）、陇南（今天水、武都地区）、陇中（今定西地区）操秦陇土话或者接近秦陇土话的诸州县。这样就形成今敦煌话的主流“河东话”。尽管在这些隅中杂有操其它州县土语的户民，但在人多势众的秦陇土语面前，也逐渐被融合而发生了变化，从而形成了一种内部较为一致的具有“秦陇土语”特点的“河东话”。这种话由于敦煌所处的地理位置及交通上的原因，使它在几百年来没有发生大的变化，而使敦煌成为“河西走廊”土语包围的具有“秦陇土话”特色的“方言岛”。

敦煌方言的“两种话”，从通行范围来看，“河东话”是以城关为主，包括城南的杨家桥、党河、城东的三危、五墩、郭家堡、城北的吕家堡、转渠口、黄渠以及距县城一百多华里，地处西南角的南湖等乡的村庄；“河西话”是以县城西北的肃州、孟家桥两乡为主，包括魏家桥、祁家桥、高台堡、陈家桥等村

庄。从“两种话”的特点来看，其不同点主要表现在声调和部分前鼻尾韵上。比较如下。

“两种话”的调卷

河东话	平声 ²⁴ (次低升调)	上声 ⁴³ \ (次高降调)	去声 ⁴⁴ 7 (次高平调)
河西话	平声 ⁴⁴ 7 (次高平调)	上声 ⁴³ \ (次高降调)	去声 ³¹ \ (中降调)
例 字	刚 知 专 尊	古 口 好 五	近 柱 是 度

“两种话”各有三个单字调调类，但调值却不同。其中除上声的调值（河西话的⁴³实际上是⁴³³，近于中平的³³）两者较相近外，平声、去声的调值，两者的差异则很大。“河东话”的平、去两声与今平凉、庆阳话的调值相同，而“河西话”的平、去两声则与今高台、酒泉等地话的调值基本相同。

“两种话”的部分前鼻韵尾

河东话	ǣ	iǣ	uǣ	yǣ
河西话	ẽ	iẽ	uẽ	yẽ
例 字	安 盘 沾 伞 看	偏 因 碾 见 县	专 团 管 算	冤 权 栓

从比较中可以看出“两种话”的鼻尾韵有明显的不同。“河东话”是ǣ、iǣ、uǣ、yǣ的鼻化音，“河西话”是ẽ、iẽ、uẽ、yẽ的鼻化音，两者都不是纯鼻尾音“n”，而是主要元音“æ、ɛ”的鼻化音。另外，这两个鼻化音在成音时也有不同。“河东话”ǣ的鼻化音色彩较浓，“河西话”ẽ的鼻化音色彩较轻，几乎是一个纯元音“ɛ”。

这样，就形成了敦煌人常说的“河东话”和“河西话”。就现状来看，年老人的差异比较分明，青年人（特别是上过学校的）都在向普通话靠拢。

25



敦煌方言语音

一、声 母

p (巴白保布)	p' (坡培跑铺)	m (妈门卯麦)
f (发福反费)	v (危文五外)	
t (都达倒豆)	t' (偷唐逃透)	n (压年咬怒)
l (拉林老漏)		
ʈ (枝贼纸自)	ʈ' (粗茶彩志)	s (三山洒杀)
ʈs (周铡展正)	ʈs' (抽查厂秤)	ʂ (栓神少受)
ʒ (扔然惹肉)		
ʈɕ (机决绞旧)	ʈɕ' (期墙巧欠)	ɕ (西斜小秀)
k (归阁赶更)	k' (开扣砍靠)	ŋ (安鹅我爱)
x (夯合海汉)		
(衣淤)		

1. 敦煌方言声母(包括零声母)共二十四个。

2. 有齿唇浊擦音v和舌根浊鼻音ŋ。

3. ʈʂs和ʈʂs'部分相混: ʈʂ组声母在开口呼前的部分字读作ʈʂ声母, 与“秦陇话”的特点相一致。但混读不稳, “支”即可读ʈʂ, 也可读ʈ, “水”即可读ʂ, 也可读s “师”有时读ʂ, 有时又读s。

4. 出现在齐、撮两呼前的i、y, 带有同部位的摩擦色彩, i、y近似j、ɥ。

5. 舌尖中浊鼻音n, 在齐、撮两呼前读作ɲ。

二、韵 母

- 1.1. σ (自支知儿) i (衣奇机西) u (乌扑朱姑) y (淤局吕绪)
 a (啊巴扎酒) ia (牙家掐夏) ua (挖抓瓜耍)
 ə (波择者各) iə (噎谷野夜) uə (多罗左祸) yə (约决雪缺)
 ɛ (斋台踩快) ue (乖淮拐帅)
 ɔ (包逃找灶) io (腰嫖鸟叫)
 ei (搯肥美妹) uei (堆锥咀贵)
 ou (周楼走苟) iou (尤牛九秀)
 æ (班单伞看) iæ (烟连匾见) uæ (弯船管算) yæ (冤权检榷)
 ɔ̃ (帮朗涨唱) iɔ̃ (央良枪象) uɔ̃ (汪狂晃壮)
 ɔ̃ (喷成猛闷) iɔ̃ (英林稟近) uɔ̃ (温虫懂共) yɔ̃ (拥穷损俊)

1. 敦煌方言韵母共有三十二个。

2. 同普通话相比，复韵母 ai、au、uai、iau、发音动程短，简化为 ɛ、ue、ɔ、io。

3. 同普通话相比，鼻韵母 an、ian、uan、yan 与 aŋ、iaŋ、uaŋ 一律丢失了鼻尾音 n、ŋ，主要元音鼻音化，读作 æ、iæ、uæ、yæ 与 ɔ̃、iɔ̃、uɔ̃。

4. 同普通话相比，鼻韵母 ən、in、uen、yn 与 əŋ、iŋ、ueŋ、yŋ 两组韵母相混，并丢失 n、ŋ 尾音，主要元音鼻音化，一律读作 ɔ̃、iɔ̃、uɔ̃、yɔ̃。

三、声 调

第一声（平声）（次低升调） $\dot{1}^{24}$ （诗时天田出锄）

第二声（上声）（次高降调）ㄣ⁴²（展体纸小李老）

第三声（去声）（次高平调）ㄣ⁴⁴（共阵岸到父坐）

1. 敦煌单音字调共三个，是全国方言中声调最少的方音之一。

2. 平声不分阴阳。

3. 敦煌没有入声，《广韵》入声除次浊入声字归去声（第三声）外，其余归平声（第一声）。

四、同音字表

本表收集单字3550余个，有音无字的约一百个。按敦煌城关音（河东话）排列。韵母排列次序是：i、ɿ、σ、a、ia、ua、i、u、y、ə、ie、ue、ye、ε、ue、ei、uei、ɔ、io、ou、iou、æ、iæ、uæ、yæ、ō、iō、uō、ō、iō、uō、yō；声母排列次序是：p、p'、m、f、v、t、t'、n (ŋ)、l、ʈ、ʈ'、s、ʂ、ʂ's、z、ʈ、ʈ'ɕ、k、k、ŋ、x；同声、韵的字按声调顺序排列：平声用[1]，上声用[2]，去声用[3]；有音无字的用借音字或(□)代替，复举时用(～)代替。

1

ʈɿ [1] 姿资脂只（隻）枝支滋之肢咨辋芝梓

[2] 子姊紫纸籽至止趾址只～有

[3] 自字志誌痣指旨

ʈɿ' [1] 瓷词祠雌磁辞伺迟兹鴟毗～牙子（牙齿在唇外）

[2] 此□把纸～平（抹平）齿

[3] 刺赐翅次

ɿ [1] 思斯诗狮尸私匙时司丝施撕师。

[2] 死屎史使驶

[3] 四似寺是市事柿士视示始祀试氏

tsɿ [1] 知蜘蛛(文) 直执值职姪

[2] 稚

[3] 智致织置质治植制汁雉殖擢滞

ts'ɿ [1] 吃□杈~差~(能力不强) 池驰痴持

[2] 耻

[3] 尺赤

ʂɿ [1] 十拾实食石蚀

[2] 失湿适释世誓室识式

ʒɿ [3] 日

[2] 耳饵

[3] 二

pa [1] 巴疤耙叭(象声词~的一声) 拔跋爸耙琶趴(~上墙) 扒
皮~掉(剥皮) 疤伤~

[2] 把~白耙耙~屎(所屎)

[3] 八把刀~子霸坝罢耙

p'a [1] 帕爬~倒(卧倒) 钹钉~

[3] 怕

ma [1] 妈麻蔴□~砖头(全砖) 蚂~蚊

[2] 马码

[3] 骂抹~布、□~笔头、帽子、蚂~蜂

ma [1] 乏罚伐阔□~子(原草皮)

[2] 髮发法□~的一下飞掉咧。

- va [1] 挖~耳朵、把脸~烂了(抓)、
[2] 瓦□~麦子(抄)
[3] 袜挖~苜蓿根、洼地~进去咧(下陷)
- ta [1] 浴~腿、达大我~(父)耷驴耳朵~拉下来了(下垂)、头~拉下来、鞋帮落~背亮、别扭统~。
[2] 打
[3] 大~小答搭~车、圪圪~
- t'a [1] 他它踏褐汗~子
[3] 塌塔懒塌蹋踢~摔湿撮~車子(盖)渴衣裳~湿咧遏遏~
- na [1] 拿那~说的(他)
[2] 哪
[3] 那~些纳捺呐~喊呐
- la [1] 拉拉啦晃沓~、门沓~刺一刀子~咧个大口子
[2] 喇~叭
[3] 辣蜡腊□~稀廖邈~塌
- sa [1] 楂渣扎杂炸~油果铡闵砸眨娃娃~扔(缩嘴吸取)
[2] 咋拈(有两~长(用两个指头量东西)砑~子(煤的一种)
[3] 炸~弹炸榨~油喱~扔、□把人给~咧(整治)、榨~油、栅~栏子、爹头发~起来咧。
- ts'a [1] 差~错叉杈察茶搽咱荏碴缸~诧异~
[2] 蹉鞋~湿咧(蹉)鏹小鏹衩裤~
[3] 插擦岔涩水~子汉
- sa [1] 沙纱砂痧撒~手
[2] 洒傻~瓜(傻子)□~子(抄粮食的木器)撒~种
[3] 杀鞞把鞋~上(拖上)□把麦子~——(挑选)煞~车啥厦吵走~(语气词)
- ka [1] 尕(小)
[2] 搯~住(顶撞)

k'a [2]卡一车卡车~住了(堵)、~片

xa [1]哈

[3]瞎下~头吓

a [1]啊(答应声)

ia

pia [1]□~倒了(摔倒了)~你一团(啤一口)~大字报(粘贴)

p'ia [1]□~的一下(拍打)象声词

[2]□把腿~开(腿叉开)~~腿(形似八字的腿)

mia [1]□~啊(羊羔子叫声)

n(n) ia [1]压□~刀说的,对不对,我不晓得(他们)

tpia [1]家加稼枷佳袈~裳□把娃娃~码上(骑人背上)

[2]假真~贾鲑

[3]甲袂嫁驾架假放~夹价□~一个楔子(塞进去)

tp'ia [1]卡~子(发卡子)扑把娃娃~过沟去(用两只手搂住腰)

[2]卡~嗓子了

[3]掐恰

qia [1]匣虾霞轄峽狭暇瑕俠

[2]夏下~蛋(文)

ja [1]鸦桤树~椶亚牙芽衙訝丫~头子(女孩子)涯蚜伢~子(经
纪人)

[2]哑雅

[3]押鸭

ua

tsua [1]抓

[2]爪狗爪子

ts'ua [1]歛菜倒炒勺里~的一下(象声词)

ɿsua [1] 唰~的一下(象声词)、凉~~的。

[2] 耍

[3] 刷~墙

ɿqua [1] 掇把书~碎咧(揉缩)

kua [1] 瓜呱缩~~叫(象声词)

[2] 寡刮~脸、搜~、刮肉皮子~痒咧

[3] 挂卦褂刮~风

k'ua [1] 誇

[2] 垮

[3] 跨跨筐筐子~胳膊上、胯~骨碰咧

xua [1] 花华铎划~船滑哗水~~~的淌掉了(象声词)猾狡~撻~拳(猜拳)

[3] 划计~画化话桦~树华~山

i

pi [1] 鼻鄙

[2] 比秕~妻子妣妣~子妣先~, 彼戾(女阴)

[3] 毕笔必逼蔽巾毙闭篋壁被备敝陞~下津~水砒~霜碧弼
弊裨復

p'i [1] 批匹披皮疲疵痹琵~琶枇~杞痞脾庇

[2] 避譬癖

[3] 屁劈僻癖闢

mi [1] 咪笑~~觅弥靡糜~子迷谜猕席~子谜~眯眼

[2] 米女

[3] 密秘蜜

ti [1] 滴低抵~手提~溜起来敌笛狄

[2] 抵底抵~人

[3] 地帝第弟递的

ti [1]梯屉题提堤啼蹄

[2]体

[3]踢替剔剃嚏惕

n (n) [1]尼泥疑似倪

[2]你

[3]逆膩寗溺

li [1]粒篱犁梨黎厘璃狸~猫离黠~给咧一刀子(用刀划)

[2]礼李里理狸狸

[3]力立痢吏历曆丽隶利厉励例履荔婁袖~们栗

tsi [1]基鸡饥几~手机妓技极急~咕咕的说啥哩(象声词)肌讥

[2]挤已几~个蛆~子

[3]迹绩激击集脊籍级剂即及吉计忌既季祭济继系~鞋带
辑圾冀疾寂际嫉~荆棘~手纪伎记寄稷

ts'i [1]期妻欺祈凄企其旗齐骑棋麒奇岐祁耆畦杞箕箴~

[2]起启岂乞~丐

[3]七漆契器气汽弃砌脐去(白)

pi [1]西牺稀希席蓆溪蟋

[2]洗喜嬉玺

[3]细戏息熄惜昔习吸锡系析兮夕徙隙

i [1]医衣依移夷姨遗异胰倚肄乙伊疑

[2]椅已亦以尾牛~已(白)

[3]意艺义亿忆议易益宜谊溢译疫役翼瞿眼睛有~子仪抑毅
蚁

u

pu [1]拈~拉开(用手拉开)补~丁筐~篮(菠萝)

[2]补捕

[3]部布佈步簿帐~怖不卜罗~

p'u [1] 铺~床蒲葡萄脯胸~子 菩 瀑 噢~味一声拉破咧 (象声词) ☐ 锅里的水~出来了 (溢出)

[2] 谱捕堡仆~人普圃毯~毯

[3] 铺店~扑

mu [1] 摸~子谋馍~馍牟

[2] 母亩牡拇某姆

[3] 木慕暮摹墓幕目牧没~有苜沐睦

fu [1] 夫扶妇傅侮扶符孵俘浩袱房梁佛

[2] 府腐俯甫斧辅抚釜腑

[3] 富复腹附父付肤伏服 埠负否副赋 赴讣福蝠幅敷咐袱
沭会~水 (游泳) 缚

vu [1] 乌吾污诬巫勿吴梧无蜈

[2] 武午伍五舞梧鹁忤

[3] 务物屋误悟恶仄~雾握焐 把手~一一~ (暖手) 戊于支

tu [1] 都首~嘟独牍读毒督渎牍

[2] 肚猪~子堵赌

[3] 度渡镀杜肚~子睹妒嫉~

tú [1] 突徒图屠涂途

[2] 土吐

[3] 秃兔

tu [1] 蓐蓐

[2] 鲁橐橐

[3] 禄录鹿陆路露绿

tsu [1] 租阻卒

[2] 组祖

[3] 做足

tsú [1] 粗族

[3] 醋促

- su** [1] 苏酥~油甦~
[3] 速素诉塑嗦
- ʂu** [1] 猪朱诸诛株蛛轴砗
[2] 主煮柱
[3] 助竹烛嘱祝住注蛀柱驻著粥帚触筑
- ʂ'u** [1] 初杵□~进去(插进去) 锄厨除储
[2] 楚础处(办事处) 畜~牲鼠褚
[3] 处住~出
- ʂu** [1] 书梳疏熟孰赎输球~了舒殊
[2] 数~~~暑署
[3] 述数~日属术树竖叔淑
- zu** [1] 辱乳
[2] 乳~牛
[3] 入褥如
- ku** [1] 孤姑估箍
[2] 古鼓股□~着要吃(要肋性的牛肋)
[3] 谷山~穀骨辜故固雇顾茹
- k'u** [1] 枯窟
[2] 苦
[3] 哭库裤
- xu** [1] 互忽呼□拉~(打新) 胡 湖 糊 葫 糊 狐 壶 核~于乎 弧斛
瑚
[2] 虎唬
[3] 户护获

y

- ly** [1] 驴
[2] 吕捋~面铝

[3]律虑滤旅率

ɒy [1]居驹拘鞠巨局拒俱家~具

[2]举

[3]剧距橘句菊惧锯铜据聚瞿矩炬遽

ɒ'y [1]屈蛆区驱曲弯~渠颞~一下(看一眼)躯

[2]取娶

[3]曲戏~趣黜去(文)

ɒy [1]虚嘘徐须

[2]许

[3]俗宿需絮叙绪续婿畜~牧业蓄肃恤旭序粟蓓

y [1]淤于孟余徐予俞鱼渔榆愚与宇芋

[2]雨语禹

[3]誉预喻愉愈裕娱玉育狱欲慾遇域浴郁毓屿羽尉慰豫御
御峪

ə

pə [1]波玻钵菠脖薄~厚勃菠~莱

[2]簸~箕跛

[3]驳播拨剥博泼活~薄~荷搏~斗

p'ə [1]坡颇婆

[3]破泼~辣迫[又pei⁴⁴]逼~

mə [1]摸木~鱼子(和尚的木鱼)魔摩磨~刀模~范

[2]抹~了一脸泥

[3]莫没埋~末~了磨~盪洙么

va [1]窝痿~折[sə]了(折断)

[3]卧握(文)

t'ə [3]特(文)~白[t'ei(白)~白]

nə 3]懦

- le [3] 勒 (文) [lei (白) ~ 索]
- tsə [1] 择 选择 泽 [ɿtsɛi]
[3] 则 责 (文) [ɿtsɛi]
- ts'ə [3] 侧 厕 测 策 册 (文) [ɿts'ei]
- sə [3] 瑟 色 (文) [ɿsɛi]
- ts'ə [1] 遮 ~ 住 (挡住) 蔗
[2] 者
[3] 折 ~ 所 □ ~ 回头 (回过头) 浙 哲 窄
- ts'ə [1] 车
[2] 扯
[3] 撤 彻 □ ~ 土 (用锹运土)
- sə [1] 赊 蛇 舌 折 ~ 耗
[2] 舍 赦
[3] 社 射 涉 啻 摄
- zə [2] 煮
[3] 热
- ke [1] 哥 歌 [ɿkuə]
[3] 鸽 阁 革 隔 个 格 割 各 角 牛 ~ 葛 搁 ~ 不住 (放不稳) 合 (量粮食器具, 十合是一升)
- k'ə [1] 苛 壳 [k'uə]
[2] 可
[3] 刻 客 渴 克 磕 [ɿk, ei]
- ŋə [1] 额 俄 讹 蛾 鹅
[2] 我
[3] 饿 恶 ~ 人
- xə [1] 合 盒 何 荷 河 [ɿxuə]
[3] 贺 喝

ia

pie [1] 别□~给一刀子(刀子插进去再压倒)~起来(握或挑起来)

[2] □~出来(突出来)

[3] 鳖髯瘪干~□把馍~开(分开)

p'ia [1] 撇~嘴、~过来(丢过来)

mia [3] 灭(文消灭)蔑

tia [1] 爹叠~被子 碟碟迭

[2] 嗝~的很(撮折)

[3] 跌蝶

t'ia [3] 铁贴帖蝶叶~子(蝴蝶)(白)

n(n) [3] 灭火~了(白)捏业镊聂孽~降阿(可怜)茶~呆呆儿的

lia [3] 烈列裂猎劣

ɬia [1] 截皆阶街(文)洁杰

[2] 姐解(文)

[3] 借结节接介界疥戒械

ɬ'ia [1] 茄□用肩~上(扛上肩)□狗~的骨头(狗咬着骨头)

ɕia [1] 斜协胁□~乎抓住(几乎)邪

[2] 写

[3] 血(白)歇泻卸泄些蟹

ia [1] 爷耶

[2] 野也

[3] 噎叶掖掖用绳子~住(捆住或收住)夜拽~麦子(用车拉运)液

页冶

ue

ue [1] 多夺掇

[2] 躲朵

- [3] 刹~肉垛妻~情驮~子
- t'ua [1] 拖托~排球驼驮~口聚
- [2] 妥楠~
- [3] 脱唾~沫托
- nuə [1] 挪
- [3] 懦
- luə [1] 啰罗锣骡逦逦~胸~儿(手纹)
- [2] 戮~了一刀子
- [3] 烙洛乐络落糯裸骆擢把书~起来
- tsua [1] 凿昨□头上~咧一指头(搦)
- [2] 左佐
- [3] 座作坐做(文)撮一~毛
- ts'ua [1] 搓挫~子(横)
- [3] 挫错挫~折措~施
- sua [1] 梭蓑缩琐娑婆~唆
- [2] 锁所喷~哨琐
- [3] 索嘞奶头、~指头(吮吸)
- tsua [1] 戳盖~子(印章)
- [3] 戳~了一刀
- ts'ua [1] 黠浊着~垂着睡~拙茁着~气
- [3] 捉桌
- sua [1] 勺
- [3] 说
- zuə [3] 若弱
- kuə [1] 锅
- [2] 果裹
- [3] 过国郭

k'ua [1] 科

() [2] 颞

[3] 棵阔括扩课骡~骡子 (母骡子)

xua [1] 豁~子嘴、~出来 (拼上了) 活和~高禾

[2] 火伙夥

[3] 货祸和~~~ (混搅)、~~田 (杂种田) 获 (又xu)

ya

!ya [3] 略掠打~扫 (扬麦子的一种动作)

tya [1] 劈~折 (用力折断) 绝决掘嚼诀爵厥掇噉~嘴觉感~

[2] 脚角二~ (几元几~)

q'ya [1] 瘸腿~了 (跛了)

[2] 鹄 (文) 雀 (文)

[3] 确缺却怯 (文)

qya [1] 靴学穴~~车 (叫牲口后退时间)

[3] 雪薛削血 (文)

ya [3] 月药约悦阅越岳乐音~虐钥粤嶽

e

pe [2] 摆

[3] 拜败

p'e [1] 牌排

[3] 派

me [1] 埋

[2] 买

[3] 卖迈

ve [1] 歪~的很 (凶的很)

[2] ~把腿~了 (扭了)

- [3] 外
- te [2] 歹 [] ~的很 (心狠的很) 怠吹 (语气词) 逮把他抓住 (捉、捕)
- [3] 戴带代贷待大 ~夫玳袋迨 ~到矣就迟到 (等到) 怠 ~工
- t'e [1] 胎台抬苔
- [3] 太泰汰态 ~度、[xt'ai]
- ne [2] 奶
- [3] 乃耐奈
- le [1] 来
- [2] [] ~下来 (一把一把捞下来)
- [3] 赖癞
- ts'e [1] 灾栽斋崽 ~娃子 (对孩子一种昵称) 哉 吾气词
- [2] 宰载
- [3] 在再寨债 [x'tsei]
- ts'e [1] 才材财裁柴差 出差
- [2] 彩睬睬猜探
- [3] 菜蔡
- se [1] 腮筛
- [3] 赛塞
- ʃe [1] 晒
- ke [1] 该 [] ~账街 (白)
- [2] 改解 ~开 (白)
- [3] 盖概芥 ~末 (白)
- k'e [1] 开
- [2] 楷凯
- [3] 慨憾 ~
- ŋe [1] 哀挨 ~住 (靠住) 崖挨 ~打挨碍
- [2] 矮

[3] 爱艾蔼

xe

[1] 孩鞋

[2] 海

[3] 害亥核~对

ue

ue

[1] 揣~怀里、~面(和面)

sue

[1] 衰摔~跤

[2] 甩~倒

[3] 率~领帅

kue

[1] 乖~(形容厉害时)

[2] 拐

[3] 怪

k'ue

[3] 快筷会~计块剑~子手

xue

[1] 怀淮槐

[3] 坏

ei

pei

[1] 悲杯搯伯

[3] 倍臂背辈北~埂子(给土埂加上)

p'ei

[1] 坯土~陪培赔

[3] 配佩迫

mei

[1] 梅煤枚霉媒

[2] 美每

[3] 妹麦墨默昧

fei

[1] 飞非匪肥妃

[3] 费肺废

vei

[1] 微危威卫~士违桅~杆为作~维惟帷~子(刘海发)萎

透娃娃~的走哩(屁股坐地上,用两手撑着挪动) 纬~纛

[2] 尾苇伟委伪

[3] 位味魏胃为~了 猬纬慰[xy] 谓未卫保~喂~喂喂吃畏

t^{ei} [1] 得

t'^{ei} [3] 特

lei [3] 肋勒

sei [1] 贼

sei [1] 谁

[3] 塞嗇涩色

kei [3] 给

xei [3] 黑

uei

tuei [1] 堆

[2] □~在一起(撕破后再拼对在一起)

[3] 对兑队

t'^{uei} [1] 推

[2] 腿

[3] 退褪颜色~了 腿把鸡毛~咧、~鸡毛

nuei [3] 内

luei [1] 雷掬儡

[2] 累积~垒磊类

[3] 泪累劳~

tuei [2] 嘴

[3] 最醉罪

t'^{uei} [1] 催崔推

[3] 脆韭苔子~的很(嫩)翠

tuei [1] 虽尿隋随髓隧绥遂崇作~

[3] 岁穗麦~子 碎碎~了一口(唾的意思)

- ㄅㄨㄞ [1] 錐追
 [3] 坠
 ㄅㄨㄞ' [1] 吹炊垂锤槌
 [3] 缙~下来缙~扣子
 ㄅㄨㄞ [2] 水
 [3] 睡税
 ㄅㄨㄞ [2] 蕊
 [3] 锐瑞
 ㄅㄨㄞ [2] 规龟归轨
 [2] 诡鬼
 [3] 贵跪桂柜
 ㄅㄨㄞ' [1] 亏葵□~死鬼(顽皮的孩子)
 [3] 愧溃崩~
 ㄅㄨㄞ [1] 灰挥辉徽回
 [2] 悔毁
 [3] 会绘汇惠慧讳贿或溃(~脓)

ㄅ

- ㄅㄛ [1] 包鲍褒雹匏木匠推~子苞
 [2] 饱保宝
 [3] 抱报豹暴爆
 ㄅㄛ' [1] 抛炮~制泡~震~的(水泡松了)袍刨~树根脖暴~
 [2] 跑
 [3] 砲炮~鞭
 ㄅㄛ [1] □~一下去(看一下去)毛猫茅锚矛
 [2] 卯铆~钉~窃
 [3] 冒茂帽贸貌
 ㄅㄛ [1] 刀叨唠~

- [2] 捣岛涛倒打~导
[3] 到道倒~水稻盗
- t'ɔ [1] 掏滔涛桃陶萄淘韬
[2] 讨
[3] 套
- nɔ [1] 挠~钩锐~铤
[3] 恼恼
[3] 闹
- lɔ [1] 捞~钱劳牢唠~唠
[2] 老
[3] 涝
- tɔ [1] 遭糟
[2] 早枣澡爪~牙找
[3] 灶皂造罩策~蒿蚤蚤~
- t'ɔ [1] 操上~巢槽抄曹
[2] 草炒吵
[3] 躁急~糙粗~[]~摔了(生气了, 耍脾气了)搔~痒~痒
- sɔ [1] 骚~羊(公羊)、又~的很(爱调情)又~货(不正经)稍稍稍
[2] 扫嫂
[3] 臊~子面、又~死了(害羞)扫~帚溜~雨
- tɔ [1] 招朝昭召兆着~不住了(受不了了)
[3] 赵照
- t'ɔ [1] 超朝~代, 叉头~上
[3] 朝~起来(一头翘起)、又~嘴子(翘嘴巴)
- sɔ [1] 烧绍[]~摔了(疯了、傻咧)梢鞭~子芭红~(芭蕉)
[2] 少多少
[3] 少~年邵~姓哨~兵
- zɔ [1] 饶[]~坏了(得意的很)

[2] 绕绕～着走（转圈子走）

[3] 绕～线

kɔ [1] 高羔糕膏～药敲（白）～冲得哩皋皋～九

[2] 搞稿膏牙～搞洋～搞

[3] 告浩

k'ɔ [1] 敲～一～（轻轻打一打）又弹给咧一个～子（用手指弹头）

[2] 烤考拷～打

[3] 靠铐犒～劳

ŋɔ [1] 墟～白菜熬～药，又水～了（水开了）厥 模食仓库 蹙～

[2] 懊

[3] 傲熬烙饼的平底锅懊～悔

xɔ [1] 薅～草蒿豪耗嚎～开了（哭开了）毫壕

[2] 好

[3] 号羊～好爱～浩

io

pio [1] 标彪膘膘黄～马

[2] 表錶婁裱

mio [1] 描苗瞄～下（看一下）又～准

[2] 藐渺

[3] 秒妙庙

tio [1] 刁貂雕□～过来（抢抱过来）

[3] 吊掉钓调～动，又声～，锦釘～儿

t'io [1] 挑～担子，又～选、调～和条笱～带

[2] 挑～拨、又～肉刺

[3] 跳巢～麦子

nio(ne) [2] 咬～碎了（白）乌

[3] 尿

liǒ [1] 聊撩寥燎燎~衣裳疗辽瞭~望

[2] 了钉~吊子(门鼻子)

[3] 料撙~摔(扔摔)、又~下(放下不管)

liáo [1] 焦蕉骄娇浇交皎椒郊胶教~书狡较僥皎矫

[2] 搅绞较僥~幸□~葫芦(一种瓜名)皎~子

[3] 叫觉睡~教~育校~对酵~面轿窖

liáo [1] 敲(文)悄剿~猪、乔桥樵莽翘~起来侨跷高~繰~衣服边儿

(针线生)瞧(看)

[2] 巧雀(白)鹊(白)

[3] 俏撬~门窍诀~

xiào [1] 消霄宵硝销肖~像箫□~进去(插进去)又~于(门月)晓道

哮嚣潇

[2] 小

[3] 笑效孝鞘刀~校学~又~官

yào [1] 妖腰要~求么肴淆姚瑶尧窑邀遥

[2] 咬咬狗~着哩(狗叫)

[3] 要~鹞雀~子(抓麻雀的一种猛禽)耀

ou

tōu [1] 兜都~来咧

[2] 斗抖陡

[3] 痘逗斗战~

t'ou [1] 偷头投

[3] 透透~窟窿(掏小洞)

nōu [1] 奴

[2] 努□使劲~(用力拉屎)

[3] 怒

lōu [1] 搂~柴楼楼炉篓篓~子

- [2] 搂～抱
- [3] 漏露～头了 陋
- tsou [2] 走
- [3] 奏皱皮～了，～这揍
- ts'ou [3] 凑
- sou [1] 搜搜
- [2] 叟□墙根～了，虫～了
- [3] 瘦嗽漱
- tsou [1] 周舟洲诌乱～（胡说）宙昼州
- [2] 攬～起来（直顶起来），又～戏子肘
- [3] 咒紬
- ts'ou [1] 抽□～上来（抬上来）仇绸稠愁筹
- [2] 丑瞅
- [3] 臭
- sou [1] 收
- [2] 手首守
- [3] 兽受寿授
- zou [1] 柔揉
- [3] 肉
- kou [1] 勾钩沟沟～腰子
- [2] 狗枸～把垢～痴（脏东西）
- [3] 苟够构购媾
- k'ou [1] 抠扣用碗～住（盖住）
- [2] 口
- [3] 扣把门～住（上釘锁不锁）寇叩扣～子
- jou [1] 欧～洲
- [2] 藕偶欧～姓呕

[3] 涎～淋

xou [1] 吼喉猴瘕～子(皮肤上长的黑包) 侯姓

[3] 厚后候等～

iou

tiou [1] 丢口～骰子(投)～过去)、(投过去)、～人

niou [1] 牛

[2] 纽扭钮

[3] 谬

liou [1] 溜～掉(偷偷走了) 刘留琉硫榴瘤

[2] 柳

[3] 六溜～的很(行动快的很) 绺三～胡子、一～子(一长条) 溜～馍
溜金～子

tsiou [1] 纠擎揪把叶子～掉 鸠斑～ 脰闾拈～(抓纸蛋) 戮头发～～

[2] 九酒韭灸久

[3] 就救究旧舅蹴～住(收住)、～下(蹴下)

ts'iou [1] 秋丘球求鞣牛～(牛拉车时后腿上用的皮带) 邱

[3] 𠂔～住(车下坡时用力煞住)

giou [1] 羞休修囚𠂔～死鬼(孩子太闹)

[3] 秀锈袖嗅

[2] 朽

iou [1] 尤优忧悠幽犹油邮游柚

[2] 有友酉

[3] 又幼右祐宥宥诱莠

ǎ

pǎ [1] 斑斑般搬颁扳车～子痃～点(皮肤病)

[2] 板版阪～结(田地表皮干硬)

- [3] 半伴拌办扮瓣
- p'ǎi [1] 潘盘攀磐
- [2] 口~上 (用铁刨很硬的上)
- [3] 盼判叛拌组~子畔
- mǎi [1] 瞒蛮蔓~莽馒埋~怨
- [2] 满
- [3] 慢慢慢慢烂~
- fǎi [1] 番翻帆凡烦繁磐
- [2] 反返
- [3] 饭犯范贩
- vǎi [1] 弯湾剡完玩顽丸
- [2] 碗晚挽
- [3] 万蔓瓜~☐走了一路 (多走了路)
- tǎi [1] 担~负☐住 (搭一头)~上 (把木头搭在水沟上) 单~双丹耽~捆
- [2] 胆掸毛~子, ~肘子 (打身上土的工具) 疸黄~病
- [3] 淡担~子但旦弹~子蛋诞石 圣词, 一石
- l'ǎi [1] 摊滩贪潭谈痰檀弹~琴罽坛昙谭志心跌得~~的。
- [2] 毯坦☐~一些 (慢一地) 袒~胸
- [3] 探炭叹坦~白
- nǎi [1] 哪~南男难困~
- [3] 难灾~泥~的很 (路上有泥水不好走)
- lǎi [1] 兰篮蓝栏拦☐~肉 (炸肉)
- [2] 揽~起来 (收起来) 懒缆览
- [3] 烂滥濶☐~去哩 (玩) 褴
- tsǎi [1] 簪
- [2] 攒~钱趟~的很, ~了一程路
- [3] 赞潸 (白) 栈暂

- ts'æ [1] 参餐揔揔~假~沙子 馋蚕残灿惭
[2] 产铲谄阐驷~骑上(骑牲口不加鞍子)惨
[3] □~门去(串门子、玩儿去)
- sæ [1] 三山衫
[2] 伞散绳子~了(松了) □牲口~了(发情)
[3] 散~开(分开)
- t̚sæ [1] 沾粘毡瞻~仰
[2] 展斩崭振~布振~转
[3] 战站占佔绽盏颤~抖蘸~墨水
- t̚s'æ [1] 缠
- ʃæ [1] 掳羴蝉禅删
[2] 陕闪
[3] 善扇驢~马(骡马) 苫~住(遮盖) 膳~食揔~长
- zæ [1] 然燃□~住了(缠住了) 胡~哩(说胡)
[2] 染
- kæ [1] 甘干柑肝汧竿桿
[2] 赶敢感稭擗~面杖
[3] 干~部
- k'æ [1] 堪看~守刊勘冤笱~
[2] 砍坎
[3] 看~见槛门~瞰乌~
- ŋæ [1] 安鞍庵
[2] 瞞~一下(看一下)
[3] 岸暗案按揭把伤口~住(手指抹伤口)
- xæ [1] 熬~厚函寒韩含鹹汤~了(盐多了) 还~要涵
[2] 喊(文)罕
[3] 汉汗旱捍焊悍精~颌翰撼憾

- piæ [1] 鞭编边砭骗~端
[2] 扁匾贬□袖子~上
[3] 变便遍辩辨辨
- p'iaē [1] 偏篇便~宜
[2] 片□~掉一块(削掉) □~闲(拉闲话)
[3] 骗片~~子(一块一块)
- miæ [1] 面~子(粉末) 棉绵~羊□~了(软了)
[2] 眠免勉冕婉
[3] 面緬
- tiæ [1] 颠滇掂
[2] 点典字~
[3] 碘殿电佃奠店惦垫
- t'iaē [1] 天添田填甜恬
[2] 舔□肚子~出来了(肚子大了,高了)
- niæ [1] 蔫年拈粘来煮~了
[2] 碾捻灯~子。(清油灯用) 捻~线 攀撵脸眼
[3] 念酈硯~台
- liæ [1] 联~结 廉镰帘连连怜帘
[2] 斂
[3] 练鍊炼
- teiæ [1] 间肩尖煎坚奸艰兼监姦涧健
[2] 减检剑剪捻碱俭拣茧菅简
[3] 见贱健健建件荐箭渐健监舰鉴践饯濺
(文) 谏健
- tp'iaē [1] 千钡迁签铅牵谦歼虔黔钳前潜扞遣纤~难 乾钱欣寓~遣
[2] 浅

- [3] 欠 焚 炒 菜 使 ~
- ɕiǎ [1] 先 仙 鲜 敏 掀 咸 贤 闲 弦 街 涎 嫌 多 ~
- [2] 显 险 洗
- [3] 现 宪 献 线 腺 羡 苋 ~ 菜 陷
- iǎ [1] 烟 焰 咽 咽 淹 岩 延 蜒 沿 檐 盐 炎 阎 言 研 颜 严 焉
- [2] 演 掩 衍
- [3] 燕 咽 吞 ~ 宴 厌 艳 雁 谚 砚 验 筵 唁

uǎ

- tuǎ [1] 端 ~ 午 ~ 饭 ~ 正
- [2] 短
- [3] 段 锻 缎 断 □ ~ 出去 (赶出去) □ 半 ~ 堆 (赶成堆) 快 ~ 上 (快 跟 上)
- t'uǎ [1] 团 湍 抻 ~ 堆 堆 (收成一团)
- nuǎ [3] 暖
- luǎ [1] 恋 恋 滦 李 □ ~ 传子 (乱子)
- [2] 卵
- [3] 乱
- tsuǎ [1] 钻 ~ 洞
- [2] 钻 ~ 探 电 ~ 攥 手 ~ 住 (握拳)
- ts'uǎ [3] 蹶 纂 窜 □ ~ 的 很 (特别香)
- suǎ [1] 酸
- [] 算 蒜
- tsuǎ [1] 专 砖
- [2] 转 ~ 眼 ~ 移
- [3] 转 ~ 一 ~ 儿 (转一圈儿) 撰 篆 传 ~ 记
- ts'uǎ [1] 穿 川 椽 传 船
- [2] 喘
- [3] 串

- ɣuǎ [1] 拴 闩 门 子
[3] 涮
- zuǎ [2] 软
- kuǎ [1] 官 棺 观 关 冠 信 鰓 老 棍 (无妻男人)
[2] 管 馆
[3] 慢 贯 贯 (碗 冷 咧) 罐 灌 冠 军 盥 洗 鹮 青 (鹤形大水鸟)
- k'uǎ [1] 宽
[2] 款 口 拿 来 (轻、慢)
- xuǎ [1] 欢 环 还 回 去
[2] 缓 一 再 走 (休息)
[3] 换 涣 痪 焕 患 幻 宦 獮 唤

yǎ

- tɔyǎ [1] 捋 涓 鹃
[2] 卷 烟 捲 子 (花卷)
[3] 卷 经 倦 圈 羊 眷 绢
- tɔ'yǎ [1] 圈 园 全 泉 拳 权 蹁 腿 住 颤 痊 愈
[2] 犬
[3] 劝 券
- ɕyǎ [1] 鲜 新 (又新又好看) 宜 悬 旋 暄 哗 喧 洗 (聊天儿)
[2] 选 癣
[3] 揎 鞋 头 绌 陷 饺 馅 儿 子
- yǎ [1] 冤 渊 园 员 源 原 元 缘 袁 圆 猿 辘 援 塬 缘
[2] 远
[3] 怨 愿 院

ǎ

- pǎ [1] 帮 邦 梆 棒 子

- [2] 榜膀～子绑
- [3] 棒～槌 谤毁～磅两～
- p'5 [1] 兵旁膀～脱 螃彪滂
- [2] 膀～地 (用锄挖硬土)
- [3] 胖
- m5 [1] 忙氓芒茫盲
- [2] 莽蟒
- f5 [1] 方坊芳妨不～房防妨～碍枋计木料量、三～两～肪腊～
- [2] 仿～佛 纺访
- [3] 放
- v5 [1] 汪王亡枉
- [2] 网往罔辘～子 (走轮上的辘子)
- [3] 望旺忘妄
- t5 [1] 当裆裆
- [2] 党档档～住 (遮住)
- [3] 蕩宕～延挡把狗～住 (堵拦)
- t'5 [1] 汤唐塘糖堂螳棠搪志心～～地跳壁～的一声蹚从水草中～过去
 撑胸～
- [2] 躺淌倘
- [3] 烫趟
- n5 [2] 囊～括 囊～昔 攘～给一锥子□吃得～～的 (又扎实又饱)
- [3] 孃鼻子～的很
- l5 [1] 郎廊榔琅狼唧啁～一声
- [3] 浪朗
- ts5 [1] 脏肮～脏～物
- [3] 葬脏内～
- ts'5 [1] 仓沧苍舱藏埋～

- [3] □~门 (串门儿)~灯 (正月十五观灯)
- s5 [1] 丧婚~桑
- [2] 噪揉~倒 (推倒)
- [3] 丧~失
- ts5 [1] 章张樟彰障~碍
- [2] 长生~涨河水~了掌
- [3] 丈仗怅账胀涨泡~了 (水泡松泡大了) 幛~幔
- ts'5 [1] 长~肠场 嚷去~常尝嚐昌嫦
- [2] 厂场球~畅敞~开卖 整大~ (大衣) 怅愁~
- [3] 唱倡
- s5 [1] 商伤
- [2] 偿杀人~命赏
- [3] 尚上墒保~綯~鞋
- z5 [1] 瓢嚷闹~~
- [2] 攘嚷~啥呢 (吵)
- [3] 讓壤
- k5 [1] 刚钢钢缸缸冈岗
- [3] 港槓虹起~了杠~子钢把刀~~~, 就快了 (用石头或皮磨刀)
- k'5 [1] 康腔胸~子糠慷扛~上肩抗亢
- [3] 炕吭~死了 (太渴了)
- ŋ5 [1] 昂肮
- x5 [1] 夯□~实的很 (踏实行银~航杭)
- [3] 巷 (白) 项脖~

i3

- ni5 [1] 娘
- l i3 [1] 良凉粮梁量~~~身子, 梁高~
- [2] 两

- [3] 亮晾量力～辆凉～解
- ɬi5 [1] 江姜薑将～来疆僵刚～才豇～豆
[2] 讲蒋奖颉～子（手脚上磨出的硬皮）
[3] 降酱匠将大～浆～子（浆糊）降～下架殒～死牛（倔强）
- ɬ'i5 [1] 枪腔～调戕～麦子（把麦子扬得更干净）强墙详祥翔
[2] 抢
[3] 呛炆用油～辣子
- ɕi5 [1] 香乡箱厢镶相降湘
[2] 想响享餮
[3] 相～貌像象橡向
- i5 [1] 央殃秧羊杨阳杨洋佯恙痒胃请～快
[2] 养仰瘡鞅牛～绝
[3] 样漾汤～了

u5

- ɬu5 [1] 庄桩加～装葵
[3] 壮状撞
- ɬ, u5 [1] 窗瘡床
[2] 闯创
- ɬu5 [1] 霜双
[2] 爽
- ku5 [1] 光梳--～子线
[2] 广
[3] 逛逛～去（游玩）
- k'u5 [1] 筐框狂
[3] 况矿
- xu5 [1] 荒荒黄皇蝗膏～凰煌璜璜～磺磺～资弹～
[2] 幌

[3]晃～眼

5

- pā [1]铤绷～紧（拉紧）蹦跳～子 嘞～～的响声崩
[2]本
[3]笨奔泵
- pā [1]喷烹嘭～的一声 朋盆棚蓬彭膨
[2]捧
[3]碰
- mā [1]门扞蒙～住～上 朦～～亮 朦～眼睛盟萌
[2]猛猛蒙～古
[3]闷萝孟
- fā [1]纷纷封丰风疯讽蜂峰芬坟冯缝枫锋焚氛逢
[2]粉讽
[3]忿奋愤份～人～～俸缝一条～子 风粪奉
- vā [1]温瘟醞刳蕴文纹闻吻炆小火素噤～～～的
[2]稳
[3]问瓮鼙～声～气的（鼻子不通）
- tā [1]登灯瞪～～～的跑来咧
[2]等戥～子（称药是秤）
[3]邓瞪撑～住（拉住）澄～水 镫鞍子上的配件等
- tā [1]腾膝誊～写 藤疼烔 笼里～馍饽
- nā [1]能脓～实包包（太娇、不能动）
[3]嫩[又lyā]
- lā [1]棱楞
[2]冷
[3]愣
- bā [1]曾增赠等睁

[3] 憎～恶 缙把口袋子～住（捆扎）

ts'ō [1] 层曾～经岑

[2] 疹～牙

[3] 衬蹭～咧一身上（磨擦）

sō [1] 僧生牲森参人～笙

[2] 甥渗

tsō [1] 真正～月征诊疹侦针斟珍砧打钱～子蒸徵贞疹～肝、鸡～

[2] 枕整

[3] 阵震振镇郑证症正～好政

ts'ō [1] 称～秤 坤称～臂撑陈臣尘承丞呈成城盛～饭诚晨 晨 沉忱

伸拯娠澄～清程路～

[3] 秤趁称～心

sō [1] 身申绅深升声绳神

[2] 省婶审沈慎

[3] 胜剩盛圣肾甚

zō [1] 扔人仁壬任姓

[2] 忍

[3] 刃纫韧认任～务

kō [1] 根跟更打～庚羹更～换耕

[2] 梗埂耿

[3] 更～加

k,ō [1] 坑

[2] 肯垦恳啃

[3] 揸～死索人咧（整，勒索）

ŋō [1] 恩

xō [1] 哼恒衡

[2] 很很

[3]恨痕

iǎ

piǎ [1]兵宾缤檠斌彬冰殍

[2]丙秉饼柄禀

[3]病并併鬢

p, iǎ [1]拼乒贫频凭瓶屏平评萍坪苹

[2]品

[3]聘

miǎ [1]冥溟名民铭茗明鸣酩泯

[2]敏悯闵皿泯泯闽

[3]命

tiǎ [1]丁钉~子叮盯疔~疮

[2]顶鼎

[3]钉 (~钉子) 订定铎脰

ti'ǎ [1]听厅汀庭蜓亭停艇

[2]挺

niǎ [1]宁咛柠柠凝

[3]硬

liǎ [1]林铃伶玲零龄蛉菱凌灵磷鳞淋琳临铃邻陵

[2]领岭凜凜

[3]令另赁吝

tpiǎ [1]巾斤今筋矜金禁~不住襟津京惊晶睛荆鲸经茎菁菱~泾
颈警旌径

[2]井景境仅谨紧锦

[3]敬静谨竞净尽进禁~止劲有~晋镜靖竞缙近

tp'iǎ [1]轻亲侵青清蜻倾噙勤琴禽秦情晴钦顷噙

[2]请寝

[3]庆沁亲~家罄

qiǎ [1]辛幸心新薪星腥猩兴复~罄行形型刑邢寻(白)

[2]醒省反~

[3]杏(文)兴高~姓性信衅讯

iǎ [1]因姻殷音阴荫尹鹰鹦缨英银吟龈垠蝇羸迎盈营萤荧莹
应瑛樱

[2]引蚓隐瘾饮影颖淫纒~被了(缝)

[3]印饮~马映应~用窖地~子(挖在地下住人的窖)

uǎ

tuǎ [1]敦蹲冬东墩土~子墩礲石~子墩~坏咧(猛放下)

[2]董懂吨丢~(打吨)

[3]吨顿盾囤遁炖洞恫冻栋动钝

t, uǎ [1]吞通捅同桐铜童潼瞳豚臀

[2]筒桶捅统

[3]痛褪后~, 裤子~下来

luǎ [1]窿隆窿~农龙浓隆

[2]陇壟笼垄□水~子(木制提水的小桶)

[3]弄

tsuǎ [1]宗踪棕鬃尊遵综

[2]总

[3]棕纵

tsuǎ [1]村皴脸~了囱勿葱聪从~客存丛

[3]寸村

suǎ [1]松孙

[2]损筍

[3]悚耸宋送颂诵讼

tsuǎ [1]中忠衷盍钟终仲淳冢

[2] 淮种~子肿
[3] 种~地重~量众
tɕ' uǎ [1] 冲春充椿唇纯淳醇虫重~复崇

[2] 蠢宠

ʃ uǎ [3] 顺舜

ʒ uǎ [1] 茸绒戎仍

[2] 冗

[3] 闰润

kuǎ [1] 工功公功弓躬宫恭供~贡蚣翁

[2] 滚棍

[3] 棍拱汞共供招~

k' uǎ [1] 昆崑空控坤

[2] 捆巩孔恐

[3] 困空~~子 (较宽的缝子)

xuǎ [1] 昏婚洪宏荤轰魂红鸿江弘

[2] 哄

[3] 混浑横

yǎ

lyǎ [1] 轮崙伦抡仑沦

[3] 论

ɬ yǎ [1] 均军君

[3] 窘迥菌俊峻竣骏浚

ɬ 'yǎ [1] 穷群琼裙

[2] □~麦子 (燕麦子)

ɕ yǎ [1] 兄凶汹匈胸逊熏殉熊雄勋荀洵循寻 (文) 巡

[3] 训迅讯驯

yǎ [1] 云匀庸拥雍壅甬容溶熔蓉融镕荣

[2] 永泳咏涌勇允陨

[3] 用佣尉韵运晕孕(文)

五、音变

1、变调 敦煌方音单字调共三个。平声不分阴、阳，上、去各为一调，连读时变调规律如下。

1.1. 平声连读及平声在上声、去声前的变调：

甲、敦煌为平声（普通话为阴平+阴平）连读时，前一音节²⁴不变，后一音节由²⁴变³¹。为：

尊师 tsuã²⁴sɿ²⁴→tsuã²⁴sɿ³¹

开支 kɛ²⁴tsɿ²⁴→kɛ²⁴tsɿ³¹

荒山 xuõ²⁴sã²⁴→xuõ²⁴sã³¹

飞天 fei²⁴t'iã²⁴→fei²⁴t'iã³¹

天空 t'iã²⁴k'uõ²⁴→t'iã²⁴kuõ³¹

乡村 ɕiõ²⁴ts'uõ²⁴→ɕiõ²⁴ts'uõ³¹

敦煌为平声（普通话为阴平+阳平）连读时，前一音节由²⁴变³¹，后一音节²⁴不变。如

诗人 sɿ²⁴ʒã²⁴→sɿ³¹ʒã²⁴

先前 ɕiã²⁴ʈɿã²⁴→ɕiã³¹ʈɿã²⁴

拉牛 la²⁴ɲiou²⁴→la³¹ɲiou²⁴

光荣 kuõ²⁴yã²⁴→kuã³¹yã²⁴

关门 kuã²⁴mã²⁴→kuã³¹mã²⁴

摊场 t'ã²⁴ʈɿ²⁴→t'ã³¹ʈɿ²⁴

敦煌为平声（普通话阳平+阳平）连读时，前后音节都不变。如：

黄牛 xuõ²⁴ɲiou²⁴

红旗 xu⁵24 t^h i²24

白云 pei²24 y⁵24

农田 lu⁵24 t^h i⁵24

龙头 lu⁵24 t^h ou²24

敦煌为平声（普通话阳平十阴平）连读时，前一音节²⁴不变，后一音节由²⁴变³¹。如：

黄沙 xu⁵24 sa²24 → xu⁵24 sa³1

阳关 i⁵24 ku⁵24 → i⁵24 ku⁵31

前天 t^h i⁵24 t^h i⁵24 → t^h i⁵24 t^h i⁵31

柴堆 t^h e²24 tui²24 → t^h e²24 tui³1

墙根 t^h i⁵24 k⁵24 → t^h i⁵24 k⁵31

乙、敦煌平声在前上声在后连读时，前一音节由²⁴变³¹，后一音节原调⁴²不变。如：

清水 t^h i⁵24 ſuei⁴2 → t^h i⁵31 ſuoi⁴2

添草 t^h i⁵24 t^h ɔ⁴2 → t^h i⁵31 ts^h ɔ⁴2

书本 ſu²24 p⁵24 → ſu³1 p⁵24

红草 xu⁵24 t^h ɔ⁴2 → xu⁵31 t^h ɔ⁴2

人好 z⁵24 x⁵24 → z⁵31 x⁵24

泉眼 t^h y⁵24 ɲi⁵24 → t^h y⁵31 ɲi⁵24

丙、敦煌平声在前去声在后连读时，前一音节由²⁴变³¹，后一音节原调⁴⁴不变。如：

尊敬 t^h u⁵24 tɕi⁵24 → t^h u⁵31 tɕi⁵44

花布 xu⁵24 pu⁴44 → xu⁵31 pu⁴44

山路 s⁵24 lu⁴44 → s⁵31 lu⁴44

皇帝 xu⁵24 ti⁴44 → xu⁵31 ti⁴44

人世 z⁵24 ſi⁴44 → z⁵31 ſi⁴44

活动 xu⁵24 tu⁵24 → xu⁵31 tu⁵44

1.2. 上声连读及上声在平、去声前的变调：

甲、 敦煌上上连读时，前一音节由⁴²变³¹，后一音节原调⁴²不变。如：

好酒 xɔ⁴² tɕiou⁴² → xɔ³¹ tɕiou⁴²

死狗 sɿ⁴² kou⁴² → sɿ³¹ kou⁴²

打鼓 ta⁴² ku⁴² → ta³¹ ku⁴¹

水碗 ɕuei⁴² vǣ⁴² → ɕuei³¹ vǣ⁴²

小米 ɕio⁴² mi⁴² → ɕio³¹ mi⁴²

选举 ɕyǣ⁴² tɕy⁴² → ɕyǣ³¹ tɕy⁴²

乙、 敦煌上声在前平声在后连读时，前一音节⁴²不变，后一音节由²⁴变²¹。如：

水缸 ɕuei⁴² kɔ̃²⁴ → ɕuo⁴² kɔ̃²¹

草根 tɕ'ɔ⁴² kɔ̃²⁴ → tɕ'ɔ⁴² kɔ̃²¹

好车 xɔ⁴² tɕ'ə²⁴ → xɔ⁴² tɕ'ə²¹

老成 lo⁴² tɕ'ō²⁴ → lo⁴² tɕ'ō²¹

瓦盆 va⁴² p'ō²⁴ → va⁴² p'ō²¹

武人 vu⁴² z̥ō²⁴ → vu⁴² z̥ō²¹

丙、 敦煌上声在前去声在后连读时，前后两个音节均保持原调不变。如：

好事 xɔ⁴² sɿ⁴⁴

跑肚 p'ɔ⁴² tu⁴⁴

草地 tɕ'ɔ⁴² ti⁴⁴

扯布 tɕ'ə⁴² pu⁴⁴

打醋 ta⁴² tɕ'u⁴⁴

写字 ɕiə⁴² tɕɿ⁴⁴

1.3. 去去连读及去声在平声、上声前的变调：

甲、敦煌去去连读时，前一音节由⁴⁴变⁴，后一音节⁴⁴不变。如：

道路 to⁴⁴ lu⁴⁴ → to⁴ lu⁴⁴

大树 ta⁴⁴ʃu⁴⁴ → ta⁴ʃu⁴⁴
 会议 xuei⁴⁴i⁴⁴ → xuei⁴i⁴⁴
 做饭 tu⁴⁴fǎ⁴⁴ → tsu⁴fǎ⁴⁴
 运动 yō⁴⁴tuō⁴⁴ → yō⁴tuō⁴⁴
 树木 ʃu⁴⁴mu⁴⁴ → ʃu⁴mu⁴⁴

乙、敦煌去声在前平声在后连读时，前一音节原调⁴⁴不变，后一音节由²⁴变为较短的³⁴调。如：

上山 ʃō⁴⁴sǎ²⁴ → ʃō⁴⁴sǎ³⁴
 过冬 kuō⁴⁴tuō²⁴ → kuō⁴⁴tuō³⁴
 念书 nǐǎ⁴⁴ʃu²⁴ → nǐǎ⁴⁴ʃu³⁴
 付钱 fu⁴⁴tɕiǎ²⁴ → fu⁴⁴tɕiǎ³⁴
 种田 tɕuō⁴⁴t'iǎ²⁴ → tɕuō⁴⁴t'iǎ³⁴
 太难 t'ɕ⁴⁴nǎ²⁴ → t'ɕ⁴⁴nǎ³⁴

丙、敦煌去声在前上声在后连读时，前后两个音节均保持原调不变。如：

下座 ɕia⁴⁴y¹²
 臭水 tɕ'ou⁴⁴ʃuei⁴²
 睡好 ʃuei⁴⁴xo⁴²
 字纸 tɕ⁴⁴tɕ⁴²
 大鼓 ta⁴⁴ku⁴²
 太少 t'ɕ⁴⁴ʃo⁴²

2. 轻声。敦煌方音的轻声有如下几类。

2.1. 重迭双音节词不受变调规律的影响，一般是第二个音节都读轻声。规律是：平声读次高轻⁴，上、去声读次低轻²。如：

箱箱	ɕiǎ ³¹ ɕiǎ ⁴	坡坡	pə ³¹ pə ⁴
锅锅	kuō ³¹ kuō ⁴	家家	tɕia ³¹ tɕia ⁴
盆盆	p'ǎ ³¹ p'ǎ ⁴	台台	t'ɕ ³¹ t'ɕ ⁴
娃娃	va ³¹ va ⁴	年年	nǐǎ ³¹ nǐǎ ⁴

碗碗	vã ⁴² vã ₂	本本	põ ⁴² põ ₂
手手	ʂou ⁴² ʂou ₂	锁锁	ɛuə ⁴² ɛuə ₂
果果	kuə ⁴² kuə ₂	枕枕	tʂɔ ⁴² tʂɔ ₂
袄袄	ŋɔ ⁴² ŋɔ ₂	奶奶	ne ⁴² ne ₂
帽帽	mɔ ⁴⁴ mɔ ₂	蛋蛋	tã ⁴⁴ tã ₂
罐罐	kuã ⁴⁴ kuã ₂	袋袋	tɛ ⁴⁴ tɛ ₂
叶叶	iã ⁴⁴ iã ₂	凳凳	tʂɔ ⁴⁴ tʂɔ ₂

2.2. “上xɔ⁴⁴(ʂɔ⁴⁴)”、“了liə⁴²(咧liə⁴⁴)”、“吵sa⁴⁴”、“哩ŋi⁴²”、“子tʂɔ⁴²”等作词尾时,一律读次高轻⁴或次低轻₂。

如:

山上xɔ⁴⁴ 拿上xɔ⁴⁴ 跑上xɔ₂ 坐上xɔ₂
 松咧liə⁴⁴(了liə⁴⁴) 走咧liə₂(了liə₂) 去咧liə₂(了liə₂)
 来吵sa⁴⁴ 写吵sa₂ 睡吵sa₂
 玩哩ŋi⁴⁴ 跑哩ŋi₂ 看哩ŋi₂
 车子tʂɔ⁴⁴ 绸子tʂɔ⁴⁴ 果子tʂɔ₂ 帽子tʂɔ₂
 沟沟子tʂɔ⁴⁴ 本本子tʂɔ₂ 裤子tʂɔ₂
 抽屉子tʂɔ⁴⁴ 瓦罐子tʂɔ₂ 后院子tʂɔ₂
 驼毛主袄子tʂɔ₂ 白布汗甲子tʂɔ₂

2.3. “头t,ou⁴⁴”、“子tʂɔ⁴²”连读作词尾时,一般是“头”读次高轻⁴或次低轻₂，“子”全读次低轻₂。如:

石头子tʂɔ³¹t,ou⁴⁴tʂɔ₂ 馒头子mã³¹t,ou⁴⁴tʂɔ₂
 捶头子tʂɔ³¹t,ou⁴⁴tʂɔ₂ 嘴头子tsuei⁴²t,ou₂tʂɔ₂
 指头子tʂɔ⁴⁴t,ou₂tʂɔ₂ 镰头子tʂɔ⁴⁴t,ou₂tʂɔ₂
 舌头子ʂɔ³¹t,ou⁴⁴tʂɔ₂ 骨头子ku⁴⁴t,ou₂tʂɔ₂

2.4. “娃 $va^{3'4}$ ”, 子 $ts_1^{4'2}$ ”连读作词尾时, 一般是“娃 $va^{3'4}$ ”
读次高轻⁴或次低轻², “子”全读次低轻²。如:

娃子 $va^{3'1}ts_1^{4'2}$ 泛指男孩子。例: ~~走咧?

大娃子 $ta^{4'4}va_2ts_1^{4'2}$ 第一个男孩 (老大)

三娃子 $s\ddot{a}^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 第三个男孩 (老三)

牛娃子 $n_iou^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小牛

驴娃子 $ly^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小驴

鸡娃子 $t\ddot{e}i^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小鸡

鸭娃子 $iava_2ts_1^{4'2}$ 小鸭子

猫娃子 $mo^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小猫

狗娃子 $kou^{4'2}va_2ts_1^{4'2}$ 小狗

猪娃子 $t\ddot{u}^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小猪

兔娃子 $t'u^{4'4}va_2ts_1^{4'2}$ 小兔

鸽娃子 $k\ddot{e}^{4'4}va_2ts_1^{4'2}$ 小鸽子

雀娃子 $t\ddot{e}o^{4'2}va_2ts_1^{4'2}$ 泛指麻雀

个别家畜或一些令人憎恶的动物表示“小”时, 也用“娃子”
或与“娃子”相当的词尾。如:

马驹子 $ma^{4'2}t\ddot{y}_2ts_1^{4'2}$ 小马

羊羔子 $i\ddot{e}^{3'1}ko^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小羊

骡驹子 $lu\ddot{e}^{3'1}t\ddot{y}^{4'2}ts_1^{4'2}$ ($lu\ddot{e}^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小骡子)

鹿羔子 $lu^{4'4}ko_2ts_1^{4'2}$ 小鹿

夏羔子 $\ddot{e}ia^{4'4}ko_2ts_1^{4'2}$ 夏天下的小羊

秋羔子 $t\ddot{e}aiou^{3'1}ko^{4'2}ts_1^{4'2}$ 秋天下的小羊

狼娃子 $l\ddot{e}^{3'1}va^{4'2}ts_1^{4'2}$ 小狼

老鼠子 $l\ddot{o}^{3'1}t\ddot{e}'u^{4'2}ts_1^{4'2}$ 指泛

蝎虎子 $\ddot{e}i\ddot{e}^{4'4}xu_2ts_1^{4'2}$ 蜥蜴

瞎蹦子 $xa^{4'4}p\ddot{e}_2ts_1^{4'2}$ 田鼠、地老鼠

3、 文白异读 敦煌话中有部分文白两读的字。如：

文读	白读
卡 k'a ⁴² ~车~片	卡 tɕ'ia ⁴² 柴签子~嗓子咧、~子(关口、哨口) 头发~子
敲 tɕ'io ²⁴ 炸	敲 k'ɔ ²⁴ 手指轻弹。头上弹给咧一个~子 ko ²⁴ 谁~桌子得哩?
巷 ɕiɕ ⁴⁴ 农民~	巷 xɕ ⁴⁴ ~道
角 tɕyɔ ⁴⁴ 三~子牙面包	角 kɔ ⁴⁴ 牛~、羊~、鹿~
咬 io ⁴² 狗~开咧(狗叫)	咬 ɲio ⁴² ~牙
杏 ɕiɕ ⁴⁴ 栗光~	杏 xɕ ⁴⁴ ~皮子
咸 ɕiæ ²⁴ ~盐	咸 xæ ²⁴ 菜~咧
雀 ~斑 tɕ'yɔ ⁴²	雀 tɕ'io ⁴² ~娃子(麻雀)
鹊 tɕ'yɔ ⁴² ~桥相会	鹊 tɕ'io ⁴² 喜~儿
壳 tɕ'yɔ ²⁴ 枳~地~住咧(地面上的硬皮)	壳 k'ɔ ²⁴ 糜子~~子(糜子皮)
芥 tɕiɔ ⁴⁴ ~菜	芥 kɛ ⁴⁴ ~末
核 xɛ ⁴⁴ ~对	核 xu ²⁴ 梳~子
血 ɕyɔ ⁴⁴ ~液	血 ɕiɔ ⁴⁴ ~淌出来咧
瞎 ɕia ⁴⁴	瞎 xa ⁴⁴ 眼~掉咧
去 tɕ'y ⁴⁴	去 tɕ'i ⁴⁴ 上阿达~呢?
尾 vei ⁴² ~随	尾 i ⁴² 牛~巴
赚 tɕiæ ⁴⁴	赚 tɕuæ ⁴⁴ ~钱
下 ɕia ⁴⁴ ~雨~蛋	下 xa ⁴⁴ ~头(下边)~来
溅 tɕiæ	溅 tɕæ ⁴⁴ ~咧一身水
鞋 ɕiɔ ²⁴ ~帽公司	鞋 xɛ ²⁴ 把~穿上
怯 tɕ'yɔ ⁴⁴ ~懦	怯 tɕ'ie ⁴⁴ 胆~、~活(怕)
解 tɕiɔ ²⁴ ~散	解 kɛ ²⁴ ~绳扣子、~开

腔	tɕ' iɔ̃ ²⁴ 秦~, ~调	腔	kɔ̃ ²⁴ 胸~子
吓	ɕia ⁴⁴ ~死咧	吓	xa ⁴⁴
瘦	sou ⁴⁴ 肥~	瘦	ʂou ⁴⁴ ~死咧 (太瘦)
上	ʂɔ̃ ⁴⁴ ~面来咧	上	xɔ̃ ⁴⁴ 拿~, 走~
寻	ɕyɔ̃ ²⁴ ~我	寻	ɕiɔ̃ ²⁴ ~见咧 (找着了)
街	tɕie ²⁴	街	ke ²⁴ ~上去理、上~
没	mə ⁴⁴ 奶奶~咧 (死了)	没	mu ⁴⁴ 书~有咧 (找不到了)

六、敦煌话语音与普通话

语音的对应

(一) 声母对应

敦 煌 声 母					普 通 话 声 母				
p	p'	m	f	v	p	p'	m	f	
t	t'	n		l	t	t'	n		l
ts	ts'		s		ts	ts'		s	
tʂ	tʂ'		ʂ	ʐ	tʂ	tʂ'		ʂ	ʐ
tɕ	tɕ'		ɕ		tɕ	tɕ'		ɕ	
k	k'	ŋ	x		k	k'		x	
o					o				

敦煌话（包括零声母）有二十四个声母，普通话（包括零声母）有二十二个声母，两者相比，敦煌多出唇齿浊擦音“v”和舌根浊鼻音“ŋ”。敦煌话中有十八个声母与普通话声母相同，是一与一的对应关系。

敦煌话	普通话	例字	例外字
p——p		巴白保布	
p'——p'		帕婆跑铺	薄捕刨辟避胞堡
m——m		妈迷抹买	
f——f		发福匪奉	
t——t		达迭倒斗	
t'——t'		他台讨透	
n——n		捏拿脑怒	压业咬脸硬眼
l——l		拉牢里六	农弄糯
k——k		哥根搞够	街芥
k'——k'		开咳苦看	腔
x——x		哈胡喊换	下~雨杏晴吓鞋巷
tɕ——tɕ		加局剪卷	
tɕ'——tɕ'		欺求浅劝	歼
ɕ——ɕ		希霞小榷	宿俗
tʂ——tʂ		章周涨照	
tʂ'——tʂ'		昌潮丑秤	鼠撞
ʂ——ʂ		收石爽顺	
ʐ——ʐ		扔柔绕日	挠

敦煌话的tɕ、tɕ'、ɕ三个声母，在普通话中读作tɕ、tɕ'、ɕ和tʂ、tʂ'、ʂ，是一与二的对应关系。

敦煌话	普通话	例字	例外字
tɕ——tɕ		曾资杂早	
——tʂ		芝铡枝窄	

ʈ' — ʈ' 擦草凑 族 (ʈ' —)

—— ʈ' 茶柴炒产

s — s 撕洒腮搜

—— ʂ 生山师杀

敦煌话中v、ŋ两声母，与普通话的零声母相对应：

敦煌话 普通话 例字 条件

v — o (-u) 温吴瓦外 与合口呼u相拼

ŋ — o (-a) 安欧额矮 与开口呼相拼

敦煌话零声母与普通话零声母相对应

敦煌话 普通话 例字 例外字

o — o (-i-y) 儿依鱼叶 压眼

摇元银云

(二) 韵母对应

敦 煌 话				普 通 话			
ɿ	i	u	y	ɿ	i	u	y
a	ia	ua		A	iA	uA	
	uə			o		uo	
ə				ɤ			
	iə		yə	ie		ye	
ɛ		ue		ai		uai	
ei		uei		ei		uei	
ɔ	io			au		iau	
ou	iou			ou		iou	
æ	iæ	uæ	yæ	an	ien	uan	yen
ɔ̄	iɔ̄	uɔ̄		əŋ	iaŋ	uaŋ	
ã	iã	uã	yã	ən	in	uən	yn
				əŋ	iŋ	uəŋ(uŋ)	yŋ

敦煌话有三十二个韵母，普通话有三十七个韵母，两者相比，敦煌少五个。

敦煌话中有十个韵母与普通话韵母基本相同，是一与一的对应关系：

敦煌话	普通话	例字	例外字
l——l		知池石日	
ɛ——ɛ		儿而耳二	
i——i		医敌几笔	卑去(i)
u——u		布读组竹谷	堡某谋朋~都~来
y——y		居鱼驴	
ia——ia		加恰夏亚	
ua——ua		抓刷寡画	
uei——uei		堆催追规	雷播垒类 泪或
ou——ou		兜走周钧	
iou——iou		丢揪丘流	绿

敦煌话与普通话中有十个韵母两者相当，但不相同，是一与一的对应关系：

敦煌话	普通话	例字	例外写
iə——ie		别迭节烈	滴
yə——ye		决确穴	劣脚削~虎药钥
ue——uai		帅拽怪坏	
ɔ——au		包刀糟招高	
io——iau		标刁娇	
iǣ——ien		编颠间	
uǣ——uan		端钻砖观	恋
yǣ——yen		捐全宣	脍
iǒ——iaŋ		良江枪香	

uõ——uan

庄双光荒

敦煌话有十二个韵母与普通话两个或两个以上的韵母相当，是一与三或一与多的对应关系：

敦煌话	普通话	例字	例外字
1——1		资雌司	
——ɿ		支纸志	
a——a		巴达杂扎哈	条件 例外字
——ua		挖娃瓦洼	与“v”拼
æ——an		班担簪沾甘	
——uan		弯剡玩万	与“v”拼
õ——aŋ		帮当脏章钢	虹
——uaŋ		汪亡网忘	与“v”拼
ə——o		波婆摸	
——ɤ		遮车射鹅	模 (-u)
——uo		窝卧	与“v”拼 握 (-u)
uə——uo		多作桌郭	着睡~勾
——ɤ		科哥和	
ε——ai		摆待灾斋该	
——uai		歪外	与“v”拼
ei——ei		揩贼给黑	
——ɤ		墨得色特则	
——ai		白拍摘脉	
ĩ——an		奔贞根恩	
——aŋ		崩灯曾征庚	
——uən		温文稳问	与“v”拼
——uŋ		瓮喻	与“v”拼 翕
iõ——in		宾林金因	

—— iŋ	兵灵京英	
uǎ——uən	敦唇准尊棍	
——uŋ	冬宗中龙共	
yǎ——yn	均裙熏晕	抡论轮伦
——yŋ	窘穷兄永	容荣溶融

(二) 声调对应

敦 煌 话		普 通 话		例 字
调 类	调 值	调 类	调 值	
平 声 (第一声)	4 ²⁴	阴 平	7 ⁵⁵	帮端资支朱机哥衣
		阳 平	4 ³⁵	盘唐无直除旗咳移
上 声 (第二声)	5 ⁴²	上 声	4 ²¹⁴	板党紫纸楚洗虎椅
去 声 (第三声)	7 ⁴⁴	去 声	5 ⁵¹	办断字志柱出细护义

1、敦煌话有三个单字调调类：平声（第一声）、上声（第二声）、去声（第三声），普通话有四个单字调调类：阴平、阳平、上声、去声。两种话调类相比，敦煌少一个调类。

2、敦煌平声包括普通话的阴平、阳平，上声、去声两者相当，但调值各自不同。敦煌话的平声由次低升到次高²⁴，上声由次高降到次低⁴²，去声次高平⁴⁴，是“升、降、平”；普通话阴平是高平调⁷⁵⁵、阳平是中升调³⁵、上声是降升调²¹⁴、去声是高降调⁵¹，是平、升、曲、降。

3、敦煌话平声不分阴阳，上声、去各为一调，与普通话上声、去声相当。两者均无入声。^[1]

七、敦煌方言音系与中古音系《广韵》的对应

(一) 敦煌方音声母与《广韵》音系声母

敦煌方音声母共二十四个：p、p'、m、f、v、t、t'、n、l、ts、ts'、s、
 ts'、s、z、tɕ、tɕ'、c、k、k'、ŋ、x、θ。《广韵》音系声母共三十六个。
 帮（非）、滂（敷）、并（奉）明（微）、端、透、定、泥（娘）、
 来、精、清、从、心、邪、知、彻、澄、庄、初、崇、生、章、
 昌、船、书、禅、日、见、溪、群、疑、晓、匣、影、云、以。
 两者对应关系列表如下（表中“例字”及数码表示该字同音字数）：

表 一

例字 敦煌	帮	滂	并	明	（非）	（敷）	（奉）	（微）
[P]	柏 ₁₂₀	怖 ₁	泊 ₄₈					
[P']		批 ₆₃	排 ₅₀				排 ₁	
[m]	泌 ₂			磨 ₉₅				
[f]			埠 ₁		夫 ₈₂	拂 ₃₆	伏 ₄₇	
[v]				戊 ₁				文 ₄₁

表 二

例字 敦煌	端	透	定	泥（娘）	来
[t]	多 ₈₉	货 ₁	台 ₆₈		
[t']	堤 ₁	托 ₇₆	题 ₆₃		
[n]	鸟 ₁			拿 ₅₄	
[l]					楼 ₂₀₅
[ʒ]				酿 ₁	

表三

例《广韵》 字	精	清	从	心	邪
敦煌					
[ts]	租 59	鉏 1	栽 15		
[ts']		擦 54	财 22		伺 5
[s]				丧 54	随 5
[tɕ]	焦 49		绝 23	浚 1	
[tɕ']	千 45	秋 45	前 15	纤 1	祥 2
[ɕ]				仙 80	席 25
[tʂ]			暂 1		
[tʂ']	剿 1				
[ʂ]				珊 2	
[t]			蹲 1		
[t']					
[x]					替 1
[θ]					涎 1

从上列诸表可以看出《广韵》声母与敦煌声母的对应规律。

1. 帮系帮组的帮、滂、并、明、在敦煌方音中读作p、p'、m，从帮组四母分化出来的非、敷、奉三母读作f，微母读作v，

2. 端系端组的端、透、定三母，在敦煌方音中读作t、t'，泥（娘）、来三母，在敦煌方音中读n（细音前读ŋ）、l。

3. 端系精组的精、清、从、心、邪五母中的一等字及止开三之、支韵，止合三支、脂韵，蟹合三祭韵中的部分字，在敦煌读作ts、ts'、s（臻合一“蹲”读[tuā]例外）；精组三、四等字绝大部分读tɕ、tɕ'、ɕ，少部分读tʂ、tʂ'、ʂ（通合三的“踪、纵、从、松，诵[ɕ-]、颂[ɕ-]、讼[ɕ-]例外）。

表四

知 初 澄 庄 初 崇 生 章 昌 船 书 禅 日	知	初	澄	庄	初	崇	生	章	昌	船	书	禅	日
[tʂ]	殊 40	偵 4	轴 36	拯 17		助 7		朱 34			娘 1	膳 2	抒 41
[tʂʼ]	娘 1	抽 22	除 34		富 20	愁 8			车 36	船 5	存 1	垂 19	
[ʂ]		琛 1					沙 34		根 1	蛇 17	书 69	染 55	
[ʐ]													燃 41
[ts]			泽 3	滓 18		例 4		支 17					
[tsʼ]				例 4	露 11	读 6	产 2				翅 2		
[s]							师 36				诗 6	吁 6	
[tʂʼ]					什 1								
[e]											餉 1		
[t]	爹 1	瞪 1											
[Ø]													儿 11

4. 知系知组的知、初、澄、三母，在敦煌开合口都读 tʂ、tʂʼ、ʂ；庄组庄、初、崇、生；章组章、昌、船、书、禅，日组日三组声母中，除止开三支、脂、之三韵的部分声母，在敦煌读作 tʂ、tʂʼ、ʂ 外，其余的声母全读作 ʂ、tʂʼ、ʂ、ʐ，部分字的声母是 tʂ、ʂ 不分，如“枝、志、生、师、事”等。

5. 知系日组日[nʐ]母字在敦煌开合口都读 ʐ，止摄开口三等脂、之韵的字读作带挤喉音 ʔ 的零声母（儿、尔、耳、餌、二）。

6. 见系见组见、溪、群三母的字，在敦煌的读音比较复杂，大致是：一等的全部字，二等的大部分字，三等的（蟹、止、宕、

表五

例字 敦煌	《广韵》	见	溪	群	疑	晓	匣	影	云	以
[k]		号 ₁₈₅		跪 ₂		承 ₁	锅 ₂	箭 ₁		
[k']		愧 ₁	科 ₇₂	遼 ₅		寇 ₂				
[x]			怯 ₂			蒿 ₅₂	何 ₁₀₀	秒 ₁	汇 ₁	
[tp]		家 ₁₉₅	诒 ₂	舅 ₄₁			械 ₄			捐 ₁
[tp']			欺 ₅₃	茄 ₃₆		迨 ₁	洽 ₁			铅 ₁
[p]		借 ₂	墟 ₃			軒 ₈₄	霞 ₅₀		娘 ₂	
[t]					呆 ₁					
[n]					倪 ₇			荷 ₁		
[v]					娃 ₁₀	歪 ₁	完 ₃	窝 ₃₅	温 ₂₆	维 ₄
[ŋ]					我 ₁₈			哀 ₃₅		
[ʒ]										锐 ₁
					玉 ₂₀			阿 ₁		
[ʃ]					英 ₃₅		清 ₃	鸡 ₈₇	炎 ₁₂	耶 ₂₁
								平 ₁₀	于 ₃₀	余 ₂₄

通) 少部分字,在敦煌都读k、k'; 三等四等及效、咸、蟹三摄的部分开口二等字,在敦煌读作te、e; 还有蟹开二佳韵的“解”在敦煌有te、tp、k三种读音,“懈”有s、p两种读音; 疑母字在敦煌有ŋ(崖)、n(拟)、i(沂)、v(顽)、y(元)几种读音(“呆”读t例外),无规律也不稳定。

7. 见系晓组晓、匣两母字在敦煌读x、e, 只有宕合三阳药韵的“况”读k'。

8. 见系影组影、云、以三母字,在敦煌绝大部分读作零母

i, y, 小部分读ŋ, v, (汞读k、翁读k、焉n例外)。

9. 《广韵》各系的全浊声母及并(奉)、定、从、澄、床、群、匣、邪、禅母的字, 在敦煌是: 平声读同系的送气声母(“鲸”、“擎”、“馨”三字例外); 仄声绝大部分读同系不送气清声母, 一小部分读同系送气声母。

(二) 敦煌方音韵母与《广韵》音系韵母

敦煌方音韵母有三十二个: 1, ɿ, ʔə, ɛ, ɔ, a, ei, ou, æ, ɔ̃, ẽ, i, iə, io, ia, iou, iæ, iɔ̃, iẽ, ue, uə, ua, uei, uæ, uɔ̃, uẽ, y, yə, yæ, yẽ。《广韵》韵韵母十六摄: 果、假、遇、蟹、止、效、流、咸、山、臻、宕、江、曾、梗、通一百三十八韵。现根据《广韵》十六摄顺序将两者的对应情况列表如下:

表 六

例 字				敦煌		《广韵》						
						a	ə	iə	ia	uə	ua	yə
果 摄	开	一	歌	1	阿 ₂	歌 ₂₂				安 ₁₅		
		三	戈	2			茄 ₁					
	合	一	戈	3		婆 ₁₆				科 ₄₅		
		三	戈	4								靴 ₁
假 摄	开	二	麻	5	茶 ₃₇				家 ₃₅			
		三	麻	6		遮 ₁₄	邪 ₂₁					
	合	二	麻	7	傀 ₁						娃 ₁₉	

表 七

例 字		i	ə	ε	ɔ	a	ei	ou	i	ie	ia	u	ɛ	ua	uei	y
撮	模	8	模2					模4	云2			布102		端2		透40
	魚	9										除33				透40
	庚	10			終1							住57				透40
	哈	11		模51												
解	春	12		終14			時2		終1							
	皆	13		終60												
	佳	14		終22		活2			終1							
	夫	15		時2												
合	祭	16	模7						敵13							
	廢	17							劉1							
	末	18							末60							
	灰	19					時20		終1							
撮	春	20											塊1		推31	
	皆	21											劍3		繪4	
	佳	22											非4		拐1	
	夫	23											至1		話1	
合	祭	24											終2			
	廢	25					成3								稅10	
	末	26													砂1	
	末	27													閑6	

表 九

例 字 《广 韵》		教 煌			ǎi	iǎi	uǎi	ā	iā	yā
咸 摄	开	一	草	41	耽 ₂₆					
		一	谈	42	慚 ₂₇					
		二	咸	43	衫 ₆	陷 ₄	赚 ₁			
		三	銜	44	嵌 ₄	监 ₆				
		三	盐	45	沾 ₁₂	尖 ₃₅				
		三	严	46	伊 ₇					
		四	添	47						
	合	三	凡	48	帆 ₁					
深摄	开	三	侵	49				深 ₂₁	侵 ₂₉	子 ₁

表 十一

例 字 《广 韵》		教 煌			ǎi	iǎi	uǎi	
宕 摄	开	一	唐	69	忙 ₆₄			
		三	阳	70	章 ₃₉	凉 ₆₁	庄 ₁₀	
	合	一	唐	71			光 ₁₁	
		三	阳	72	方 ₁₂		迤 ₁₅	
江摄	开	二	江	73	虎 ₁₂	江 ₆	双 ₅	

表 十

例 字				敦	堽	ǎi	iǎi	uǎi	yǎi	ā	iā	uā	yā
《广 韵》													
山	开	一	寒	50	丹 ₅₇								
		二	山	51	扮 ₁₀	间 ₁₁							
		二	刪	52	班 ₁₇	諫 ₆							
		三	仙	53	彈 ₁₉	諛 ₄₈			丹 ₁				
		三	元	54		健 ₁₀			軒 ₁				
		四	先	55		眠 ₄₉							
	摄	一	桓	56	般 ₁₄		钻 ₄₈			拼 ₁			
		二	山	57			鰓 ₂						
		二	刪	58	还 ₁		关 ₁₅						
		三	仙	59		沿 ₂	专 ₁₅	痊 ₂₆					
		三	元	60	湍 ₁₃			衰 ₁₈					
		四	仙	61		县 ₁		涓 ₆					
臻	开	一	痕	62						根 ₉		昏 ₁	
		二	臻	63						榛 ₂			
		三	真	64						真 ₂₈	津 ₄₁		
		三	欣	65							斤 ₁₁		
	合	一	魂	66						榦 ₉		昆 ₃₈	抡 ₄
		三	諄	67								鈍 ₁₉	荀 ₂₂
		三	文	68						分 ₁₈			昏 ₁₆

表 十二

例 字		教 煌		ō	iō	uō	yō	ō	uō	a
< 广 韵 >										
曾	开	一	登	74	崩 ₂₃					
		三	蒸	75	称 ₂₂	冰 ₁₃	字 ₁			
敬	合	一	登	76		弘 ₁				
		二	庚	77	彭 ₂₃	硬 ₁		盲 ₁	打 ₁	
佳	平	二	耕	78	令 ₉	茎 ₅		洪 ₁		
		三	庚	79	盟 ₁	英 ₂₉				
		三	清	80	省 ₂₀	井 ₂₇				
		四	青	81						
桓	合	二	庚	82		横 ₂		矿 ₁		
		二	耕	83		轰 ₁				
		三	清	84			荣 ₅			
		三	庚	85		倾 ₅	琼			
通	开	四	青	86		营 ₁	迥 ₁			
		一	东	87	蓬 ₄	红 ₅₁				
		一	冬	88	旅 ₁	统 ₆				
		三	东	89	风 ₇	虫 ₁₅	融 ₅			
提	合	三	钟	90	封 ₁₀	重 ₃₂	涌 ₁₃			

表 十三

例 字				敦煌	ɿ	ə	a	ei	i	iə	ia	u
《广 韵》												
咸 入	开	一	合	91		喝 ₅	答 ₆					
		一	盍	92		殑 ₂	塌 ₆					
		二	洽	93			札 ₈				夹 ₇	
		二	狎	94							甲 ₆	
		三	叶	95		招 ₄				聂 ₈		
		三	业	96						劫 ₄		
		四	帖	97						谍 ₉		
	合	三	乏	98			法 ₂					
深 入	开	三	緝	99	汁 ₉	墊 ₁		涇 ₁	立 ₁₆			入 ₁

表 十五

例 字				敦煌	ɿ	ə	ɔ	ei	i	iə	u	uə	y	yə
《广 韵》														
宕 入	开	一	铎	128		博 ₁₃					度 ₃	托 ₁₇		
		三	药	119						雀 ₂		若 ₈		掠 ₁₅
	合	一	铎	120								廓 ₆		
		三	药	121							緝 ₁			穫 ₁
江 入	开	二	觉	122		剥 ₃	雹 ₁				璞 ₅	牟 ₁₀		角 ₈
曾 入	开	一	德	123				北 ₁₂						
		三	职	124	食 ₁₂			測 ₄	即 ₁₅					
	合	一	德	125								国 ₈		
		三	职	126									域 ₁	

表 十六

例 字		教 落																
《广 韵》		1	e	o	a	ei	ou	i	ie	io	ia	iou	u	ue	ua	uei	y	
梗	二	陌	127	希 ₈														
	二	麦	128	托 ₄	呼 ₁	追 ₁₁												
	三	陌	129			摘 ₁₀		碧 ₅									刷 ₁	
	三	昔	130	卿 ₁₁				碧 ₁₅	液 ₃									
	四	锡	131	吃 ₁				碧 ₂₂		衣 ₁								
	二	陌	132													统 ₁		
	二	走	133															
	三	昔	134					瘦 ₂										
	一	屋	135															
	一	沃	136			曝 ₁												
通 人	三	屋	137				肉 ₁					六 ₁	福 ₂₅	瑞 ₁			宿 ₉	
	三	咍	138									降 ₁₁					俗 ₁₀	
	合																	

从上列诸表可以看出《广韵》韵母与敦煌方音韵母的对应规律。

1. 果摄开一歌韵在敦煌读作ə、a、uə韵。果开三麻在敦煌读作ia、果合一戈在敦煌读作ə、'uə, 果合三戈读作yə。

2. 假摄开二麻、开三麻, 在敦煌读作a、ia、ə、iə、假合二麻读作a、ua。

3. 遇摄合一模在敦煌绝大部分读作u, 个别字读作ou(怒)、ue(错)、ə(摸); 合三鱼读作y(居)、u(初), 个别字读i(婁、女); 合三虞读作y(迂)、u(诛)、个别字读ɔ(铸)。

4. 蟹摄开一哈、开二皆、开三祭、开三废、开四齐在敦煌读作ɛ(蔡), 个别字读e(沛); 开二皆、佳、夬在敦煌读作ɛ(柴)、iə(皆)、个别字读ia(涯)、a(酒)、i(稗); 开三祭、开三废、开四齐在敦煌读i(敞)、少部分字读(势)。蟹合一灰、合一泰, 在敦煌读作uei(推)、ei(杯)、个别字读uə(块)、i(裴); 合二皆、合二佳、合二夬在敦煌读作ue(怪), 个别字读ua(卦); 合三祭、合三废、合四齐在敦煌读uei(桂)、ei(废), 个别字读i(携)。此摄韵母中不论开合口都有部分韵母简化的现象。

5. 止摄开三支、脂、之、微四韵在敦煌读作i(皮)、i(资)、i(迟)、ə(几)、少部分读ei(悲); 合三支、脂、微三韵在敦煌读作uei(吹)、ue(衰)、个别字读u(沸)、y(慰)。

6. 效摄开一豪、开二肴、开三霄、开四萧四韵在敦煌读作ɔ(包)、iə(标)。此摄韵母在敦煌已简化。

7. 流摄开一侯、三尤、开三幽三韵在敦煌绝大部分读ou(头)、iou(求)、少部分字读u(某)、ɔ(矛), 个别字读iə(彪)、ə(剖)。

8. 咸摄开一覃、开二咸、衍、开三盐、严、开四添诸韵在敦煌-n尾音消失, 主要元音鼻化音化, 一律变读作æ、iæ(单、先), 个别字有iæ、uæ两读(赚)。(见表九)

9. 深摄开三侵韵在敦煌-m尾音消失, 主要元音鼻化音化, 一律变读作ə、iə(琛品), 个别字iə yə两读(寻)。(见表九)

10. 山摄开一寒、二山、三删、三仙、兰元、四先与合一桓、二山、二删、三仙、三元、四仙诸韵在敦煌鼻尾音 $-n$ 已经消失，主要元音一律鼻化音化，变读作 \tilde{a} 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$ 、 $y\tilde{a}$ （佔、间、关、涓），个别字读 $i\tilde{a}$ （拑）。（见表十）

11. 臻摄开一痕、三臻、三真、三欣与合一魂、三淳、三文、诸韵在敦煌鼻尾音 $-n$ 已经消失，主要元音鼻化音化，一律读作 \tilde{a} 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$ 、 $y\tilde{a}$ （根、津、昆、轮）。（见表十）

12. 宕摄开一唐、三阳与合一唐、三阳诸韵敦煌鼻尾音 $-ŋ$ 已经消失，主要元音鼻化音化，一律变读作 \tilde{a} 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$ （滂、凉、光）。（见表十一）

13. 江摄开二江韵在敦煌变读同“宕摄”，一律读 \tilde{a} 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$ （庞、江、双），个别字 \tilde{a} 、 $i\tilde{a}$ 两读（腔、项、巷）。（见表十一）

14. 曾摄开一登、三蒸、合一登韵在敦煌鼻尾音 $-ŋ$ 已经消失，一律变读作鼻化音化的 \tilde{a} 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$ 、 $y\tilde{a}$ （崩、冰、弘、孕）。（见表十二）

15. 梗摄开二庚、二耕、三清、三庚、四青与合二庚、二耕、三清、三庚、四青诸韵在敦煌变读同“曾摄”，一律读作 \tilde{a} 、 $i\tilde{a}$ 、 $u\tilde{a}$ 、 $y\tilde{a}$ （彭、茎、横、荣），个别字读 \tilde{a} （盲、滨）、 $u\tilde{a}$ （矿）、 a （打）。（见表十二）

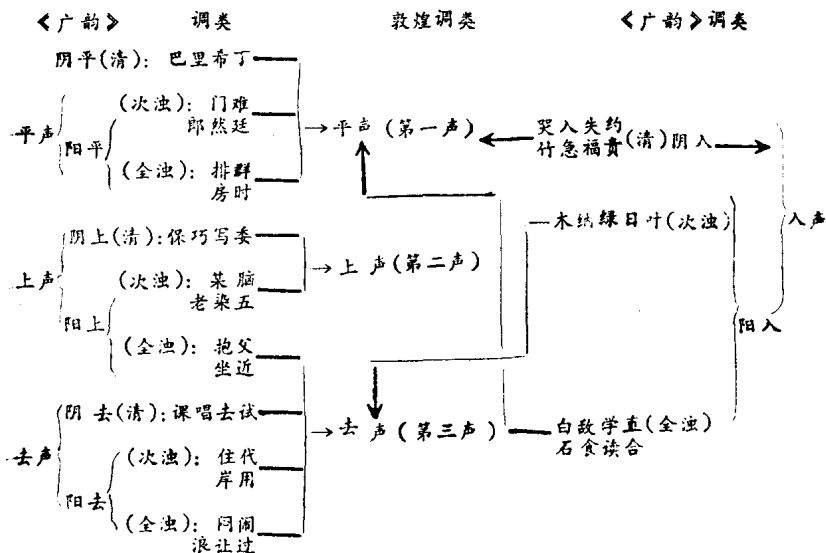
16. 通摄开一东、一冬与合三东、三钟诸韵在敦煌变读同“梗摄”，一律读作 \tilde{a} 、 $u\tilde{a}$ 、 $y\tilde{a}$ （董、虫、容），个别字两读 $u\tilde{a}$ 、 $y\tilde{a}$ （诵、讼、颂）。（见表十二）

17. 咸、深、山、鎋、宕、江、梗、曾、通、诸摄入声韵，收塞音尾 $-p$ 、 $-t$ 、 $-k$ ，在敦煌没有入声韵字，一律丢失塞音尾 p 、 t 、 k ，变读作 i （饰）、 \tilde{a} （植）、 \tilde{e} （臻）、 \tilde{a} （誓）、 i （辟）、 u （度）、 y （欲），等开尾韵。（见表十三、十四、十五、十六）

（三）敦煌方音声调标（古韵）读法

敦煌方音有平声（第一声）、上声（第二声）、去声（第三声）。

三个声调。《广韵》音系有平声、上声、去声、入声四个声调。现将两者的对应情况列表如下：



1. 《广韵》平声包括阴平、阳平,在敦煌平声也不分阴阳,如:穷、陈、鹅、娘、安、边、丁、天、两者相当。

2. 《广韵》上声清声母字及次浊声母字,在敦煌方音中仍读上声,只有部分全浊声母字在今敦煌方音中读作去声,如:抱、父、近、坐等。

3. 《广韵》去声清声母字在敦煌仍读去声、如:课、唱、去、试等。

4. 《广韵》入声字中,全清、全浊声母的字在敦煌全读平声,只有次浊入声字读去声,如:木、内、绿、物、药、劣等。

敦煌方言词汇

本章共收词语四千六百余条,按意义分为二十二类。

每条词语先写汉字后标读音，部分条目附有注解和例句，复举前面词语时用替代号“~”表示，有音无字的条目用方言同音字或方框“□”代替。调值用数码“44”“21”、轻声用“2”或“4”表示。

每条词语是“河东话”的说法，标音即以河东话代表敦煌城关读音为准。

本章一般不收与普通话相一致的词语。如：“飞机”、“汽车”、“电视机”、汽水“、“宾馆”、“喇叭裤”等。

本章词语的记录一般不考求本字，不记单字调，记在词语中的是实际读音。

一、天文地理

日头 $z\lambda^{44}t\text{ou}^2$ 太阳
 日头爷 $z\lambda^{44}t\text{ou}^2i\text{ə}^{24}$
 月牙子 $y\text{ə}^{21}ia^{24}ts\lambda^2$
 天狗吃月亮 $ti\text{ä}^{31}k\text{ou}^{42}$
 $\text{ʃ}^{44}y\text{ə}^{44}li\text{ə}^{21}$ 月蚀
 星星 $\text{çi}\text{ə}^{21}\text{çi}\text{ə}^{24}$
 星羞 $\text{çi}\text{ə}^{21}\text{çi}\text{ou}^{24}$ 同上
 星宿 $\text{çi}\text{ə}^{21}\text{əy}^{24}$ 过去指能做大
 官大事业的人，都是星宿
 下凡。
 流星 $li\text{ou}^{21}\text{çi}\text{ə}^{24}$
 贼星 $tsei^{21}\text{çi}\text{ə}^{24}$ 同上
 全冒星 $t\text{əy}\text{ä}^{31}m\text{ə}^{44}\text{çi}\text{ə}^{21}$
 猎户星

三星 $s\text{ä}^{21}\text{çi}\text{ə}^{24}$ 猎户星
 扫帚星 $s\text{ə}^{44}\text{ʃu}^{42}\text{çi}\text{ə}^{21}$ 彗星
 北斗星 $pei^{21}t\text{ou}^{42}\text{çi}\text{ə}^{21}$
 文曲星 $v\text{ə}^{21}t\text{əy}^{12}\text{çi}\text{ə}^{21}$ 同上
 北斗七星 $pei^{31}t\text{ou}^{42}t\text{ə}$
 $i^{44}\text{çi}\text{ə}^{21}$
 勺头星 $\text{ʃu}\text{ə}^{21}t'ou^{24}\text{çi}\text{ə}^{21}$
 同上
 亮明星 $li\text{ə}^{44}mi\text{ä}^{21}\text{çi}\text{ə}^{21}$ 晨
 星
 水平星 $\text{ʃuei}^{42}\text{pi}\text{ə}^{21}\text{çi}\text{ə}^{21}$ 当
 地正南方有大小两星，叫水平星。
 有时两星相平，说不旱不雨，如大
 星高，小星低，认为要下雨，如小

星高大星低，认为天要旱。

天 t'iã

天爷 t'iã³¹ie²⁴

例：~~受不住咧！

老天 lo⁴²t'iã³¹

例：~~~又起黄风咧！

老天爷 lo³¹t'iã³¹ie²

例：~~~你惹下祸咧！

起哨 tɕ⁴²so⁴⁴ 日出日落时，
的红霞

早哨 fso⁴²so⁴⁴ 日出时的朝霞。

认为天要变有“早哨不门出”之说。

晚哨 vɛ⁴²so⁴⁴ 日落时傍晚，
霞，认为天要变，有“晚哨天
要晴”之说。

打雷 ta²¹luei²⁴

忽噜爷 xu²¹lu⁴²ie⁴⁴ 雷声

例：~~~响咧，走快些！

闪电 sɛ⁴²tiã⁴⁴

打闪 ta⁴²sɛ⁴²

牛毛雨 niou²¹mo²⁴y⁴² 毛雨

雨星子 y⁴²ciɔ²¹tsi² 小雨点
儿

白雨 pei²¹y⁴² 其它地方晴天，
只有一块地方下的雨

过雨 kue³¹y⁴² 雷阵雨

雨点子 y³¹tiã⁴²tsi² 雨点儿

条雨 ti³o³¹y⁴² 下个不停的雨。

雷震雨 luei²⁴ɕɔ⁴⁴y⁴²

连阴雨 liã⁴²iɔ³¹y⁴² 雨

雪花子 ɕyɛ⁴⁴xua²¹tsi² 雪花

雪水 ɕyɛ²¹ɕuei⁴² 雪消下的水

雪冰子 ɕyɛ²¹ɕuei⁴⁴tsi² 同上

风搅雪 fɛ²⁴tɕiɔ⁴²ɕyɛ⁴⁴ 刮
风中的雪。

雪山 ɕyɛ⁴⁴sɛ²¹ 积雪不消的山

雪地 ɕyɛ⁴⁴ti² 雪后的地面

雪崖 ɕyɛ⁴⁴ŋɛ²⁴ 积雪的崖头

雪塆塆 ɕyɛ⁴⁴lɛ²⁴lɛ²⁴ 小雪岭

雪坡 ɕyɛ⁴⁴p²¹ 积雪的大坡

雪窝子 ɕyɛ⁴⁴vɛ²¹tsi² 洼地
中的积雪

雪块子 ɕyɛ²¹k⁴²ue⁴²tsi² 凝
结的雪块。

雪堆 ɕyɛ⁴⁴tuei²¹ 雪包

下惨子 ɕia⁴⁴tsɔ²¹tsi² 雪粒，
霞

下霜 ɕia⁴⁴ɕuɔ²¹

落霜 luɛ⁴⁴ɕuɔ²¹

露水 lu²¹ɕuei³¹

起雾 ɕi⁴²vu⁴⁴

虹 kɔ²

东虹 tuɛ³¹kɔ⁴⁴ 东边起的虹。

西虹 ɕi³¹kɔ⁴⁴ 西边起的虹。

冰雹 piã³¹po²⁴

下冰雹 ɕia⁴⁴piã³¹po²⁴

下冷子 $ɕia^{44}l̥ɔ̃^{42}ts_1^{24}$ 小冰雹

冰疙瘩 $pĩ^{31}kə^{44}ta_2$ 同上

冰蛋子 $pĩ^{31}t̃ə^{44}ts_1^{24}$ 同上

冰 $pĩ^{32}$

冰凌子 $pĩ^{31}lĩ^{32}ts_1^{24}$ 冰消
的水流下去, 又结成的
冰棒。

冰块 $pĩ^{31}k'us^{24}$

冰溜子 $pĩ^{31}liou^{44}ts_1^{24}$ 又
冰达子

冰桥 $pĩ^{31}t̃io^{24}$ 河上结的
冰, 可以在上面通行。

冰滩 $p̃^{31}t'ie^{24}$ 较大面积
的冰地

冰大板 $pĩ^{31}ta^{44}p̃e^{24}$ 冰山
下边较平的冰坡。

黑云 $xei^{44}ỹ^{24}$

白云 $pei^{31}ỹ^{24}$

火烧云 $xue^{42}ʂo^{31}ỹ^{24}$ 红云

瓦渣子云 $va^{42}tsa^{31}ts_1^{24}$
 $ỹ^{24}$ 连成一溜的块
状云

黄风 $xũ^{31}f̃^{24}$

黑风 $xei^{44}f̃^{24}$

大风 $ta^{44}f̃^{24}$

小风 $ɕio^{42}f̃^{24}$

清风 $t̃ə'ĩ^{31}f̃^{24}$ 微风

刮风 $kua^{44}f̃^{24}$

起风 $t̃ə'i^{42}f̃^{24}$

顶头风 $tĩ^{42}t'ou^{24}f̃^{24}$ 人

上山时从山上吹下的风

迎面风 $ĩ^{24}mĩ^{44}f̃^{24}$

抽尻子风 $t̃ə'ou^{24}kou^{31}$

$ts_1^{24}f̃^{24}$ 从背后吹来的风

旋风 $ɕỹ^{31}f̃^{44}$

连阴天 $lĩ^{24}ĩ^{24}tĩ^{24}$

热天 $zə^{44}t'ie^{24}$

冷天 $ĩ^{24}t'ie^{24}$

地 ti^{44} 这里指可耕地

田地 $t'ie^{24}ti^{44}$ 同上

平地 $p'ĩ^{24}ti^{44}$ 很平的地

川地 $t̃ə'ũ^{31}ti^{44}$ 两山之间或
河两边大面积的田地

坡地 $p'ə^{31}ti^{44}$ 土坡上的耕地

野地 $ĩ^{24}ti^{44}$

碱地 $t̃ə'ĩ^{31}ti^{44}$

盐碱地 $ĩ^{24}t̃ə'ĩ^{31}ti^{44}$

水地 $ʂuei^{24}ti^{44}$ 能浇上水的地

旱地 $x̃^{44}ti^{24}$

沙地 $sa^{31}ti^{44}$ 土壤中有沙子
的地

山地 $s̃^{31}ti^{44}$ 山上的可耕地

乏牛坡 $fa^{21}niou^{24}p'ə^{24}$ 很
长的坡。意谓能把牛走累

漫上坡 $m̃^{44}ʂ̃^{44}p'ə$ 同上

坡坡子 $p'ə^{31}p'ə^{24}ts_1^{24}$ 小

坡

斜坡 $ɕie^{21}p'ə^{44}$

大路坡 ta⁴⁴lu⁴⁴p^ə²大路

两边的上坡

山头子 sã³¹t^əou²⁴tsɿ²山

头

山尖子 sã³¹ɬiã⁴²tsɿ²山峰

山口子 sã³¹k^əou⁴²tsɿ²

山嘴 sã³¹tsuei⁴山口

山嘴子 sã³¹tsuei⁴²tsɿ²

山尖 sã³¹ɬiã⁴

山洼洼 sã³¹va⁴⁴va²山上的

低洼处

山圪楞 sã²⁴kã³¹lɔ⁴同上

山沟 sã²⁴kou²山谷

山沟子 sã²⁴kou³¹tsɿ²

山峡 sã³¹ɕia⁴山谷

山坡 sã³¹p^ə²山上面的一段

高坡

半山坡 pã⁴⁴sã³¹p^ə²

半山腰 pã⁴⁴sã³¹io²

山根 sã²⁴kã²山麓

山根子 sã²⁴kã³¹tsɿ²

山弯弯 sã²⁴vã³¹vã⁴山弯

山路 sã³¹lu⁴⁴

山砭子 sã³¹piã⁴²tsɿ²山上

的小路

山峁峁 sã²¹mã³¹mã³¹山

色

山顶 sã³¹tiã⁴

河沿 xə³¹iã²⁴河边儿

河沿子 xə³¹iã²⁴tsɿ²

河滩 xə³¹t^əã²⁴河两边的水

草地

河沟 xə³¹kou²⁴流向河里的小

水沟。

河沟子 xə³¹kou²⁴tsɿ²

河滩子 xə³¹t^əã²⁴tsɿ²

河身 xə³¹ʃã²⁴整条河。

例：这条河的~~宽的很

河帮子 xə³¹pã²⁴tsɿ²河岸

河底 xə³¹ti⁴³河床

河口子 xə²¹k^əou⁴²tsɿ²

河湾 xə³¹vã²⁴

河坝 xə²¹pa⁴⁴堵水的坝

一股股 i⁴⁴ku³¹ku⁴²更小的
水

洪水 xuã⁴²ʃuei⁴²山洪

稠水 ɬ^əou³¹ʃuei⁴²带有泥
沙的水

泥糊子 ɳi³¹xu²⁴tsɿ²泥沙更
多的水

水头 ʃuei⁴²t^əou²水流的开头

例：~~来啦!

水势 ʃuei⁴²ʃɿ⁴⁴

水沟 ʃuei⁴²kou²小水渠

沟水 kou³¹ʃuei⁴²小渠水

沟沿 kou³¹iã²⁴沟边、渠边儿

沟沟子 kou³¹kou²⁴tsɿ²小

水渠 ^{水沟} $\text{ɕuei}^{42}\text{tə}^{\text{'}}\text{y}^{24}$ 比河小 比沟大

泉眼 $\text{tə}^{\text{'}}\text{yæ}^{21}\text{n}^{\text{'}}\text{iæ}^{4}$ 泉源

泉水 $\text{tə}^{\text{'}}\text{yæ}^{31}\text{ɕuei}^{4}$

冒骨顶 $\text{mɔ}^{44}\text{ku}^{31}\text{ti}^{\text{'}}\text{ɔ}^{2}$ 往上冒水的泉眼。

涝池 $\text{lɔ}^{44}\text{tə}^{\text{'}}\text{l}^{2}$

池子 $\text{tə}^{\text{'}}\text{l}^{31}\text{tɕ}^{4}$ 水池

水池子 $\text{ɕuei}^{42}\text{tə}^{\text{'}}\text{l}^{21}\text{tɕ}^{4}$

闸 tɕ^{24} 水闸

大闸 $\text{ta}^{44}\text{tɕ}^{2}$ 河上的闸

小闸 $\text{cic}^{42}\text{tə}^{2}$ 沟渠上的闸

闸闸子 $\text{tə}^{31}\text{tə}^{24}\text{tɕ}^{2}$ 同上

闸口 $\text{tə}^{21}\text{k}^{\text{'}}\text{ou}^{42}$ 闸门

闸圪郎 $\text{tə}^{31}\text{kə}^{42}\text{lɔ}^{2}$ 闸身

闸板 $\text{tə}^{31}\text{pæ}^{42}$ 关闭闸的板

闸板子 $\text{tə}^{21}\text{pæ}^{42}\text{tɕ}^{2}$

闸桩 $\text{tə}^{31}\text{tɕu}^{\text{'}}\text{ɔ}$ 闸柱子

沙窝 $\text{sa}^{21}\text{və}^{4}$ 面积较小沙漠

沙山 $\text{sa}^{31}\text{sæ}^{2}$ 当地有近百米高的沙山

沙岭 $\text{sa}^{31}\text{li}^{\text{'}}\text{ɔ}^{42}$ 比沙山低而长的沙岭

沙梁 $\text{sa}^{31}\text{li}^{\text{'}}\text{ɔ}^{24}$ 同上

沙骨堆 $\text{sa}^{21}\text{ku}^{24}\text{tuəi}^{2}$ 小沙堆

沙堆 $\text{sa}^{21}\text{tuei}^{24}$ 同上

沙滩 $\text{sa}^{31}\text{t}^{\text{'}}\text{æ}^{24}$ 较平坦的沙

石地

沙圪坨 $\text{sa}^{\text{'}}\text{kə}^{24}\text{lə}^{2}$ 较低小的沙岭

红沙窝 $\text{xu}^{\text{'}}\text{sa}^{24}\text{və}^{2}$ 红色沙子的小沙漠

沙河 $\text{sa}^{21}\text{xə}^{24}$ 水流过后的干沙河

流沙 $\text{liou}^{31}\text{sa}^{24}$ 随风和水流动的沙

沙石头 $\text{sa}^{24}\text{ɕ}^{31}\text{t}^{\text{'}}\text{ou}^{24}$ 风化石

沙崖 $\text{sa}^{31}\text{ŋɛ}^{24}$

沙坑 $\text{sa}^{21}\text{k}^{\text{'}}\text{ə}^{24}$

石娃子 $\text{ɕ}^{31}\text{va}^{42}\text{tɕ}^{2}$ 卵石

石头子 $\text{ɕ}^{31}\text{t}^{\text{'}}\text{ou}^{24}\text{tɕ}^{2}$ 小石子

石条 $\text{ɕ}^{21}\text{ti}^{\text{'}}\text{ɔ}^{24}$ 条状石材

石墩子 $\text{ɕ}^{24}\text{tu}^{\text{'}}\text{ɔ}^{21}\text{tɕ}^{4}$ 石础

石柱子 $\text{ɕ}^{24}\text{tɕu}^{44}\text{tɕ}^{2}$

石截子 $\text{ɕ}^{24}\text{təi}^{\text{'}}\text{ɔ}^{21}\text{tɕ}^{24}$

大石头 $\text{ta}^{44}\text{ɕ}^{21}\text{t}^{\text{'}}\text{ou}^{24}$

卧牛石 $\text{və}^{44}\text{n}^{\text{'}}\text{iou}^{31}\text{ɕ}^{24}$

石板 $\text{ɕ}^{31}\text{pæ}^{42}$ 板状石材

石块 $\text{ɕ}^{31}\text{k}^{\text{'}}\text{ue}^{44}$

石拉子 $\text{ɕ}^{31}\text{la}^{44}\text{tɕ}^{2}$ 碎石块

柱顶石 $\text{tɕu}^{44}\text{ti}^{\text{'}}\text{ɔ}^{31}\text{ɕ}^{2}$ 柱子下面垫的页岩墩子

石崖 $\text{ɕ}^{31}\text{ŋɛ}^{24}$

石头滩 $\text{ɕ}^{21}\text{t}^{\text{'}}\text{ou}^{24}\text{t}^{\text{'}}\text{æ}^{2}$

石头堆 ş1³¹t'ou²⁴tuei²

沙滩子 sa²¹tān²⁴ş1²

沙沟 sa³¹kou²⁴

沙沟子 sa²¹kou²⁴ş1²

戈壁 kə³¹pi²⁴

戈壁滩 kə²¹pi²⁴t'æ²

井水 tui⁴²suei⁴

沟水 kou³¹suei⁴沟里满的水

涝池水 lo⁴⁴t'æ³¹suei⁴

涝池 lo⁴⁴t'æ³¹

涝坝 lo⁴⁴pa²

碱水 tui⁴²suei⁴盐碱地里的

水 ş1³¹t'ou²⁴tuei²

池子 t'æ³¹ş1²水池

苇池子 vei⁴²t'æ³¹ş1²芦苇

紫泥 t'æ³¹t'æ³¹泥紫泥

紫泥水 t'æ³¹t'æ³¹suei⁴

黄胶泥 t'æ³¹t'æ³¹ni⁴

黄土 xu⁵³t'æ³¹tu⁴

沙土 sa²¹t'æ³¹tu⁴沙子的泥土

荒滩 xu⁵³t'æ³¹t'æ²

草滩 t'æ³¹t'æ³¹t'æ²

草滩子 t'æ³¹t'æ³¹t'æ³¹ş1²

滩滩子 t'æ³¹t'æ³¹t'æ³¹ş1²

碱滩 tui⁴²t'æ³¹t'æ²盐碱滩

树滩子 ş1³¹t'æ³¹ş1²树滩子

井沿 tui⁴²t'æ³¹ş1²井边儿

井沿子 tui⁴²t'æ³¹ş1²

井台子 tui⁴²t'æ³¹ş1²

墩 tu⁵³戈壁滩中计算里程的

一种上小下大的方形土堆。

高约十米左右。

烟墩 iā³¹tu⁵³烽火台

洞洞子 tu⁵³tu⁵³ş1²

土洞 t'æ³¹tu⁵³

洞门 tu⁵³m³¹ş1²

洞门子 tu⁵³m³¹ş1²

洞口口子 tu⁵³k'ou³¹ş1²

地洞 ti⁴⁴tu⁵³

地窖 ti⁴⁴t'æ³¹

窖 t'æ³¹

窖窖子 t'æ³¹t'æ³¹ş1²

窖 i³¹

窖窖子 t'æ³¹t'æ³¹ş1²

窖洞 i³¹tu⁵³

窖洞子 i³¹tu⁵³ş1²

地道 ti⁴⁴t'æ³¹

道道子 t'æ³¹t'æ³¹ş1²狭长的

口子 k'ou³¹ş1²裂口

口口子 k'ou³¹k'ou³¹ş1²

缝子 t'æ³¹t'æ³¹ş1²

缝缝子 fə⁴⁴fə³¹tsɿ²

眼眼 nɿä⁴²nɿä²小孔

眼眼子 nɿä⁴²nɿä³¹tsɿ²小

孔儿

窟窿 k'u³¹lɿ⁴孔

窟窿子 k'u³¹lɿ²⁴tsɿ²

大窟窿 ta⁴⁴k'u³¹lɿ²

小窟窿 ciə⁴²k'u³¹lɿ²

地皮子 ti⁴⁴p'i²¹tsɿ²泛指地
皮表

坑 kə²⁴地势低干处

坑坑 k'ə³¹k'ə⁴

坑坑子 k'ə³¹kə²⁴tsɿ²

土坑 t'u⁴²kə²

水坑 suəi⁴²kə²

沙坑 sə³¹k'ə⁴

泥坑 nɿ³¹k'ə⁴

草坑 ts'ə⁴²kə²

石头坑 ʃɿ²¹t'ou²⁴k'ə²

窝窝 və³¹və⁴一般指较圆的坑
儿

窝窝子 və³¹və²⁴tsɿ²

地坑 ti⁴⁴k'ə²

地坑子 ti⁴⁴kə³¹tsɿ²有两种:

一指地面上的土坑儿;一指在戈壁
滩上专挖的方土坑,上盖木、草顶
棚,可临时住人。

地窝子 ti⁴⁴və³¹tsɿ²同上

崖 ɲə²⁴自然形成的高崖。

崖崖子 ɲə³¹ɲə²⁴tsɿ²

崖头子 ɲə³¹t'ou²⁴tsɿ²崖畔

崖沟 ɲə³¹kou⁴崖上的小沟

崖沟子 ɲə³¹kou²⁴tsɿ²同上

崖沿子 ɲə³¹iä²⁴tsɿ²崖边儿

石崖子 ʃɿ²⁴ɲə³¹tsɿ⁴

石娃子滩 ʃɿ²¹va³¹tsɿ⁴
t'ä²

石头滩 ʃɿ³¹t'ou²⁴t'ä²

草湖 ts'ə⁴²xu²有水有草的湖

湖滩 xu³¹t'ä⁴沼泽

筏子 fa³¹tsɿ⁴草湖中挖出的方
块泥草皮,可用来堵堤坝;也可作
烧炕取暖用。

水口子 suəi²¹k'ou⁴²tsɿ²

浇庄稼时地埂上挖开淌水的口子。

二、时令季节

今年 tɿä³¹nɿä²⁴

今年个 tɿä³¹nɿä²⁴kə²

明年 miä³¹nɿä²⁴

明年个 miä³¹nɿä⁴²kə²

后年 xou⁴⁴ni²
 后年个 xou⁴⁴ni³¹kə²
 外后年 ve⁴⁴xou⁴⁴ni²⁴
 大后年 ta⁴⁴xou⁴⁴ni³¹
 大后年个 ta⁴⁴xou⁴⁴ni²⁴
 kə²

年时 ni³¹sɿ²⁴去年
 年时个 ni³¹sɿkə³
 头年个 t'ou³¹ni²⁴kə
 前年 tɕi³¹ni²⁴
 前年个 tɕi³¹ni²⁴kə²
 大前年个 ta⁴⁴tɕi²¹
 ni²⁴

往年 vɔ⁴²ni³¹
 往年个 vɔ⁴²ni³¹kə²
 头几年 t'ou³¹tɕi⁴²ni²⁴
 前些年 t'ɕi³¹ɕiə²⁴
 ni²⁴

前几年 tɕi³¹tɕi⁴²ni²⁴
 过几年 kuə⁴⁴tɕi⁴²ni²⁴
 过些年 kuə⁴⁴ɕiə³¹ni²⁴
 年头上 ni²¹t'ou²⁴xɔ⁴
 年初 ni³¹tɕi⁴u²⁴
 开年 ke³¹ni²⁴下一年的开
 头

年底 ni³¹tɕi⁴²
 上半年 ɕɔ⁴⁴pə⁴⁴ni²⁴
 前半个月 tɕi³¹pə⁴⁴kə²

yə⁴⁴

后半个月 xou⁴⁴pə⁴⁴kə²
 yə⁴⁴
 前几个月 tɕi³¹tɕi⁴²kə²
 yə⁴⁴

头几个月 t'ou²⁴tɕi⁴²kə²
 yə⁴⁴

上半月 ɕɔ⁴⁴pə⁴⁴yə²
 上半个月 ɕɔ⁴⁴pə⁴⁴kə²
 yə⁴⁴

下半月 ɕiə⁴⁴pə⁴⁴yə²
 下半个月 ɕiə⁴⁴pə⁴⁴kə²
 yə⁴⁴

月头上 yə⁴⁴t'ou³¹xɔ⁴
 月尾上 yə⁴⁴vei⁴²xɔ²
 月中间 yə⁴⁴ɕu³¹tɕi²
 上个月 ɕɔ⁴⁴kə²¹yə⁴⁴
 下个月 ɕiə⁴⁴kə⁴yə⁴⁴

本月 pə⁴²yə⁴⁴
 这个月 tɕei⁴⁴kə²yə⁴⁴
 那个月 ne⁴⁴kə²yə⁴⁴
 今个 tɕi³¹kə²⁴
 今日个 tɕi³¹zɿ²⁴kə²
 今天 tɕi³¹kə²t'ɕi²¹
 今天个 tɕi³¹t'ɕi³¹kə²
 明天 mi²⁴t'ɕi²
 明天 mi²⁴kə²
 明日个 mi³¹zɿ⁴⁴kə²

明天个 miã²⁴t' iã³¹kə²
 明天个 miã²⁴t' iã³¹kə²
 后天个 xou⁴⁴t' iã³¹kə²
 后个天 xou⁴⁴kə³¹t' iã²
 后日个 xou⁴⁴zɿ²¹kə²
 后个 xou⁴⁴kə²
 外后天 ve⁴⁴xou⁴⁴t' iã²
 外后个 ve⁴⁴xou⁴⁴kə²
 外后天个 ve⁴⁴xou⁴⁴
 t' iã³¹kə²
 外后天个 ve⁴⁴xou⁴⁴kə²¹
 t' iã²
 大后个 ta⁴⁴xou⁴⁴kə²
 大后天个 ta⁴⁴xou⁴⁴kə²¹
 t' iã²
 大外后个 ta⁴⁴ve⁴⁴xou⁴⁴
 kə²
 昨个 fsuə³¹kə²⁴
 昨日个 tsuə²¹zɿ⁴⁴kə²
 昨个天 tsuə³¹kə⁴⁴t' iã²
 夜个 iə⁴⁴kə² 昨天
 夜咧个 iə⁴⁴liə²¹kə² 同上
 前个 tɕ' iã³¹kə⁴
 前日个 tɕ' iã³¹zɿ⁴⁴kə²
 前个天 tɕ' iã³¹kə⁴⁴t' iã²
 前天个 tɕ' iã³¹t' iã²⁴kə²
 大前那个 ta⁴⁴tɕ' iã⁴²na⁴⁴
 kə²

早起 tsə³¹tɕ' i⁴² 早晨
 赶早 kã⁴²tsə⁴² 同上
 例：明个～～起来套牢。
 早上 tsə⁴²xɿ² 上午
 午间 vu⁴²tɕ' iã² 中午
 晌午 sɿ⁴⁴vu⁴² 午后
 后晌 xou⁴⁴sɿ² 下午
 大后晌 ta²²xou⁴⁴sɿ² 五时
 左右
 小晌午 ɕio⁴²sɿ³¹vu⁴² 三时
 左右
 白日里 pei³¹zɿ⁴⁴li²
 麻亮子 ma³¹li⁵⁴tsɿ⁴⁴ 天未
 天亮
 擦麻子 tsa⁴⁴ma³¹tsɿ⁴⁴ 同上
 蒙蒙亮 mɿ³¹mɿ³¹li⁵⁴ 同上
 上
 日头冒 zɿ⁴⁴t' ou²¹mɿ⁴⁴ 太
 阴刚出来
 例：～～咧再走。
 日上三竿 zɿ⁴⁴sɿ⁴⁴sã³¹kã²
 太阳升得很高
 例：～～～咧，快起来。
 夜里 iə⁴⁴li² 晚上
 □起 ve²¹tɕ' i²⁴ 同上
 例：闹咧一～～，这会子安
 稳咧。
 黑咧 xei⁴⁴liə² 天黑
 例：等着，～～我过来说个

擦黑子 ^{事。} ts'a⁴⁴ xei⁴⁴ ts¹² 天快

半夜里 pǎe⁴⁴ iə⁴⁴ li² 半晚上

例：~~~来的，还睡哩。

半□起 pǎe⁴⁴ ve²¹ tɕ'i²⁴ 同上

头更 t'ou³¹ kō⁴ 一更天

三更 sǎe⁴⁴ kō² 三更天

五更 vu⁴² kō² 五更天

鸡叫咧 tɕi³¹ tɕio⁴⁴ liə² 当地以啼鸣计时。

鸡叫头遍 tɕi²¹ tɕio¹⁴ t'ou²⁴ piǎe² 鸡第一次啼鸣。

鸡叫三遍 tɕi³¹ tɕio⁴⁴ sǎe³¹ piǎe² 鸡第三次啼鸣

乱叫子 luǎe⁴⁴ tɕio⁴⁴ ts¹² 鸡不再按次数啼鸣，此起彼伏。

例：鸡~~~叫，大天亮咧，快起来。

停半夜 tiǎe³¹ pǎe⁴⁴ iə² 午夜
例：~~~走的，快到咧。

大天亮 ta⁴⁴ tiǎe³¹ liǎe¹⁴ 天大亮

前半夜 tɕiǎe²¹ pǎe⁴⁴ iə²

后半夜 xou⁴⁴ pǎe⁴⁴ iə²

几□起 tɕi⁴² ve³¹ tɕ'i⁴ 几夜

晚

例：~~~咧，都不回来。

几昼夜 tɕi⁴² tɕou⁴⁴ iə⁴⁴ 几个日夜

例：~~~都没停，乏坏咧。

这会子 ts¹⁴⁴ xuei⁴⁴ ts¹² 这时候

那会子 ne⁴⁴ xuei⁴⁴ ts¹² 那时候

这阵子 ts¹⁴⁴ tɕō³¹ ts¹² 这时候

那阵子 ne⁴⁴ tɕō³¹ ts¹² 那时候

多会 tuə²¹ xu²⁴ 什么时候

多会子 tuə³¹ xu²⁴ ts¹² 同上

例：爷爷~~~回来的

那会 ne⁴⁴ xuei¹² 那时候

那会子 ne⁴⁴ xuei³¹ ts¹²

眼前 niǎe⁴² tɕ'iǎe² 现在

例：泥干泥干，~~~就走。

啥时候 sa⁴⁴ ts¹² xou⁴ 什么时候

时候 ts¹² xou⁴⁴

啥时节 sa⁴⁴ ts¹² tɕiə¹ 同上

时节 ts¹² tɕiə⁴⁴

先前 ciǎe³¹ tɕ'iǎe²⁴ 以前、过去

先前个 ciǎe³¹ tɕ'iǎe²⁴ kō²

先头里 ciǎe³¹ t'ou²⁴ li²

例：罪啥哩，~~~就

说过的事咧。

往后 vō⁴²xou⁴⁴以后

例：对咧，～再说咧。

临完咧 liō²⁴vē²¹liō⁴最后

临了儿 liō²⁴liō⁴²σ²同上

临后儿 liō²⁴xou⁴⁴σ²后来

例：先前个还说的对，

～～就变卦咧。

天天 tiā³¹tiā³¹每天

见天 tēi³⁴t'iē²同上

例：～～来，烦死人咧。

改日 kē⁴²zɿ⁴⁴改天

成天 tē⁴²t'iē²整天

整□起 tē⁴²vē²¹tē⁴整晚
上

正月 tē⁴⁴yō⁴⁴泛指一月

正月初一 tē⁴⁴yō⁴⁴tē⁴u²¹
i⁴⁴

过年 kuē⁴²niē²⁴过春节

大年初一 ta⁴⁴niē²⁴

tē⁴u²¹i⁴⁴

破五 p'ō⁴⁴vu⁴²正月初五

正月十五 tē⁴⁴yō⁴⁴ſɿ³¹vu⁴²
元宵节

灯节 tē³¹tēi²⁴正月十四—十
六三天放花灯

参灯 tē⁴⁴tē²灯节观灯

过十五 kuē⁴⁴ſɿ³¹vu⁴过元
宵节

二月二 ē⁴⁴yō⁴⁴σ⁴⁴二月初
二、节日

龙抬头 luō⁴²t'ē³¹t'ou²⁴
二月二日有“龙抬头”的
说法，即龙睡醒了（冰消
了，水快来了）。

三月三 sā³¹yō⁴⁴sā²¹三月
初三、节气

清明 tēi³¹miē²⁴清明节

四月八 sɿ⁴⁴yō⁴⁴pa⁴⁴四月
初八、节气

五月五 vu⁴²yō⁴⁴vu⁴²五月
初五、端午

端午节 tuē³¹vu⁴²zɿ⁴⁴

六月六 lu⁴⁴yō⁴⁴lu⁴六月初
六，节气农历这天早晨，
妇女在田埂、沟边走动，
叫“拌露水”、“踩露
水”。

七月七 tē⁴⁴yō⁴⁴tē⁴iē⁴⁴七
月初七，节气

七巧节 tē⁴⁴tē⁴²tēi⁴⁴

八月节 pa⁴⁴yō⁴⁴tēi⁴⁴中
秋节

八月十五 pa⁴⁴yō⁴⁴ſɿ²¹
vu⁴²同上

九月九 tēi⁴²yō²tēi⁴
九月初九，节气

十月初一 ſɿ³¹yō⁴⁴tē⁴u²¹i⁴⁴

十月一 ſɿ³¹yō⁴⁴i⁴⁴当天晚

上给亡故人烧纸钱、纸
衣、抛洒食物，以示悼
念，又叫“寒食节”

腊月 la⁴⁴ya²

腊八 la⁴⁴pa² 腊月初八，当地
人煮食各种原粮作的粥

腊月二十三 la⁴⁴ya²ə⁴⁴

ʂl²⁴sæ² 当天晚
上要送“灶神”
上天，又叫“祭
灶”。

祭灶 tɕi⁴⁴tsɔ⁴⁴

腊月三十 la⁴⁴ya⁴⁴sæ²¹ʂl⁴
除夕

大年三十 ta⁴⁴niæ²sæ²¹

ʂl⁴同上

三十晚上 sæ³¹ʂl²⁴væ⁴²
ʂɔ²同上

三十□起 sæ³¹ʂl²⁴vɛ²¹
tɕi⁴同上

三十黑咧 sæ³¹ʂl²⁴xei⁴⁴
liə²同上

打春 ta⁴²tɕu³ə²立春

开春 k'e³¹tɕu³ə² 指立春后

春哪天 tɕu³ə³¹ie³¹t'iæ²
泛指春天

入伏 zu⁴⁴fu⁴⁴ 进入伏里

头伏 t'ou²¹fu⁴⁴

二伏 ə⁴⁴fu²

三伏 sæ³¹fu⁴⁴

交九 tɕiə³¹tɕiou⁴² 指冬至后

头九 t'ou³¹tɕiou⁴² 第一个九天

二九 ə⁴⁴tɕiou⁴²

三九 sæ³¹tɕiou⁴²

三九三 sæ¹¹tɕiou⁴²sæ²第
三个九天中的第三天，认为最冷

四九 ʂl⁴⁴tɕiou⁴²

五九 vu³¹tɕiou⁴²

六九 liou⁴⁴tɕiou⁴²

七九 tɕi⁴⁴tɕiou⁴²

八九 pa²¹tɕiou⁴²

九九 tɕiou³¹tɕiou⁴²

九里 tɕiou³¹li⁴²泛指冬至后
的时间。

数九 ʂi³¹tɕiou⁴² “交九”

数九天 ʂu³¹tɕiou⁴²t'iæ²
同上

三九天 sæ³¹tɕiou⁴²t'iæ²
指第三个九天

大月 ta¹¹ya² 农历一个月三十天

大建 ta⁴⁴tɕiæ² 同上

小月 ɕiə¹²ya² 农历一个月二
十九天

小建 ɕiə¹²tɕiæ² 同上

三、动 物

(一) 家 畜

牲畜 sɔ̃⁴²ɥy⁴⁴ 猪

牛 niou⁴²

牦牛 mɔ̃³¹niou²⁴ 长毛牛

牦牛 p'iã²¹niou²⁴

犏牛 tɕiã³¹niou²⁴ 公牛

乳牛 zu⁴²niou² 母牛

牦牛 p'ɔ̃³¹niou²² 种牛

老牛 lo⁴²niou²

小牛 niɔ⁴²niou²

牛娃子 niou³¹va⁴²ɬɿ² 牛牦

骡马 k'uə⁴⁴ma² 母马

驢马 ɬã⁴⁴ma² 骡了的公马

儿马 ɛ³¹ma² 未驹的小公马

马驹子 ma⁴²ɥy²¹ɬɿ²

驹驹子 ɥy³¹ɥy²⁴ɬɿ²

骡子 luə³¹ɬɿ⁴

驢骡子 ɬã⁴⁴luə³¹ɬɿ² 公骡

骡骡子 k'uə⁴⁴luə³¹ɬɿ² 母骡

儿骡子 ɛ³¹luə⁴²ɬɿ² 小公骡子

驴骡子 ly³¹luə⁴²ɬɿ² 母驴下
的骡子

骡娃子 luə³¹va⁴²ɬɿ² 骡驹

公骡子 kuə³¹luə⁴²ɬɿ²

母骡子 mu⁴²luə³¹ɬɿ²

骡驹子 luə³¹ɥy⁴²ɬɿ²

驴 ly²⁴

叫驴 tɕio⁴⁴ly² 公驴

草驴 tɕɔ⁴²ly² 母驴

驢驴 ɬã⁴⁴ly² 阔驴

驴娃子 ly³¹va⁴²ɬɿ² 小驴

驴驴子 ly²¹ɬɿ² 泛指驴

驴驹子 ly³¹ɥy⁴²ɬɿ²

羯羊 tɕie³¹iɔ̃²⁴ 阉了的公羊

羯母羊 tɕie³¹mu⁴²iɔ̃² 阉了
的母羊

骚胡 sɔ̃³¹xu²⁴ 种羊

骚羊 sɔ̃³¹iɔ̃²⁴ 同上

大尾巴羊 ta⁴⁴i⁴²pa²iɔ̃²⁴
一种尾巴很大的羊

羯羯 tɕy³¹ly⁴ 山羊

羊羔子 iɔ̃³¹kɔ̃⁴²ɬɿ² 小山羊

羔羔子 kɔ̃³¹kɔ̃⁴²ɬɿ² 同上

羯羯羔子 tɕy³¹ly²⁴kɔ̃³¹
ɬɿ² 同上

绵羊 miã³¹iɔ̃²⁴ 泛指山羊以
外的羊

羯羯羯 tɕie³¹tɕy³¹ly⁴ 阉了

的山羊

喀喀 lɔ³¹lɔ²⁴猪

猪喀喀 tɕu³¹lɔ⁴²lɔ²

哼哼 xə³¹xə²⁴

猪哼哼 tɕu³¹xə³¹xə²⁴

牙猪 ia³¹tɕu⁴阉了的公猪

母猪 mu⁴²tɕu²

骚猪 sɔ³¹tɕu²⁴种猪

猪猪 ts'a³¹ts'a²⁴下小猪后的
母猪

猪母猪 ts'a³¹mu⁴²tɕu²同上

猪娃子 tɕu³¹va⁴²tsɿ²猪崽

生猪 sɔ³¹tɕu²⁴泛指没杀的猪

克郎子 kuə³¹lɔ²⁴tsɿ²较大
的尚不能宰杀的瘦猪

吊克郎 tiə⁴⁴kuə³¹lɔ²暂不
让喂细饲料只长身架不
长膘的猪

芦花鸡 lu³¹xua⁴²tɕi²

乌鸡 vu³¹tɕi²⁴皮肉均黑的鸡

落窝鸡 lɔ³¹və²⁴tɕi²想孵小
鸡的母鸡

鸡娃子 tɕi³¹va⁴²tsɿ²小鸡

鸭娃子 ia⁴⁴va³¹tsɿ⁴

鹅娃子 ɣə³¹va⁴²tsɿ²

牙狗 ia³¹kou⁴²公狗

母狗 mu³¹kou⁴²

山狗 sã³¹kou⁴²大而凶恶的
狗

狗娃子 kou⁴²va²¹tsɿ²小狗

嘍狗子 tsɔ⁴⁴kou⁴²tsɿ²体小、
胆小爱叫的狗

板凳子狗 pã⁴²tə³¹tsɿ²

kou⁴²体较长而矮
的狗，矮腿狗

狮娃子狗 sɿ²¹va⁴²tsɿ²

kou⁴²形如小狮子
的哈叭狗

猫儿 mɔ³¹ə²⁴

狸猫 li²¹mɔ²⁴棕色猫

兔儿 t'u⁴⁴ə²

兔娃子 t'u²¹va²¹tsɿ²

家兔儿 tɕia³¹t'u⁴⁴ə²

骆驼 luə⁴⁴t'uə²

骆驼羔子 luə⁴⁴tua³¹kə²
tsɿ²小路驼

羔娃子 kə³¹va⁴²tsɿ²小路驼
羔儿

牲口 sɔ²¹k'ou⁴²泛指驴马牛
骡等

头口 t'ou³¹k'ou⁴²同上

(二) 虫 鸟 兽

雀儿 tɕio⁴²ə²麻雀

雀儿子 tɕio⁴²ə²tsɿ²

雀娃子 tɕio³¹va⁴²tsɿ²小雀儿

麻雀儿 ma³¹tɕio⁴²u²

叫天子 tɕio⁴⁴t'iã³¹tsɿ²

比麻雀大，又叫又飞，
直冲天空。

鸽娃子 kə⁴⁴va³¹tsɿ² 鸽雏

家鸽子 tɕia³¹kə²⁴tsɿ² 饲养
的鸽子

野鸽子 iə⁴²kə³¹tsɿ²

燕子 iǎ⁴⁴tsɿ²

燕儿子 iǎ⁴⁴ʔ³¹tsɿ²

燕娃子 iǎ⁴⁴va³¹tsɿ² 燕雏

老娃 lə⁴²va² 乌鸦

喜鹊 ɕi⁴²tɕi²

斑鸠 pǎ³¹tɕiou²⁴

斑鸽子 p⁴²u²¹kə⁴²tsɿ² 同上

咕咕瞪 ku³¹ku³¹tɕi⁴² 布谷
鸟

啄木虫 tɕuə⁴⁴mu³¹tɕi²u²¹

雀鹞子 tɕi²ʔ³¹iə³¹tsɿ² 捕食
雀的大鸟

鸽虎 kə⁴¹xu² 捕食鸽子的一种
大鸟。

刁胡郎 tiə³¹xu²⁴lə² 老鹰

鸢鹞子 xɛ³¹ia²⁴tsɿ² 形似喜
鹊但尾巴较短的鸟。

灰喜鹊 xuei³¹ɕi⁴²tɕio² 全
身灰色长尾巴的鸟。

红嘴鸦 xuǎ³¹tɕuei⁴²ia² 红
嘴乌鸦

青鹤 tɕiə³¹kuǎ⁴² 鹭丝

天鹅 t²iǎ³¹ŋə²⁴

长脖雁 tɕi²ʔ³¹pə²⁴iǎ² 大雁

野鸭子 iə⁴²ia³¹tsɿ²

水鸭子 ɕuei⁴²ia³¹tsɿ² 同上

鸬鹚子 tɕi²ʔ³¹tɕio⁴²tsɿ² 猫头
鹰

夜胡 iə⁴⁴xu² 猫头鹰

野鸡儿 iə⁴²tɕi²¹ʔ² 山鸡

山鸡儿 sǎ³¹tɕi²⁴ʔ²

咯啦鸡 ka³¹la²⁴tɕi² 芦苇丛
中一种鸟

刁鱼郎 tiə³¹y²⁴lɔ² 鱼鹰

八哥子 pa³¹kə²⁴tsɿ² 八哥

沙鸡子 sa³¹tɕi⁴²tsɿ² 沙窝里
的一种较大的鸟。

狮娃子 ɕi²¹va²⁴tsɿ² 小狮子

狼娃子 lə³¹va²⁴tsɿ²

豺狼 tɕɛ³¹lɔ²

豺狗子 tɕi²ʔ³¹kou³¹ 同上

狐子 xu³¹tsɿ⁴² 狐狸

野狐子 iə⁴²xu³¹tsɿ² 同上

灰狐子 xuei³¹xu⁴²tsɿ²

黄羊 xuǎ³¹iə²⁴ 沙漠戈壁中的
野羊

青羊 tɕiə³¹iə²⁴ 山中生长的青
色羊，也叫石羊

鹿羔子 lu⁴⁴kə³¹tsɿ²

八叉鹿 pa⁴⁴tɕi²¹lu⁴⁴

野兔儿 iə⁴²t'u⁴⁴ə²
 野兔子 iə⁴²t'u²²tsɿ²
 獾花 p'u³¹xua²⁴旱獭
 长虫 ts'ɔ̃³¹ts'uā²⁴蛇
 蝎胡子 ɕiə⁴⁴xu³¹tsɿ²蝎蜥
 蛇鼠子 sə³¹ts'u⁴²tsɿ²小蛇
 老鼠 lɔ³¹ts'u⁴²
 老鼠子 lɔ²¹ts'u⁴²tsɿ²小老鼠
 猴儿 xou³¹ə⁴
 猴娃子 xou³¹va²⁴tsɿ²
 鱼儿 y²⁴ə²
 鱼娃子 y³¹va²⁴tsɿ²
 瞎蹦子 xa³¹pə⁴²tsɿ²小田鼠
 癞呱呱 lɛ⁴⁴kua³¹kua²青蛙
 癞蛤蟆 lɛ⁴⁴xə³¹ma²小青蛙
 蛤蟆咕都子 xə³¹ma⁴²
 ku³¹tu⁴²fsɿ⁴蝌蚪
 刺蝟 ts'ɿ⁴⁴vei²
 屎盘牛 sɿ⁴²pā²¹niou²⁴屎克郎
 蝻 ts'y⁴⁴sā²蛱蝶
 咧别坟 liə⁴⁴piə³¹fə²蝙蝠
 (“夜蝙蝠”的音变)
 虫虫子 ts'uā³¹ts'uā²⁴tsɿ²
 泛指
 壁虱 pi⁴⁴sei²臭虫
 蛰蚤 kuə³¹tsə⁴跳蚤

虱子 sei²¹tsɿ²⁴虱
 虱子 tɕi⁴²tsɿ²
 蛆牙子 tɕ'y³¹tsɿ²蛆
 例：肉生~~~咧！
 鞋底虫 xɛ²¹ti²¹ts'u³²⁴潮
 湿处的一种多足虫。
 蚰蜒 iou³¹iā²⁴蜈蚣
 号蚰蚰 xo²¹tɕ'y²⁴tɕ'y²蜈蚣
 蚰蚰 tɕ'y²¹tɕ'y²⁴蜈蚣
 毛蛆 mɔ³¹tɕ'y²⁴树上生的毛虫
 毛牛 mɔ³¹niou²⁴大毛虫
 高粱 ko³¹li⁵²⁴蜻蜓
 牛蚊 niou³¹və²⁴牛虻
 狗蚊子 kou⁴²və³¹tsɿ²狗身上的蝇
 鸡扁子 tɕi³¹piā⁴²tsɿ²鸡身上的虫
 水沫子 suei⁴²mə³¹tsɿ²水面上漂的小蚊子
 扑灯蛾 p'u³¹tə⁴²lou²灯蛾
 叶贴子 iə³¹t'iə⁴²tsɿ²蝴蝶
 蝴蝶子 xu³¹tiə⁴²tsɿ²同上
 蚂蚱 ma⁴⁴tsa²蝗虫
 蛛蛛 tsu³¹tsu²⁴蜘蛛
 蛛蛛蛋 tsu³¹tsu³¹tā⁴⁴指蜘蛛或蜘蛛卵
 蚕儿 ts'ā³¹ə²⁴

七寸子 tɕ' i³¹ ts' u⁵²⁴ ts¹² 短

小的蛇

锯片鱼 tɕy⁴⁴ piæ³¹ y²⁴ 鲫鱼

泥鳅 ni³¹ tɕ' iou⁴²

王八 vɔ³¹ pa⁴² 鳖

四、植 物

(一) 庄稼 草木

庄稼 tɕu⁵³¹ tɕia²⁴ 泛指一切农
活

田禾 t' iæ³¹ xua²⁴ 泛指农作
物

粮食 li⁵³¹ ʂ¹²

麦 mei⁴⁴

麦子 mei⁴⁴ ts¹²

糜子 mi³¹ ts¹² 粘小米

穀(谷)子 ku⁴⁴ ts¹²

秕麦子 pi⁴² mei³¹ ts¹² 有皮
无仁

秕糜子 pi³¹ mi²⁴ ts¹⁴ 同上

秕穀子 pi⁴² ku³¹ ts¹² 同上

大麦 ta⁴⁴ me⁴⁴ 麦子的一种,
多作饲料。

青裸 tɕ' ɔ³¹ k' uə⁴ 大麦的一
种,系高寒地区的主要粮
食的饲料,有紫、白两种,
耐寒作物。

燕麦 iæ⁴⁴ mei² 耐寒农作物,
可食,主要作饲料。

荞麦 tɕ' io³¹ mei⁴⁴

雀儿头 tɕ' io³¹ u²¹ t' ou² 小麦
品种

五爪龙 vu⁵³¹ lu⁵²⁴ 小麦品
种

佛手 fa³¹ ʂou⁴² 小麦品种

和尚头 xuə³¹ ʂɔ⁴⁴ t' ou²⁴
同上麦穗上没芒。

冬麦子 tu⁵³¹ mei⁴⁴ ts¹² 冬
麦

春麦子 tɕ' u⁵³¹ mei⁴⁴ ts¹²
春麦

包谷 pɔ³¹ ku²⁴ 玉米

包米 pɔ³¹ mi⁴² 玉米

包谷米 pɔ³¹ ku³¹ mi⁴² 同上

夏田 ɕia⁴⁴ t' iæ² 夏熟作物

秋田 tɕ' iou³¹ t' iæ⁴ 秋熟作
物

秋庄稼 tɕ' iou³¹ tɕu⁵²⁴
tɕia²

五谷 vu⁴² ku⁴⁴ 泛指

棉花嘴都子 miæ³¹ xua⁴²

ku²⁴tu³¹tsɿ²
棉桃

秋粮 ts'iou³¹li⁵²⁴ 秋天收下的粮食

夏粮 ɕia⁴⁴li⁵²⁴ 夏天收下的粮食

和和田 xuə³¹xu³¹
t'iə²⁴ 杂种田

豆和和 tou⁴⁴xuə³¹xuə²
豆麦杂种

豆田 tou⁴⁴t'iə²⁴

豆子地 tou⁴⁴tsɿ³¹ti⁴⁴ 豆田

麦子地 mei⁴⁴tsɿ³¹ti⁴⁴ 麦田

穀子地 ku⁴⁴tsɿ³¹ti⁴⁴

糜子地 mi³¹tsɿ³¹ti⁴⁴

山药 sã³¹yə⁴⁴ 洋芋、马铃薯

山药地 sã²¹yə⁴²ti⁴⁴

豆子 tou⁴⁴tsɿ² 泛指豆类

大豆 ta⁴⁴tou² 蚕豆

黄豆 xu⁵³¹tou⁴² 即“大豆”

黑豆 xei⁴⁴tou³¹

小豆子 ɕio⁴²tou³¹tsɿ² 豌豆

白豆子 pei³¹tou⁴²tsɿ² 白豌豆

黑豆 xei⁴⁴tou³¹tsɿ² 黑豆

红豆 xu⁵¹¹tou⁴²

绿豆 lu⁴⁴tou²

扁豆子 piə⁴²tou³¹tsɿ² 红色扁圆的豆子即“扁豆”

饶豆子 nɔ³¹tou⁴²tsɿ² 黄色桃形的豆米，又叫“鸡头豆”。

豇豆 tsɿ⁵³¹tou⁴²

米 mi⁴² 泛指

白米 dei³¹mi⁴² 大米

黄米 xu⁵³¹mi⁴² 糜子米

小米 ɕio⁴²mi⁴² 穀子米

藤 ma²⁴

藤子 ma³¹tsɿ⁴

籽藤 tsɿ⁴²ma² 种子藤

线藤 ɕiə⁴⁴ma² 取皮藤

胡藤 xu³¹ma⁴² 油料作物

葵花 k'uei²⁴xua⁴²

葵花籽 k'uei²⁴xua³¹tsɿ²

苜蓿 mu⁴⁴ɕy²¹

苜蓿地 mu⁴⁴ɕy³¹ti⁴⁴

寡苜蓿 kua⁴²mu²¹ɕy² 野地里长的不开花的苜蓿

苜蓿芽 mu⁴⁴ɕy³¹ia²⁴ 幼芽可作菜。

白杨树 pei³¹i⁵²⁴su⁴⁴

柳树 liou⁴²su²¹

柴白杨 ts'ɛ³¹pei²⁴i⁵²⁴

线柳 ɕiə³¹liou⁴² 垂柳

红柳 xuǝ³¹liou⁴² 桤, 多生
于沙滩

倒栽柳 tɔ⁴⁴ʂɛ³¹liou⁴² 垂
柳

柳朴塆 liou⁴²p'u³¹lǝ²沙
窝中丛生的低矮柳树。

柳墩 liou⁴²tuǝ²同上

榆树 y³¹ʂu⁴²

秋子树 tɕ'iou³¹ʂɿ⁴²ʂu⁴⁴
山楂树

沙果子树 sa³¹kuǝ⁴²ʂɿ²
ʂu⁴⁴

沙枣树 sa³¹ʂɔ⁴²ʂu⁴⁴

钻天杨 ʂuǝ³¹t'iǝ⁴²iǝ⁴

树树子 ʂu⁴⁴ʂu³¹ʂɿ²泛指小
树

榆树子 y³¹ʂu⁴⁴ʂɿ²小榆树

柳树子 liou⁴²ʂu³¹ʂɿ²小柳
树

桃树子 t'c³¹ʂu⁴⁴ʂɿ²小桃树

梨树子 li³¹ʂu⁴⁴ʂɿ²同上

杏树子 xǝ⁴⁴ʂu³¹ʂɿ²同上

沙枣树树子 sa³¹ʂɔ⁴²ʂu⁴⁴
ʂu²¹ʂɿ²同上

芨芨 tɕ⁴⁴tɕ⁴²田间、地头丛生
的一种草本植物, 茎可拧作
绳索或编成筐、笆扫帚等农
用工具。

马莲 ma⁴²liǝ³¹田间、地头

丛生的植物, 可作羊的青饲
草。

冰草 piǝ³¹ʂ'ɔ⁴²田间、地
头、野荒地都生长的野草。
是牲畜的主要饲草。

芦芽 lu³¹liǝ⁴²田间、地头、
野地都生长的野草, 根可横
地皮延伸, 耐旱。也是牲畜
的主要饲草。

芨子 vei⁴²ʂɿ²池沼中丛生,
高达丈余, 茎可作蓆等, 叶可
包粽子, 幼苗可作饲草。

红草 xuǝ³¹ʂ'ɔ⁴²红茎绿叶
的野草。

灰条 xuei³¹t'io²⁴野草

灰条草 xuei³¹tiǝ²⁴ʂɔ⁴²
野草, 叶可食。

红线草 xuǝ³¹ʂiǝ⁴⁴ʂ'ɔ⁴²
红茎绿叶地面上延伸长
达丈余, 属“车前子”
一类的野草。

狗刺 kou⁴²ʂ'ɿ⁴⁴茎叶均长刺
的野草

白刺 pei³¹ʂ'ɿ³¹绿叶茎长刺
的荆棘。

刺蓬 ʂ'ɿ⁴⁴p'ǝ²白刺丛

骆驼蓬 luǝ⁴⁴t'uǝ³¹p'ei²
戈壁、沙漠中丛生的野
草, 耐旱, 骆驼喜食。

娘娘告 nǝi³¹nǝi²⁴kɔ²房墙

在畔丛生物,实为豆荚,
内有白乳甜汁。

娘娘角 ni³¹ni⁵²⁴təyə²娘
娘告果实

蓖麻 pi³¹ma²⁴

茴香 xuei³¹ei⁵²⁴

茵茵 tə³¹tə³¹tə²⁴芥芥

甜茵茵 t³¹iə²¹tə³¹tə²⁴tə³¹y²
无苦味可食

苦茵茵 k³¹u⁴²tə³¹y³¹tə³¹y²
有苦味

黄花儿 xu³¹u³¹xua⁴²t³¹蒲
公英

黄花菜 xu³¹u³¹xua⁴²t³¹ε⁴⁴
蒲公英幼芽,可食。

羊卵卵草 i⁵²⁴uə⁴²luə⁴²luə²
ts³¹o⁴⁴野生蒿草,
果实似羊羔丸,羊喜食。

喇叭花 la⁴²pa²¹xua²牵牛
花

刺盖 ts³¹l⁴⁴ke²刺盖

枸杞子 kou⁴²tə³¹i³¹t³¹枸杞

节节草 təi⁴⁴təi³¹t³¹l⁴²
藤黄

扫帚纒 so³¹təu⁴²iə²形如小
榆树,干后可作扫帚

马并花 ma⁴²pi³¹xua⁴—
种草本花

八角蓮 pa⁴⁴təyə³¹liə²⁴

江西腊 təi⁵³¹ei³¹la⁴⁴形如
菊花

红花 xu⁵³¹xua²⁴药材,形
如线丝。

刺玫 ts³¹l⁴⁴mi²玫瑰

刺玫花 ts³¹l⁴⁴mi²¹xua²

蓝花 lā³¹xua²⁴兰草花

兰草 lā³¹tə⁴²

九月菊 təi³¹yo⁴²təy¹¹
菊花

马莲花 ma⁴²liə³¹xua²马
莲草开的花

罂粟花 i⁵³¹ey⁴²xua²

(二) 瓜果 菜蔬

甜瓜 t³¹iə³¹kua²⁴

香瓜 ei⁵³¹kua²⁴甜瓜的一种

翠瓜 ts³¹uei⁴⁴kua²同上

翠瓜子 ts³¹uei⁴⁴kua³¹t³¹

瓜蛋子 kua³¹iə⁴⁴t³¹泛指
小瓜

响堂瓜 ei⁵³¹t⁴²iə⁴²kua²化
瓜

北瓜 pei⁴⁴kua²扁圆形瓜心
突出

葫芦 xu³¹lu²⁴番瓜

搅葫芦 təi⁴²xu³¹lu²番瓜
的一种

吊葫芦 ti⁴²xu³¹lu²瓶状

- 脐子长尾大的葫芦，可作器物。
 栗光杏 li²¹ku⁵²⁴x⁵⁴⁴敦煌特产形如栗子，蜜汁大并非“李广杏”
 毛桃 m³¹t¹‘²⁴桃子
 核桃 x²¹t¹‘²⁴
 长把梨 t⁵³¹pa²⁴li²⁴
 梨把子 li³¹pa⁴²ts¹²未长大的梨
 楸子 t⁵‘iou³¹ts¹⁴山楂果
 吊蛋子 ti⁴⁴t⁵³¹ts¹²形似长把小梨
 奶子 n⁴⁴ts¹冬天吃的一种小果子
 花红 xua³¹xu⁵²⁴形似苹果的一种小果子
 艳果红 i⁵³¹ku⁴²xua²⁴
 同上
 沙果子 sa³¹ku⁴²ts¹²同上
 香水梨 ei⁵³¹ſuei²⁴li²⁴一种果子
 软儿 z⁴²u⁵²‘²同上
 黑梨子 xei⁴⁴li²¹ts¹²黑色的
 小梨
 苹果 p¹‘ie²¹ku⁴²
 栗光桃 li³¹ku⁵²⁴t¹‘²⁴形似栗子的一种桃，敦煌特产
 沙枣子 sa³¹ts²⁴ts¹²
 白葡萄 pei²⁴p¹‘u²¹t¹‘²⁴
 大青口 ta⁴⁴t⁵‘i⁵²¹kou⁴²
 长白菜
 小白菜 ei⁴²pei³¹ts¹‘⁴⁴
 包心菜 p²¹ei⁵²⁴ts¹‘⁴⁴
 韭黄 t⁵iou⁴²xu⁵²
 韭芽子 t⁵iou⁴²ia³¹ts¹²
 葱秧子 ts¹‘u⁵²¹i⁵²⁴ts¹²葱或葱苗
 韭苔 t⁵iou⁴²t¹‘⁴²
 蒜苔 su⁵æ⁴⁴t¹‘⁴²
 蒜苗子 su⁵æ⁴⁴mi³¹ts¹²⁴
 蒜瓣子 su⁵æ⁴⁴p⁵æ⁴⁴ts¹²
 蒜骨嘟 su⁵æ⁴⁴ku³¹tu²
 红皮蒜 xu⁵²⁴p¹‘i³¹su⁵æ⁴⁴
 白皮蒜 pei²⁴p¹‘i³¹su⁵æ⁴⁴
 莲花菜 li⁵³¹xua²⁴ts¹‘⁴⁴
 形如莲花包起来的一种菜
 苣荬 t⁵‘ie⁴²li⁵²¹
 柿子 s¹⁴⁴ts¹²西红柿
 茄娃子 t⁵‘ie³¹va²⁴ts¹²
 辣子 la⁴⁴ts¹²泛指
 辣角子 la⁴⁴t⁵ye³¹ts¹²
 辣椒 la⁴⁴t⁵io²同上
 大辣子 ta⁴⁴la⁴⁴ts¹²圆形辣子
 小辣子 ei⁴²la⁴⁴ts¹²长形辣子
 子

红辣子 xuõ³¹la⁴⁴tsɿ²
 青辣子 tɕ¹iõ³¹la⁴⁴tsɿ²
 茺萎 iã³¹suei⁴² 茺萎
 胡萝卜 xu³¹luə²⁴pu²
 红萝卜 xuõ²¹luə²⁴pu² 红
 皮白心圆萝卜
 白萝卜 pei³¹lus²⁴pu² 白皮
 白心萝卜
 萝卜子 luə³¹pu²⁴tsɿ² 指小
 萝卜
 热萝卜子 zɕ⁴⁴luə³¹pu²⁴
 tsɿ² 小水萝卜
 萝卜蛋子 luə²¹pu²⁴tã²¹
 tsɿ² 小萝卜
 牛角萝卜 nɿou²¹tɕyɛ²⁴
 luə²⁴pu²
 花缨萝卜 xua³¹uə²⁴pu²iə²⁴
 萝卜缨 luə³¹pu²⁴iə² 萝卜
 叶子
 糖萝卜 t¹õ³¹luə²⁴pu² 同上
 沙葱 sa²¹ts¹uõ²⁴ 沙葱里生的
 独杆葱
 野韭菜 iə⁴²tɕiou⁴²ts¹ɛ²

沙生野菜，可食。
 豆角子 tou⁴⁴tɕyɛ³¹tsɿ² 泛指
 连豆夹炒吃的豆类菜。
 豇豆角子 tɕiõ³¹tou⁴⁴
 tɕyɛ²¹tsɿ²
 筍子 ɕyõ⁴²tsɿ²
 洋葱 iõ²⁴ts¹uõ²
 豆芽子 tou⁴⁴ia³¹tsɿ² 豆芽菜
 黄花菜 xuõ³¹xua²⁴tsɛ² 金
 针
 地卷皮 ti⁴⁴tɕyã³¹pi² 雨后
 生长在阴湿的石块，地
 面上较木耳薄小的黑色
 菌类。可食
 地软软 ti³¹zɕiã⁴²zɕiã² 同上
 又名
 头发菜 tou³¹fa⁴²ts¹ɛ² 与“地
 卷皮”生长地一样的形
 如头发的黑色菌类，可
 食，又叫“发菜”
 狗尿苔 kou⁴²nɿo²¹t¹ɛ² 类
 似蘑菇的菌类，有毒
 角麻 tɕyɛ⁴⁴ma² 草原上丛生的
 根瘤植物可食

五、工商 行业

(一) 店铺 摊贩

铺子 p¹u⁴⁴tsɿ² 商店
 开铺子 kɛ²⁴p¹u³¹tsɿ¹

商号 ʃɔ̃³¹xɔ⁴ 商店
字号 ʃɿ⁴⁴xɔ² 同上
财东 ʃe³¹tuŋ⁴ 此处指股东。

东家 tuŋ³¹tɕia⁴
先生 ɕiã³¹ʃɔ̃⁴ 售货员、营业员

账房 ʃɔ̃⁴⁴fɔ̃² 会计

买卖 me⁴²me⁴⁴ 经商

生意 ʃɔ̃³¹i⁴⁴ 同上

买主 me³¹ʃu² 买货物的人

柜台 kuei⁴⁴t⁴ʃe² 顾主看货的
柜。

拦柜 lã²⁴kuei⁴ 同。

货架子 xuã⁴⁴tɕia⁴⁴ʃɿ¹

账桌子 ʃɔ̃⁴⁴ʃuã⁴⁴ʃɿ²

账桌 ʃɔ̃⁴⁴ʃuã²

门面 mɔ̃³¹miã⁴

铺面 p⁴⁴miã⁴⁴ 泛指商店
门面。

铺柜 p⁴⁴kuei⁴⁴ 柜台

掌柜的 ʃɔ̃²⁴kuei⁴⁴ti² 经理

店 tiã⁴⁴ 泛指旅店

店铺 tiã⁴⁴p⁴⁴ 泛指

做买卖 ʃu⁴⁴me⁴²me²

做买卖的 ʃu⁴⁴me²⁴me²
ti²

开店 k⁴⁴ʃɿ⁴⁴tiã⁴⁴

开店的 k⁴⁴ʃɿ⁴⁴tiã⁴⁴ti²

店掌柜 tiã⁴⁴ʃɔ̃⁴²kuei²

打杂的 ta⁴²ʃa²⁴ti²

跑腿的 p⁴⁴ʃɿ⁴²tuei⁴²ti² 杂役

跑堂的 p⁴⁴ʃɿ⁴²t⁴ʃɿ²¹ti⁴ 食堂
服务员

车马店 ʃɿ⁴⁴ʃɿ³¹ma⁴²tiã⁴⁴

骡马店 luã²⁴ma⁴²tiã⁴⁴

杂货店 ʃe²⁴xuã³¹tiã⁴⁴

山货店 ʃã³¹xuã³¹tiã⁴⁴

杂货铺子 ʃa²⁴xuã²¹

p⁴⁴ʃɿ²

肉铺子 zɔu⁴⁴p⁴⁴ʃɿ²

肉架子 zɔu⁴⁴tɕia⁴⁴ʃɿ²

卖肉的 me⁴⁴zɔu⁴⁴ti²

割肉 kã⁴⁴zɔu⁴⁴

割肉的 kã⁴⁴zɔu⁴⁴ti²

买肉的 me⁴²zɔu⁴⁴ti²

屠家 t⁴⁴ʃɿ³¹tɕia⁴⁴ 专宰牲畜的人

馆子 kuã⁴²ʃɿ² 饭馆、餐厅

饭馆子 fã³¹kuã⁴²ʃɿ²

面馆子 miã²¹kuã⁴²ʃɿ²

面桌子 miã⁴⁴ʃuã²ʃɿ² 摆在

街上专卖面食的摊子

钱莊 t⁴⁴ʃiã²⁴ʃu⁵² 私人银行

骡马市 luã²⁴ma⁴²ʃɿ⁴ 经营
牲畜的场所

牙行 ia³¹xɔ̃⁴ 背后搞交易的场
所

牙子 ia³¹ʃɿ⁴ 买卖双方的中介

人。经纪人
 过水 $kus^{31}\zeta uei^{42}$ 牙子得的
 伺钱
 过水面 $kua^{31}\zeta uei^{42}$
 $mi\ddot{a}^{44}$ 同上
 吃过水面 $\zeta 'l^{44}kua^{31}$
 $\zeta uei^{42}mi\ddot{a}^{44}$
 货棧 $xua^{44}\zeta \ddot{a}^{44}$ 批发站及存貨
 处
 菜摊子 $\zeta 'e^{44}t'\ddot{a}^2\zeta l^2$ 蔬菜
 店
 卖菜的 $me^{44}\zeta 'e^{44}ti^2$
 卖菜 $me^{44}\zeta 'e^{44}$
 买菜 $me^{24}\zeta 'e^{44}$
 买菜的 $me^{24}\zeta 'e^{44}ti^2$
 卖牲口 $me^{44}s\ddot{o}^{31}k'ou^2$
 卖牲口的 $me^{44}s\ddot{o}^{31}k'ou^2$
 ti^2
 买牲口 $me^{42}s\ddot{o}^{31}kou^2$
 买牲口的 $me^{42}s\ddot{o}^{31}k'ou^2$
 ti^2
 点心铺 $ti\ddot{a}^{42}\phi i\ddot{s}^{31}p'u^4$
 卖糕点的商店
 点心铺子 $ti\ddot{a}^{42}\phi i\ddot{s}^{21}$
 $p'u^{44}\zeta l^2$
 皮坊 $p'i^{31}f\ddot{o}^2$ 专营皮貨商店
 铁匠铺 $ti\ddot{a}^{44}\phi i\ddot{s}^{21}p'u^2$
 炉院 $lou^{31}y\ddot{a}^4$ 专铸生铁器具

的小厂 (翻沙厂)
 生铁 $s\ddot{o}^{31}t'ia^4$
 裁缝铺 $\zeta 'e^{21}f\ddot{o}^{24}p'u^2$
 澡塘子 $\zeta o^{42}t'\ddot{o}^{31}\zeta l^4$ 浴池
 米粮店 $mi^{42}li\ddot{o}^{31}ti\ddot{a}^4$
 广货店 $ku\ddot{o}^{42}xua^{31}ti\ddot{a}^4$ 经
 营两广貨物的商店
 京货店 $\phi ia^{24}xua^{31}ti\ddot{a}^4$ 主
 要经营北京貨物
 南货店 $na\ddot{e}^{24}xua^{31}ti\ddot{a}^4$ 泛
 指经营南方产的貨物。
 京广杂货 $\phi i\ddot{s}^{31}ku\ddot{o}^{42}$
 $\zeta a^{24}xua^2$ 指经营
 北京、两广产物的商
 店。
 棉布莊 $mi\ddot{a}^{31}pu^{44}\zeta u\ddot{o}^2$
 綢緞莊 $\zeta ou^{31}t\ddot{a}^{44}\zeta u\ddot{o}^2$
 烧坊 $\zeta o^{31}f\ddot{o}^4$ 酿酒厂
 油坊 $iou^{31}f\ddot{o}^4$ 榨油厂
 醋坊子 $\zeta u^{44}f\ddot{o}^4$ 酿醋厂
 酒坊 $\phi iou^4 f\ddot{o}^2$ 酿酒厂
 磨坊 $me^{44}f\ddot{o}^2$ 推面粉的厂
 染坊 $z\ddot{a}^{42}f\ddot{o}^2$ 染布、衣服的厂
 棉花铺子 $mi\ddot{a}^{31}xua^{24}$
 $p'u^{44}\zeta l^2$
 铜匠铺 $tu\ddot{o}^{24}\phi i\ddot{s}^{21}p'u^4$
 待沼铺 $\zeta e^{44}\zeta o^{31}p'u^{44}$ 理发
 馆
 纸匠铺 $\zeta l^{42}\phi i\ddot{s}^{21}pu^4$ 专作

花园等的商店

裱匠铺 piə⁴² tɕi³¹ p'u⁴ 裱糊

字画等

当铺 tɕ⁴⁴ p'u² 典当货物的铺子

木匠铺 mu⁴⁴ tɕi³² p'u⁴

碾坊 niã⁴² fɔ³² 碾米厂

豆腐坊 tou⁴⁴ fu³¹ fɔ

粉坊 fɔ⁴² fɔ³²

糖坊 t'ɕ³¹ fɔ⁴

纸坊 tɕ⁴² fɔ³²

毡坊 tɕɛ³¹ fɔ⁴ 造毡厂

白铁铺 pei²⁴ t'ie³¹ p'u⁴

炼制锡铁及器具的小厂

银匠铺 iɔ²⁴ tɕi³¹ p'u⁴

银匠炉子 iɔ²⁴ tɕi³¹

lou²⁴ tɕ¹²

药铺 ye⁴⁴ p'u²

书铺子 ɕu²¹ p'u⁴⁴ tɕ¹² 书店

烟摊子 iã³¹ t'ã⁴⁴ tɕ¹² 零售

香烟事物的摊子

鞋铺子 xɛ²⁴ p'u⁴⁴ tɕ¹²

(二) 钱 账 交 易

钱 tɕ'ie²⁴ 泛指

银钱 iɔ²⁴ tɕ'ie⁴ 泛指

金钱 tɕiã³¹ tɕ'ie⁴ 泛指

金子 tɕiã³¹ tɕ¹⁴

钱财 tɕ'ie²⁴ tɕ'e⁴ 泛指

银元 iɔ²⁴ yã⁴

老人头 lo⁴² zɔ²¹ t'ou⁴ 同上

白元 pei²⁴ yã⁴ 同上

大洋 ta⁴⁴ iɔ⁴ 同上

白洋 pei²⁴ iɔ⁴ 同上

袁大头 yã³¹ ta⁴⁴ t'ou² 上

铸袁世凯头的银元

椭圆 tua³¹ tua⁴ 白元

椭圆 tua⁴² tɕ¹⁴ 同上

金砖 tɕ'ie²⁴ tɕu³²

金条 tɕ'ie³¹ t'io⁴

金叶子 tɕiã⁴⁴ ia⁴⁴ tɕ¹² 形如纸

片儿的金子,

制钱子 tɕ⁴⁴ tɕ'ie² tɕi¹² 麻钱

铜元 t'uɔ²⁴ yã⁴ 铜币

铜板 t'uɔ²¹ pã⁴ 同上

铜钱 t'uɔ²⁴ tɕ'ie⁴

麻钱 ma²¹ tɕ'ie⁴ 中间穿方孔

的铜钱, 一面有字“康熙通宝”等, 一面无字, 有大有小。

麻钱子 ma³¹ tɕ'ie⁴ tɕ¹³ 同上

票子 p'io⁴⁴ tɕ¹² 纸币

纸票子 tɕ⁴² p'io⁴⁴ tɕ¹² 同上

毛票子 mo²¹ p'io⁴⁴ tɕ¹² 指

角、分纸中

元宝 yã²⁴ po⁴ 五十两的银锭

银子 k'uɔ⁴⁴ tɕ¹² 十两、五两

元宝的一种

银镲子 iə⁴²k'uo⁴⁴ʂɿ²同上

现钱 ɕiæ³¹ʈə'iæ⁴现金

本钱 pə⁴²ʈə'iæ²

利钱 li⁴⁴ʈə'iæ²

挣钱 ʂə⁴⁴ʈə'iæ⁴

赔钱 p'ei²⁴ʈə'iæ⁴

赔本 p'ei³¹pə⁴²

折本 ʂə³¹pə⁴

亏本 k'uei³¹pə⁴

亏钱 k'uei³¹ʈəiæ⁴同上

该钱 kɛ⁴⁴ʈə'iæ²欠账

还钱 xuæ²⁴ʈə'iæ⁴

还账 xuæ²⁴ʂə⁴⁴同上

还本 xuæ²¹pə⁴²

抽利 ʈə'ou²⁴li⁴⁴不提本只提

利息

利息 li⁴⁴ɕi⁴⁴

要价 io⁴⁴ʈəia⁴⁴讨价

价钱 ʈəia⁴⁴ʈəiæ²

贵 kuei⁴⁴

贱 ʈəiæ⁴⁴

便宜 p'ie³¹i⁴

定钱 tiə⁴⁴ʈəiæ²购货时是给的

部分钱

红利 xuə²⁴li⁴⁴

账簿子 ʂə⁴⁴pu²¹ʂɿ²

账本子 ʂə²¹pə⁴²ʂɿ²

流水账 lou²⁴ʈuei⁴²ʂə⁴⁴

零碎账

账单子 ʂə⁴⁴tə²ʂɿ²条据

单单子 tə²¹tə²⁴ʂɿ²同上

条子 t'io³¹ʂɿ⁴同上

条条子 t'io³¹t'io²⁴ʂɿ²

收条 ʂou²¹ti⁴

收条子 ʂou³¹tiə²⁴ʂɿ²

手续 ʂou⁴²ɕy⁴⁴泛指结算

收据 ʂou³¹ʈəy⁴

契 ʈə'i⁴⁴

契约 ʈə'i²¹yə⁴

证人 ʂə⁴⁴zə²

中人 ʂuə³¹zə⁴同上

中证 ʂuə²¹ʂə⁴⁴zə⁴

交道 ʈəio³¹io⁴来往接洽

公道 kuə³¹to⁴

单据 t'ə³¹ʈəy⁴

手艺人 ʂou²¹i⁴⁴zə²⁴掌握

技术的人

铁匠 t'ie⁴⁴ʈəiə²

打铁的 ta⁴²t'ie⁴⁴ti²

打铁锤 ta³¹t'ie⁴²ʈə'uei⁴

钳子 ʈə'iə³¹ʂɿ²

铁匠炉子 t'ie⁴⁴ʈəiə²¹

lou²¹ʂɿ⁴

铁匠炉炉子 tiə⁴⁴ʈəiə²¹lou²¹

lou²⁴ʂɿ²

砧子 tɕə̃²¹tsɿ⁴
 紧火 tɕiə̃⁴²xuə⁴ 猛火
 文火 və̃²⁴xuə⁴ 慢火
 火候 xuə⁴²xou²
 激水 tɕi⁴⁴ɕuei⁴ 淬火
 师傅 sɿ²¹fu⁴
 木匠 mu⁴⁴tɕiə̃²
 木工 mu⁴⁴kuə̃²
 木匠活 mu⁴⁴tɕiə̃³¹xuə⁴
 木匠师傅 mu⁴⁴tɕiə̃²¹sɿ²¹fu⁴
 木匠徒弟 mu⁴⁴tɕiə̃²¹t'u³¹ti⁴
 锯 tɕy⁴⁴ 锯子
 锯子 tɕy⁴⁴tsɿ²
 锯锯子 tɕy⁴⁴tɕy³¹tsɿ²
 斧子 fu³¹tsɿ²
 凿子 tsuə²¹tsɿ⁴
 铤 pə̃²⁴
 铤 ts'uə⁴⁴
 推钹子 t'uəi²¹pɔ²⁴tsɿ²
 钻 tsuə̃⁴⁴
 墨斗 mei⁴⁴tou⁴ 木匠的画线
 盒儿
 角尺子 tɕyə̃⁴⁴ɕ'ɿ³¹tsɿ²
 线板子 ɕiə̃⁴⁴pə̃⁴²tsɿ² 绕线
 板儿
 刨花子 pɔ⁴⁴xuə³¹tsɿ²

锯末 tɕy⁴⁴mə²
 锯末子 tɕy⁴⁴mə³¹tsɿ²
 铜匠 tuə̃²¹tɕiə̃⁴
 熬铜的 ɲɔ²⁴tuə̃⁴³¹ti⁴ 炼铜
 的人
 银匠 iə̃³¹tiə̃⁴
 银匠炉子 iə̃³¹tiə̃⁴⁴lou²¹tsɿ⁴
 银器 iə̃³¹tɕ'i⁴
 银器匠 iə̃³¹tɕ'i⁴⁴tɕiə̃²
 金客子 tɕiə̃³¹k'ə̃⁴⁴tsɿ² 淘金
 人
 淘金子的 t'ɔ²⁴tɕiə̃²¹tsɿ²⁴ti²
 白铁匠 pei²¹tiə̃⁴⁴tɕiə̃² 锡工
 生铁匠 sɕə̃²¹t'iə̃⁴⁴tɕiə̃² 铸
 生铁的人
 模子 mu²¹tsɿ⁴
 生铁模子 sɕə̃²¹t'iə̃⁴⁴mu³¹tsɿ⁴
 砂 sa²⁴
 生铁炉子 sɕə̃³¹tiə̃⁴⁴lou³¹tsɿ⁴
 钉碗匠 tiə̃³¹və̃⁴²tɕiə̃² 修碗
 的人
 钉碗佬 tiə̃³¹və̃⁴²lo²
 钉碗的 tiə̃³¹və̃⁴²ti²
 碗匠 və̃⁴²tɕiə̃² 同上
 金钢钻 tɕiə̃³¹kɔ²¹tsuə̃⁴

卡子 tɕ'ia³¹ts¹⁴ 细钢丝条制成
的鱼形小卡子。

钉锅的 tiɔ̃³¹kuə³¹ti²

箍漏匠 ku³¹lu⁴⁴ɬiɔ̃² 同上

掌匠 tɕɔ̃⁴²ɬiɔ̃² 钉牲口掌的人

泥水匠 ni³¹ɕuei⁴²ɬiɔ̃² 泥
工

瓦匠 va⁴²ɬiɔ̃²

泥抹子 ni³¹mə⁴²ts¹²

泥板子 ni³¹pə̃⁴²ts¹²

模子 mu³¹ts¹⁴ 专制砖坯的模
子。

砖模子 tɕuə̃³¹mu²⁴ts¹² 同
上

砖坯子 tɕuə̃³¹p'ei²¹ts¹⁴

砖瓦匠 tɕuə̃²¹va⁴²tiə̃²

毡匠 tɕə̃³¹ɬiɔ̃⁴

擀毡的 kə̃⁴²tɕə̃²¹ti⁴ 同上

皮匠 p'i²¹ɬiɔ̃⁴

锥鞋匠 tɕuei²¹xɛ²⁴ɬiɔ̃²

锥鞋的 tɕuei²¹xɛ²⁴ti²

钉鞋的 tiɔ̃⁴⁴xɛ³¹ti⁴

纸匠 ts¹⁴ɬiɔ̃² 一指作花圈等的
手艺人，一指造纸场的技
术人员。

裱糊匠 pio⁴²xu³¹ɬiə̃² 专裱
字画、墙壁、顶棚的手
艺人。

画匠 xua⁴⁴ɬiɔ̃² 专画棺材木

器事物的手艺人。

箍橛匠 ku³¹lu⁵⁴ɬiɔ̃² 制作
维修木桶的手艺人。

篾儿匠 luə̃⁵¹ə̃²⁴ɬiɔ̃² 专作
蔑蒸、篾儿的手艺人。

石匠 sɿ³¹ɬiɔ̃⁴ 雕凿石制器具
的手艺人。

塑匠 su⁴⁴ɬiɔ̃² 塑泥像的手艺
人

刻字匠 k'ə⁴⁴ts¹³ɬiɔ̃²

刻字的 k'ə⁴⁴ts¹⁴ti²

钟表匠 tɕuɔ̃³¹pio⁴²ɬiɔ̃² 修
钟表的手艺人

剃头匠 t'i⁴⁴t'ou³¹ɬiɔ̃²
理发员

剃头的 t'i⁴⁴t'ou³¹ti⁴ 同上

剃头刀 t'i⁴⁴t'ou²⁴to²

待诏 tɛ⁴⁴ɬo² 同上

剃头担子 t'i⁴⁴t'ou²⁴
tə̃⁴⁴ts¹²

口袋匠 k'ou⁴²tɛ³¹ɬiɔ̃² 织口
袋的手艺人。

织口袋的 ts¹³k'ou²⁴
tɛ⁴⁴ti²

厨子 tɕ'u³¹ts¹⁴

屠家 t'u³¹ɬia² 宰杀牛羊猪
的人

杀猪的 sa⁴⁴tɕu²¹ti⁴

小王子 pio⁴²kuɔ̃³¹ts¹² 临时
工

放羊佬 fɔ̃⁴⁴io³¹lo² 羊倌
 放羊娃 fɔ̃⁴⁴iɔ̃²¹va² 小羊倌
 庄稼汉 tɕuɔ̃³¹tɕia²⁴xæ²
 庄稼人 tɕuɔ̃³¹tɕia²⁴zɔ̃²
 乡里人 ɕiɔ̃³¹li⁴²zɔ̃² 农村的
 人
 城里人 tɕ'ə̃³¹li⁴²zɔ̃² 城市人
 乡里娃 ɕiɔ̃³¹li⁴²va² 乡下的
 孩子
 城里娃 tɕ'ə̃³¹li⁴²va² 城市
 的孩子
 乡党 ɕiɔ̃³¹tɕɔ̃⁴
 一个地方的 i⁴⁴kə̃²¹ti⁴⁴
 fɔ̃²¹ti²
 例：我们是~~~
 ~~~人。  
 伙计 xuə<sup>42</sup>tɕi<sup>2</sup> 长工  
 做活的 tɕuə<sup>44</sup>xuə<sup>21</sup>ti<sup>4</sup> 同上  
 例：找个~~~。  
 棉花匠 miæ̃<sup>31</sup>xua<sup>24</sup>tɕiæ̃<sup>2</sup>  
 弹棉花的手艺人  
 弹棉花的 t'æ̃<sup>24</sup>miæ̃<sup>31</sup>  
 xua<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
 簸箕匠 pə̃<sup>24</sup>tɕ'i<sup>21</sup>tɕiɔ̃<sup>4</sup> 专  
 作簸箕的手艺人  
 吹鼓手 tɕ'uei<sup>31</sup>ku<sup>42</sup>ʂou<sup>4</sup>  
 红白事上奏乐的人  
 赌博鬼 tu<sup>42</sup>pə̃<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup> 爱耍  
 赌的人

赌博骨碌子 tu<sup>42</sup>pə̃<sup>2</sup>  
 ku<sup>31</sup>lu<sup>44</sup>ɕl<sup>1</sup> 同  
 锅婆子 kuə̃<sup>31</sup>p'ə̃<sup>24</sup>ɕl<sup>2</sup> 女  
 仆入  
 听差的 tiɔ̃<sup>31</sup>tɕ'ɛ̃<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 男仆  
 人  
 下苦的 ɕia<sup>44</sup>ku<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 给人  
 傭工的人  
 受苦的 ʂou<sup>44</sup>k'u<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 同上  
 要饭的 io<sup>44</sup>fæ̃<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 乞丐  
 抄花子 tɕɔ̃<sup>31</sup>xua<sup>24</sup>ɕl<sup>2</sup> 同上  
 拳棒手 tɕyæ̃<sup>31</sup>pɔ̃<sup>24</sup>ʂou<sup>2</sup> 会  
 武术的人。  
 外前人 vɛ̃<sup>44</sup>tɕ'iæ̃<sup>31</sup>zɔ̃<sup>4</sup>  
 下边人 ɕia<sup>44</sup>piæ̃<sup>21</sup>zɔ̃<sup>4</sup> 指从  
 东南方来的人  
 财东 tɕɛ̃<sup>31</sup>tuɔ̃<sup>4</sup> 农村中财主  
 穷人家 tɕ'yə̃<sup>31</sup>zɔ̃<sup>24</sup>tɕia<sup>2</sup>  
 干公事的 kɛ̃<sup>44</sup>kuɔ̃<sup>31</sup>ɕl<sup>44</sup>  
 ti<sup>2</sup> 机关工作人员  
 公家人 kuɔ̃<sup>31</sup>tɕia<sup>24</sup>zɔ̃<sup>4</sup> 同上  
 跑腿的 p'ɔ̃<sup>42</sup>t'uei<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 仆  
 役  
 打杂的 ta<sup>42</sup>tɕa<sup>21</sup>ti<sup>2</sup> 同上  
 当差的 tɔ̃<sup>44</sup>tɕ'ɛ̃<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 同上  
 听差的 t'iɔ̃<sup>44</sup>tɕ'ɛ̃<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 同上  
 跟伴 kɔ̃<sup>31</sup>pə̃<sup>2</sup> 同上  
 吃粮的 tɕ'i<sup>44</sup>liɔ̃<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 当兵的  
 当兵的 tɔ̃<sup>24</sup>piɔ̃<sup>21</sup>ti<sup>2</sup>

粮子 li<sup>53</sup> ts<sup>1</sup> 旧军队中的兵。

传令兵 t<sup>5</sup> u<sup>55</sup> ai<sup>2</sup> li<sup>54</sup> pi<sup>52</sup>

吹洋号的 t<sup>5</sup> uei<sup>3</sup> i<sup>52</sup>

xo<sup>44</sup> ti<sup>2</sup> 号兵

队伍上的 tuei<sup>44</sup> vu<sup>42</sup> s<sup>52</sup>

ti<sup>2</sup> 军队里边的人。

生意人 s<sup>53</sup> i<sup>44</sup> z<sup>54</sup>

买卖人 me<sup>42</sup> me<sup>44</sup> z<sup>54</sup>

做买卖的 t<sup>5</sup> u<sup>44</sup> me<sup>42</sup> me<sup>44</sup>

ti<sup>4</sup>

商人 s<sup>53</sup> s<sup>52</sup>

经商的 t<sup>5</sup> ai<sup>53</sup> s<sup>52</sup> ti<sup>2</sup>

跑买卖的 po<sup>42</sup> me<sup>42</sup> me<sup>44</sup>

ti<sup>2</sup>

行情 x<sup>53</sup> t<sup>5</sup> i<sup>54</sup> 买卖信息

把戏子 pa<sup>3</sup> ei<sup>44</sup> ts<sup>1</sup> 杂耍

耍把戏的 sua<sup>42</sup> pa<sup>3</sup> ei<sup>44</sup>

ti<sup>2</sup>

菜贩子 t<sup>5</sup> e<sup>44</sup> i<sup>55</sup> ts<sup>1</sup>

卖油的 me<sup>44</sup> iou<sup>3</sup> ti<sup>4</sup>

卖醋的 me<sup>44</sup> t<sup>5</sup> u<sup>44</sup> ti<sup>2</sup>

挑担子的 t<sup>5</sup> i<sup>52</sup> t<sup>5</sup> ai<sup>44</sup> ts<sup>1</sup> ti<sup>2</sup>

摆摊子的 pe<sup>42</sup> t<sup>5</sup> ai<sup>3</sup> ts<sup>1</sup>

ts<sup>1</sup>

耍猴儿的 sua<sup>42</sup> xou<sup>2</sup> s<sup>24</sup>

ti<sup>2</sup>

巴郎子 pa<sup>2</sup> i<sup>52</sup> ts<sup>1</sup> 接手鼓

的货郎担。

唱戏的 t<sup>5</sup> i<sup>54</sup> ei<sup>44</sup> ti<sup>2</sup> 演员

戏子 ei<sup>44</sup> ts<sup>1</sup> 同上

戏娃子 ei<sup>44</sup> va<sup>2</sup> ts<sup>1</sup> 小演员

说书的 sua<sup>44</sup> su<sup>3</sup> ti<sup>2</sup> 说评书

的人

卖茶的 me<sup>44</sup> t<sup>5</sup> a<sup>3</sup> ti<sup>4</sup>

卖面的 me<sup>44</sup> mi<sup>55</sup> ai<sup>44</sup> ti<sup>2</sup>

卖粉的 me<sup>44</sup> f<sup>54</sup> ai<sup>42</sup> ti<sup>2</sup>

卖凉粉的 me<sup>44</sup> li<sup>52</sup> f<sup>54</sup>

ti<sup>2</sup>

卖羊肠子的 me<sup>44</sup> i<sup>52</sup>

t<sup>5</sup> i<sup>52</sup> ts<sup>1</sup> ti<sup>2</sup>

卖油煎羊肉肠子的人

油糕 iou<sup>2</sup> ko<sup>4</sup> 用开水烫的面、

包糖团成团，再用油炸的

糕。

卖油糕的 me<sup>44</sup> iou<sup>3</sup> ko<sup>24</sup>

ti<sup>2</sup>

卖肉的 me<sup>44</sup> z<sup>54</sup> ou<sup>44</sup> ti<sup>2</sup>

腊羊肉 la<sup>44</sup> i<sup>52</sup> z<sup>54</sup> ou<sup>44</sup> 用盐

等佐料制成的熟羊肉。

卖腊羊肉的 me<sup>44</sup> la<sup>44</sup> i<sup>52</sup>

z<sup>54</sup> ou<sup>44</sup> ti<sup>2</sup>

卖西瓜的 me<sup>44</sup> ei<sup>3</sup> kua<sup>24</sup>

ti<sup>2</sup>

卖菓子的 me<sup>44</sup> ku<sup>54</sup> ts<sup>1</sup>

ti<sup>2</sup>

脚户 tɕyɐ<sup>44</sup>xu<sup>2</sup> 专赶牲口运送  
货物的人。

骆驼客 luɐ<sup>44</sup>tue<sup>21</sup>k<sup>‘ə</sup><sup>2</sup> 拉  
骆驼运送货物的人。

驼户 t<sup>‘u</sup>ə<sup>3</sup>xu<sup>4</sup>

车户 tɕ<sup>‘ə</sup><sup>21</sup>xu<sup>4</sup> 赶大车的人

侧猪的 tɕ<sup>‘i</sup>ɔ<sup>44</sup>tɕu<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>

骗匠 ɕɛ<sup>44</sup>tɕi<sup>52</sup> 同上

侧牲口的 tɕ<sup>‘i</sup>ɔ<sup>44</sup>sɛ<sup>21</sup>  
k<sup>‘ou</sup><sup>42</sup>ti<sup>2</sup>

把式 pa<sup>42</sup>ɕɿ<sup>2</sup> 内行人

行家 xɿ<sup>31</sup>tɕia<sup>4</sup> 同上

下手 ɕia<sup>44</sup>ɕou<sup>2</sup> 助手

帮工的 pɔ<sup>44</sup>kuɐ<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>

打零工的 ta<sup>42</sup>liɐ<sup>31</sup>kuɐ<sup>24</sup>  
ti<sup>2</sup>

薅草的 xo<sup>31</sup>tɕ<sup>‘ɔ</sup><sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 临时  
雇来薅草的人

割麦子的 kɐ<sup>44</sup>mɛi<sup>44</sup>tɕɿ<sup>21</sup>ti<sup>2</sup>  
临时雇来割麦子的人

出门人 tɕ<sup>‘u</sup><sup>31</sup>mɛ<sup>24</sup>zɐ<sup>54</sup> 出  
外办事的人。

走路的 tɕou<sup>42</sup>lu<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 同上

走长路的 tɕou<sup>42</sup>tɕ<sup>‘ɔ</sup><sup>21</sup>  
lu<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 出行走远  
路的人。

盐贩子 iɛ<sup>31</sup>fɛ<sup>44</sup>tɕɿ<sup>2</sup> 贩卖食  
盐的人。

牲口贩子 sɛ<sup>31</sup>k<sup>‘ou</sup><sup>42</sup>fɛ<sup>44</sup>  
tɕɿ<sup>2</sup> 贩卖牲口的人

黑货 xei<sup>44</sup>xue<sup>2</sup> 鸦片

鸦片烟 ia<sup>31</sup>p<sup>‘i</sup>ɛ<sup>44</sup>iɛ<sup>2</sup>

卖黑货的 me<sup>44</sup>xei<sup>44</sup>xue<sup>21</sup>  
ti<sup>2</sup> 卖鸦片的人

石灰 ɕɿ<sup>21</sup>xuei<sup>4</sup>

烧石灰的 ɕɔ<sup>31</sup>ɕɿ<sup>24</sup>xuei<sup>31</sup>  
ti<sup>2</sup>

卖石灰的 me<sup>44</sup>ɕɿ<sup>31</sup>  
xuei<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>

炭窑 t<sup>‘æ</sup><sup>44</sup>iɔ<sup>4</sup> 小煤窑

煤窑 mei<sup>24</sup>iɔ<sup>4</sup> 同上

炭井 t<sup>‘æ</sup><sup>44</sup>tɕiɐ<sup>4</sup>

煤井 mei<sup>31</sup>tɕiɐ<sup>4</sup>

窑帽子 iɔ<sup>21</sup>mɔ<sup>44</sup>tɕɿ<sup>2</sup> 挖煤工人

炭帽子 t<sup>‘æ</sup><sup>44</sup>mɔ<sup>31</sup>tɕɿ<sup>2</sup> 挖煤  
工人

砖瓦窑 tɕuɛ<sup>31</sup>va<sup>42</sup>iɔ<sup>4</sup> 烧砖  
瓦的窑。

老娘婆 lɔ<sup>42</sup>niɔ<sup>21</sup>p<sup>‘ɔ</sup><sup>2</sup> 接生  
的老年妇女。

收生婆 ɕou<sup>31</sup>sɛ<sup>24</sup>p<sup>‘ə</sup><sup>4</sup> 同  
上

## 六、饮 食

### (一) 饮 食

茶 tɕʰa²⁴ 当地指开水  
 热茶 zə³¹tɕʰa²⁴ 热开水  
 冷茶 lɔ̃⁴²tɕʰa²⁴ 冷开水  
 凉茶 liɔ̃³¹tɕʰa²⁴ 凉开水  
 滚水 kuɔ̃⁴²ɕuei⁴² 开水  
 清茶 tɕʰiɔ̃³¹tɕʰa²⁴ 冲茶叶的  
 开水。  
 糖茶 tʰɔ̃³¹tɕʰa²⁴ 糖水  
 冰糖茶 piɔ̃³¹tʰɔ̃²⁴tɕʰa²⁴  
 酒 tɕʰiou⁴² 泛指  
 烧酒 ɕɔ̃³¹tɕʰiou⁴² 白酒，用高  
 梁青稞酿的酒  
 青稞酒 tɕʰiɔ̃³¹tɕʰiə²⁴  
 tɕʰiou⁴²  
 黄酒 xuɔ̃³¹tɕʰiou⁴²  
 醪酒 lɔ̃³¹tɕʰiou⁴²  
 南酒 nã³¹tɕʰiou⁴² 糯米酿的酒  
 甜酒 tʰiã³¹tɕʰiou⁴²  
 甜丕子 tʰiã³¹pei²⁴tɕʰi² 麦  
 子煮熟发酵的一种酒类  
 甜酸儿 tʰiã²⁴suã⁴⁴ɕ⁴ 杏  
 干煮的水可连喝带吃。  
 油茶 iou³¹tɕʰa²⁴ 羊油与炒熟

的面粉煮下的汤。

面茶 miã⁴⁴tɕʰa²⁴ 同上  
 枣儿茶 tɕʰɔ̃⁴²ɕ⁴²tɕʰa²⁴ 红枣煮  
 的茶叶水  
 雄黄酒 ɕyɔ̃²¹xuɔ̃²⁴  
 tɕʰiou⁴² 端午节喝的酒  
 中有“雄黄”  
 药酒 ye²¹tɕʰiou⁴²  
 米酒 mi⁴²tɕʰiou⁴²  
 粮食酒 liɔ̃²⁴ɕi²tɕʰiou⁴²  
 饭 fã⁴⁴ 泛指  
 面饭 miã⁴⁴fã⁴⁴ 面粉做成的  
 饭  
 米饭 mi⁴²fã² 各类米做的饭  
 白米饭 pei³¹mi⁴²fã⁴⁴ 大米  
 饭  
 黄米饭 xuɔ̃³¹mi⁴²  
 fã⁴⁴ 糜子米作的饭  
 小米饭 ɕio³¹mi⁴²fã⁴⁴ 小米  
 煮的稠饭  
 干饭 kã³¹fã⁴⁴ 水焖干的米饭  
 面食 miã⁴⁴ɕi³¹  
 面条子 miã⁴⁴tiɔ̃³¹tɕʰi²  
 面片子 miã⁴⁴pʰiã³¹tɕʰi²  
 炒面片 tɕʰɔ̃⁴²miã⁴⁴pʰiã²



揪片子 tɕiou<sup>31</sup>piã<sup>44</sup>ʂ<sup>12</sup>  
 揪面片 tɕiou<sup>21</sup>miã<sup>44</sup>  
 p'iã<sup>2</sup>  
 臊子面 sɔ<sup>44</sup>ʂ<sup>12</sup>miã<sup>44</sup>  
 卤面 lu<sup>42</sup>miã<sup>2</sup>  
 黄面 xu<sup>52</sup>miã<sup>44</sup> 碱水做成  
 的凉面  
 大卤面 ta<sup>31</sup>lu<sup>42</sup>miã<sup>44</sup>  
 捋面 ly<sup>42</sup>miã<sup>2</sup> 拉面  
 拉条子 la<sup>31</sup>t'iɔ<sup>24</sup>ʂ<sup>12</sup> 同上  
 鸡肠子 tɕi<sup>31</sup>ʂ<sup>524</sup>ʂ<sup>12</sup> 先基于  
 搓圆，再拉长，形为鸡  
 的肠子。  
 龙须面 lu<sup>524</sup>ey<sup>44</sup>miã<sup>44</sup> 拉  
 条子反复抻成的面丝。  
 寡水面 kua<sup>42</sup>ʂuei<sup>24</sup>  
 miã<sup>44</sup> 清汤面  
 酸汤面 suã<sup>51</sup>t'ɔ<sup>24</sup>mã<sup>44</sup>  
 香头面 ɕi<sup>531</sup>t'ou<sup>24</sup>  
 miã<sup>44</sup> 同上  
 香头子 ɕi<sup>531</sup>t'ou<sup>24</sup>ʂ<sup>12</sup> 切  
 成一寸长的面条。  
 丢面 tiou<sup>31</sup>miã<sup>44</sup> 连扯带摔的  
 长面  
 竹排子 ʂu<sup>44</sup>p'ɛ<sup>24</sup>ʂ<sup>12</sup> 手指  
 长宽的面条  
 面箕子 miã<sup>44</sup>tɕ'i<sup>31</sup>ʂ<sup>12</sup> 枝  
 形面片  
 方方子 fɔ<sup>31</sup>fɔ<sup>24</sup>ʂ<sup>12</sup> 方块面

片  
 批耳子 ʂ'i<sup>31</sup>ɛ<sup>24</sup>ʂ<sup>12</sup> 用姆指  
 把面丁压推成圆空壳的面  
 食  
 麻食子 ma<sup>31</sup>ʂ<sup>12</sup>ʂ<sup>12</sup> 同上  
 小饭 ɕio<sup>42</sup>fɔ<sup>24</sup> 面切成小方块，  
 杂牛肉、红豆、粉皮等烩  
 成的汤面，是人们喜食的  
 早点。  
 糊锅 xu<sup>31</sup>ku<sup>42</sup> 用肉、菜、  
 粉皮、西筋、油炸麻花等  
 烩成的早点，略带甜味。  
 糊拨馍馍 xu<sup>31</sup>pɛ<sup>42</sup>mu<sup>31</sup>  
 mu<sup>24</sup> 同上  
 搓鱼子 ʂ'us<sup>31</sup>y<sup>24</sup>ʂ<sup>12</sup> 用手  
 将小面钉搓成小鱼形的  
 面食  
 炒炮仗 ʂ'ɔ<sup>42</sup>p'ɔ<sup>44</sup>ʂ<sup>52</sup> 鞭炮  
 一样的面卷子。  
 掐圪瘩 tɕ'iã<sup>44</sup>kɛ<sup>24</sup>ta<sup>2</sup> 手指  
 成圪瘩的面食  
 拨鱼子 pɛ<sup>44</sup>y<sup>2</sup>ʂ<sup>12</sup> 面粉放碗  
 中和成糊状用筷子提在  
 锅里煮熟的面食。  
 米儿面 mi<sup>42</sup>ɛ<sup>2</sup>miã<sup>44</sup> 稀饭  
 中煮面条的饭  
 米排面 mi<sup>42</sup>pã<sup>21</sup>miã<sup>44</sup>  
 同上  
 麻腐包子 ma<sup>31</sup>fu<sup>42</sup>pɔ<sup>31</sup>  
 ʂ<sup>14</sup> 麻籽仁肉碎煮熟  
 后作馅的包子。

芽面包 ia<sup>2</sup>miæ<sup>4</sup>pɔ<sup>2</sup>把麦

子生芽晒干推成芽面作

馅的包子, 多为三角形

葫芦包子 xu<sup>3</sup>lu<sup>34</sup>pɔ<sup>31</sup>

ʈɕ<sup>1</sup> 番瓜馅包子

粉汤饺子 fɔ̃<sup>42</sup>t<sup>31</sup>ʈɕiɔ<sup>42</sup>

ʈɕ<sup>1</sup> 带汤的饺子

牛肉面 niou<sup>31</sup>zou<sup>42</sup>

miæ<sup>44</sup>

羊肉泡 iɕ<sup>31</sup>zou<sup>42</sup>p<sup>3</sup>ɔ̃<sup>44</sup>指

羊肉和汤中泡馍馍

馍馍 mu<sup>31</sup>mu<sup>4</sup>馒头、大饼等  
的通称

蒸馍馍 ʈɕɔ̃<sup>44</sup>mu<sup>4</sup>mu<sup>4</sup>蒸下的  
馒头

烙馍馍 luə<sup>44</sup>mu<sup>2</sup>mu<sup>2</sup>烙饼

卷卷子 ʈɕyæ<sup>42</sup>ʈɕyæ<sup>31</sup>ʈɕ<sup>1</sup>花  
卷

马蹄子 ma<sup>42</sup>t<sup>3</sup>i<sup>2</sup>ʈɕ<sup>1</sup>马蹄形  
的花卷

馒头子 mæ<sup>31</sup>t<sup>3</sup>ou<sup>4</sup>ʈɕ<sup>1</sup>圆蒸  
馍

刀把子 tɔ̃<sup>31</sup>pa<sup>42</sup>ʈɕ<sup>1</sup>刀切的  
方形馒头

合叶子 xə<sup>31</sup>iə<sup>42</sup>ʈɕ<sup>1</sup>折叶子  
形的花饼

桃娃子 t<sup>3</sup>ɔ̃<sup>31</sup>va<sup>42</sup>ʈɕ<sup>1</sup>桃形  
馒头

大馍馍 ta<sup>44</sup>mu<sup>2</sup>mu<sup>2</sup>春节时  
蒸的大圆形馒头

年馍馍 niæ<sup>31</sup>mu<sup>4</sup>mu<sup>4</sup>春节

期间吃的馒头等

花花子 xua<sup>31</sup>xua<sup>42</sup>ʈɕ<sup>1</sup>花

卷的一种

油锅盔 iou<sup>31</sup>kuə<sup>42</sup>k<sup>3</sup>uei<sup>2</sup>

油面塔的大饼

锅盔 kuə<sup>31</sup>k<sup>3</sup>uei<sup>4</sup>大烙饼

干粮子 kæ<sup>31</sup>liɕ<sup>4</sup>ʈɕ<sup>1</sup>小烙饼

死面饼 sɿ<sup>42</sup>miæ<sup>44</sup>piɔ̃<sup>4</sup>没发

酵的面烙的饼

烫面饼 t<sup>3</sup>ɔ̃<sup>44</sup>miæ<sup>2</sup>piɔ̃<sup>4</sup>开水

烫的面烙的饼。

葱花饼 ʈɕ<sup>3</sup>uɔ̃<sup>31</sup>xua<sup>2</sup>piɔ̃<sup>4</sup>

煎饼 ʈɕiæ<sup>31</sup>piɔ̃<sup>4</sup>稀面糊在锅里  
摊煎成的薄饼。

锅圪巴 kuə<sup>31</sup>kə<sup>4</sup>pa<sup>2</sup>锅巴

烧壳子 ʂɔ̃<sup>31</sup>k<sup>3</sup>ə<sup>4</sup>ʈɕ<sup>1</sup>火烧

油棒子 iou<sup>31</sup>pɔ̃<sup>4</sup>ʈɕ<sup>1</sup>麻花

油饼子 iou<sup>31</sup>piɔ̃<sup>4</sup>ʈɕ<sup>1</sup>

油果子 iou<sup>31</sup>kuə<sup>4</sup>ʈɕ<sup>1</sup>油炸  
的一种面食

面蛋子 miæ<sup>44</sup>tæ<sup>2</sup>ʈɕ<sup>1</sup>油炸  
烫面团

荷包蛋 xə<sup>24</sup>pɔ̃<sup>31</sup>tæ<sup>44</sup>

凉糕 liɕ<sup>31</sup>ko<sup>4</sup>年糕(晶糕)

糯米糕 luə<sup>44</sup>mi<sup>2</sup>ko<sup>4</sup>同上

粉皮子 fɔ̃<sup>42</sup>p<sup>3</sup>i<sup>2</sup>ʈɕ<sup>1</sup>酒干的  
粉皮

面筋 miæ<sup>44</sup>ʈɕiə<sup>2</sup>

凉粉 liɕ<sup>31</sup>fɔ̃<sup>4</sup>泛指用各种面粉

作成凉粉、零食。

蒸粉 tɕʰɔ̃<sup>3</sup>1fā<sup>4</sup> 康皮的一种

扁豆粉 piæ<sup>4</sup>2tɔu<sup>2</sup>fā<sup>4</sup> 用扁  
豆面粉作的凉粉

荞粉 tɕʰjɔ̃<sup>3</sup>1fā<sup>4</sup> 荞麦面粉作的  
凉粉

麦粉子 mei<sup>4</sup>4fā<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup> 凉粉的  
一种

黄粉 xuɔ̃<sup>2</sup>1fā<sup>4</sup> 麦子面粉作成  
的带黄色的凉粉

青粉 tɕʰjɔ̃<sup>3</sup>1fā<sup>4</sup> 白色的凉  
粉

粉条子 fā<sup>4</sup>2tɿ<sup>2</sup>jɔ̃<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup>

粉面子 fā<sup>4</sup>2miæ<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup> 豆类推  
成粉，可作佐料

酵面 tɕʰjɔ̃<sup>3</sup>1miæ<sup>2</sup> 发面时用的  
面引

发面 fa<sup>4</sup>4miæ<sup>2</sup> 发酵后的面

起面 tɕʰjɔ̃<sup>3</sup>1miæ<sup>2</sup> 同上

死面 sɿ<sup>4</sup>2miæ<sup>2</sup> 没发酵的面

豆面 tɔu<sup>4</sup>4miæ<sup>2</sup> 豆类推成的  
面粉可食

荞面 tɕʰjɔ̃<sup>3</sup>1miæ<sup>2</sup> 荞麦推成的  
面

米面 mi<sup>4</sup>2miæ<sup>2</sup> 小米推下面粉

青稞面 tɕʰjɔ̃<sup>3</sup>1k'uo<sup>4</sup>2

miæ<sup>2</sup> 青稞推成的面粉

包谷面 po<sup>3</sup>1ku<sup>4</sup>2miæ<sup>2</sup> 玉米  
推成的面粉。

卤子 lu<sup>4</sup>2tsɿ<sup>2</sup> 吃面条时浇的一

种汤

卤汤子 lu<sup>4</sup>2t'ɔ̃<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup> 卤肉内的汤

臊子 so<sup>4</sup>4tsɿ<sup>2</sup> 吃面条时浇的一  
种汤

臊子汤 so<sup>4</sup>4tsɿ<sup>2</sup>t'ɔ̃<sup>2</sup> 同上

酸汤 suæ<sup>3</sup>1t'ɔ̃<sup>4</sup>

饺子汤 tɕʰjɔ̃<sup>3</sup>1t'ɔ̃<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup>

面汤 miæ<sup>4</sup>4t'ɔ̃<sup>2</sup> 煮面条的汤

菜汤 ts'ɛ<sup>4</sup>4t'ɔ̃<sup>2</sup> 炒好的菜中的  
汤汁

菜汤子 ts'ɛ<sup>4</sup>4t'ɔ̃<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

肉汤子 zɔu<sup>4</sup>4t'ɔ̃<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup>

拌汤 pæ<sup>4</sup>4t'ɔ̃<sup>2</sup> 和下的面粒煮  
的汤

拌面汤 pæ<sup>3</sup>1miæ<sup>4</sup>t'ɔ̃<sup>2</sup> 同上

酸辣汤 suæ<sup>3</sup>1la<sup>4</sup>4t'ɔ̃<sup>5</sup>

汁子 tsɿ<sup>4</sup>4tsɿ<sup>2</sup> 汤羹

汁子汤 tsɿ<sup>4</sup>4tsɿ<sup>2</sup>t'ɔ̃<sup>2</sup> 同上

蒜汁子 suæ<sup>4</sup>4tsɿ<sup>4</sup>4tsɿ<sup>2</sup> 蒜碎  
捣碎后放上醋的汤汁。

早饭 tsɔ<sup>4</sup>2jæ<sup>2</sup>

晌午饭 sɔ̃<sup>3</sup>1vu<sup>4</sup>2fæ<sup>4</sup> 午饭

腰食 iɔ̃<sup>3</sup>1ɕɿ<sup>4</sup> 午后四时左右的  
茶点

后晌饭 xou<sup>4</sup>4sɔ̃<sup>2</sup>fæ<sup>4</sup> 晚饭

大锅饭 ta<sup>4</sup>4kuæ<sup>3</sup>1fæ<sup>4</sup> 大锅  
锅作的饭。

小锅子饭 ɕiɔ̃<sup>4</sup>2kuæ<sup>2</sup>1tsɿ<sup>2</sup>  
fæ<sup>4</sup>

剩饭  $\text{ʃə}^{44}\text{fǎ}^2$

家常饭  $\text{təia}^{31}\text{ʃ}^{52}\text{fǎ}^1$

便饭  $\text{piǎ}^{44}\text{fǎ}^{44}$

糟豆腐  $\text{tsə}^{44}\text{təu}^{44}\text{fu}^2$  豆腐  
乳

点心  $\text{t}^{44}\text{iǎ}^{42}\text{əi}^2$  泛指糕点

水晶饼  $\text{ʃuei}^{42}\text{təi}^2\text{piǎ}^4$  点心

鸡蛋糕  $\text{təi}^{31}\text{tǎ}^{44}\text{kə}^2$

羊奶子  $\text{iə}^{31}\text{nə}^{42}\text{tsi}^2$

牛奶子  $\text{n}^{10}\text{iou}^{31}\text{nə}^{42}\text{tsi}^2$

## (二) 佐 料

垫杂  $\text{tiǎ}^{44}\text{tsa}^2$  拼盘垫成杂料

油  $\text{iou}^{24}$  泛指植物油

清油  $\text{tə}^{44}\text{iǎ}^{31}\text{iou}^{24}$  同上

胡麻油  $\text{xu}^{31}\text{ma}^2\text{iou}^2$

菜油  $\text{ts}^{44}\text{e}^{44}\text{iou}^2$

豆油  $\text{təu}^{31}\text{iou}^4$

大油  $\text{ta}^{44}\text{iou}^4$  猪油

荤油  $\text{xuǎ}^{31}\text{iou}^4$  同上

羊油  $\text{iə}^{31}\text{iou}^4$

牛油  $\text{n}^{10}\text{iou}^{31}\text{iou}^4$

香油  $\text{əi}^2\text{iǎ}^{31}\text{iou}^4$  胡麻油的又称

青盐  $\text{tə}^{44}\text{iǎ}^{31}\text{iǎ}^4$  块儿盐

土盐  $\text{t}^{44}\text{u}^{42}\text{iǎ}^2$  质量较差的盐

盐末子  $\text{iǎ}^{31}\text{mə}^{42}\text{tsi}^2$

盐水  $\text{iǎ}^{31}\text{ʃuei}^4$

醋  $\text{ts}^{44}\text{u}^{44}$

水醋  $\text{ʃuei}^{42}\text{ts}^{44}\text{u}^{44}$  同上

白醋  $\text{pei}^{31}\text{ts}^{44}\text{u}^{44}$  白色醋

陈醋  $\text{tə}^{44}\text{iǎ}^{31}\text{ts}^{44}\text{u}^{44}$

醋水子  $\text{ts}^{44}\text{u}^{44}\text{ʃuei}^{42}\text{tsi}^2$

酱  $\text{təi}^2\text{ʃ}^{44}$

清酱  $\text{tə}^{44}\text{iǎ}^{31}\text{təi}^2\text{ʃ}^{44}$

面酱  $\text{miǎ}^{44}\text{təi}^2\text{ʃ}^{44}$

碱  $\text{təi}^2\text{iǎ}^{42}$

碱水  $\text{təi}^2\text{iǎ}^{31}\text{ʃuei}^2$

灰  $\text{xuei}^{24}$  荞麦杆和一种蒿草杆  
烧成的灰，可代碱用，又叫土  
碱。

灰水  $\text{xuei}^{31}\text{ʃuei}^4$  灰边的水

调料  $\text{t}^{44}\text{iə}^{31}\text{liə}^4$

调和  $\text{t}^{44}\text{iə}^{31}\text{xue}^4$

大料  $\text{ta}^{44}\text{liə}^4$

姜皮子  $\text{təi}^2\text{iǎ}^{31}\text{p}^{44}\text{tsi}^4$

姜  $\text{təi}^2\text{iǎ}^{24}$

椒  $\text{təi}^2\text{iə}^{24}$

花椒  $\text{xua}^{31}\text{təi}^2\text{iə}^4$

草果  $\text{ts}^{44}\text{ə}^{31}\text{kua}^{42}$

大香  $\text{ta}^{44}\text{əi}^2\text{iə}^2$

八角子  $\text{pa}^{44}\text{təy}^2\text{tsi}^2$  大香

茴香  $\text{xuei}^{31}\text{əi}^2\text{iə}^4$

桂皮  $\text{kuei}^{44}\text{p}^{44}\text{i}^4$

肉桂皮  $\text{zu}^{44}\text{kuei}^2\text{p}^{44}\text{i}^4$

白胡椒  $\text{pei}^{31}\text{xu}^4\text{təi}^2\text{iə}^4$

糖  $\text{t}^{44}\text{iə}^{24}$

冰糖 pi<sup>53</sup> t<sup>1</sup> ʔ<sup>5</sup>  
 糖稀 t<sup>1</sup> ʔ<sup>53</sup> i<sup>1</sup> ʔi<sup>4</sup> 糊状糖  
 糖瓜子 t<sup>1</sup> ʔ<sup>53</sup> kua<sup>4</sup> ʔ<sup>12</sup> 当地  
 把糖块(包括纸包糖)  
 都叫糖瓜子。  
 洋糖 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> t<sup>54</sup> 纸包糖  
 灶糖 ʔ<sup>54</sup> ʔ<sup>4</sup> t<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> 当地在腊月二  
 十三祭灶时供的糖。  
 灶糖子 ʔ<sup>54</sup> ʔ<sup>4</sup> t<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>12</sup>

### (三) 肉 蛋

驴肉 ly<sup>2</sup> ʔ<sup>1</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 牙猪肉 ia<sup>2</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup> 公猪  
 肉  
 母猪肉 mu<sup>4</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 骚猪肉 so<sup>2</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>2</sup> 种猪  
 肉  
 羯羊肉 ʔ<sup>1</sup> i<sup>3</sup> i<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup> 公羊  
 肉  
 母羊肉 mu<sup>4</sup> ʔ<sup>52</sup> i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 骚羊肉 so<sup>2</sup> ʔ<sup>4</sup> i<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup> 种羊肉  
 羯羊肉 ʔ<sup>1</sup> y<sup>2</sup> ʔ<sup>1</sup> ly<sup>4</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup> 山羊肉  
 鹿肉 lu<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 鸽子肉 k<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>12</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 黄羊肉 xu<sup>53</sup> i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>2</sup>  
 青羊肉 ʔ<sup>1</sup> i<sup>3</sup> i<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>2</sup>  
 野鸡肉 ia<sup>4</sup> ʔ<sup>2</sup> ʔ<sup>1</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 鱼肉 y<sup>3</sup> ʔ<sup>1</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 骆驼肉 lu<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> t<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>

猪头肉 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> t<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> z<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>  
 猪蹄子 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> t<sup>1</sup> i<sup>2</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>12</sup>  
 猪尾巴 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> i<sup>4</sup> ʔ<sup>2</sup> pa<sup>2</sup>  
 猪肘子 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ou<sup>4</sup> ʔ<sup>2</sup> ʔ<sup>12</sup>  
 肘巴子 ʔ<sup>52</sup> ou<sup>4</sup> pa<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>1</sup>  
 下水 ʔ<sup>1</sup> ia<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>52</sup> uei<sup>2</sup> 泛指  
 猪下水 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>1</sup> ia<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>52</sup> uei<sup>2</sup> 猪的  
 头、蹄、心、肝、肺、肠、  
 肚等  
 猪舌头 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> t<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup>  
 口条 kou<sup>4</sup> ʔ<sup>2</sup> tio<sup>2</sup> 猪舌头  
 猪肝子 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> k<sup>4</sup> æ<sup>2</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>4</sup>  
 猪肺子 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> fei<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>12</sup>  
 猪肚子 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> tu<sup>4</sup> ʔ<sup>2</sup> ʔ<sup>12</sup>  
 猪腰子 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> jo<sup>2</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>4</sup>  
 猪肠子 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>4</sup>  
 猪大肠 ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> ta<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup>  
 羊下水 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>1</sup> ia<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>52</sup> uei<sup>2</sup> 羊的  
 头蹄心、肺、肝、肚、  
 肠等  
 羊吊子 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> tio<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>12</sup> 同上  
 羊头 i<sup>53</sup> ʔ<sup>1</sup> t<sup>1</sup> ʔ<sup>52</sup>  
 羊蹄子 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> t<sup>1</sup> i<sup>2</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>4</sup>  
 蹄架子 t<sup>1</sup> i<sup>3</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>1</sup> ia<sup>4</sup> ʔ<sup>2</sup> ʔ<sup>12</sup> 同上  
 羊舌头 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>52</sup> ʔ<sup>1</sup> tou<sup>4</sup>  
 羊心 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>1</sup> i<sup>52</sup>  
 羊肝子 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> k<sup>4</sup> æ<sup>3</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>1</sup> ʔ<sup>4</sup>  
 羊肺子 i<sup>52</sup> ʔ<sup>4</sup> fei<sup>4</sup> ʔ<sup>4</sup> ʔ<sup>12</sup>

羊肠子 i<sup>52</sup>4 t<sup>53</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 羊肚子 i<sup>53</sup>1 tu<sup>42</sup>2 t<sup>51</sup>2  
 羊腰子 i<sup>52</sup>4 i<sup>52</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 羊尾巴 i<sup>53</sup>1 i<sup>42</sup> pa<sup>2</sup>  
 羊腿 i<sup>53</sup>1 t'uei<sup>4</sup>  
 牛下水 ŋiou<sup>24</sup> ɕia<sup>44</sup> ɕuei<sup>2</sup>  
 牛头 ŋiou<sup>31</sup> t'ou<sup>4</sup>  
 牛舌头 ŋiou<sup>24</sup> ɕə<sup>21</sup> t'ou<sup>4</sup>  
 牛心 ŋiou<sup>24</sup> ɕi<sup>52</sup>  
 牛肝子 ŋiou<sup>24</sup> k<sup>53</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 牛肺子 ŋiou<sup>24</sup> fei<sup>44</sup> t<sup>51</sup>2  
 牛肚子 ŋiou<sup>24</sup> tu<sup>42</sup>2 t<sup>51</sup>2  
 牛肠子 ŋiou<sup>24</sup> t<sup>53</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 牛腰子 ŋiou<sup>24</sup> i<sup>53</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 牛尾巴 ŋiou<sup>31</sup> i<sup>42</sup> pa<sup>2</sup>  
 牛蹄子 ŋiou<sup>24</sup> ti<sup>31</sup> t<sup>51</sup>4  
 牛筋 ŋiou<sup>24</sup> t<sup>51</sup>52  
 鸡头 t<sup>51</sup>31 t'ou<sup>4</sup>  
 鸡脖子 t<sup>51</sup>24 p<sup>53</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 鸡膀子 t<sup>51</sup>31 p<sup>52</sup>1 t<sup>51</sup>2  
 鸡码子 t<sup>51</sup>31 ma<sup>42</sup> t<sup>51</sup>2 鸡脊背  
 两边的肉。  
 鸡腿 t<sup>51</sup>31 t'uei<sup>4</sup>  
 鸡心 t<sup>51</sup>24 ɕi<sup>52</sup>  
 鸡肝子 t<sup>51</sup>24 k<sup>52</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 鸡胗子 t<sup>51</sup>24 t<sup>52</sup>1 t<sup>51</sup>4 鸡 n  
 卤肉 lu<sup>42</sup> z<sup>42</sup>ou<sup>2</sup>  
 卤猪肉 lu<sup>42</sup> ɕu<sup>31</sup> z<sup>42</sup>ou<sup>4</sup>

腊羊肉 la<sup>44</sup> i<sup>53</sup>1 z<sup>42</sup>ou<sup>4</sup>  
 排骨子 p<sup>53</sup>1 ku<sup>44</sup> t<sup>51</sup>2  
 肋条 lei<sup>44</sup> t'io<sup>2</sup>  
 腱子肉 t<sup>51</sup>ɕi<sup>44</sup> t<sup>51</sup>2 z<sup>42</sup>ou<sup>4</sup>  
 里脊 li<sup>42</sup> t<sup>51</sup>2  
 丸子 v<sup>52</sup>4 t<sup>51</sup>4  
 紫肉 t<sup>51</sup>42 z<sup>42</sup>ou<sup>2</sup> 一般指瘦肉  
 肥肉 fei<sup>31</sup> z<sup>42</sup>ou<sup>4</sup>  
 瘦肉 ɕou<sup>44</sup> z<sup>42</sup>ou<sup>1</sup>  
 肉块子 z<sup>42</sup>ou<sup>44</sup> k'ue<sup>44</sup> t<sup>51</sup>2  
 肉片子 z<sup>42</sup>ou<sup>44</sup> pi<sup>52</sup>4 t<sup>51</sup>2  
 肉渣子 z<sup>42</sup>ou<sup>44</sup> ɕa<sup>44</sup> t<sup>51</sup>2  
 肉臊子 z<sup>42</sup>ou<sup>44</sup> so<sup>44</sup> t<sup>51</sup>2  
 肉墩子 z<sup>42</sup>ou<sup>44</sup> tu<sup>54</sup>1 t<sup>51</sup>4  
 卷肝子 t<sup>51</sup>ɕi<sup>42</sup> k<sup>53</sup>1 t<sup>51</sup>2 猪、  
 羊肠子中填进肉丁、菜  
 等，煮熟后切成圆片，即  
 肉肠  
 紫盖子 t<sup>51</sup>42 k<sup>52</sup>1 t<sup>51</sup>2 拼盘上的  
 长肉片  
 生鸡蛋 s<sup>52</sup>4 t<sup>51</sup>31 t<sup>52</sup>4  
 熟鸡蛋 su<sup>24</sup> t<sup>51</sup>31 t<sup>52</sup>4  
 卤鸡蛋 lu<sup>42</sup> t<sup>51</sup>31 t<sup>52</sup>4  
 卤鸡 lu<sup>42</sup> t<sup>51</sup>2  
 鹅蛋 ŋ<sup>53</sup>1 t<sup>52</sup>4  
 鸭蛋 ia<sup>44</sup> t<sup>52</sup>2  
 寡蛋 ku<sup>42</sup> t<sup>52</sup>2 不能孵小鸡的蛋  
 红皮蛋 xu<sup>53</sup>1 p'ɿ<sup>2</sup> t<sup>52</sup>4

白皮蛋 pei<sup>31</sup>p'i<sup>24</sup>tæ<sup>4</sup>

麻皮蛋 ma<sup>31</sup>p'i<sup>24</sup>tæ<sup>4</sup>

软蛋 zuæ<sup>42</sup>tæ<sup>4</sup>一种壳儿很软的蛋。

## 七、交通运输

车 tɕ'ə<sup>24</sup>泛指

木车 mu<sup>44</sup>tɕ'ə<sup>2</sup>大木轮车，适于沙窝中行驶。

铁车 t'io<sup>44</sup>tɕ'ə<sup>2</sup>大木轮上色铁瓦的车，适于山石中行驶。

推车子 t'uei<sup>31</sup>tɕ'ə<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
独轮手推车

车车 tɕ'ə<sup>31</sup>tɕ'ə<sup>4</sup>小孩玩具

牛车 niou<sup>31</sup>tɕ'ə<sup>4</sup>牛拉的车

马车 ma<sup>42</sup>tɕ'ə<sup>2</sup>

骡车 luə<sup>31</sup>tɕ'ə<sup>4</sup>

皮车 p'i<sup>31</sup>tɕ'ə<sup>2</sup>胶轮车

皮轂辘车 p'i<sup>31</sup>ku<sup>31</sup>lu<sup>24</sup>  
tɕ'ə<sup>2</sup>同上

轿车 tɕ'io<sup>44</sup>tɕ'ə<sup>2</sup>铁轮较小并装有拱形篷子的车，用于娶媳妇

电蹦子 tiæ<sup>44</sup>pə<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>摩托车

大车 ta<sup>44</sup>tɕ'ə<sup>21</sup>相三匹骡马拉的大铁轮车，多走长途。

骆驼车 luə<sup>44</sup>t'uə<sup>2</sup>tɕ'ə<sup>4</sup>

骆驼队 luə<sup>44</sup>t'uə<sup>2</sup>tuei<sup>44</sup>

路 lu<sup>44</sup>

大路 ta<sup>44</sup>lu<sup>44</sup>主要的车马路

小路子 ɕio<sup>42</sup>lu<sup>3</sup>tsɿ<sup>3</sup>

捷路 tɕio<sup>21</sup>lu<sup>4</sup>

捷路子 tɕio<sup>21</sup>lu<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>近路

汽车路 tɕ'i<sup>44</sup>tɕ'ə<sup>2</sup>lu<sup>4</sup>公路

车路 tɕ'ə<sup>31</sup>lu<sup>4</sup>泛指

油路 iou<sup>21</sup>lu<sup>4</sup>沥青路

火车路 xuə<sup>42</sup>tɕ'ə<sup>21</sup>lu<sup>4</sup>铁路

直路 tsɿ<sup>24</sup>lu<sup>44</sup>

斜路 ɕio<sup>31</sup>lu<sup>44</sup>

斜路子 ɕio<sup>31</sup>lu<sup>4</sup>tsɿ<sup>2</sup>

岔路 tɕ'a<sup>44</sup>lu<sup>2</sup>

岔路子 tɕ'a<sup>44</sup>lu<sup>2</sup>tsɿ<sup>2</sup>

弯弯路 væ<sup>31</sup>væ<sup>24</sup>lu<sup>4</sup>

砭子路 piæ<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>lu<sup>4</sup>山上的小路

石头路 sɿ<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>lu<sup>44</sup>

沙子路 sa<sup>31</sup>tsɿ<sup>24</sup>lu<sup>44</sup>

土路 t'u

桥 tɕio<sup>24</sup>泛指

石桥 tsɿ<sup>24</sup>tɕ'io<sup>4</sup>

木头桥 .mu<sup>44</sup>t<sup>4</sup>ou<sup>2</sup>ɬ<sup>4</sup>io<sup>4</sup>

独木桥 tu<sup>31</sup>mu<sup>44</sup>ɬ<sup>4</sup>io<sup>4</sup>

吊桥 tio<sup>44</sup>ɬ<sup>4</sup>io<sup>2</sup>

汽车桥 ɬ<sup>4</sup>i<sup>44</sup>ɬ<sup>4</sup>ə<sup>2</sup>ɬ<sup>4</sup>io<sup>4</sup>公

路桥

火车桥 xuə<sup>42</sup>ɬ<sup>4</sup>ə<sup>31</sup>ɬ<sup>4</sup>io<sup>4</sup>

路桥

## 八、农业农事

### (一) 田 地 园 圃

庄稼地 ɬu<sup>31</sup>ɬia<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>泛指

田地 t<sup>4</sup>iə<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>泛指

麦地 mei<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

麦子地 mei<sup>44</sup>ɬ<sup>12</sup>ti<sup>4</sup>

茬地 ɬa<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>割过庄稼的地。

秋茬 ɬ<sup>4</sup>iou<sup>31</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>4</sup>秋庄稼地

麦茬地 mei<sup>44</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>42</sup>ti<sup>4</sup>

糜地 mi<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>

糜子地 mi<sup>31</sup>ɬ<sup>12</sup>ti<sup>4</sup>

谷地 ku<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

谷子地 ku<sup>44</sup>ɬ<sup>12</sup>ti<sup>4</sup>

包米地 pɛ<sup>31</sup>mi<sup>42</sup>ti<sup>4</sup>

玉米地 y<sup>31</sup>mi<sup>42</sup>ti<sup>4</sup>

糜茬 mi<sup>31</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>4</sup>

糜茬地 mi<sup>31</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>

谷茬 ku<sup>44</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>2</sup>

谷茬地 ku<sup>44</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>

豆地 tou<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

豆子地 tou<sup>44</sup>ɬ<sup>12</sup>ti<sup>4</sup>

豆茬 tou<sup>44</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>2</sup>

大豆地 ta<sup>44</sup>tou<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>

小豆子地 ɛio<sup>42</sup>tou<sup>44</sup>ɬ<sup>12</sup>ti<sup>2</sup>

大麦地 ta<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>ti<sup>4</sup>

青稞地 ɬ<sup>4</sup>iə<sup>31</sup>kuo<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>

荞麦地 ɬ<sup>4</sup>io<sup>31</sup>mei<sup>44</sup>ti<sup>4</sup>

荞茬 ɬ<sup>4</sup>io<sup>31</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>4</sup>

高粱地 ko<sup>21</sup>liə<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>

胡麻茬 xu<sup>31</sup>ma<sup>24</sup>ɬ<sup>4</sup>a<sup>4</sup>

棉花地 miə<sup>31</sup>xua<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>

藤地 ma<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>

山药地 sɛə<sup>31</sup>yə<sup>44</sup>ti<sup>4</sup>

洋芋地 iə<sup>31</sup>yə<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>

瓜地 kua<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>泛指

西瓜地 ɛi<sup>31</sup>kua<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>

苜蓿地 mu<sup>44</sup>ɛy<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>

葱地 ɬ<sup>4</sup>uə<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>

菜地 ɬ<sup>4</sup>ɛ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

葫芦地 xu<sup>31</sup>lu<sup>24</sup>ti<sup>4</sup>番瓜地



园子地 yǎe<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> ti<sup>4</sup>  
 油菜地 iou<sup>31</sup> tsɿ<sup>44</sup> ti<sup>4</sup>  
 园子 yǎe<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 泛指瓜果蔬菜种植地，多用土墙等围起来的田圃。  
 菓树园子 kuɔ<sup>42</sup> su<sup>44</sup> yǎe<sup>21</sup> tsɿ<sup>4</sup>  
 花园 xua<sup>31</sup> yǎe<sup>4</sup>  
 梨园 li<sup>21</sup> yǎe<sup>4</sup>  
 葡萄架 p<sup>4</sup> u<sup>31</sup> t<sup>4</sup> ɔ<sup>24</sup> tɕia<sup>44</sup>  
 葡萄园 p<sup>4</sup> u<sup>31</sup> t<sup>4</sup> ɔ<sup>24</sup> yǎe<sup>4</sup>  
 豆子架 tou<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup> tɕia<sup>4</sup>

## (二) 农 活

种地 tsu<sup>44</sup> ti<sup>4</sup> 泛指  
 犁地 li<sup>31</sup> ti<sup>44</sup>  
 翻地 fǎe<sup>31</sup> ti<sup>4</sup>  
 平地 p<sup>4</sup> i<sup>31</sup> ɔ<sup>24</sup> ti<sup>4</sup> 平整土地  
 鏟地 ts<sup>4</sup> ǎe<sup>42</sup> ti<sup>44</sup>  
 磨地 mǎ<sup>44</sup> ti<sup>4</sup> 把地磨平整  
 浇地 tɕio<sup>31</sup> ti<sup>4</sup> 给地里灌水  
 倍埂子 pei<sup>44</sup> kō<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 给地埂加上  
 锄地 ts<sup>4</sup> u<sup>44</sup> ti<sup>4</sup>  
 上粪 sǎe<sup>31</sup> fǎ<sup>4</sup> 给地里上肥  
 粪 fǎ<sup>44</sup> 肥  
 漾粪 io<sup>44</sup> ti<sup>4</sup> 洒开  
 翻粪 fɔ<sup>24</sup> fǎ<sup>4</sup> 翻打土肥  
 拉粪 la<sup>24</sup> fǎ<sup>4</sup> 用车拉运肥料

拉土 la<sup>31</sup> t<sup>4</sup> u<sup>4</sup> 运土  
 下种 ɕia<sup>44</sup> tsu<sup>44</sup> 下种籽  
 种麦 tsu<sup>44</sup> mei<sup>44</sup> 播种麦子  
 溜麦 liou<sup>44</sup> mei<sup>44</sup> 顺犁沟下麦种  
 漾麦 iō<sup>44</sup> mei<sup>44</sup> 不顺犁沟的麦种  
 薅草 xo<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> ɔ<sup>42</sup> 除草  
 删藤 sǎe<sup>44</sup> ma<sup>4</sup> 割藤  
 沤藤 ɲou<sup>44</sup> ma<sup>4</sup>  
 晒藤 se<sup>44</sup> ma<sup>4</sup>  
 剥藤 pǎe<sup>44</sup> ma<sup>4</sup> 把皮剥下来。  
 拔草 pa<sup>31</sup> tsɿ<sup>42</sup>  
 锄草 ts<sup>4</sup> u<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> ɔ<sup>42</sup>  
 割草 kǎe<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> ɔ<sup>42</sup>  
 揸草 pei<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> ɔ<sup>42</sup>  
 收草 sou<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> ɔ<sup>42</sup> 把零散的柴草集中起来。  
 挑草 t<sup>4</sup> io<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> ɔ<sup>42</sup> 担草  
 铡草 tsǎ<sup>31</sup> tsɔ<sup>42</sup> 把长草铡碎  
 入草 zu<sup>44</sup> ts<sup>4</sup> ɔ<sup>42</sup> 向铡刀口送草  
 垫圈 tiǎe<sup>44</sup> tɕyǎe<sup>4</sup> 给圈里的粪使上垫净土。  
 垫马圈 tiǎe<sup>31</sup> ma<sup>42</sup> tɕyǎe<sup>4</sup>  
 垫牛圈 tiǎe<sup>44</sup> niou<sup>31</sup> tɕyǎe<sup>4</sup>  
 垫驴圈 tiǎe<sup>44</sup> ly<sup>31</sup> tɕyǎe<sup>4</sup>  
 垫猪圈 tiǎe<sup>44</sup> tsu<sup>31</sup> tɕyǎe<sup>4</sup>  
 起圈 tɕi<sup>42</sup> tɕyǎe<sup>4</sup> 出圈肥  
 起粪 tɕi<sup>42</sup> fǎ<sup>4</sup> 同上

垫亮圈 tiã<sup>31</sup>liõ<sup>44</sup>tøyã<sup>2</sup>牲  
口棚下面的圈。

推粪 t'uei<sup>31</sup>fõ<sup>4</sup>把起出来粪  
肥用车子推走

推土 t'uei<sup>31</sup>t'u<sup>4</sup>泛指用手推  
小车运净土。

扯粪 iẽ<sup>44</sup>fõ<sup>44</sup>用大轮车把粪肥  
装满拉走。

扯麦子 iẽ<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>ʂl<sup>2</sup>拉运  
麦子

扯草 iẽ<sup>31</sup>ʂ'ɔ<sup>4</sup>同上

扯土 iẽ<sup>31</sup>t'u<sup>4</sup>拉上

扯粮食 iẽ<sup>44</sup>liõ<sup>31</sup>ʂl<sup>4</sup>

拉麦子 la<sup>31</sup>mei<sup>44</sup>ʂl<sup>2</sup>运走  
子

拉粪 la<sup>31</sup>fõ<sup>2</sup>运粪肥

拾粪 ʂl<sup>24</sup>fõ<sup>44</sup>捡牲口粪

拉土 la<sup>31</sup>t'u<sup>4</sup>

拉西瓜 la<sup>24</sup>çi<sup>21</sup>kua<sup>4</sup>

拉草 la<sup>21</sup>ʂ'ɔ<sup>4</sup>

拉车 la<sup>44</sup>ʂ'ə<sup>2</sup>

拉犁铧 la<sup>44</sup>li<sup>31</sup>xua<sup>4</sup>

拉糖 la<sup>31</sup>mẽ<sup>4</sup>

套车 t'ɔ<sup>44</sup>ʂ'ə<sup>2</sup>

套牲口 t'ɔ<sup>44</sup>sõ<sup>31</sup>kou<sup>4</sup>

套磨 t'ɔ<sup>44</sup>mẽ<sup>4</sup>

套碾子 t'ɔ<sup>31</sup>kuõ<sup>31</sup>ʂl<sup>2</sup>

吆牲口 iõ<sup>44</sup>sõ<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>把牲  
口赶上走。

撵牲口 ɲiã<sup>42</sup>sõ<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>把  
牲口赶走

撵牲口 tuã<sup>44</sup>sõ<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>同  
上

挡牲口 tõ<sup>44</sup>sõ<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>把牲  
口堵住。

叫牲口 ɬio<sup>44</sup>sõ<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>召  
唤

打牲口 ta<sup>42</sup>sõ<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>

拉牲口 la<sup>44</sup>sõ<sup>21</sup>k'ou<sup>4</sup>

喂牲口 vei<sup>44</sup>sõ<sup>31</sup>k'ou<sup>2</sup>

拌料 pã<sup>44</sup>lio<sup>44</sup>给牲口拌饲料

拉料 la<sup>44</sup>lio<sup>44</sup>磨饲料

□药 tã<sup>44</sup>yẽ<sup>44</sup>每年开春时给  
牲口灌中草药防病。

竹眼 ʂu<sup>21</sup>ɲiã<sup>4</sup>牛害的一种病

刮竹眼 kua<sup>42</sup>ʂu<sup>31</sup>ɲiã<sup>4</sup>给  
牛治病

割麦子 kẽ<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>

割麦 ke<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>

晒麦子 ʂẽ<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>ʂl<sup>2</sup>

捆麦子 kũõ<sup>42</sup>mei<sup>44</sup>ʂl<sup>2</sup>

挑麦子 t'io<sup>42</sup>mei<sup>44</sup>ʂl<sup>2</sup>  
叉挑起来。

拔豆子 pã<sup>24</sup>tou<sup>44</sup>ʂl<sup>2</sup>拔豆茎

拔荞麦 pa<sup>24</sup>ɬ'io<sup>31</sup>mei<sup>4</sup>

扳包米 pã<sup>24</sup>põ<sup>31</sup>mi<sup>4</sup>

捡籽种 ɬ'i<sup>42</sup>ʂl<sup>21</sup>ʂuõ<sup>4</sup>挑选

拔燕麦 pa<sup>24</sup>iã<sup>44</sup>mei<sup>2</sup>麦子

地里长出的燕麦作杂草  
处理。

拥山药 yō<sup>24</sup> sǎ<sup>31</sup> yə<sup>4</sup> 给洋芋  
苗拥土。

拥葱 yə<sup>24</sup> t̬' uō<sup>2</sup> 给葱苗拥土。

挖山药 va<sup>24</sup> sǎ<sup>21</sup> yə<sup>4</sup>

挖葱 va<sup>24</sup> t̬' uō<sup>2</sup>

起葱 t̬' i<sup>42</sup> tsuō<sup>2</sup> 同上

起山药 t̬' i<sup>42</sup> sǎ<sup>31</sup> yə<sup>4</sup> 同上

起菜 t̬' i<sup>42</sup> t̬' 收菜

起萝卜 t̬' i<sup>42</sup> luə<sup>31</sup> pu<sup>4</sup>

起白菜 t̬' i<sup>42</sup> pei<sup>31</sup> t̬' 收

钟韭菜 t̬' ǎ<sup>42</sup> t̬' iou<sup>42</sup> t̬' 收

拔葱 pa<sup>42</sup> tsuō<sup>2</sup>

摘豆子 t̬' ei<sup>44</sup> tou<sup>44</sup> ts̬<sup>2</sup>

摘瓜 t̬' ei<sup>44</sup> kua<sup>2</sup>

摘西瓜 t̬' ei<sup>44</sup> ɕi<sup>42</sup> kua<sup>2</sup>

摘果子 t̬' ei<sup>44</sup> kua<sup>42</sup> ts̬<sup>2</sup>

摘桃 t̬' ei<sup>44</sup> t̬' ɔ<sup>44</sup>

摘杏子 t̬' ei<sup>44</sup> xō<sup>44</sup> ts̬<sup>2</sup>

打枣 ta<sup>44</sup> t̬' ɔ<sup>42</sup> 用杆子敲打树  
枝震落枣子。

打沙枣子 ta<sup>42</sup> sa<sup>31</sup> t̬' ɔ<sup>4</sup> ts̬<sup>2</sup>  
同上

掐顶 t̬' i<sup>44</sup> tiō<sup>42</sup> 掐棉花枝  
的顶子。

打顶 ta<sup>42</sup> tiō<sup>4</sup> 同上

摘棉花 t̬' ei<sup>44</sup> miǎ<sup>31</sup> xua<sup>4</sup>

搅棉花 t̬' i<sup>42</sup> miǎ<sup>21</sup> xua<sup>4</sup>

用手工机器脱棉花杆。

种棉花 tsuō<sup>44</sup> miǎ<sup>31</sup> xua<sup>4</sup>

锄棉花 t̬' u<sup>42</sup> miǎ<sup>31</sup> xua<sup>4</sup>

押蔓子 ia<sup>44</sup> vǎ<sup>44</sup> ts̬<sup>2</sup> 整瓜蔓

掐荒花 t̬' i<sup>44</sup> xuō<sup>31</sup> xua<sup>4</sup>

除去不结瓜的花。

松土 suō<sup>31</sup> t̬' u<sup>4</sup>

打土块 ta<sup>42</sup> t̬' u<sup>42</sup> k̬' uē<sup>2</sup> 用  
木榔头敲碎地里的土块  
瘩。

压地 ia<sup>44</sup> ti<sup>4</sup> 用石碾子压地面。

耙地 pa<sup>44</sup> ti<sup>4</sup> 把地耙平

泡茬地 p̬' ɔ<sup>44</sup> t̬' a<sup>31</sup> ti<sup>4</sup>

浇冬水 t̬' i<sup>42</sup> tuō<sup>31</sup> ɕuei<sup>4</sup> 冬  
灌

扎冬水 t̬' a<sup>44</sup> tuō<sup>31</sup> ɕuei<sup>4</sup> 同  
上

剜山药 vǎ<sup>31</sup> sǎ<sup>21</sup> yə<sup>4</sup> 把洋  
芋的眼子切出来作种子。

拌种 pǎ<sup>44</sup> tsuō<sup>4</sup> 用炕洞灰拌洋  
芋种。

点豆子 tiǎ<sup>42</sup> tou<sup>44</sup> ts̬<sup>2</sup> 下豆  
子种。

点瓜 tiǎ<sup>42</sup> kua<sup>4</sup> 下瓜种

栽葱 t̬' ɕ<sup>44</sup> t̬' ɔ<sup>2</sup> 栽葱苗

点包谷 tiǎ<sup>42</sup> p̬<sup>31</sup> ku<sup>4</sup>

点山药 tiǎ<sup>42</sup> sǎ<sup>31</sup> yə<sup>4</sup>

种瓜 tsuō<sup>44</sup> kua<sup>2</sup>

种包谷 t̚uə<sup>44</sup> pɔ<sup>31</sup> ku<sup>4</sup>  
 种豆子 t̚uə<sup>44</sup> tou<sup>44</sup> t̚ɿ<sup>2</sup>  
 种秋田 t̚uə<sup>22</sup> t̚ə<sup>4</sup> iou<sup>31</sup>  
 tiə<sup>4</sup>  
 种谷子 t̚uə<sup>44</sup> ku<sup>21</sup> t̚ɿ<sup>4</sup>  
 种糜子 t̚uə<sup>44</sup> mi<sup>21</sup> t̚ɿ<sup>4</sup>  
 掐谷穗子 ta<sup>42</sup> ku<sup>44</sup> suei<sup>2</sup>  
 t̚ɿ<sup>2</sup> 挑选谷种  
 打筲帚 ta<sup>42</sup> t̚ə<sup>31</sup> t̚u<sup>4</sup> 挑选  
 长得好的糜子穗，秆作  
 种，茎扎筲帚。  
 掐麦秆 t̚ə<sup>44</sup> mei<sup>21</sup> kə<sup>4</sup> 挑  
 选粗而长的麦秆。编草  
 帽用。  
 捋燕麦 ly<sup>42</sup> iə<sup>44</sup> mei<sup>2</sup> 把混  
 在麦田中的燕麦秆用手  
 捋掉。  
 镰刺盖 t̚ə<sup>42</sup> t̚ə<sup>4</sup> kɛ<sup>2</sup> 铲除  
 带刺的杂草。  
 刮埂草 kua<sup>42</sup> kə<sup>31</sup> t̚ə<sup>4</sup> 刮  
 除地埂上的野草。  
 抹苜蓿 le<sup>42</sup> mu<sup>44</sup> ɣy<sup>2</sup> 用手一  
 把一把地取叶子。  
 挑菜 tio<sup>31</sup> t̚ɛ<sup>4</sup> 用小铁铲子挖  
 野菜（可食的野菜，如：  
 苣荬等）。  
 拔芟芟 pa<sup>24</sup> t̚ai<sup>31</sup> t̚ai<sup>24</sup>  
 镰灰条 t̚ə<sup>42</sup> xuei<sup>31</sup>  
 t̚ə<sup>42</sup> 铲除灰条等  
 打场 ta<sup>21</sup> t̚ə<sup>4</sup> 打碾庄稼

麦垛 mei<sup>21</sup> tua<sup>4</sup> 摆起来的长  
 方形麦堆。  
 紧场 t̚ai<sup>21</sup> t̚ə<sup>4</sup> 用石碾子将场  
 地轧得平整实在。  
 摊场 t̚ə<sup>21</sup> t̚ə<sup>4</sup> 把麦捆子打  
 开摊在场上。  
 吆碾子 io<sup>31</sup> kuə<sup>42</sup> t̚ɿ<sup>2</sup> 使唤  
 拉碾子的牲口。  
 抖场 tou<sup>42</sup> t̚ə<sup>4</sup> 摊开的麦子  
 碾一段时间后，抖开再碾。  
 抖头场 tou<sup>42</sup> t̚ə<sup>21</sup> t̚ə<sup>4</sup>  
 抖第一次。  
 抖头遍 tou<sup>42</sup> t̚ə<sup>21</sup> piə<sup>4</sup>  
 同上  
 抖二场 tou<sup>42</sup> ɔ<sup>44</sup> t̚ə<sup>2</sup>  
 抖二遍 tou<sup>42</sup> ɔ<sup>44</sup> piə<sup>2</sup>  
 翻场 fā<sup>31</sup> t̚ə<sup>4</sup> 同上  
 起场 t̚ə<sup>42</sup> t̚ə<sup>4</sup> 碾子打碾后  
 的活动、集中、收挽。  
 出麦秸 t̚ə<sup>42</sup> mei<sup>44</sup> kɛ<sup>2</sup> 把  
 碾好的麦茎揭出去。  
 扬场 io<sup>24</sup> t̚ə<sup>4</sup> 用杈扬麦子  
 打掠扫 ta<sup>42</sup> lyə<sup>44</sup> sɔ<sup>3</sup> 在麦堆  
 上轻轻地扫杂物。  
 抢麦子 t̚ə<sup>42</sup> mei<sup>31</sup> t̚ɿ<sup>4</sup> 用  
 木杈把扬出的麦子再扬  
 一遍。  
 打腰子 ta<sup>42</sup> io<sup>44</sup> t̚ɿ<sup>2</sup> 打草绳  
 捆麦秸 k̚ə<sup>42</sup> mei<sup>44</sup> kɛ<sup>2</sup>  
 拾稳子 t̚ə<sup>31</sup> wə<sup>42</sup> t̚ɿ<sup>2</sup> 拾麦

子皮等  
 扛桩子 k'ɔ̃<sup>24</sup>ʈuɔ̃<sup>21</sup>ʈɿ<sup>1</sup>扛  
 装了粮食的口袋。  
 套碾子 t'ɔ̃<sup>31</sup>kuɔ̃<sup>42</sup>ʈɿ<sup>2</sup>让牲  
 口拉碾子。  
 卸碾子 ɕiə<sup>31</sup>kuɔ̃<sup>42</sup>ʈɿ<sup>2</sup>停下  
 碾子取下套具。  
 放牲口 fɔ̃<sup>44</sup>sɔ̃<sup>21</sup>k'ou<sup>4</sup>放放  
 饮牲口 iɔ̃<sup>44</sup>sɔ̃<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>给牲  
 口喝水。  
 溜牲口 liou<sup>44</sup>sɔ̃<sup>31</sup>kou<sup>4</sup>牲  
 口卸套后拉着走一阵。  
 溜马 liou<sup>44</sup>ma<sup>4</sup>  
 打滚 ta<sup>31</sup>kuɔ̃<sup>4</sup>让牲口卧倒翻  
 来复去打滚。  
 马打滚 ma<sup>31</sup>ta<sup>42</sup>kuɔ̃<sup>4</sup>  
 驴打滚 ly<sup>24</sup>ta<sup>42</sup>kuɔ̃<sup>4</sup>  
 牛倒磨 niou<sup>42</sup>tɔ̃<sup>44</sup>mə<sup>4</sup>反  
 推  
 卸车 ɕiə<sup>44</sup>ʈɿ'ə<sup>2</sup>停车并把牲口  
 的套具取掉。  
 卸牲口 ɕiə<sup>44</sup>sɔ̃<sup>31</sup>k'ou<sup>2</sup>同  
 上  
 卸犁 ɕiə<sup>44</sup>li<sup>2</sup>  
 卸碾子 ɕiə<sup>31</sup>niə̃<sup>42</sup>ʈɿ<sup>2</sup>  
 卸套环 ɕiə<sup>31</sup>t'ɔ̃<sup>44</sup>xuə̃<sup>2</sup>解  
 掉套具。  
 卸夹棒子 ɕiə<sup>31</sup>ʈia<sup>44</sup>pɔ̃<sup>21</sup>  
 ʈɿ<sup>2</sup>去牲口脖子上夹  
 的套具。

卸扎圈子 ɕiə<sup>31</sup>ʈa<sup>44</sup>ʈə'yə̃<sup>2</sup>  
 ʈɿ<sup>2</sup>同上  
 卸各头 ɕiə<sup>44</sup>kə̃<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup>去  
 牛脖子上的套具。  
 卸鞍子 ɕiə<sup>44</sup>ŋə̃<sup>31</sup>ʈɿ<sup>4</sup>  
 卸磨 ɕiə<sup>44</sup>mə<sup>4</sup>

### (三) 农 具

犁 li<sup>24</sup>泛指  
 犁铧 li<sup>31</sup>xua<sup>4</sup>泛指  
 犁铧把 li<sup>31</sup>xua<sup>24</sup>pa<sup>44</sup>  
 犁拐子 li<sup>31</sup>kue<sup>42</sup>ʈɿ<sup>2</sup>  
 锄头子 ʈɿ'u<sup>42</sup>t'ou<sup>42</sup>ʈɿ<sup>2</sup>泛  
 指  
 锄把 ʈɿ'u<sup>42</sup>pa<sup>44</sup>  
 锄脑子 ʈɿ'u<sup>31</sup>nə̃<sup>42</sup>ʈɿ<sup>2</sup>套锄  
 刃的生铁头  
 锄刃子 ʈɿ'u<sup>31</sup>zə̃<sup>44</sup>ʈɿ<sup>2</sup>  
 铁锨 t'ie<sup>44</sup>ɕiə̃<sup>2</sup>  
 木杈 mu<sup>44</sup>ɕiə̃<sup>2</sup>场里扬净麦秸  
 的用于掏、捣硬土用。  
 尖子 ʈiə̃<sup>21</sup>ʈɿ<sup>4</sup>挑  
 耙 pa<sup>44</sup>平地破土块用  
 耢 mə<sup>44</sup>粗柳条编的平整土地用  
 的农具。  
 铁钯子 tia<sup>44</sup>p'a<sup>31</sup>ʈɿ<sup>4</sup>带铁  
 齿手搂地用。  
 木钯子 mu<sup>44</sup>p'a<sup>31</sup>ʈɿ<sup>4</sup>同上

带木齿。

镰 liǎ<sup>24</sup>

镰刀 liǎ<sup>42</sup> tɔ<sup>4</sup>

钩镰子 kou<sup>31</sup> liǎ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 比镰  
刀小的手镰

镰刀把 liǎ<sup>24</sup> tɔ<sup>21</sup> pa<sup>4</sup>

刨锄子 p<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> u<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 鏊  
在地里用的短把小锄。

鏊子 ts<sup>4</sup> æ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

鏊鏊子 ts<sup>4</sup> æ<sup>42</sup> ts<sup>4</sup> æ<sup>21</sup> tsɿ<sup>2</sup>

杈 ts<sup>4</sup> a<sup>24</sup> 场上用的工具

四股权 sɿ<sup>31</sup> ku<sup>24</sup> ts<sup>4</sup> a<sup>2</sup> 四根  
叉齿的木杈。

六股权 liou<sup>31</sup> ku<sup>24</sup> ts<sup>4</sup> a<sup>2</sup>

田杈子 tiǎ<sup>31</sup> ts<sup>4</sup> a<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 挑柳  
麦捆等的双股权。

煞车绳 sa<sup>44</sup> ts<sup>4</sup> æ<sup>21</sup> sɿ<sup>3</sup> 捆绑  
拉麦子车的长绳。

扫帚 so<sup>44</sup> tsu<sup>2</sup>

掠扫 lyə<sup>4</sup> so<sup>2</sup> 碾麦场上专用的  
长扫帚。

推板 t<sup>4</sup> uei<sup>31</sup> pǎ<sup>4</sup> 场上推送粮  
食的木板。

碾子 kuǎ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 碾物的石碾子

碾簸枷 kuǎ<sup>42</sup> ps<sup>21</sup> tɕia<sup>4</sup> 碾  
子上套的木框。

碾脐子 kuǎ<sup>42</sup> tɕ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 铁枷  
两头带的圆铁棒。

碾窝子 kuǎ<sup>42</sup> və<sup>21</sup> tsɿ<sup>4</sup> “碾

两头圆窝窝，碾脐子插  
里面，拉碾子滚动。

抬筐 t<sup>4</sup> ɛ<sup>31</sup> k<sup>4</sup> uō<sup>4</sup> 长条形用柳条  
或荻草编的大筐，场上  
抬运麦子皮等的工具。

尖担 tɕiǎ<sup>31</sup> tǎ<sup>4</sup> 两头削尖的长  
木棒，可担运麦捆等农作  
物。

□子 sa<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 长方形带丁字梁  
的木簸箕，可撮粮食等。

腰勾子 iə<sup>44</sup> kou<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 手杖  
形的木棍儿，可拧捆草  
的腰子。

扁筐 piǎ<sup>42</sup> k<sup>4</sup> uō<sup>31</sup> 人编的方形  
荻草筐。

园筐 yǎ<sup>31</sup> k<sup>4</sup> uō<sup>4</sup> 独轮手推车  
上放的圆形荻草筐。

提筐子 t<sup>4</sup> i<sup>31</sup> k<sup>4</sup> uō<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 提  
筐形手提的小筐。

锨把 ɕiǎ<sup>31</sup> pǎ<sup>31</sup> 泛指铁锨、木  
锨的柄。

榔头 lǎ<sup>31</sup> t<sup>4</sup> ou<sup>4</sup>

榔头把 lǎ<sup>31</sup> t<sup>4</sup> ou<sup>24</sup> pa<sup>4</sup>

檩枷 liǎ<sup>31</sup> tia<sup>4</sup> 两节木棒用铁  
环连起来拌打事物的工具。

#### (四) 车辆配件

车排子 ts<sup>4</sup> æ<sup>31</sup> p<sup>4</sup> æ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 车身

车扬条 ts<sup>4</sup> æ<sup>24</sup> iǎ<sup>31</sup> t<sup>4</sup> iǎ<sup>4</sup> 车帮  
前的两根长方木，中间

马牲口，又叫“车轅条”

车扬厢 tɕʰə²⁴ iõ³¹ ɕiõ⁴ 同上

车轴 tɕʰə³¹ tɕu⁴

车头 tɕʰə³¹ tʰou⁴ 穿在车轴两  
头上面安辐条的大圆木。

车轂轱 tɕə²⁴ ku³¹ lu⁴ 车轮

辐条 fu⁴⁴ tʰiõ²

轱子 võ⁴² tɕl² 钉在辐条上的弯  
形厚木段

车轱子 tɕʰə⁴² võ tɕl² 同上

瓦 va⁴² 铁轮车轱上包的弯形厚  
铁皮

铁瓦 tʰiə³¹ va⁴ 同上

瓦钉 va⁴² tiõ² 包瓦用的铁钉

车箍子 tɕʰə³¹ tɕu⁴ tɕl² 箍在车  
头上的铁圈。

车箍 tɕʰə³¹ kʰuõ¹⁴ 钉在车头  
里缘减少磨擦的生铁圈。

铜条 tɕʰiə̃¹⁴ tiõ² 镶在车轴上  
与车箍接触部分的生铁条。

销 cia²⁴ 插在车轴头上阻挡车轮  
脱出的生铁条，又叫销子。

搁头 kə³¹ tʰou⁴ 拴在牛车扬  
厢头上的弓形木棒，中间  
有回弯，放牛脖子上拉车  
走道。

车笆子 tɕʰə²⁴ pa³¹ tɕl⁴ 茭茭  
草编的放在车排子上的  
草笆子。

## (五) 驾驭套具

韁头 luõ³¹ tʰou⁴ 牲畜头上的  
套具。

牛韁头 ɲiou²⁴ luõ³¹ tʰou⁴

马韁头 ma⁴² luõ³¹ tʰou⁴

驴韁头 ly²⁴ luõ³¹ tʰou⁴

骡韁头 lua²⁴ luõ³¹ tʰou⁴

钗子 tɕʰə⁴⁴ tɕl² 放在骡、马口  
中的铁嚼环。

毗牙子 tɕʰl³¹ ia²⁴ tɕl² 放在牲  
口嘴唇和牙床之间的铁  
链子。

马钗子 ma⁴² tɕʰə⁴⁴ tɕl²

缰绳 tɕiõ³¹ ɕiõ⁴ 连就头上拉牲  
口绳索。

五花韁头 vu⁴² xua²⁴ luõ²¹  
tʰou⁴ 一种花样很多  
的韁头

仰绳 iõ⁴² ɕiõ² 拴在车扬条头上  
挂牛脖下的绳子，防车仰  
翻。

轡绳 tɕʰiou³¹ ɕiõ⁴ 拴在车扬条  
头上套在牲口后大腿弯处  
的绳索，停车用。

牛轡 ɲiou³¹ tɕʰiou⁴ 牛腿上  
用的绳索。

马轡 ma⁴² tɕʰiou⁴ 马腿上用  
的皮带。

肚带 tu<sup>44</sup> tɕ<sup>2</sup> 鞍子上的配件，  
拴在牲口肚子下面的带子。

搭背 ta<sup>31</sup> pei<sup>4</sup> 放在牲口背上  
连结[ ]绳的绳索，防轡下  
落。

鞍子 ŋæ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 泛指

鞍撬子 ŋæ<sup>31</sup> tɕ<sup>2</sup> 'io<sup>24</sup> tsɿ<sup>4</sup> 驾  
辕牲口背上的小鞍子。

鞍敞子 ŋæ<sup>31</sup> tɕ<sup>2</sup> 'ɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 放在  
驾辕牲口背的软布。

鞍屉子 ŋæ<sup>31</sup> t<sup>1</sup> 'i tsɿ<sup>2</sup> 鞍子下面  
的软垫子，防磨伤牲口  
背。

驮连 t<sup>1</sup> 'uə<sup>31</sup> iæ<sup>24</sup> 拴在车扬条  
上搭在鞍子上的皮带。

鞭子 piæ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

鞭把子 piæ<sup>31</sup> pa<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>

鞭桿子 piæ<sup>31</sup> kæ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup>

鞭梢子 piæ<sup>31</sup> ʂo<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup>

单大套 tæ<sup>31</sup> ta<sup>44</sup> t<sup>1</sup> 'ɔ<sup>2</sup> 一个  
牲口拉的车。

双大套 ʂu<sup>31</sup> ta<sup>44</sup> t<sup>1</sup> 'ɔ<sup>2</sup> 二个  
牲口拉的车。

三大套 sæ<sup>31</sup> ta<sup>44</sup> t<sup>1</sup> 'ɔ<sup>2</sup>

四大套 sɿ<sup>44</sup> ta<sup>31</sup> t<sup>1</sup> 'ɔ<sup>4</sup>

扎圈 tɕa<sup>44</sup> tɕ<sup>2</sup> 'yæ<sup>2</sup> 牲口脖子上  
扎的半圆形开口草心包皮  
的套圈。

扎圈子 tɕa<sup>44</sup> tɕ<sup>2</sup> 'yæ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 同  
上

拥脖子 yŋ<sup>42</sup> pə<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 同上

驴扎圈 ly<sup>24</sup> tɕa<sup>44</sup> tɕ<sup>2</sup> 'yæ<sup>2</sup>

夹板子 tɕia<sup>44</sup> pæ<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 串在  
一起的两木棒。夹在牲  
口脖子上的扎圈前边挂  
车的。

兜嘴 tou<sup>31</sup> tsuei<sup>4</sup> 套在牲口嘴  
上防偷吃东西的罩或铁丝  
编的圈兜。

牛兜嘴 ŋiou<sup>24</sup> tou<sup>31</sup> tsuei<sup>4</sup>

驴兜嘴 ly<sup>24</sup> tou<sup>31</sup> tsuei<sup>4</sup>

蒙眼 mǝ<sup>31</sup> ŋiæ<sup>4</sup> 扣在牲口眼睛  
上的圆罩叫牲口在固定的  
地方转圈，防偷吃或不走。  
推磨时用。

肘棍 tɕou<sup>44</sup> ku<sup>32</sup> 连在驴鞍子  
上横放在驴后腿的木棍，  
防鞍前滑用。

套绳 t<sup>1</sup> 'ɔ<sup>44</sup> ʂǝ<sup>2</sup> 驾驭牲口的专  
用绳索，由芨芨草、皮条、  
麻皮等拧成的绳子。

镫 tǝ<sup>44</sup> 吊在鞍子两侧人踩脚的  
鞍具，有铜或铁的

掌 tɕǝ<sup>42</sup>

马掌 ma<sup>42</sup> tɕǝ<sup>31</sup>

驴掌 ly<sup>42</sup> tɕǝ<sup>42</sup>



## 九、房舍（卧具）

### （一）庄 院

- 主子  $\text{ʂu}^{31}\text{ʂ}^{14}$   
 主墙  $\text{ʂu}^{31}\text{ʈ}^{14}$   
 主子门  $\text{ʂu}^{31}\text{ʂ}^{12}\text{m}^{31}$   
 主墙门  $\text{ʂu}^{31}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{24}\text{m}^{31}$   
 主墙根  $\text{ʂu}^{31}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{24}\text{k}^{31}$   
 主墙弯  $\text{ʂu}^{31}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{24}\text{v}^{31}$  —  
 般指向阳避风的墙根。  
 南墙根  $\text{n}^{31}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{24}\text{k}^{31}$  向  
 阳冬天日照长的墙根。  
 例：~~~里晒太阳哩！  
 墙头  $\text{ʈ}^{14}\text{i}^{21}\text{t}^{14}\text{ou}^{14}$   
 墙幢  $\text{t}^{14}\text{u}^{31}\text{ʂu}^{31}$  财主打造的一  
 种城堡，比庄子高大，  
 有角楼用于防兵乱盗祸。  
 例：曹家~~、王家~~。  
 院  $\text{p}^{14}\text{u}^{42}$  次于墙幢的大庄院。  
 例：李家~。  
 院子  $\text{p}^{14}\text{u}^{42}\text{ʂ}^{12}$  同上  
 圪楞  $\text{k}^{31}\text{lo}^{14}$  墙角里边  
 墙角  $\text{ʈ}^{14}\text{i}^{24}\text{ʈ}^{14}\text{ye}^{24}$   
 半墙里  $\text{p}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{24}\text{li}^{14}$  墙中间  
 土墙  $\text{t}^{14}\text{u}^{31}\text{ti}^{31}$   
 砖墙  $\text{ʂu}^{31}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{31}$  砖包的庄墙

- 砖包墙  $\text{ʂu}^{31}\text{p}^{31}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{31}$  同上  
 一砖到顶  $\text{i}^{31}\text{ʂu}^{31}\text{t}^{31}$   
 $\text{ti}^{31}$  全用砖砌的庄墙  
 院子  $\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$  大  
 院院子  $\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$  小  
 东院子  $\text{tu}^{31}\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$   
 西院子  $\text{ei}^{31}\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$   
 南院子  $\text{n}^{31}\text{æ}^{44}\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$   
 北院子  $\text{p}^{31}\text{ʂi}^{44}\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$   
 前院子  $\text{ʈ}^{14}\text{i}^{31}\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$   
 后院子  $\text{xou}^{44}\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$   
 里院子  $\text{li}^{42}\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$   
 丹池子  $\text{t}^{31}\text{æ}^{31}\text{ʂ}^{12}\text{ʂ}^{12}$  院子  
 中间低洼地，可积水。  
 台沿子  $\text{t}^{14}\text{e}^{31}\text{i}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʂ}^{12}$  丹池  
 边沿。

- 夹道  $\text{t}^{31}\text{æ}^{44}\text{t}^{31}$  房子或墙之间  
 的空道。  
 夹墙  $\text{t}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{31}$  同上  
 院墙  $\text{y}^{31}\text{æ}^{44}\text{ʈ}^{14}\text{i}^{31}$

### （二）房 屋

- 堂屋  $\text{t}^{14}\text{ʂ}^{31}\text{vu}^{14}$  对着正门的主  
 房，供神佛祖先牌位的地

方。

厦房  $\text{sa}^{42}\text{f}\tilde{\text{a}}^2$  双间大房

东厦房  $\text{tu}\tilde{\text{a}}^{31}\text{sa}^{42}\text{f}\tilde{\text{a}}^2$

西厦房  $\text{ei}^{31}\text{sa}^{42}\text{f}\tilde{\text{a}}^2$

东屋  $\text{tu}\tilde{\text{a}}^{31}\text{vu}^4$  同上

西屋  $\text{ei}^{31}\text{vu}^4$  同上

小屋  $\text{ei}\tilde{\text{a}}^{42}\text{vu}^2$  厦房旁的单间

侧房。

东小屋  $\text{tu}\tilde{\text{a}}^{31}\text{ei}\tilde{\text{a}}^{42}\text{vu}^2$

西小屋  $\text{ei}^{31}\text{ei}\tilde{\text{a}}^{42}\text{vu}^2$

倒座  $\text{t}\tilde{\text{a}}^{44}\text{tsu}\tilde{\text{a}}^2$  面对主房的大

房。

套间  $\text{t}'\text{ɔ}^{44}\text{t}\tilde{\text{a}}\text{i}\tilde{\text{a}}^2$

套屋  $\text{t}'\text{ɔ}^{44}\text{vu}^2$

过道  $\text{ku}\tilde{\text{a}}^{44}\text{t}\tilde{\text{a}}^2$  过厅走道

厨房  $\text{ts}'\text{u}^{31}\text{f}\tilde{\text{a}}^2$

楼  $\text{lou}^{24}$

楼楼子  $\text{lou}^{31}\text{lou}^{24}\text{ts}_1^{12}$  小楼

楼台子  $\text{lou}^{31}\text{t}'\text{ɛ}^{24}\text{ts}_1^{12}$

楼梯  $\text{lou}^{31}\text{t}'\text{i}^{24}$

更房子  $\text{k}\tilde{\text{a}}^{31}\text{f}\tilde{\text{a}}^{24}\text{ts}_1^{12}$  打更人

住的小房子。

更楼子  $\text{k}\tilde{\text{a}}^{31}\text{lou}^{24}\text{ts}_1^{12}$  同上

照碑  $\text{ts}\tilde{\text{a}}^{44}\text{pei}^{12}$  对着大门口砌

的一堵碑形墙。

隐壁子  $\text{i}\tilde{\text{a}}^{42}\text{pi}^{31}\text{ts}_1^{12}$  对着大

门口砌的一堵小墙。

城  $\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{24}$

城墙  $\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{31}\text{t}\tilde{\text{a}}'\text{i}\tilde{\text{a}}^4$

垛口  $\text{tu}\tilde{\text{a}}^{31}\text{k}'\text{ou}^{42}$

城门  $\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{31}\text{m}\tilde{\text{a}}^{31}$

城门洞  $\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{24}\text{m}\tilde{\text{a}}^{31}\text{tu}\tilde{\text{a}}^{42}$

城门楼子  $\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{31}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$

$\text{lou}^{31}\text{ts}_1^{14}$  城楼

城楼  $\text{ts}\tilde{\text{a}}^{31}\text{lou}^{24}$

角楼  $\text{t}\tilde{\text{a}}\text{y}\tilde{\text{a}}^{44}\text{lou}^{24}$  城拐角上的楼

头城门  $\text{t}'\text{ou}^{31}\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{24}\text{m}\tilde{\text{a}}^{42}$  在

瓮城开的门。

瓮城  $\text{v}\tilde{\text{a}}^{44}\text{ts}'\tilde{\text{a}}^2$

瓮城门  $\text{v}\tilde{\text{a}}^{44}\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{31}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$

大城门  $\text{ta}^{44}\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{31}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$  城墙

上的主门。

二城门  $\text{ɔ}^{44}\text{ts}'\tilde{\text{a}}^{21}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$  瓮城

里面的第二道城门

瓮圈  $\text{v}\tilde{\text{a}}^{44}\text{t}\tilde{\text{a}}\text{y}\tilde{\text{a}}^{24}$  从瓮城门到二

城门之间的距离。

关  $\text{ku}\tilde{\text{a}}^{24}$  瓮城门外边的什字街

南门  $\text{n}\tilde{\text{a}}^{31}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$

南关  $\text{n}\tilde{\text{a}}^{24}\text{ku}\tilde{\text{a}}^{24}$

什字  $\text{ʃl}^{21}\text{ts}^{21}$

北门  $\text{pei}^{44}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$

北关  $\text{pei}^{44}\text{ku}\tilde{\text{a}}^{24}$

东门  $\text{tu}\tilde{\text{a}}^{31}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$

东关  $\text{tu}\tilde{\text{a}}^{31}\text{ku}\tilde{\text{a}}^{24}$

西门  $\text{ei}^{31}\text{m}\tilde{\text{a}}^{24}$

西关  $\text{ei}^{24}\text{ku}\tilde{\text{a}}^{21}$

大什字  $\text{ta}^{44}\text{ʃl}^{31}\text{ts}_1^{14}$  大街上

的主要什字路口

小什字  $\text{ɕio}^{42}\text{ʂɿ}^{31}\text{ʂɿ}^{41}$  第二个  
什字路口。

巷道  $\text{xɔ}^{44}\text{tɔ}^{21}$  小街、巷子

巷道子  $\text{xɔ}^{44}\text{tɔ}^{31}\text{ʂɿ}^{21}$

巷巷子  $\text{xɔ}^{44}\text{xɔ}^{31}\text{ʂɿ}^{21}$

巷口子  $\text{xɔ}^{44}\text{k'ou}^{42}\text{ʂɿ}^{21}$

街门子  $\text{kɛ}^{21}\text{mɔ}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$  泛指  
大街两边的门。

街道  $\text{kɛ}^{31}\text{tɔ}^{44}$

鼓楼  $\text{ku}^{42}\text{lou}^{21}$

钟鼓楼  $\text{ʂuɔ}^{31}\text{ku}^{42}\text{lou}^{24}$

牌坊  $\text{p'ɛ}^{31}\text{fɔ}^{24}$

门  $\text{mɔ}^{24}$  泛指

大门  $\text{ta}^{44}\text{mɔ}^{41}$

中门  $\text{ʂuɔ}^{21}\text{mɔ}^{41}$

前门  $\text{tɕ'iɛ}^{31}\text{mɔ}^{41}$

后门  $\text{xou}^{44}\text{mɔ}^{41}$

门扇  $\text{mɔ}^{31}\text{ʂɛ}^{41}$

门扇子  $\text{mɔ}^{31}\text{ʂɛ}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$  小

门门子  $\text{mɔ}^{31}\text{mɔ}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$

门坎  $\text{mɔ}^{21}\text{kɛ}^{41}$

门簾  $\text{mɔ}^{31}\text{ʂɛ}^{21}$  门框上边的横  
木。

门洞子  $\text{mɔ}^{21}\text{tuɔ}^{44}\text{ʂɿ}^{41}$  门  
坎下面的小洞

门墩子  $\text{mɔ}^{21}\text{tuɔ}^{41}\text{ʂɿ}^{21}$

门窝子  $\text{mɔ}^{31}\text{vɔ}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$

门杵兒  $\text{mɔ}^{31}\text{kɛ}^{24}\text{lɔ}^{21}$  门扇后  
边。

门背后  $\text{mɔ}^{21}\text{pei}^{44}\text{xou}^{21}$  同  
上

门栓子  $\text{mɔ}^{31}\text{ʂuɔ}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$  从门  
扇里边插门的木条。

楞子  $\text{ɕio}^{31}\text{ʂɿ}^{41}$  同上

钉鼻子  $\text{liɔ}^{42}\text{pi}^{31}\text{ʂɿ}^{41}$

钉锦子  $\text{liɔ}^{42}\text{tiɔ}^{31}\text{ʂɿ}^{41}$

门楼子  $\text{mɔ}^{21}\text{lou}^{42}\text{ʂɿ}^{21}$

风门子  $\text{fɔ}^{31}\text{mɔ}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$

门扣子  $\text{mɔ}^{31}\text{k'ou}^{44}\text{ʂɿ}^{21}$

老娃嘴子  $\text{lɔ}^{42}\text{va}^{21}\text{ʂuei}^{42}$   
 $\text{ʂɿ}^{31}$  同上

脊  $\text{tɕi}^{44}$  房里最高处。

房上  $\text{fɔ}^{31}\text{xɔ}^{41}$  房顶上面。

房簷  $\text{fɔ}^{31}\text{iɛ}^{41}$

房簷子  $\text{fɔ}^{31}\text{iɛ}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$

廊簷  $\text{lɔ}^{31}\text{iɛ}^{24}$  同上

梁  $\text{liɔ}^{24}$

大梁  $\text{ta}^{44}\text{liɔ}^{24}$

檩子  $\text{liɔ}^{42}\text{ʂɿ}^{21}$

椽子  $\text{ʂ'uɛ}^{31}\text{ʂɿ}^{41}$

椽头子  $\text{ʂ'uɛ}^{31}\text{t'ou}^{24}\text{ʂɿ}^{21}$

柱子  $\text{ʂu}^{44}\text{ʂɿ}^{21}$

柱顶石  $\text{ʂu}^{44}\text{tiɔ}^{42}\text{ʂɿ}^{21}$

顶棚  $\text{tiɔ}^{42}\text{p'ɔ}^{21}$

水槽  $\text{ʂuei}^{42}\text{ʂ'u}^{21}$  流雨水的木  
槽等。

天花板  $\text{t'ɕiɛ}^{31}\text{xua}^{24}\text{pɛ}^{41}$

梁花  $\text{liɔ}^{24}\text{xua}^{41}$  同上

窗子 tɕ'uo<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>  
 窗扇子 tɕ'uo<sup>31</sup> ʂæ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 窗棂子 tɕuo<sup>31</sup> tɕ'ɔ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 隔扇子 kə<sup>31</sup> ʂæ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup> 又一层木板。  
 窗台 tɕ'uo<sup>31</sup> t'ɛ<sup>4</sup>  
 天窗 tiæ<sup>31</sup> tɕ'uo<sup>4</sup> 房顶上开的窗子。  
 炕 k'ɔ<sup>44</sup> 泛指  
 泥炕 ni<sup>24</sup> k'ɔ<sup>44</sup> 土炕  
 炕墙子 kɔ<sup>44</sup> tɕ'iɔ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>  
 炕面子 k'ɔ<sup>44</sup> miæ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup> 打土炕的草泥方块。  
 炕洞门 k'ɔ<sup>44</sup> tuɔ<sup>44</sup> mɔ<sup>4</sup> 土炕墙跟下烧火的门儿。  
 炕圪塔 k'ɔ<sup>44</sup> kə<sup>31</sup> lɔ<sup>4</sup> 炕里边的一角。  
 炕沿 k'ɔ<sup>44</sup> iæ<sup>2</sup> 炕边儿  
 板炕 pæ<sup>42</sup> k'ɔ<sup>44</sup> 铺木板子的火炕。  
 炕洞 k'ɔ<sup>44</sup> tuɔ<sup>2</sup> 板炕烧火的地方。  
 热炕 zə<sup>44</sup> k'ɔ<sup>4</sup>  
 冷炕 lɔ<sup>42</sup> k'ɔ<sup>2</sup>  
 火炕 xuə<sup>42</sup> k'ɔ<sup>2</sup>  
 炉炕 lou<sup>31</sup> k'ɔ<sup>4</sup> 与火炉子连在一起的炕。  
 床 tɕ'uo<sup>24</sup> 院子里放的一种四条腿的木床，夏天可睡人。

席子 ɕi<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 炕上铺的芦苇席。  
 铺盖 p'u<sup>31</sup> kɛ<sup>44</sup> 被褥等。  
 被窝 pei<sup>44</sup> və<sup>2</sup>  
 毡 tɕæ<sup>24</sup>  
 条毡子 tio<sup>31</sup> tɕæ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 单人毡  
 红毡 xu<sup>24</sup> tɕæ<sup>2</sup>  
 褥子 zu<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 马褥子 ma<sup>42</sup> zu<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 栽线单人毛毡。  
 褥褥子 zu<sup>44</sup> zu<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 小褥子  
 被被子 pei<sup>44</sup> pei<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup> 小被子  
 绣花枕头 ɕiou<sup>44</sup> xua<sup>21</sup>  
 tɕɔ<sup>42</sup> t'ou<sup>2</sup>  
 枕枕头 tɕɔ<sup>42</sup> tɕɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 小枕头  
 炕围子 k'ɔ<sup>44</sup> vei<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>  
 床帐子 tɕuo<sup>24</sup> tɕɔ<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 毡毡子 tɕæ<sup>31</sup> tɕæ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 枕头子 tɕɔ<sup>42</sup> t'ou<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 小枕头  
 瓦枕头 ɔ<sup>31</sup> tɕɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 中间开洞的小枕头。  
 毯子 t'æ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 栽线毛毯。  
 绸被子 tɕ'ou<sup>24</sup> pei<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 缎被子 tuæ<sup>44</sup> pei<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 褐被子 xə<sup>24</sup> pei<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
 褥褥子 tɕiə<sup>31</sup> tɕiə<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup> 小孩

的尿布  
 鸡架 tɕi<sup>21</sup> tɕia<sup>44</sup> 鸡儿在晚上栖  
 卧的木头架。  
 鸡窝 tɕi<sup>31</sup> vɛ<sup>24</sup> 专供母鸡下蛋  
 的窝。  
 鸡罩 tɕj<sup>21</sup> tɕɔ<sup>44</sup> 芨芨草编的带  
 孔罩子，专扣小鸡。  
 鸽堂子 kə<sup>44</sup> t'ɔ̃<sup>31</sup> tɕi<sup>2</sup> 供鸽子  
 栖息的上房子，为取鸽  
 粪。  
 狗洞子 kou<sup>42</sup> tuɔ̃<sup>21</sup> tɕi<sup>2</sup> 狗窝  
 猪圈 tɕu<sup>31</sup> tɕyæ̃<sup>24</sup>

牛圈 ɲiou<sup>21</sup> tɕyæ̃<sup>24</sup>  
 马圈 ma<sup>42</sup> tɕyæ̃<sup>2</sup>  
 亮圈 liɔ̃<sup>44</sup> tɕyæ̃<sup>3</sup> 在夏天饲养牲  
 口的草棚  
 车棚 tɕ'ə<sup>31</sup> p'ə̃<sup>24</sup> 放大车的地  
 方  
 草房 tɕ'ɔ̃<sup>42</sup> fɔ̃<sup>2</sup> 堆积饲草的地  
 方  
 槽 tɕ'ɔ̃<sup>24</sup>  
 磨道 mɛ<sup>44</sup> tɔ̃<sup>31</sup> 磨粮食的房子  
 碾道 ɲiæ̃<sup>42</sup> tɔ̃<sup>31</sup> 碾米的房子

## 十、衣料服饰

布匹 pu<sup>44</sup> p'i<sup>2</sup>  
 花布 xua<sup>31</sup> pu<sup>4</sup> 指指  
 洋布 iɔ̃<sup>31</sup> pu<sup>4</sup> 白布  
 土布 t'u<sup>42</sup> pu<sup>4</sup> 手工织下的布  
 扣布 k'ou<sup>44</sup> pu<sup>4</sup>  
 土布 sɿ<sup>44</sup> pu<sup>4</sup>  
 印花布 iɔ̃<sup>44</sup> xua<sup>31</sup> pu<sup>4</sup> 印染  
 的土布  
 花花布 xua<sup>31</sup> xua<sup>24</sup> pu<sup>4</sup>  
 条子布 t'iõ<sup>31</sup> tɕi<sup>2</sup> pu<sup>4</sup> 条形  
 花纹的布。  
 格子布 kə<sup>44</sup> tɕi<sup>2</sup> pu<sup>4</sup>  
 先吡叽 ɕiæ̃<sup>31</sup> pi<sup>44</sup> tɕi<sup>4</sup>

制嘖呢 tɕɿ<sup>44</sup> kuɔ̃<sup>21</sup> ɲi<sup>4</sup>  
 吡叽 pi<sup>31</sup> tɕi<sup>4</sup>  
 嘖呢 kuɔ̃<sup>44</sup> ɲi<sup>4</sup>  
 缎背皱 tuæ̃<sup>44</sup> pei<sup>31</sup> tɕou<sup>42</sup>  
 缎子的一种  
 礼服呢 li<sup>42</sup> fu<sup>21</sup> ɲi<sup>4</sup>  
 卡叽 ka<sup>31</sup> tɕi<sup>2</sup>  
 灯心绒 tɕɔ̃<sup>31</sup> ɕiɔ̃<sup>24</sup> zɕuɔ̃<sup>4</sup>  
 灰绒 xuei<sup>31</sup> zɕuɔ̃<sup>4</sup> 平绒  
 金丝绒 tɕiɔ̃<sup>31</sup> sɿ<sup>24</sup> zɕuɔ̃<sup>4</sup>  
 府绸 fu<sup>31</sup> tɕ'ou<sup>4</sup>  
 棉绸 miæ̃<sup>31</sup> tɕ'ou<sup>4</sup>  
 鸦儿缎 ia<sup>21</sup> ə<sup>24</sup> tuæ̃<sup>4</sup>

呢子  $\eta i^{31} t\dot{s}l^4$   
 褐子  $xə^{31} t\dot{s}l^4$  类似呢子的一种  
 毛制衣料  
 皮子  $p'i^{31} t\dot{s}l^4$  泛指  
 老羊皮  $lɔ^{42} i\dot{s}^{31} p'i^4$  比较次  
 的羊皮，可作皮衣。  
 羔子皮  $kɔ^{31} t\dot{s}l^2 p'i^4$  小羊的  
 皮  
 羔羔皮  $kɔ^{31} kɔ^{24} p'i^4$  同上  
 狐子皮  $xu^{31} t\dot{s}l^2 p'i^4$   
 兔子皮  $t'u^{44} t\dot{s}l^{31} p'i^4$   
 猫儿皮  $mɔ^{31} ɔ^{24} p'i^4$   
 衣裳  $i^{21} \eta\dot{s}^4$  泛指  
 衫子  $sə^{31} t\dot{s}l^4$  单上衣  
 布衫子  $pu^{44} s\dot{a}^2 t\dot{s}l^2$   
 主腰子  $t\dot{s}u^{42} \eta\dot{o}^{21} t\dot{s}l$  棉上衣  
 棉袄子  $mi\dot{a}^3 \eta\dot{o}^{42} t\dot{s}l^2$   
 袄袄子  $\eta\dot{o}^{42} \eta\dot{o}^{31} t\dot{s}l^2$   
 棉主腰子  $mi^{21} t\dot{s}u^{42} \eta\dot{o}^{21} t\dot{s}l^2$   
 褂褂子  $kua^{44} kua^{31} t\dot{s}l^2$   
 单褂褂子  $t\dot{a}^3 kua^{44}$   
 $kua^{31} t\dot{s}l^2$   
 对门襟主腰子  $tuei^{44} m\dot{a}^{31}$   
 $t\dot{w}i\dot{s}^{31} t\dot{s}u^{42}$   
 $\eta\dot{o}^{21} t\dot{s}l^2$  对襟  
 棉袄  
 大襟棉袄子  $ta^{44} t\dot{w}i\dot{s}^{31}$   
 $mi\dot{a}^2 \eta\dot{o}^{42} t\dot{s}l^2$

袂袄子  $t\dot{w}ia^{44} \eta\dot{o}^{42} t\dot{s}l^2$  夹衣  
 袍子  $p'o^{31} t\dot{s}l^4$   
 长袍子  $t\dot{s}^{524} p'o^{31} t\dot{s}l^4$   
 棉袍子  $mi\dot{a}^2 p'o^{31} t\dot{s}l^4$   
 袂袍子  $t\dot{w}ia^{44} p'o^{31} t\dot{s}l^4$   
 制服  $t\dot{s}l^{44} fu^2$  中山装的通称。  
 皮袍子  $p'i^{24} p'o^{21} t\dot{s}l^2$   
 棉制服  $mi\dot{a}^2 t\dot{s}l^{44} fu^2$   
 汗袂子  $x\dot{a}^{44} t\dot{w}ia^{21} t\dot{s}l^4$  背心  
 袂袂子  $t\dot{w}ia^{31} t\dot{w}ia^{44} t\dot{s}l^2$   
 汗褂子  $x\dot{a}^{44} kua^{31} t\dot{s}l^2$  衬衣  
 背心子  $pei^{44} ɕi\dot{s}^{21} t\dot{s}l^2$   
 滚身子  $ku\dot{s}^{42} \eta\dot{s}^{21} t\dot{s}l^2$  背心  
 裹腰子  $t\dot{s}u\dot{s}^{42} i\dot{o}^{21} t\dot{s}l^2$  围腰上  
 带有一排口袋的背心。  
 兜兜子  $tu^{31} tu^{24} t\dot{s}l^2$  小孩保  
 护肚的桃形围裙，上有  
 刺绣和口袋。  
 长袖子  $t\dot{s}^{531} ɕiou^{44} t\dot{s}l^2$  夹  
 上衣  
 旗袍  $t\dot{w}i^{31} p'o^{44}$   
 袍袍子  $p'o^{31} p'o^{24} t\dot{s}l^2$  小孩  
 穿的袍子。  
 罩衫子  $t\dot{s}o^{44} s\dot{a}^3 t\dot{s}l^2$   
 袍罩子  $p'o^{24} t\dot{s}o^{44} t\dot{s}l^2$   
 皮褂子  $p'i^{31} kua^{44} t\dot{s}l^2$  短皮  
 衣  
 皮袍子  $p'i^{31} t\dot{w}ia^{44} t\dot{s}l^2$  皮背

心(坎肩)

大氅 ta<sup>31</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup> 皮大衣

皮大衣 p<sup>31</sup>i<sup>24</sup>ta<sup>44</sup>i<sup>2</sup>

皮大氅 p<sup>31</sup>i<sup>24</sup>ta<sup>31</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup> 同上

褐大氅 xə<sup>24</sup>ta<sup>31</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup> 袄子大衣

棉大氅 miæ<sup>42</sup>ta<sup>31</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

皮袄 p<sup>31</sup>i<sup>31</sup>ŋɔ<sup>4</sup> 大襟而且长的皮大衣。

光板子皮袄 kuɔ<sup>31</sup>pæ<sup>42</sup>

tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>p<sup>31</sup>i<sup>31</sup>ŋɔ<sup>4</sup>

不带面子的皮大衣

裤子 k<sup>31</sup>u<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup> 泛指

单裤子 tæ<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

棉裤 miæ<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>4</sup>

棉裤子 miæ<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

皮裤 p<sup>31</sup>i<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>4</sup> 皮子做的裤子

套裤 t<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>u<sup>44</sup>k<sup>31</sup>u<sup>2</sup> 没有裤腰两条

腿上套的裤子

皮套裤 p<sup>31</sup>i<sup>24</sup>t<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>u<sup>44</sup>k<sup>31</sup>u<sup>2</sup> 同上

上

大裆裤 ta<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>44</sup> 中式裤

连裆裤 liæ<sup>24</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>4</sup> 同上

开裆裤 kɛ<sup>24</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>4</sup> 没裤

裆的裤子

衩衩裤 tɕ<sup>31</sup>a<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>a<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>2</sup>

小孩穿的开裆裤。

马裤 ma<sup>42</sup>k<sup>31</sup>u<sup>2</sup>

灯笼裤 tɕ<sup>31</sup>lou<sup>24</sup>k<sup>31</sup>u<sup>2</sup>

衬裤子 tɕ<sup>31</sup>ə<sup>44</sup>k<sup>31</sup>u<sup>31</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

骑裤子 tɕ<sup>31</sup>i<sup>31</sup>ma<sup>42</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup> 月经裤

血骑裤子 ɕiə<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>i<sup>31</sup>

ma<sup>42</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup> 同上

半截裤 pæ<sup>44</sup>tɕiə<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>4</sup> 裤。

制服裤 tɕ<sup>31</sup>l<sup>44</sup>fu<sup>31</sup>k<sup>31</sup>u<sup>4</sup> 西洋

鸡腿子裤 tɕi<sup>31</sup>t<sup>31</sup>uei<sup>42</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

k<sup>31</sup>u<sup>4</sup> 马裤

领子 liə<sup>42</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

袖子 ɕiou<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

袖筒 ɕiou<sup>44</sup>t<sup>31</sup>uə<sup>31</sup>

袖头子 ɕiou<sup>44</sup>t<sup>31</sup>ou<sup>31</sup>tɕ<sup>31</sup>ʔ<sup>31</sup>

前襟 tɕ<sup>31</sup>iæ<sup>31</sup>tɕi<sup>31</sup>ə<sup>4</sup>

后襟 xou<sup>44</sup>tɕiə<sup>31</sup>

大襟 ta<sup>44</sup>tɕiə<sup>31</sup>

捞襟 lə<sup>31</sup>tɕiə<sup>31</sup> 大襟可兜东西

扬尾巴 iə<sup>31</sup>i<sup>42</sup>pa<sup>2</sup> 后襟翘起

例：~~~太长了。(后襟太长!)

腰身 iə<sup>31</sup>ɕə<sup>4</sup> 腰围

例：~~~太宽。(腰围太大)

裤腰 k<sup>31</sup>u<sup>44</sup>iə<sup>2</sup>

裤腿 k<sup>31</sup>u<sup>44</sup>t<sup>31</sup>uei<sup>4</sup>

裤筒 k<sup>31</sup>u<sup>44</sup>t<sup>31</sup>uə<sup>31</sup>

裤带 k<sup>31</sup>u<sup>31</sup>tɕ<sup>4</sup>

裤带子 k'u<sup>31</sup>te<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>  
 裤腰带 k'u<sup>44</sup>io<sup>21</sup>te<sup>4</sup>  
 裤裆 k'u<sup>44</sup>t<sup>52</sup>  
 裤裆脚 k'u<sup>44</sup>t<sup>52</sup>下裆口  
 裙子 t<sup>52</sup>y<sup>531</sup>ts<sup>14</sup>  
 抽抽子 ts<sup>5</sup>'ou<sup>31</sup>tsou<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>衣  
     服上的口袋。泛指  
 纽子 niou<sup>42</sup>ts<sup>12</sup>纽扣, 泛指  
 纽带 niou<sup>42</sup>ts<sup>2</sup>  
 纽袷子 niou<sup>42</sup>p'æ<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>  
 纽纆袷 niou<sup>42</sup>k<sup>531</sup>ta<sup>4</sup>  
 纽门子 niou<sup>42</sup>m<sup>521</sup>ts<sup>12</sup>  
 暗扣子 ŋæ<sup>44</sup>k'ou<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>  
 子母扣 ts<sup>142</sup>mu<sup>31</sup>k'ou<sup>2</sup>同  
     上  
 鞋扣子 x<sup>531</sup>k'ou<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>  
 漆眼子 t<sup>52</sup>'i<sup>31</sup>niæ<sup>42</sup>ts<sup>12</sup>  
 衩衩子 ts<sup>5</sup>'a<sup>44</sup>ts<sup>531</sup>ts<sup>12</sup>裤  
     口袋  
 褡包 ta<sup>31</sup>p<sup>54</sup>上衣口袋  
 褡包子 ta<sup>31</sup>p<sup>524</sup>ts<sup>12</sup>同上  
 飘带 p'io<sup>31</sup>te<sup>4</sup>  
 飘带子 p'io<sup>31</sup>te<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>  
 腿带子 t'uei<sup>42</sup>te<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>  
 绑腿 p<sup>531</sup>tuei<sup>4</sup>旧军队用的绑  
     腿长布带。  
 裹腿 kuæ<sup>42</sup>t'uei<sup>4</sup>同上

帽子 m<sup>544</sup>ts<sup>12</sup>  
 小帽子 ɕio<sup>42</sup>m<sup>531</sup>ts<sup>12</sup>带帽  
     檐的六瓣小便帽。  
 缎壳子 tuæ<sup>44</sup>k'æ<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>旗  
     子料作的六瓣帽。  
 制服帽 ts<sup>144</sup>fu<sup>31</sup>m<sup>54</sup>军便帽  
 棉帽子 miæ<sup>24</sup>m<sup>544</sup>ts<sup>12</sup>  
 毡帽子 ts<sup>531</sup>m<sup>544</sup>ts<sup>12</sup>  
 礼帽 li<sup>42</sup>m<sup>544</sup>  
 大礼帽 ta<sup>44</sup>li<sup>42</sup>m<sup>544</sup>同上  
 皮帽子 p'i<sup>24</sup>m<sup>544</sup>ts<sup>12</sup>  
 草帽 ts<sup>542</sup>m<sup>52</sup>  
 凉帽子 li<sup>531</sup>m<sup>544</sup>ts<sup>12</sup>  
 草帽子 ts<sup>542</sup>m<sup>544</sup>ts<sup>12</sup>  
 罐罐帽 kuæ<sup>44</sup>kuæ<sup>31</sup>m<sup>544</sup>  
 火车头 xuæ<sup>42</sup>ts<sup>521</sup>t'ou<sup>4</sup>冬  
     天戴的用长毛皮作的帽  
     子, 上有护耳朵和脸的  
     瓦片子, 可翻上翻下。  
 工人帽 ku<sup>521</sup>z<sup>524</sup>m<sup>54</sup>鸭舌  
     帽  
 耳帽子 æ<sup>42</sup>m<sup>544</sup>ts<sup>14</sup>护耳朵  
     的小套儿。  
 布鞋 pu<sup>44</sup>x<sup>54</sup>  
 单帮子鞋 tæ<sup>31</sup>p<sup>524</sup>ts<sup>12</sup>x<sup>54</sup>  
     单鞋  
 棉鞋 miæ<sup>31</sup>x<sup>54</sup>  
 窝窝 v<sup>531</sup>v<sup>54</sup>棉鞋  
 棉窝窝 miæ<sup>24</sup>v<sup>531</sup>v<sup>54</sup>同上



鸡窝子 tɕi<sup>21</sup> vɔ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 多层毛毡作成的形如鸡窝的一种厚棉鞋。

大加工 ta<sup>44</sup> tɕi<sup>31</sup> kuã<sup>4</sup> 多层毛毡作成的高底厚帮的红平绒面，黑平绒云纹的靴子。

毡筒 tɕæ<sup>31</sup> tuã<sup>24</sup> 长筒毡靴。

毡靴子 tɕæ<sup>31</sup> ɕya<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup>

靴子 ɕyɛ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

蔴鞋 ma<sup>31</sup> xɛ<sup>4</sup>

牛皮鞋 niou<sup>31</sup> p'i<sup>24</sup> xɛ<sup>4</sup>

高底子 kɔ<sup>31</sup> ti<sup>2</sup> tsɿ<sup>2</sup> 缠足妇女穿的鞋。

牛鼻樑 niou<sup>31</sup> pi<sup>24</sup> liã<sup>2</sup> 鞋前面夹两道人字形牛皮条的鞋。

提篮子 t'i<sup>31</sup> lɛ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 前面带有带儿的鞋。

洋袜子 ɔ<sup>24</sup> va<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 机织袜子。

棉袜子 miã<sup>24</sup> vɛ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

布袜子 pu<sup>44</sup> va<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

毛袜子 mɔ<sup>24</sup> va<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 毛线织成的袜子。

袜带子 va<sup>44</sup> tɕɛ<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup>

手套子 ʂou<sup>42</sup> t'ɔ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>

线手套子 ɕiã<sup>44</sup> ʂou<sup>42</sup> t'ɔ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>

毛手套子 mɔ<sup>24</sup> ʂou<sup>42</sup> t'ɔ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>

皮手套子 p'i<sup>24</sup> ʂou<sup>42</sup> t'ɔ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>

扎腿带子 tɕa<sup>44</sup> t'uei<sup>42</sup> tɕ<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>

鞋底子 xɛ<sup>21</sup> ti<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

鞋帮子 xɛ<sup>24</sup> pɔ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

鞋头子 xɛ<sup>24</sup> t'ou<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

鞋后跟 xɛ<sup>24</sup> xɔu<sup>44</sup> kɔ<sup>2</sup>

鞋尖子 xɛ<sup>24</sup> tɕi<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

鞋掌 xɛ<sup>21</sup> tsɿ<sup>4</sup>

靴腰子 ɕyɛ<sup>31</sup> iɔ<sup>24</sup> tsɿ<sup>4</sup>

袜腰子 va<sup>44</sup> iɔ<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 袜筒

袜后跟 va<sup>31</sup> xou<sup>44</sup> kɔ<sup>2</sup>

袜溜跟 va<sup>44</sup> liou<sup>31</sup> xɔ<sup>2</sup> 同上

袜底子 va<sup>44</sup> ti<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

首帕 ʂou<sup>42</sup> p'a<sup>2</sup> 老年妇女头上包的黑纱巾。

围脖子 ve<sup>31</sup> pe<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 围巾

纂网儿 tɕyã<sup>42</sup> vɔ<sup>42</sup> ɔ<sup>2</sup> 中老年妇女卷髻的小纱罩。

卡子 tɕiã<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 发卡

簪子 tɕiã<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

头绳子 t'ou<sup>31</sup> ʂɔ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup>

红头绳 xuã<sup>24</sup> t'ou<sup>31</sup> ʂɔ<sup>24</sup>

耳坠子 ɔ<sup>24</sup> tɕuei<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup>

耳环子 ɔ<sup>42</sup> xuã<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

金牙 tɕiə̃<sup>31</sup>ia<sup>24</sup>

狗绳子 kou<sup>42</sup>ʃə̃<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>小孩  
儿脖子里拴的五彩线绳。

锁锁子 suə<sup>42</sup>suə<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>男小  
孩脖子里挂的很练锁。

长命锁 ʂɿ<sup>42</sup>miə̃<sup>44</sup>suə<sup>4</sup>  
同上

手箍 ʃou<sup>42</sup>ʂu<sup>2</sup>镯子

手箍子 ʃou<sup>42</sup>ʂu<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>同上

金镯子 tɕiə̃<sup>31</sup>ʂuə<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

银镯子 iə̃<sup>24</sup>ʂuə<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>

玉石甌子 y<sup>44</sup>ʃɿ<sup>24</sup>ʂuə<sup>31</sup>  
ʂɿ<sup>4</sup>

手环子 ʃou<sup>42</sup>xuə̃<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>戒  
指

手榴子 ʃou<sup>42</sup>liou<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>同

上

金溜子 tɕiə̃<sup>31</sup>liou<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

溜子 liou<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

戒指子 tɕiə̃<sup>44</sup>ʂɿ<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

镜子 tɕiə̃<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

眼镜子 ɲiə̃<sup>42</sup>tɕiə̃<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

茶镜 ʂɿ<sup>42</sup>tɕiə̃<sup>4</sup>

墨镜 mei<sup>44</sup>tɕiə̃<sup>2</sup>

花镜 xua<sup>31</sup>tɕiə̃<sup>2</sup>

石头镜 ʃɿ<sup>31</sup>t<sup>4</sup>ou<sup>24</sup>tɕiə̃<sup>44</sup>

风镜子 fə̃<sup>31</sup>tɕiə̃<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

老光镜 lo<sup>42</sup>kuə̃<sup>31</sup>tɕiə̃<sup>44</sup>

沙鱼皮盒子 sa<sup>21</sup>y<sup>24</sup>p<sup>4</sup>i<sup>24</sup>  
xuə̃<sup>214</sup>ʂɿ<sup>2</sup>眼镜  
盒子。

## 十一、日常杂物

摆设 pɛ<sup>42</sup>ʃə̃<sup>2</sup>

陈设 ʂɿ<sup>4</sup>ə̃<sup>31</sup>ʃə̃<sup>4</sup>

方桌 fə̃<sup>31</sup>ʂuə<sup>4</sup>

八仙桌 pa<sup>44</sup>ɕiə̃<sup>21</sup>ʂuə<sup>4</sup>

园桌 yə̃<sup>31</sup>ʂuə<sup>4</sup>

条桌子 tiə̃<sup>31</sup>ʂuə<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>长方  
形的小桌子

茶桌子 ʂɿ<sup>4</sup>a<sup>31</sup>ʂuə<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

桌桌子 ʂuə<sup>44</sup>ʂuə<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

炕桌子 k<sup>4</sup>ʃə̃<sup>44</sup>ʂuə<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>炕  
上摆的小桌子。

琴桌 tɕiə̃<sup>31</sup>ʂuə<sup>4</sup>两头翘起带  
花边长条桌

抽屉 ʂɿ<sup>4</sup>ou<sup>31</sup>t<sup>4</sup>i<sup>4</sup>

抽屉子 ʂɿ<sup>4</sup>ou<sup>31</sup>t<sup>4</sup>i<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

抽匣子 ʂɿ<sup>4</sup>ou<sup>31</sup>ɕia<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>同  
上

桌壳郎 ʂue<sup>44</sup>k<sup>4</sup>ə̃<sup>31</sup>lɔ<sup>4</sup>桌子

的空余部分。

抽壳郎 tɕ'ou<sup>31</sup>k'ə<sup>31</sup>lɔ̃<sup>4</sup>取

掉抽屉后的空间。

红漆匣子 xu̯ɔ̃<sup>31</sup>tɕ'i<sup>44</sup>

ɕia<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

盒子 xə<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

盒盒子 xə<sup>31</sup>xə<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

红漆盒子 xu̯ɔ̃<sup>31</sup>tɕ'i<sup>44</sup>

xə<sup>21</sup>tsɿ<sup>4</sup>

描金匣子 miə<sup>21</sup>tɕiɔ̃<sup>24</sup>

ɕia<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

匣子 ɕia<sup>21</sup>tsɿ<sup>4</sup>

帽盒 mɔ̃<sup>44</sup>xə<sup>2</sup>盛帽子的小圆

形盒子。

插屏镜 tɕ'a<sup>44</sup>p'iɔ̃<sup>21</sup>tɕiɔ̃<sup>4</sup>

花瓶 xua<sup>31</sup>p'iɔ̃<sup>4</sup>

柜 kuei<sup>44</sup>

立箱 li<sup>44</sup>ɕiɔ̃<sup>4</sup>横头揭盖的柜。

柜柜子 kuei<sup>44</sup>kuei<sup>21</sup>tsɿ<sup>2</sup>

板箱 pã<sup>21</sup>ɕiɔ̃<sup>2</sup>长方形的木头

箱子

床桌子 tɕ'uɔ̃<sup>31</sup>tsuə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>炕

上放的短腿条桌，有抽

屉有小门，上面配一对

板箱。多为新媳妇的陪

嫁品。

桌衬子 tsuə<sup>44</sup>tɕ'ə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>桌子

腿之间的横木条。

桌腿子 tsuə<sup>44</sup>t'uei<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

桌面子 tsuə<sup>44</sup>miã<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

柜盖 kuei<sup>44</sup>kə<sup>4</sup>

立箱盖 li<sup>44</sup>ɕiɔ̃<sup>44</sup>kə<sup>4</sup>

椅子 i<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

躺椅 t'ɔ̃<sup>42</sup>i<sup>2</sup>形如沙发。

板凳 pã<sup>42</sup>tɔ̃<sup>2</sup>四条腿的长条凳

子。

板凳子 pã<sup>42</sup>tɔ̃<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>短小的

条凳。

凳凳子 tɔ̃<sup>44</sup>tɔ̃<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

方凳凳子 fɔ̃<sup>31</sup>tɔ̃<sup>44</sup>tɔ̃<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

圆凳凳子 yã<sup>24</sup>tɔ̃<sup>44</sup>tɔ̃<sup>44</sup>

tsɿ<sup>2</sup>

小板凳子 ɕiə<sup>42</sup>pã<sup>42</sup>tɔ̃<sup>21</sup>

tsɿ<sup>2</sup>

板凳腿 pã<sup>42</sup>tɔ̃<sup>31</sup>t'uei<sup>4</sup>

腿腿子 t'uei<sup>42</sup>t'ui<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

面面子 miã<sup>44</sup>miã<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

桌子面

衬衬子 tɕ'ə<sup>44</sup>tɕ'ə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

桌裙 tsuə<sup>44</sup>tɕ'yə<sup>2</sup>桌子正面

挂的布，上有花纹等饰物。

垫垫子 tiã<sup>44</sup>tiã<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>坐垫

椅披子 l<sup>42</sup>p'i<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

椅垫子 l<sup>42</sup>tiã<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

靠背 k'ə<sup>44</sup>pei<sup>2</sup>椅背

靠背椅子 k'ə<sup>44</sup>pei<sup>44</sup>i<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

靠椅子 k'ə<sup>44</sup>i<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

茶盘子 t'a<sup>31</sup>p'ã<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

茶壶 ts'a<sup>31</sup>xu<sup>4</sup>  
 茶壶子 ts'a<sup>31</sup>xu<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 茶盅子 ts'a<sup>31</sup>tsuŋ<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 茶碗子 ts'a<sup>31</sup>vã<sup>42</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 茶杯子 ts'a<sup>24</sup>pei<sup>31</sup>ts<sub>1</sub><sup>4</sup>  
 盖碗子 ke<sup>44</sup>vã<sup>42</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>带盖的  
     茶碗儿。  
 烟瓶 iã<sup>31</sup>p'iã<sup>4</sup>烟具之一  
 水烟瓶 ŋuei<sup>42</sup>iã<sup>31</sup>p'iã<sup>4</sup>铜  
     制专抽水烟的烟具。  
 烟袋 iã<sup>31</sup>te<sup>4</sup>长管烟具  
 烟锅子 iã<sup>31</sup>kuo<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>小头  
     烟斗  
 鹰膀子 iã<sup>31</sup>põ<sup>42</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>用老鹰  
     膀子骨作的烟具。  
 羊干巴骨 iõ<sup>24</sup>kã<sup>31</sup>pa<sup>24</sup>  
     ku<sup>2</sup>用羊的小腿骨作  
     的烟具。  
 烟荷包 iã<sup>31</sup>xə<sup>24</sup>põ<sup>2</sup>  
 纸枚子 ts<sub>1</sub><sup>42</sup>mei<sup>31</sup>ts<sub>1</sub><sup>4</sup>点烟  
     用的纸卷儿。  
 鼻烟 pi<sup>31</sup>iã<sup>4</sup>  
 鼻烟壶芦 pi<sup>31</sup>iã<sup>24</sup>xu<sup>31</sup>  
     lu<sup>4</sup>  
 镜儿 tẽĩã<sup>44</sup>ẽ<sup>2</sup>  
 镜镜子 tẽĩã<sup>44</sup>tẽĩã<sup>31</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 自鸣钟 ts<sub>1</sub><sup>44</sup>miõ<sup>24</sup>tsuo<sup>2</sup>  
 掸子 tã<sup>42</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 毛掸子 mo<sup>31</sup>tã<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>

鸡毛掸子 tẽĩ<sup>21</sup>mo<sup>24</sup>tã<sup>42</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 掸肘子 tã<sup>42</sup>tsou<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>木棒  
     上绑布条的打土用具  
 鞋把子 xe<sup>24</sup>pa<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>穿鞋时用  
     来提后跟的用具。  
 鞋溜子 xe<sup>24</sup>liou<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>同上  
 筓帚 tio<sup>21</sup>tsu<sup>4</sup>  
 筓帚子 tio<sup>31</sup>tsu<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 簸箕子 pə<sup>42</sup>tə'i<sup>31</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 簸箕 pə<sup>42</sup>tə'i<sup>2</sup>  
 刷子 ŋua<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>4</sup>  
 刷刷子 ŋua<sup>44</sup>ŋua<sup>31</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 蚊刷子 vẽĩ<sup>31</sup>ŋua<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>打蚊子  
 扇子 ŋã<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 钉子 tiã<sup>31</sup>ts<sub>1</sub><sup>4</sup>  
 钉钉子 tiã<sup>31</sup>tiã<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 洋钉子 iõ<sup>24</sup>tiã<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>4</sup>  
 合叶子 xuə<sup>31</sup>ie<sup>44</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 针 tsẽ<sup>24</sup>  
 线 ɕiã<sup>44</sup>  
 针线 tsẽ<sup>31</sup>ɕiã<sup>4</sup>  
 针苗子 tsẽ<sup>31</sup>miõ<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>4</sup>纳鞋  
     底的引针。  
 针锥子 tsẽ<sup>21</sup>tsuei<sup>24</sup>ts<sub>1</sub><sup>2</sup>同上  
 锥子 tsuei<sup>31</sup>ts<sub>1</sub><sup>4</sup>  
 土线 t'u<sup>42</sup>ɕiã<sup>2</sup>  
 棉线 miã<sup>24</sup>ɕiã<sup>2</sup>  
 洋线 iõ<sup>24</sup>ɕiã<sup>2</sup>

毛线 mo<sup>24</sup>ɕiæ<sup>2</sup>  
 丝线 sɿ<sup>31</sup>ɕiæ<sup>4</sup>  
 麻绳子 ma<sup>31</sup>ʂɔ<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 纳鞋底  
 的细麻绳儿。  
 花线 xua<sup>31</sup>ɕiæ<sup>4</sup> 五色线  
 线圪缝 ɕiæ<sup>44</sup>kə<sup>31</sup>ta<sup>2</sup>  
 线股子 ɕiæ<sup>44</sup>ku<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 线架子 ɕiæ<sup>44</sup>ʈɕia<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>  
 线转子 ɕiæ<sup>44</sup>ʂua<sup>21</sup>ʂɿ<sup>4</sup>  
 线丝子 ɕiæ<sup>44</sup>sɿ<sup>2</sup>ʂɿ<sup>4</sup>  
 绣花针 ɕiou<sup>31</sup>xua<sup>24</sup>ʂɔ<sup>2</sup>  
 钩针 kou<sup>31</sup>ʂɔ<sup>4</sup>  
 剪子 ʈɕiæ<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 尺子 ʂɿ<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 顶针子 tiɔ<sup>42</sup>ʂɔ<sup>21</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 漏褙子 kə<sup>44</sup>pei<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 破旧布  
 块粘在一起的原土块，  
 做鞋用。  
 鞋样子 xe<sup>21</sup>iɔ<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 做鞋时  
 剪下的底样。  
 襖子 ʈɕiɔ<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 菜糊  
 楂头 ɕyæ<sup>44</sup>t'ou<sup>2</sup> 楂柱子  
 袜楂子 va<sup>44</sup>ɕyæ<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 针线筐篮子 ʂɔ<sup>21</sup>ɕiæ<sup>44</sup>  
 pu<sup>31</sup>læ<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 盛针线等的柳条小  
 圆筐。  
 针线荷包子 ʂɔ<sup>31</sup>ɕiæ<sup>44</sup>  
 xə<sup>31</sup>pə<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

专放针线的荷包。  
 针转转 ʂɔ<sup>31</sup>ʂua<sup>42</sup>ʂua<sup>2</sup>  
 专盛针的小圆木筒儿。  
 针鼻子 ʂɔ<sup>21</sup>pi<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 针眼  
 针尖 ʂɔ<sup>24</sup>ʈɕiæ<sup>2</sup>  
 锥子把 ʂuei<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>pa<sup>2</sup>  
 烙铁 luə<sup>44</sup>t'ie<sup>2</sup>  
 熨斗 yɔ<sup>44</sup>tou<sup>2</sup>  
 花样子 xua<sup>31</sup>iɔ<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 绣花  
 时剪下的底样。  
 针脚 ʂɔ<sup>31</sup>ʈɕyə<sup>4</sup> 针线活的粗加  
 灯 tɔ<sup>24</sup>  
 灯盏 tɔ<sup>31</sup>ʂæ<sup>4</sup> 清油灯  
 灯碗子 tɔ<sup>31</sup>væ<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 灯柱子 tɔ<sup>31</sup>ʂu<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 放灯碗  
 的座子  
 灯台子 tɔ<sup>31</sup>t'ɛ<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 同上  
 灯油 tɔ<sup>31</sup>liou<sup>24</sup>  
 灯灯子 tɔ<sup>21</sup>tɔ<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 油壶子 iou<sup>31</sup>xu<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 捻子 niæ<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 罩子灯 ʂə<sup>44</sup>ʂɿ<sup>42</sup>tɔ<sup>2</sup> 煤油灯  
 座上扣罩子  
 灯篓 tɔ<sup>31</sup>lou<sup>4</sup> 灯笼  
 灯篓子 tɔ<sup>31</sup>lou<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>  
 汽灯 tɕ'ie<sup>44</sup>tɔ<sup>2</sup>  
 纱灯 sa<sup>31</sup>tɔ<sup>4</sup>  
 洋火 iɔ<sup>31</sup>xua<sup>42</sup> 火柴  
 取灯子 ʈɕ'y<sup>44</sup>tɔ<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

腊 la<sup>44</sup> 泛指  
 腊头子 la<sup>44</sup>t'ou<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>  
 腊把子 la<sup>44</sup>pa<sup>31</sup>ts<sup>12</sup> 腊蒂  
 洋腊 i<sup>31</sup>la<sup>44</sup> 腊烛  
 清油腊 tɕ' i<sup>31</sup>iou<sup>24</sup>la<sup>4</sup> 祭  
 祀时专用素腊  
 羊油腊 i<sup>31</sup>iou<sup>24</sup>la<sup>4</sup>  
 腊台子 la<sup>44</sup>t'ɛ<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>  
 火炼子 xuə<sup>42</sup>liæ<sup>44</sup>ts<sup>12</sup> 照明  
 取火的用具、火石  
 自来火 ts<sup>144</sup>lɛ<sup>24</sup>xuə<sup>4</sup> 火柴  
 火盒子 xuə<sup>42</sup>xə<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>  
 洋火匣匣子 i<sup>31</sup>xuə<sup>42</sup>qia<sup>31</sup>  
 火柴盒  
 电棒 tiæ<sup>44</sup>pɔ<sup>44</sup> 手电  
 木梳子 mu<sup>44</sup>ʂu<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>  
 木梳 mu<sup>44</sup>ʂu<sup>2</sup>  
 梳梳子 ʂu<sup>31</sup>ʂu<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>  
 拢头子 lu<sup>31</sup>t'ou<sup>31</sup>ts<sup>12</sup> 小  
 梳子  
 篦子 pi<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>  
 帽盖子 mɔ<sup>44</sup>kɛ<sup>44</sup>ts<sup>12</sup> 辫子  
 辫子 piæ<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>  
 辫辫子 piæ<sup>44</sup>piæ<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>  
 围围子 vei<sup>31</sup>vei<sup>42</sup>ts<sup>12</sup> 额前  
 的齐眉短发  
 分头 fɨ<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup>  
 偏分 p'iæ<sup>31</sup>fɨ<sup>4</sup> 一边多一边少

的分头  
 搥头 pei<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup> 头发全梳后  
 边的头形  
 大搥头 ta<sup>44</sup>pei<sup>21</sup>t'ou<sup>4</sup> 同上  
 英毛墩 i<sup>31</sup>mɔ<sup>24</sup>tu<sup>31</sup> 不洗  
 不理形如一堆乱毛草的  
 发形  
 粉 fɨ<sup>42</sup>  
 粉盒子 fɨ<sup>31</sup>xə<sup>21</sup>ts<sup>14</sup>  
 胭脂 iæ<sup>21</sup>ts<sup>14</sup>  
 闹脸油 nɔ<sup>44</sup>niæ<sup>42</sup>iou<sup>4</sup>  
 擦脸油 tsə<sup>31</sup>niæ<sup>42</sup>iou<sup>44</sup>  
 抹脸的 mɔ<sup>42</sup>niæ<sup>42</sup>ti<sup>2</sup>  
 胡蔴水 xu<sup>31</sup>ma<sup>24</sup>ʂuei<sup>4</sup> 胡  
 蔴煮出的抹头水  
 抿头水 mi<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>ʂuei<sup>4</sup>  
 同上  
 洗脸盆 ɛi<sup>42</sup>niæ<sup>42</sup>p'ɨ<sup>2</sup>  
 脸盆子 niæ<sup>42</sup>p'ɨ<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>  
 手巾 ʂou<sup>42</sup>ti<sup>31</sup> 毛巾  
 手巾子 ʂou<sup>42</sup>ti<sup>31</sup>ts<sup>12</sup> 同上  
 毛巾 mɔ<sup>31</sup>ti<sup>31</sup>  
 羊肚儿手巾 i<sup>31</sup>tu<sup>42</sup>ɛ<sup>2</sup>ʂ  
 毛巾  
 胰子 i<sup>31</sup>ts<sup>12</sup> 肥皂  
 香胰子 ɛi<sup>31</sup>i<sup>24</sup>ts<sup>14</sup> 香皂  
 猪胰子 ʂu<sup>31</sup>i<sup>24</sup>ts<sup>14</sup> 猪胰素作  
 的肥皂。

羊胰子 iŋ<sup>24</sup>i<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>羊胰素作

的肥皂

缠头胰子 tɕ<sup>31</sup>æ<sup>31</sup>t<sup>1</sup>ou<sup>24</sup>i<sup>31</sup>

ts<sup>14</sup>维吾尔人作的肥皂。

洋胰子 iŋ<sup>24</sup>i<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>

灶火 tsɔ<sup>44</sup>xuə<sup>2</sup>灶

锅灶 kuə<sup>31</sup>tsɔ<sup>4</sup>泛指

锅头 kuə<sup>31</sup>t<sup>1</sup>ou<sup>4</sup>

锅曲连 kuə<sup>21</sup>tɕ<sup>1</sup>y<sup>42</sup>liə<sup>4</sup>放锅的圆圈。

锅壳郎 kuə<sup>31</sup>k<sup>1</sup>ə<sup>24</sup>lɔ<sup>4</sup>灶火塘

灶火门 tsɔ<sup>44</sup>xuə<sup>42</sup>mə<sup>4</sup>

炭窝子 t<sup>1</sup>æ<sup>31</sup>və<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>灶火门旁边盛炭的土坑。

炭坑子 t<sup>1</sup>æ<sup>44</sup>kə<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>同上

炉匙 lou<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>

炉匙子 lou<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>ts<sup>12</sup>

炉洞子 lou<sup>31</sup>tuə<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>出炉灰的小门

风匣 fə<sup>31</sup>ɕia<sup>4</sup>风箱

风门子 fə<sup>31</sup>mə<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>风箱上进风门儿。

风扇子 fə<sup>31</sup>ʂə<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>风门儿上的活动木片。

炭铤子 t<sup>1</sup>æ<sup>44</sup>ɕiə<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>抄炭铲儿。

火棍子 xua<sup>42</sup>kuə<sup>21</sup>ts<sup>12</sup>捅

大锅

ta<sup>44</sup>kuə<sup>2</sup>

小锅 ɕio<sup>42</sup>kuə<sup>2</sup>

小锅子 ɕio<sup>42</sup>kuə<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>

前锅 tɕ<sup>1</sup>iə<sup>31</sup>kuə<sup>4</sup>指大锅

后锅 xou<sup>44</sup>kuə<sup>2</sup>

后锅子 xou<sup>44</sup>kuə<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>

锅盖 kuə<sup>31</sup>kɛ<sup>4</sup>

锅板 kuə<sup>31</sup>pə<sup>4</sup>同上

锅盖梁 kuə<sup>31</sup>kɛ<sup>4</sup>liə<sup>4</sup>锅盖上的横木

锅盖子 kuə<sup>31</sup>kɛ<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>小锅盖

笼 luə<sup>31</sup>蒸笼

笼盖 luə<sup>31</sup>kɛ<sup>44</sup>

头扇子 t<sup>1</sup>ou<sup>31</sup>ʂə<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>笼上的第一层

头层子 t<sup>1</sup>ou<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>ə<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>

二扇子 ə<sup>44</sup>ʂə<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>第二层

二层子 ə<sup>44</sup>ts<sup>14</sup>ə<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>

三扇子 sə<sup>31</sup>ʂə<sup>44</sup>ts<sup>14</sup>第三层

二层子 sə<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>ə<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

笼匙子 luə<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>ts<sup>12</sup>

勺 ɕuə<sup>24</sup>

勺勺子 ɕuə<sup>31</sup>ɕuə<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>小勺子

勺头子 ɕuə<sup>31</sup>t<sup>1</sup>ou<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

同上

勺头  $\text{ɕuə}^{31}\text{t'ou}^4$  勺子

码勺  $\text{ma}^{42}\text{ɕuə}^2$  木瓢

铁勺  $\text{t'ie}^{44}\text{ɕuə}^2$

铁勺子  $\text{t'ie}^{44}\text{ɕuə}^{31}\text{ɕɿ}^4$

漏勺  $\text{lou}^{44}\text{ɕuə}^2$

漏勺子  $\text{lou}^{44}\text{ɕuə}^2\text{ɕɿ}^2$

笊篱  $\text{tɕ}^{44}\text{li}^2$  茭草编的淘菜

圆篦

笊篱子

勺把子  $\text{ɕuə}^{24}\text{pa}^{44}\text{ɕɿ}^2$

碗  $\text{vǎ}^{42}$

瓷碗  $\text{ɕ}^{31}\text{vǎ}^4$  粗瓷碗

瓷碗子  $\text{ɕ}^{31}\text{vǎ}^{42}\text{ɕɿ}^2$

白瓷碗  $\text{pei}^{24}\text{ɕ}^{31}\text{vǎ}^4$

黑瓷碗  $\text{xai}^{44}\text{ɕ}^{31}\text{vǎ}^4$

白碗子  $\text{pei}^{31}\text{vǎ}^{42}\text{ɕɿ}^2$

黑碗子  $\text{xai}^{31}\text{vǎ}^{42}\text{ɕɿ}^2$

洋瓷碗  $\text{iǒ}^{24}\text{ɕ}^{31}\text{vǎ}^4$  细瓷碗

洋瓷缸子  $\text{iǒ}^{24}\text{ɕ}^{31}\text{ɿ}^{24}\text{kǒ}^{31}$

$\text{ɕɿ}^4$

洋瓷盆子  $\text{iǒ}^{24}\text{ɕ}^{31}\text{ɿ}^{24}\text{p'ǝ}^{31}$

$\text{ɕɿ}^4$

钵碗子  $\text{pə}^{31}\text{vǎ}^{42}\text{ɕɿ}^2$

碟子  $\text{tiə}^{21}\text{ɕɿ}^4$

碟碟子  $\text{tiə}^{31}\text{tiə}^{24}\text{ɕɿ}^2$

盘子  $\text{p'ǎ}^{31}\text{ɕɿ}^4$

盘  $\text{p'ǎ}^{24}$

盘盘子  $\text{p'ǎ}^{31}\text{p'ǎ}^{24}\text{ɕɿ}^2$

圆盘  $\text{yǎ}^{31}\text{p'ǎ}^4$

花瓷盘  $\text{xua}^{31}\text{ɕ}^{31}\text{p'ǎ}^4$

花瓷碗  $\text{xua}^{31}\text{ɕɿ}^{24}\text{vǎ}^4$

鸭蛋盘  $\text{ia}^{31}\text{tǎ}^{44}\text{p'ǎ}^4$

方盘  $\text{fǒ}^{31}\text{p'ǎ}^4$  端饭菜的小木

盘。

掌盘  $\text{tɕ}^{42}\text{p'ǎ}^2$  大木方盘

盆  $\text{p'ǝ}^{24}$

大盆  $\text{ta}^{44}\text{p'ǝ}^2$  淘粮食用的大

瓷盆

中盆  $\text{tɕuǝ}^{31}\text{p'ǝ}^4$

中盆子  $\text{tɕuǝ}^{31}\text{p'ǝ}^{24}\text{ɕɿ}^2$

小盆  $\text{ɕiǝ}^{42}\text{p'ǝ}^2$

小盆子  $\text{ɕiǝ}^{42}\text{p'ǝ}^{21}\text{ɕɿ}^2$

盆盆子  $\text{p'ǝ}^{31}\text{p'ǝ}^{24}\text{ɕɿ}^2$

瓦盆子  $\text{va}^{42}\text{p'ǝ}^{21}\text{ɕɿ}^2$

缸  $\text{kǒ}^{24}$

面缸  $\text{miǎ}^{44}\text{kǒ}^2$

米缸  $\text{mi}^{24}\text{kǒ}^2$

和面盆  $\text{xuə}^{21}\text{miǎ}^{44}\text{p'ǝ}^4$

水缸  $\text{ɕuei}^{42}\text{kǒ}^2$

面柜  $\text{miǎ}^{44}\text{kuei}^{44}$

面箱子  $\text{miǎ}^{44}\text{ɕiǝ}^{31}\text{ɕɿ}^4$

面柜子  $\text{miǎ}^{44}\text{kuei}^{44}\text{ɕɿ}^2$

缸缸子  $\text{kǒ}^{31}\text{kǒ}^{44}\text{ɕɿ}^2$

瓶  $\text{p'iǝ}^{24}$  小口大肚子的圆瓷瓶

瓶子  $\text{p'iǝ}^{31}\text{ɕɿ}^2$  泛指

瓶瓶子  $\text{p'iǝ}^{31}\text{p'iǝ}^{24}\text{ɕɿ}^2$



瓶罐子 p'iə<sup>21</sup>kuə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

罐 kuə<sup>44</sup>

罐子 kuə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

罐罐 kuə<sup>44</sup>kuə<sup>44</sup>

罐罐子 kuə<sup>31</sup>kuə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

瓦罐子 va<sup>42</sup>kuə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

老罐 lo<sup>42</sup>kuə<sup>31</sup> 较大的瓷缸

杓 luə<sup>42</sup> 提水的小木桶

杓子 luə<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

杓杓子 luə<sup>42</sup>luə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

桶 t'uə<sup>42</sup> 较大的木桶, 抬水用。

桶桶子 t'uə<sup>42</sup>t'uə<sup>21</sup>tsɿ<sup>2</sup>

缸子 kə<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 漆铁桶子

瓮 və<sup>44</sup>

鏊 ŋə<sup>44</sup> 烙饼的平底锅。

鏊子 ŋə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

按板 ŋə<sup>44</sup>pə<sup>42</sup> 做面食等的大木板。

按子 ŋə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

按板子 ŋə<sup>44</sup>pə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 较小的按板

刀板 to<sup>31</sup>pə<sup>44</sup> 切菜, 肉用小板子。

刀板子 to<sup>31</sup>pə<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

刀 to<sup>24</sup>

菜刀 ts'ɛ<sup>44</sup>to<sup>2</sup>

锅鏊子 kuə<sup>42</sup>ts'ə<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

锅刷子 kuə<sup>42</sup>ʂue<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

筷子 kuə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

箸 tʂu<sup>44</sup> 筷子。宴客场合叫“箸”。

筷筒子 k'uə<sup>44</sup>t'uə<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

筷罐子 k'uə<sup>44</sup>kuə<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

蒜窝子 suə<sup>44</sup>və<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

蒜槌子 sūə<sup>44</sup>tʂ'uei<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

姜窝子 tɕi<sup>31</sup>və<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

姜槌子 tɕi<sup>21</sup>tʂ'uei<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

炒勺 tʂ'ə<sup>42</sup>ʂue<sup>2</sup>

擀杖 kə<sup>42</sup>tɕɔ<sup>2</sup>

擀杖子 kə<sup>42</sup>tɕɔ<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

筛筐 se<sup>31</sup>kuə<sup>4</sup> 茺茺草茎编的圆形筐子, 可盛食物。

筛筐子 se<sup>31</sup>k'uə<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

撮布 tʂə<sup>42</sup>pu<sup>2</sup>

抹布 ma<sup>44</sup>pu<sup>2</sup>

恶水 və<sup>44</sup>ʂuei<sup>4</sup> 刷锅水

食盒子 ʂi<sup>24</sup>xə<sup>21</sup>tsɿ<sup>4</sup> 盛食品的长方形带提梁的红漆盒子。

柳兜子 liou<sup>21</sup>to<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 柳条编的长方形篮子。

提篮子 t'i<sup>21</sup>lɛ<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

提筐子 t'i<sup>21</sup>k'uə<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup> 茺茺茎编的长方形带梁的小筐。

口袋 k'ou<sup>42</sup>tɕɛ<sup>2</sup> 粗杂毛线织作的大袋子, 装粮食用。

包子 pə<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 粮食口袋的一种。

口袋子 k'ou<sup>42</sup>te<sup>31</sup>ts<sup>12</sup> 小袋  
子

绳子 s̃<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>

绳绳子 s̃<sup>21</sup>s̃<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

毛绳 m̃<sup>31</sup>s̃<sup>34</sup> 杂毛拧的绳

皮绳 p'i<sup>31</sup>s̃<sup>34</sup> 皮条拧的绳

牛皮绳 niou<sup>31</sup>p'i<sup>24</sup>s̃<sup>34</sup>

槓子 k̃<sup>44</sup>ts<sup>12</sup> 圆木棍

扁担 piã<sup>42</sup>tã<sup>2</sup>

扁担子 piã<sup>42</sup>tã<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>

担 tã<sup>44</sup>

炉子 lou<sup>31</sup>ts<sup>14</sup> 火炉

炉面子 lou<sup>31</sup>miã<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>

炉壳郎 lou<sup>31</sup>ke<sup>24</sup>l̃<sup>32</sup>

火尖 xuã<sup>42</sup>t̃iã<sup>2</sup> 火筷子

炸子 tsã<sup>42</sup>ts<sup>12</sup> 煤

煤 mei<sup>24</sup> 无烟煤

火盆 xuã<sup>42</sup>p'ẽ<sup>2</sup> 放炕上烧煤  
取暖的三条腿铜或铁制的  
圆盆。

锅承子 kuẽ<sup>21</sup>t̃<sup>34</sup>ts<sup>12</sup> 放  
火盆中的煤火上的带腿  
铁圈。

撇子 p'ia<sup>42</sup>ts<sup>12</sup> 烧水用的喇叭  
形铁皮壶。

撇壶 p'ia<sup>42</sup>xu<sup>2</sup> 同上

筐篮 pu<sup>31</sup>lã<sup>4</sup> 柳条编的大圆筐

筐篮子 pu<sup>21</sup>lã<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

烟囱 iã<sup>31</sup>ts'uã<sup>4</sup> 烟筒

烟煤子 iã<sup>31</sup>mei<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

锅煤子 kuẽ<sup>21</sup>mei<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

煤烟子 mei<sup>21</sup>iã<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

箩儿 luẽ<sup>31</sup>ẽ<sup>4</sup>

箩箩子 luẽ<sup>21</sup>luẽ<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>

磨 mẽ<sup>44</sup>

磨扇 mẽ<sup>44</sup>s̃ã<sup>2</sup> 同上

上扇子 xa<sup>44</sup>s̃ã<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>

下扇子 xa<sup>44</sup>s̃ã<sup>21</sup>ts<sup>12</sup>

磨脐子 mẽ<sup>44</sup>t̃<sup>21</sup>ts<sup>12</sup> 下扇  
磨中间的圆头铁棒。

脐窝子 t̃<sup>31</sup>vẽ<sup>24</sup>ts<sup>12</sup> 上扇  
磨中心的铁窝。

磨眼 mẽ<sup>21</sup>niã<sup>4</sup> 上扇磨上漏粮  
食的眼儿。

大眼 ta<sup>31</sup>niã<sup>2</sup> 大磨眼

小眼 ẽio<sup>42</sup>niã<sup>4</sup> 小磨眼

磨杆子 mẽ<sup>44</sup>kã<sup>21</sup>ts<sup>12</sup>

撬绳 t̃<sup>34</sup>io<sup>44</sup>s̃ã<sup>2</sup> 拴磨杆的绳索

磨盘 mẽ<sup>44</sup>p'ã<sup>2</sup>

箩柜 luẽ<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup> 萝面粉的大  
木柜。

头场面 t'ou<sup>31</sup>t̃<sup>34</sup>ts<sup>12</sup>

miã<sup>44</sup> 七〇粉

二场面 ẽ<sup>44</sup>t̃<sup>34</sup>ts<sup>12</sup>miã<sup>44</sup> 八  
五粉

三场面 s̃ã<sup>21</sup>t̃<sup>34</sup>ts<sup>12</sup>miã<sup>44</sup>  
近似黑面

黑面 xei<sup>44</sup>miã<sup>2</sup>

麸子 fu<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 最后剩下的麸皮

头麸面 t'ou<sup>21</sup>fu<sup>21</sup>miã<sup>44</sup>

头场

二麸面 ɐ<sup>44</sup>fu<sup>31</sup>miã<sup>44</sup>

三麸面 sã<sup>31</sup>fu<sup>31</sup>miã<sup>44</sup>

碾子 niã<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

碾杆 niã<sup>42</sup>kõ<sup>2</sup> 碾子中心的圆木棒。

碾盘 niã<sup>42</sup>p'ã<sup>2</sup>

碾桩 niã<sup>42</sup>tuõ<sup>2</sup> 碾盘中心的竖木桩

风车 fã<sup>21</sup>ts'ã<sup>4</sup> 装有风扇板儿的手摇大柜，用来去糠皮等。

漏斗 lou<sup>44</sup>tou<sup>2</sup> 风车上漏粮食的方木口。

搅把子 tɕiõ<sup>42</sup>pa<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 装在风扇上的手摇弯形铁棍儿。

箩底子 luã<sup>21</sup>ti<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

箩帮子 luã<sup>21</sup>põ<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

铜箩儿 t'uõ<sup>24</sup>luã<sup>31</sup>ɐ<sup>4</sup> 铜丝底的箩

马尾子箩儿 ma<sup>42</sup>i<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
luã<sup>21</sup>ɐ<sup>4</sup> 马尾巴编制的箩底。

粗箩儿 tsu<sup>31</sup>[luã<sup>24</sup>ɐ<sup>4</sup> 箩底纹粗

细箩儿 qi<sup>44</sup>luã<sup>31</sup>ɐ<sup>4</sup> 箩底纹细

斗 tou<sup>42</sup> 量粮食的量具，十升一斗。

升子 sã<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 量具，一斗的十分之一。

斗斗子 tou<sup>42</sup>tou<sup>21</sup>tsɿ<sup>4</sup> 小斗

升升子 sã<sup>31</sup>sã<sup>21</sup>tsɿ<sup>2</sup>

合儿 kã<sup>31</sup>ɐ<sup>4</sup> 量具，一升的十分之一

斛 xu<sup>24</sup> 两人抬的长方形大斗，两斗一斛。

秤 ts'ã<sup>44</sup>

大秤 ta<sup>44</sup>ts'ã<sup>44</sup> 百斤秤

抬秤 t'ẽ<sup>31</sup>ts'ã<sup>44</sup> 两人抬的百斤以上的大秤。

秤秤子 ts'ã<sup>44</sup>ts'ã<sup>21</sup>tsɿ<sup>2</sup> 小秤

斤秤子 tɕiã<sup>31</sup>ts'ã<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 一斤以下的秤。

戥子 tã<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 一斤以下的你钱，分、两的小秤。

秤杆 ts'ã<sup>44</sup>kã<sup>2</sup>

秤杆子 ts'ã<sup>44</sup>kã<sup>21</sup>tsɿ<sup>2</sup>

秤钩 ts'ã<sup>44</sup>kou<sup>2</sup>

秤钩子 ts'ã<sup>44</sup>kou<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

钩搭子 kou<sup>31</sup>ta<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

钩搭 kou<sup>31</sup>ta<sup>4</sup> 同上

钩系子 kou<sup>31</sup>qi<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 挂秤钩的绳子

系系子 qi<sup>44</sup>qi<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

号系 xõ<sup>31</sup>qi<sup>44</sup> 拴在秤杆上提

种的绳子。

头号系 t'ou<sup>31</sup>xo<sup>44</sup>ɕi<sup>2</sup> 提头

一根绳，斤数大。

二号系 ɔ<sup>44</sup>xo<sup>31</sup>ɕi<sup>2</sup> 提第二根

绳，斤两小。

定盘星 tiɔ<sup>44</sup>p'æ<sup>24</sup>ɕiɔ<sup>2</sup> 准

星

秤盘 ɕ'ɔ<sup>44</sup>pæ<sup>2</sup>

秤盘系 ɕ'ɔ<sup>44</sup>p'æ<sup>31</sup>ɕi<sup>44</sup>

秤铤 ɕ'ɔ<sup>44</sup>tuæ<sup>2</sup>

秤铤子 ɕ'ɔ<sup>44</sup>t'uæ<sup>21</sup>ɕi<sup>2</sup>

铤系子 tuæ<sup>31</sup>ɕi<sup>44</sup>ɕi<sup>2</sup> 拴秤

铤的绳儿。

斧头 fu<sup>42</sup>t'ou<sup>2</sup>

斧头子 fu<sup>42</sup>t'ou<sup>31</sup>ɕi<sup>2</sup>

锤 ɕ'uei<sup>24</sup> 泛指

铁锤 tia<sup>44</sup>ɕuei<sup>4</sup>

锤锤子 ɕ'uei<sup>31</sup>ɕ'uei<sup>24</sup>

ɕi<sup>2</sup>

槌板石 ɕ'uei<sup>21</sup>pæ<sup>42</sup>ɕi<sup>44</sup>

芨芨茎用的扁平石块。

木槽 mu<sup>44</sup>ɕ'ɔ<sup>4</sup>

水槽 ɕuei<sup>42</sup>ɕ'ɔ<sup>2</sup>

石槽 ɕi<sup>24</sup>ɕ'ɔ<sup>4</sup>

柴火 ɕ'ɛ<sup>21</sup>xuæ<sup>4</sup> 泛指烧的柴

草等

烧柴 ɕɔ<sup>31</sup>ɕ'ɛ<sup>24</sup> 同上

烧的 ɕɔ<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 指煤炭

烧头 ɕɔ<sup>21</sup>t'ou<sup>4</sup> 同上

烧炕的 ɕɔ<sup>21</sup>k'ɔ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 指烧炕

的柴草、牛马粪等

煨炕的 vei<sup>42</sup>k'ɔ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 同上

填炕的 t'ia<sup>24</sup>k'ɔ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 同上

烧炕的 ɕɔ<sup>31</sup>k'ɔ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

炕洞灰 k'ɔ<sup>31</sup>tuɔ<sup>2</sup>xuei<sup>31</sup>

炉灰 lou<sup>21</sup>xuei<sup>4</sup>

炉渣 lou<sup>21</sup>ɕa<sup>4</sup>

炭块 t'æ<sup>44</sup>k'ue<sup>2</sup> 块儿煤

炭面子 t'æ<sup>44</sup>miæ<sup>31</sup>ɕi<sup>2</sup> 煤

面

## 十二、亲属称谓

### (一) 亲 属

辈分 pei<sup>44</sup>fə<sup>2</sup>

爹 tiæ<sup>24</sup> 父 (呼叫)

爹爹 tiæ<sup>31</sup>tiæ<sup>4</sup> 同上

老爹 ɔ<sup>42</sup>tiæ<sup>2</sup> (述称)

妈 ma<sup>24</sup> 母 (呼叫)

妈妈 ma<sup>31</sup>ma<sup>4</sup> (呼叫语)

老妈 ɔ<sup>42</sup>ma<sup>2</sup> (述称)

老子 lo<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> (自称)  
 老娘 lo<sup>42</sup>ŋiŋ<sup>4</sup> (同上)  
 哒 ta<sup>24</sup>父 (呼叫)  
 哒哒 ta<sup>31</sup>ta<sup>4</sup> (述称)  
 哥 kuə<sup>24</sup> (呼叫)  
 哥哥 kuə<sup>31</sup>kuə<sup>4</sup> (述称)  
 老哥 lo<sup>42</sup>kuə<sup>2</sup> (述称)  
 大哥 ta<sup>44</sup>kuə<sup>2</sup>  
 二哥 ɜ<sup>44</sup>kuə<sup>2</sup>  
 兄弟 ɕyɔ̃<sup>31</sup>ti<sup>4</sup> 弟弟, 例: 我的~~  
 老大 lo<sup>42</sup>ta<sup>44</sup> 长子 (述称)  
 老二 lo<sup>42</sup>ɜ<sup>44</sup> 次子  
 老三 lo<sup>42</sup>sæ<sup>21</sup> 三子  
 大鬼 ta<sup>44</sup>kuei<sup>2</sup> (述称)  
 二鬼 ɜ<sup>44</sup>kuei<sup>2</sup>  
 三鬼 sæ<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup>  
 姐 tɕiə<sup>42</sup>  
 姐姐 tɕiə<sup>42</sup>tɕiə<sup>2</sup>  
 大姐姐 ta<sup>44</sup>tɕiə<sup>42</sup>tɕiə<sup>2</sup>  
 二姐姐 ɜ<sup>44</sup>tɕiə<sup>42</sup>tɕiə<sup>2</sup>  
 妹子 mei<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 大妹子 ta<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 二妹子 ɜ<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 大老 ta<sup>44</sup>lo<sup>2</sup> 伯父  
 大老子 ta<sup>44</sup>lo<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 泛指伯父  
 大大老子 ta<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>lo<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 大大老 ta<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>lo<sup>2</sup> 称父亲的大哥

大妈 ta<sup>44</sup>ma<sup>2</sup> 伯母  
 大大妈 ta<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>ma<sup>2</sup> 称父亲的  
 大嫂  
 大大妈子 ta<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>ma<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 二大老 ɜ<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>lo<sup>2</sup> 二伯父  
 二大老子 ɜ<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>lo<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 二大妈 ɜ<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>ma<sup>2</sup>  
 二大妈子 ɜ<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>ma<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 爸爸 pa<sup>31</sup>pa<sup>4</sup> 叔叔  
 大爸爸 ta<sup>44</sup>pa<sup>31</sup>pa<sup>4</sup> 大叔叔  
 (父亲的大弟弟)  
 二爸爸 ɜ<sup>44</sup>pa<sup>31</sup>pa<sup>4</sup> 二叔叔  
 三爸爸 sæ<sup>44</sup>pa<sup>21</sup>pa<sup>4</sup> 三叔叔  
 婶婶 ʃɔ̃<sup>42</sup>ʃɔ̃<sup>2</sup> 叔母  
 新婶婶 ɕiɔ̃<sup>21</sup>ʃɔ̃<sup>42</sup>ʃɔ̃<sup>2</sup> 刚结婚的  
 叔母  
 二婶婶 ɜ<sup>31</sup>ʃɔ̃<sup>42</sup>ʃɔ̃<sup>2</sup>  
 三婶婶 sæ<sup>31</sup>ʃɔ̃<sup>42</sup>ʃɔ̃<sup>2</sup>  
 爷爷 iə<sup>31</sup>iə<sup>4</sup> 祖父  
 奶奶 nɛ<sup>42</sup>nɛ<sup>2</sup> 祖母  
 太爷 t'ɛ<sup>44</sup>iə<sup>2</sup> 曾祖父  
 太奶 t'ɛ<sup>44</sup>nɛ<sup>2</sup> 曾祖母  
 老太 lo<sup>42</sup>t'ɛ<sup>44</sup> 可指曾祖父母  
 孙娃子 suɔ̃<sup>31</sup>va<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 孙孙子 suɔ̃<sup>31</sup>suɔ̃<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 重孙子 tʃ'uɔ̃<sup>21</sup>suɔ̃<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 重孙 tʃ'uɔ̃<sup>31</sup>suɔ̃<sup>4</sup>  
 重娃子 tʃ'uɔ̃<sup>21</sup>va<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup> 男重孙

重丫 头 tɕ' uə<sup>31</sup> ia<sup>24</sup> t' ou<sup>2</sup> 女

重孙

地溜子 ti<sup>44</sup> liou<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 曾孙

袴带子 kua<sup>44</sup> tɕ<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 第五代的孙子

外爷爷 ve<sup>44</sup> iə<sup>31</sup> iə<sup>4</sup> 外祖父

外奶奶 v<sup>44</sup> nɛ<sup>31</sup> nɛ<sup>2</sup> 外祖母

外孙子 ve<sup>44</sup> suə<sup>21</sup> tsɿ<sup>4</sup>

家孙子 tɕia<sup>31</sup> suə<sup>21</sup> tsɿ<sup>4</sup>

舅爷爷 tɕiou<sup>44</sup> iə<sup>31</sup> iə<sup>4</sup>

舅奶奶 tɕiou<sup>31</sup> nɛ<sup>42</sup> nɛ<sup>2</sup>

舅舅 tɕiou<sup>44</sup> tɕiou<sup>2</sup> 舅父

舅母 tɕiou<sup>44</sup> mu<sup>4</sup>

大舅舅 ta<sup>44</sup> tɕiou<sup>44</sup> tɕiou<sup>2</sup>

大舅母 ta<sup>44</sup> tɕiou<sup>44</sup> mu<sup>2</sup>

二舅舅 ə<sup>44</sup> tɕiou<sup>44</sup> tɕiou<sup>2</sup>

二舅母 ə<sup>44</sup> tɕiou<sup>44</sup> mu<sup>2</sup>

表哥 piə<sup>42</sup> kuə<sup>2</sup>

表嫂 piə<sup>31</sup> sɔ<sup>4</sup>

大表哥 ta<sup>44</sup> piə<sup>42</sup> kuə<sup>2</sup>

大表嫂 ta<sup>44</sup> piə<sup>31</sup> sɔ<sup>4</sup>

表弟 piə<sup>42</sup> ti<sup>44</sup>

表弟媳 piə<sup>42</sup> ti<sup>44</sup> ɕi<sup>2</sup>

嫂嫂 sɔ<sup>42</sup> sɔ<sup>2</sup>

嫂子 sɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

新嫂子 ɕiə<sup>21</sup> sɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup> 新结婚嫂  
子

大嫂子 ta<sup>44</sup> sɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

二嫂子 ə<sup>44</sup> sɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

弟媳妇子 ti<sup>44</sup> ɕi<sup>31</sup> fu<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

二弟媳妇子 ta<sup>44</sup> ti<sup>44</sup> ɕi<sup>31</sup>  
fu<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup>

大弟媳妇子 ə<sup>44</sup> ti<sup>44</sup> ɕi<sup>31</sup>  
fu<sup>21</sup> tsɿ<sup>2</sup>

公公 kuə<sup>21</sup> kuə<sup>4</sup>

婆婆 p' ə<sup>21</sup> p' ə<sup>4</sup>

媳妇子 ɕi<sup>44</sup> fu<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup>

儿媳妇 ə<sup>21</sup> ɕi<sup>44</sup> fu<sup>2</sup>

儿媳妇子 ə<sup>21</sup> ɕi<sup>44</sup> fu<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup>

小叔子 ɕiə<sup>12</sup> su<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 丈夫的弟  
弟

小姑子 ɕi<sup>42</sup> ku<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup> 丈夫的妹妹

大伯子 ta<sup>44</sup> pei<sup>21</sup> tsɿ<sup>2</sup> 丈夫的哥

本家子 pə<sup>42</sup> tɕia<sup>31</sup> tsɿ<sup>4</sup>

当家子 tɕə<sup>31</sup> tɕia<sup>42</sup> tsɿ<sup>4</sup>

本家哥 pə<sup>42</sup> tɕia<sup>24</sup> kuə<sup>2</sup>

本家嫂子 pə<sup>42</sup> tɕia<sup>21</sup> sɔ<sup>42</sup> tsɿ<sup>2</sup>

本家爷 pə<sup>42</sup> tɕia<sup>31</sup> iə<sup>4</sup>

本家奶奶 pə<sup>42</sup> tɕia<sup>31</sup> nɛ<sup>42</sup>  
nɛ<sup>2</sup>

外父 ve<sup>44</sup> fu<sup>2</sup> 岳父

外母 ve<sup>44</sup> mu<sup>4</sup> 岳母

妻哥 tɕ' i<sup>31</sup> kuə<sup>4</sup> 妻子的娘家哥

妻嫂 tɕ' i<sup>31</sup> sɔ<sup>4</sup>

妻弟 tɕ' i<sup>31</sup> ti<sup>44</sup> 妻子的娘家弟

妻弟媳 tɕ' i<sup>31</sup> ti<sup>44</sup> ɕi<sup>2</sup>

小舅子 ɕio<sup>42</sup>ɰiou<sup>44</sup>ʂ<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 小姨子 ɕio<sup>42</sup>i<sup>31</sup>ʂ<sub>1</sub><sup>4</sup>  
 大姐夫 ta<sup>44</sup>ɰia<sup>42</sup>fu<sup>2</sup>  
 二姐夫 ɐ<sup>44</sup>ɰia<sup>42</sup>fu<sup>2</sup>  
 妹夫 mei<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>  
 大妹夫 ta<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>  
 二妹夫 ɐ<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>  
 姨父 i<sup>31</sup>fu<sup>4</sup>  
 姨妈 i<sup>31</sup>ma<sup>4</sup>  
 姑爹爹 ku<sup>31</sup>tiə<sup>24</sup>tiə<sup>2</sup>姑父  
 姑妈妈 ku<sup>31</sup>ma<sup>24</sup>ma<sup>2</sup>姑母  
 干爹 kǎe<sup>31</sup>tiə<sup>4</sup>义父  
 干老子 kǎe<sup>31</sup>lo<sup>42</sup>ʂ<sub>1</sub><sup>2</sup>同上  
 干妈 kǎe<sup>21</sup>ma<sup>1</sup>义母  
 干妈妈 kǎe<sup>31</sup>ma<sup>24</sup>ma<sup>2</sup> 24  
 同上  
 干儿子 kǎe<sup>31</sup>ɐʂ<sub>1</sub><sup>2</sup>  
 干女儿 kǎe<sup>31</sup>mi<sup>42</sup>ɐ<sup>2</sup>  
 姑爷爷 ku<sup>31</sup>iə<sup>31</sup>iə<sup>4</sup>  
 姑奶奶 ku<sup>31</sup>ne<sup>42</sup>ne<sup>2</sup>  
 挑裆 tio<sup>31</sup>tɕl<sup>1</sup>亲姐妹的丈夫

## (二) 一般称谓

男人 nǎe<sup>31</sup>zə<sup>4</sup>  
 女人 ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)zə<sup>2</sup>  
 男的 nǎe<sup>21</sup>ti<sup>4</sup>  
 女的 ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)ti<sup>2</sup>  
 男人家 nǎe<sup>24</sup>zə<sup>31</sup>ɰia<sup>2</sup>

女人家 ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)zə<sup>31</sup>ɰia<sup>2</sup>  
 男人们 nǎe<sup>24</sup>zə<sup>31</sup>mǎ<sup>2</sup>  
 女人们 ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)zə<sup>31</sup>mǎ<sup>2</sup>  
 男们的 nǎe<sup>31</sup>ti<sup>31</sup>mǎ<sup>2</sup>  
 女们的 ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)ti<sup>42</sup>  
 mǎ<sup>2</sup>

婆娘 p'ə<sup>31</sup>ni<sup>3</sup>  
 婆娘们 p'ə<sup>31</sup>ni<sup>24</sup>mǎ<sup>2</sup>  
 婆娘家 p'ə<sup>31</sup>ni<sup>3</sup>ɰia<sup>2</sup>  
 婆姨们 p'ə<sup>24</sup>i<sup>31</sup>mǎ<sup>2</sup>  
 婆姨家 p'ə<sup>31</sup>i<sup>31</sup>ɰia<sup>2</sup>  
 老婆 lo<sup>42</sup>p'ə<sup>2</sup>例：我~~看病  
 去咧！

媳妇 ɕi<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>  
 男□们 nǎe<sup>21</sup>iə<sup>42</sup>mǎ<sup>2</sup>男人们  
 例：~~~的事你少管！  
 妇人家 fu<sup>44</sup>zə<sup>31</sup>ɰia<sup>2</sup>例：~~  
 ~~要稳重些！

娃娃 va<sup>31</sup>va<sup>4</sup>男女小孩的统称  
 娃子 va<sup>31</sup>ʂ<sub>1</sub><sup>4</sup>男孩子  
 小子 ɕi<sup>42</sup>ʂ<sub>1</sub><sup>2</sup>男婴

例：姐姐养(生)  
 咧个~~。

赶大车的 kǎe<sup>42</sup>ta<sup>44</sup>ʂ'ə<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>  
 同上 例：养咧  
 个~~~~。

捋牛尾巴的 ly<sup>42</sup>ɰiou<sup>24</sup>i<sup>42</sup>  
 pa<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>同上

例：养下咧  
个~~~~~的。

丫头 ia<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup> 女孩子  
扎花的 tsɑ<sup>44</sup>xua<sup>31</sup>ti<sup>4</sup> 绣花  
的。指女孩子。

例：梭子又养一个~~~~。

丫头子 ia<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup>

丫头家 ia<sup>21</sup>t'ou<sup>24</sup>tsia<sup>2</sup>

丫头们 ia<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>mǎ<sup>2</sup>

女子 ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)tsi<sup>2</sup> 女儿

例：王大妈，你~~没来？

女娃子 ny<sup>42</sup>va<sup>21</sup>tsi<sup>2</sup>

姑娘 ku<sup>31</sup>ni<sup>3</sup>

姑娘家 ku<sup>31</sup>ni<sup>3</sup>tsia<sup>2</sup>

娃娃家 va<sup>31</sup>va<sup>24</sup>tsia<sup>2</sup> 泛指

老丫头 lɔ<sup>42</sup>ai<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup>

老姑娘 lɔ<sup>42</sup>ku<sup>21</sup>ni<sup>3</sup> 未出  
嫁的姑娘

老年人 lɔ<sup>42</sup>ni<sup>3</sup>zǎ<sup>2</sup> 泛指

老汉 lɔ<sup>42</sup>xǎ<sup>2</sup> 同上

老汉家 lɔ<sup>42</sup>xǎ<sup>31</sup>tsia<sup>2</sup> 同上

例：~~~了，干不动咧！

老婆子 lɔ<sup>42</sup>p'ə<sup>21</sup>tsi<sup>4</sup> 老年女人

当家的 tɕ<sup>31</sup>tsia<sup>24</sup>ti<sup>2</sup> 指男人

掌柜的 tɕ<sup>42</sup>kuei<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 同上

屋里的 vu<sup>31</sup>ji<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 指女人

后老子 xou<sup>44</sup>lɔ<sup>42</sup>tsi<sup>2</sup> 妇女再嫁  
时带的孩子称他妈的第  
二个丈夫

后娘 xou<sup>44</sup>ni<sup>3</sup>

后妈 xou<sup>44</sup>ma<sup>4</sup>

带肚子 te<sup>44</sup>tu<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup> 妇女再嫁  
时带的孩子。

怀抱子 xue<sup>31</sup>pɔ<sup>44</sup>tsi<sup>2</sup> 婴儿

月里娃 ye<sup>44</sup>li<sup>42</sup>va<sup>4</sup> 生下一月  
以内的婴儿

头首子 t'ou<sup>31</sup>sou<sup>42</sup>tsi<sup>2</sup> 头胎

老生胎 lɔ<sup>44</sup>sǎ<sup>31</sup>t'ɛ<sup>4</sup> 年岁大了  
生的孩子

月婆子 ye<sup>44</sup>p'ə<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup> 没有  
出月子的女人

奶妈子 ne<sup>42</sup>ma<sup>2</sup>tsi<sup>4</sup> 乳母

收生婆 sou<sup>31</sup>sǎ<sup>24</sup>p'ə<sup>4</sup> 接生婆

老娘婆 lɔ<sup>42</sup>ni<sup>3</sup>p'ə<sup>4</sup> 同上

老伴儿 lɔ<sup>42</sup>pǎ<sup>44</sup>ɛ<sup>2</sup>

老两口 lɔ<sup>42</sup>li<sup>31</sup>k'ou<sup>2</sup>

老弟兄 lɔ<sup>42</sup>ti<sup>44</sup>cyǎ<sup>2</sup> 老哥和老  
弟

老兄弟 lɔ<sup>42</sup>cyǎ<sup>31</sup>ti<sup>4</sup> 老弟

老爹 lɔ<sup>42</sup>tia<sup>2</sup>

老娘 lɔ<sup>42</sup>ni<sup>3</sup>

弟兄们 ti<sup>44</sup>cyǎ<sup>31</sup>mǎ<sup>2</sup> 此处指妻  
兄弟。

例：你们是~~~，有  
啥不好说。

爷父 ia<sup>31</sup>fu<sup>4</sup> 父子。例：~~两个  
上阿达去呢？

爷父们 ia<sup>31</sup>fu<sup>44</sup>mǎ<sup>2</sup> 同上。



例：王家~~~都来咧。

老爷 lo<sup>42</sup>ia<sup>2</sup> 一指做官的人。

例：睺人做咧~~咧（当官了）！一指辞官回家的人，例：黄~~进城去咧！

少爷 so<sup>44</sup>ia<sup>2</sup> 一指老爷的儿子；一指有钱人的儿子；还指耍阔气只吃不干事的人，例：哈都不干当~~哩！

太太 t'e<sup>44</sup>t'e<sup>2</sup>

少奶 so<sup>44</sup>ne<sup>2</sup> 少爷的妻子

斋爷 tse<sup>31</sup>ia<sup>4</sup> 农村中有钱有文化的老人，乡绅。

耆老 tɕ'i<sup>31</sup>lo<sup>4</sup> 有钱有势有影响的老人，绅士。

乡长 ɕiɕ<sup>31</sup>tɕɕ<sup>4</sup> 低于县一级的地方行政管理人。

保长 po<sup>42</sup>tɕɕ<sup>4</sup> 保甲制的地方行政管理人。

村长 t'e<sup>4</sup>uɕ<sup>31</sup>tɕɕ<sup>4</sup>

甲长 tɕia<sup>44</sup>tɕɕ<sup>4</sup> 最低一级的地方行政管理人。

差家 tɕ'e<sup>31</sup>tɕi a<sup>4</sup> 催要钱粮等的差役（公差）。

独生子 tu<sup>24</sup>sɕ<sup>31</sup>tɕ<sup>12</sup> 独子

双生子 su<sup>31</sup>sɕ<sup>31</sup>tɕ<sup>14</sup> 双胞胎

单帮子 tæ<sup>31</sup>pɕ<sup>24</sup>tɕ<sup>12</sup> 独身人

寡妇 kua<sup>42</sup>fu<sup>2</sup>

小寡妇 ɕio<sup>42</sup>kua<sup>42</sup>fu<sup>2</sup>

光棍 ku<sup>31</sup>kuɕ<sup>4</sup>

光棍汉 ku<sup>31</sup>kuɕ<sup>44</sup>xæ<sup>4</sup>

老光棍 lo<sup>42</sup>ku<sup>31</sup>kuɕ<sup>4</sup>

活人妻 xua<sup>31</sup>zɕ<sup>24</sup>tɕ'1<sup>2</sup> 离婚再嫁的女人

小老婆 ɕio<sup>42</sup>lo<sup>42</sup>p'e<sup>2</sup>

小婆子 ɕio<sup>42</sup>p'e<sup>21</sup>tɕ<sup>14</sup>

### 十三、文化教育(娱乐)

文墨人 vɕ<sup>31</sup>mei<sup>44</sup>zɕ<sup>4</sup> 有文化的人

秀才 ɕiou<sup>44</sup>t'e<sup>2</sup> 喻有文化的人

写家 ɕio<sup>42</sup>tɕia<sup>2</sup> 书法家

写家子 ɕio<sup>42</sup>tɕia<sup>21</sup>tɕ<sup>12</sup> 会写字的人

草字 t'e<sup>42</sup>tɕ<sup>12</sup> 草书

隶字 li<sup>44</sup>tɕ<sup>12</sup> 隶书

对子 tuei<sup>44</sup>tɕ<sup>12</sup> 对联

额额子 ŋə<sup>31</sup>ŋə<sup>24</sup>tɕ<sup>12</sup> 横额

门对子 mɕ<sup>21</sup>tuei<sup>44</sup>tɕ<sup>12</sup> 门两边的对联

门方子 mɕ<sup>31</sup>fɕ<sup>24</sup>tɕ<sup>12</sup> 门扇上贴的方形对联

字画 tsɿ<sup>44</sup>xua<sup>44</sup> 泛指

中堂子 tɕu<sup>53</sup>t'ɕ<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup> 正墙上  
正中间的单幅字画

条幅子 ti<sup>53</sup>fu<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 单独的一  
幅字画

横幅子 xu<sup>53</sup>fu<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>

匾 pi<sup>42</sup>匾额

对板子 tuei<sup>44</sup>p<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 挂在门  
两边或两边柱子的木制  
对联。

碑文 pi<sup>31</sup>v<sup>54</sup>刻在石碑上的文  
字。

字纸炉 tsɿ<sup>44</sup>tsɿ<sup>42</sup>lou<sup>4</sup> 一种专门  
用泥土建造的烧字  
纸的炉子。

书铺 su<sup>31</sup>p'u<sup>4</sup> 书店

书局 su<sup>31</sup>ɕy<sup>2</sup> 同上

书摊子 su<sup>31</sup>t'æ<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>

生活 s<sup>53</sup>xu<sup>4</sup> 毛笔

笔架子 pi<sup>44</sup>tɕia<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 放笔的架  
子

笔筒子 pi<sup>44</sup>tu<sup>54</sup>tsɿ<sup>2</sup>

笔帽子 pi<sup>44</sup>m<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 毛笔套儿

抓笔 tɕua<sup>31</sup>pi<sup>44</sup> 一种用手抓着  
写字的大毛笔。

墨盒子 mei<sup>44</sup>x<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

砚台 ni<sup>44</sup>t'ɕ<sup>2</sup>

砚瓦 ni<sup>44</sup>va<sup>4</sup> 砚台的别称

墨锭子 mei<sup>44</sup>ti<sup>54</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

磨墨 m<sup>24</sup>mei<sup>44</sup>

研墨 i<sup>24</sup>mei<sup>44</sup> 同上

压字条 ia<sup>44</sup>tsɿ<sup>44</sup>t'io<sup>4</sup> 写字时  
压在纸上铜条

压字环 ia<sup>44</sup>tsɿ<sup>44</sup>xu<sup>4</sup> 同上,  
铜环。

学堂 ɕy<sup>31</sup>t'ɕ<sup>4</sup> 农村里小学, 多  
设在庙、庵中。

师傅 sɿ<sup>31</sup>fu<sup>4</sup> 老师。直到解放前,  
仍然这样称呼。

师哥 sɿ<sup>31</sup>ku<sup>4</sup> 早入学年龄较大的  
学生。

大师哥 ta<sup>44</sup>sɿ<sup>31</sup>ku<sup>4</sup> 同上

书板子 su<sup>31</sup>p<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 把书本儿  
夹在一起的两块木板儿。

书样 su<sup>31</sup>t'ɕ<sup>4</sup> 形如笔记本。把  
当天应背诵的书名、题词字  
罗列出来, 目、章节用小交  
给老师审阅并背诵。

教科书 tɕio<sup>31</sup>ku<sup>24</sup>su<sup>2</sup> 教本

课本子 k'u<sup>44</sup>p<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

书本子 su<sup>31</sup>p<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

笔袋子 pi<sup>44</sup>tɕ<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 上有刺绣  
的长布袋, 可装笔墨文具。

仿格子 f<sup>52</sup>k<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup> 引格

仿 f<sup>52</sup> 练写字的方形纸本子。

大仿 ta<sup>4</sup>f<sup>42</sup> 写大字的仿

小仿 ɕio<sup>42</sup>f<sup>52</sup> 写小字的仿

水牌 su<sup>31</sup>p'ɕ<sup>4</sup> 带格儿写上字

的油漆木牌学生描红练字

用,可用水洗。

算盘子 suã<sup>44</sup>p'ã<sup>21</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

洋码子 iõ<sup>31</sup>ma<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>指阿拉伯  
数目字

板子 pã<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>旧时老师教育学 生  
用的木板子

尻板子 kou<sup>31</sup>pã<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>打学生  
屁股用的木板子

手板子 sou<sup>42</sup>pã<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>打手心  
用的木板子

教条 ʈio<sup>44</sup>t'io<sup>2</sup>教鞭

教桌子 ʈio<sup>44</sup>ʂua<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>讲桌

坐位 ʂua<sup>44</sup>vei<sup>44</sup>

书桌子 su<sup>31</sup>ʂua<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>学生坐  
的桌子

粉錠子 fã<sup>42</sup>tĩã<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>粉笔

戏园子 ɕi<sup>44</sup>yã<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>剧院

戏班子 ɕi<sup>44</sup>pã<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>剧团

自乐班 ʂɿ<sup>44</sup>luã<sup>44</sup>pã<sup>2</sup>私人联  
在一起演唱的人和活动

戏台 ɕi<sup>44</sup>t'ɛ<sup>2</sup>午台

戏楼 ɕi<sup>44</sup>lou<sup>4</sup>同上

搨胡子 ʂou<sup>42</sup>xu<sup>21</sup>ʂɿ<sup>2</sup>傀儡戏

泥头子 ni<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>同上。  
傀儡戏人的头是泥做的。

影子 iã<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>皮影戏

皮影子 p'i<sup>31</sup>iã<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>同上

把戏 pa<sup>31</sup>ɕi<sup>4</sup>杂技魔术等杂耍。

把戏子 pa<sup>31</sup>ɕi<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

耍把戏的 ʂua<sup>42</sup>pa<sup>21</sup>ɕi<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

唱戏的 ʂɿ<sup>544</sup>ɕi<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>演员

戏子 ɕi<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>同上

戏娃子 ɕi<sup>44</sup>va<sup>31</sup>ʂɿ<sup>2</sup>小演员

唱旦的 ʂɿ<sup>544</sup>tã<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>旦角

唱净的 ʂɿ<sup>544</sup>ʈiã<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

唱绦子的 ʂɿ<sup>544</sup>liu<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>

鬚生

唱大净的 ʂɿ<sup>544</sup>ta<sup>44</sup>ʈiã<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

唱小生的 ʂɿ<sup>544</sup>ɕio<sup>42</sup>sã<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>

丢丑的 tiou<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>ou<sup>42</sup>ti<sup>2</sup>丑角

打傢什的 ta<sup>42</sup>ʈia<sup>31</sup>ʂɿ<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>

敲锣打鼓的

胡胡 xu<sup>31</sup>xu<sup>4</sup>胡琴的总称

胡胡子 xu<sup>31</sup>xu<sup>24</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

板胡 pã<sup>42</sup>xu<sup>2</sup>

胡胡头 xu<sup>31</sup>xu<sup>24</sup>t'ou<sup>4</sup>

胡胡弦 xu<sup>31</sup>xu<sup>24</sup>ɕiã<sup>4</sup>

拉胡胡的 la<sup>31</sup>xu<sup>31</sup>xu<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>

弓 kuã<sup>24</sup>

码子 ma<sup>42</sup>ʂɿ<sup>2</sup>

弦子 ɕiã<sup>31</sup>ʂɿ<sup>4</sup>单弦

弹弦子的 t'ã<sup>24</sup>ɕiã<sup>31</sup>ʂɿ<sup>24</sup>  
ti<sup>2</sup>

喷呐 suã<sup>42</sup>na<sup>31</sup>

吹喷呐的 ʂɿ<sup>4</sup>uei<sup>31</sup>suã<sup>42</sup>na<sup>31</sup>  
ti<sup>2</sup>

笛子 ti<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup>  
 吹笛子的 tɕ'uei<sup>31</sup>ti<sup>31</sup>tsi<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
 箫 ɕio<sup>24</sup>  
 吹箫的 tɕ'uei<sup>24</sup>ɕio<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>  
 喇叭 la<sup>42</sup>pa<sup>2</sup> 长而音量大的管乐  
     器  
 琴 tɕ'iō<sup>24</sup>  
 弹琴的 t'æ<sup>24</sup>tɕ'iō<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>  
 鼓 ku<sup>42</sup>  
 大鼓 ta<sup>44</sup>ku<sup>42</sup>  
 干鼓子 kæ<sup>31</sup>ku<sup>42</sup>tsi<sup>2</sup> 因而小的  
     边鼓  
 鼓锤子 ku<sup>42</sup>tɕ'uei<sup>21</sup>tsi<sup>4</sup>  
 锣 luə<sup>42</sup>  
 大锣 ta<sup>44</sup>luə<sup>4</sup>  
 勾锣子 kou<sup>31</sup>luə<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup> 因而小的  
     手锣  
 锣棒子 luə<sup>31</sup>pō<sup>44</sup>tsi<sup>2</sup>  
 敲锣的 kɔ<sup>24</sup>(tɕ'io<sup>24</sup>)luə<sup>21</sup>  
     ti<sup>4</sup>  
 镲 ts'a<sup>24</sup>  
 打镲的 ta<sup>42</sup>ts'a<sup>31</sup>ti<sup>4</sup>  
 木鱼子 mə<sup>44</sup>y<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup>  
 干棒子 kæ<sup>44</sup>pō<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup> 两根特制  
     的木棒。  
 打旗旗子的 ta<sup>42</sup>tɕ'i<sup>31</sup>tɕ'i<sup>24</sup>  
     tsi<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 跑龙套的  
 装扮 tɕu<sup>31</sup>pō<sup>4</sup> 化装

戏 ɕi<sup>44</sup>  
 戏箱 ɕi<sup>44</sup>ɕiō<sup>2</sup>  
 戏牌 ɕi<sup>44</sup>p'ɕ' 海报牌子  
 会戏 xuei<sup>44</sup>ɕi<sup>2</sup> 庙会上的戏  
 本戏 pō<sup>42</sup>ɕi<sup>44</sup> 全本戏  
 折戏子 tɕə<sup>44</sup>ɕi<sup>44</sup>tsi<sup>2</sup> 本戏中的一  
     个部分  
 折子戏 tɕə<sup>44</sup>tsi<sup>31</sup>ɕi<sup>4</sup> 同上  
 打脸子 ta<sup>42</sup>niə<sup>42</sup>tsi<sup>2</sup> 画花脸  
 社伙 ɕə<sup>44</sup>xuə<sup>2</sup>  
 秧高子 iō<sup>31</sup>kɔ<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup> 秧歌队  
 跳秧高的 t'io<sup>44</sup>iō<sup>31</sup>kɔ<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
 高跷 kɔ<sup>31</sup>tɕ'io<sup>4</sup>  
 踩高跷的 ts'ɕ'kɔ<sup>31</sup>tɕ'io<sup>24</sup>  
     ti<sup>2</sup>  
 龙灯 luə<sup>31</sup>tō<sup>4</sup>  
 耍龙灯的 ɕua<sup>42</sup>luə<sup>31</sup>tə<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
 旱船 xæ<sup>44</sup>tɕ'uæ<sup>4</sup>  
 跑旱船的 p'ɔ<sup>42</sup>xæ<sup>44</sup>tɕ'uæ<sup>4</sup>  
     ti<sup>2</sup>  
 狮子 sɿ<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup>  
 耍狮子的 ɕua<sup>42</sup>sɿ<sup>31</sup>tsi<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
 绣球 ɕiou<sup>44</sup>tɕ'iou<sup>2</sup>  
 狮子滚绣球 sɿ<sup>31</sup>tsi<sup>24</sup>kuə<sup>43</sup>  
     ɕiou<sup>44</sup>tɕ'iou<sup>2</sup>  
 铁芯子 t'ie<sup>44</sup>ɕiō<sup>44</sup>tsi<sup>2</sup> 铁棍圈  
     定在座子上，铁棍上面

把小孩固定住，让化装成演员。

大头和尚 ta<sup>44</sup>t<sup>1</sup>ou<sup>24</sup>xua<sup>31</sup>

ʂō<sup>4</sup>秧歌队中一个丢丑的，戴大形的和尚头具

西扭萃 qi<sup>31</sup>niou<sup>42</sup>ʂ<sup>1</sup>uei<sup>44</sup>

同上，是一个女丢丑的。

骚和尚 so<sup>31</sup>xua<sup>24</sup>ʂō<sup>2</sup>高跷队中的一个耍丑的和尚

面脸子 miä<sup>44</sup>niä<sup>42</sup>ʂ<sup>1</sup>面具。儿童玩具。

哈哈笑 xa<sup>31</sup>xa<sup>24</sup>qio<sup>44</sup>嘴吹的玩具。

漫少年 mä<sup>44</sup>ʂo<sup>31</sup>niä<sup>4</sup>唱山歌

唱曲儿 ʂ<sup>1</sup>ō<sup>44</sup>ʈ<sup>1</sup>y<sup>31</sup>同上

喊乱弹 xä<sup>44</sup>luä<sup>44</sup>t<sup>1</sup>ä<sup>2</sup>由口随便唱

唱乱弹 ʂ<sup>1</sup>ō<sup>44</sup>luä<sup>44</sup>t<sup>1</sup>ä<sup>2</sup>同上

猜话 ʂ<sup>1</sup>ε<sup>31</sup>xua<sup>44</sup>谜语

猜枚儿 ʂ<sup>1</sup>ε<sup>42</sup>mei<sup>31</sup>ε<sup>4</sup>猜谜语

耍洋片 ʂua<sup>42</sup>iō<sup>31</sup>p<sup>1</sup>iä<sup>4</sup>玩西洋景

道道家 to<sup>44</sup>to<sup>24</sup>toia<sup>2</sup>捉迷藏

掐双 ʈ<sup>1</sup>ia<sup>44</sup>ʂuō<sup>2</sup>形似围棋。地面上画出一一定的方格，两种籽儿互相逐吃。

毛蛋 mo<sup>31</sup>tä<sup>4</sup>毛和毛团成的圆球，供孩子们玩耍。

把郎子 pa<sup>31</sup>iō<sup>24</sup>ʂ<sup>1</sup>小编鼓

风车子 fā<sup>31</sup>ʂ<sup>1</sup>ō<sup>24</sup>ʂ<sup>1</sup>纸剪贴的带角儿的玩具，迎风可转。

耍拉子 ʂua<sup>42</sup>ia<sup>21</sup>ʂ<sup>1</sup>图形带把的空盒儿，装砂子等可摇出声音的玩具。

风筝 fā<sup>31</sup>ʂō<sup>4</sup>

压油码 ia<sup>44</sup>iou<sup>31</sup>ma<sup>4</sup>跷跷板

打鞦儿 ta<sup>44</sup>ʈ<sup>1</sup>iou<sup>31</sup>ε<sup>4</sup>鞦韆

栽跟头 ʂε<sup>44</sup>kō<sup>31</sup>t<sup>1</sup>ou<sup>4</sup>前滚翻

跳蝇 t<sup>1</sup>io<sup>44</sup>ʂō<sup>4</sup>

丢手巾 tiou<sup>31</sup>ʂou<sup>42</sup>ʈiō<sup>4</sup>小孩的游戏

棋 ʈ<sup>1</sup>il

棋砢子 ʈ<sup>1</sup>i<sup>31</sup>tuä<sup>24</sup>ʂ<sup>1</sup>棋子

棋盘 ʈi<sup>31</sup>pä<sup>4</sup>

套圈圈 t<sup>1</sup>ō<sup>44</sup>ʈ<sup>1</sup>yä<sup>31</sup>ʈ<sup>1</sup>yä<sup>4</sup>投壶的一种。

丢三星 tiou<sup>44</sup>sä<sup>31</sup>qiō<sup>4</sup>先投出三个铜钱，后一人投一钱，按远近距离计胜负。游戏的一种。

赶猪 kē<sup>31</sup>ʂu<sup>24</sup>农村孩子的一种游戏

挖羊窝 va<sup>44</sup>iō<sup>31</sup>vō<sup>4</sup>挖十个土窝，用一定数量的羊粪蛋儿，追逐集中，谁先集中起来，谁胜。

## 十四、人 体 部 位

- 头 t'ou<sup>24</sup>  
 脑袋 nɔ<sup>42</sup> tɕ<sup>2</sup> 头  
 脑瓜子 nɔ<sup>42</sup> kua<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup>  
 脑壳子 nɔ<sup>42</sup> k' uə<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup>  
 天门盖 tiã<sup>31</sup> mǝ<sup>24</sup> kɛ<sup>4</sup> 额  
 崩腭 pǝ<sup>31</sup> lou<sup>4</sup> 同上  
 脑杓 nɔ<sup>42</sup> ʂuə<sup>2</sup> 后脑  
 脑杓子 nɔ<sup>42</sup> ʂuə<sup>31</sup> tɕ<sup>12</sup> 同上  
 后脑杓子 xou<sup>44</sup> nɔ<sup>42</sup> ʂuə<sup>24</sup> tɕ<sup>14</sup>  
 头顶 t'ou<sup>31</sup> tiã<sup>4</sup> 头的最上部  
 光头 kuɔ<sup>31</sup> t'ou<sup>4</sup> 秃头  
 光光头 kuɔ<sup>31</sup> kuɔ<sup>31</sup> t'ou<sup>4</sup>  
 白头子 pei<sup>31</sup> t'ou<sup>24</sup> tɕ<sup>12</sup>  
 拔顶 pa<sup>31</sup> tiã<sup>4</sup> 头顶脱发  
 鬓角 piã<sup>31</sup> tɕyɛ<sup>44</sup> 鬓  
 眼睛 ɲiã<sup>42</sup> tɕiã<sup>2</sup>  
 眼窝 ɲiã<sup>42</sup> vɛ<sup>2</sup>  
 眼眶骨 ɲiã<sup>42</sup> k' uɔ<sup>31</sup> ku<sup>4</sup>  
 眉毛 mei<sup>31</sup> (mi<sup>21</sup>) mɔ<sup>4</sup>  
 眉梢子 mei<sup>21</sup> (mi<sup>21</sup>) ʂɔ<sup>24</sup> tɕ<sup>12</sup>  
 眼皮子 ɲiã<sup>42</sup> p' i<sup>31</sup> tɕ<sup>12</sup>  
 眼角 ɲiã<sup>42</sup> tɕyɛ<sup>44</sup>  
 眼眨毛 ɲiã<sup>42</sup> tɕa<sup>31</sup> mɔ<sup>4</sup> 睫毛  
 眉梁骨 mei<sup>31</sup> (mi<sup>31</sup>) iɔ<sup>24</sup> ku<sup>2</sup> 眉毛处的骨头  
 眼珠子 ɲiã<sup>42</sup> ʂu<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup> 眼球  
 眼仁子 ɲiã<sup>42</sup> zɛ<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup> 瞳孔  
 眼角屎 ɲiã<sup>42</sup> tɕiɔ<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup> 眼屎  
 眼泪 ɲiã<sup>42</sup> uei<sup>44</sup>  
 鼻子 pi<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup>  
 鼻梁骨 pi<sup>31</sup> iɔ<sup>24</sup> ku<sup>2</sup>  
 鼻梁 pi<sup>31</sup> iɔ<sup>4</sup>  
 鼻洼 pi<sup>31</sup> va<sup>4</sup> 鼻梁最上端  
 鼻窟窿 pi<sup>31</sup> k' u<sup>24</sup> iɔ<sup>2</sup> 鼻孔  
 鼻圪塔 pi<sup>31</sup> kɛ<sup>24</sup> ta<sup>2</sup> 鼻头  
 鼻屎筒 pi<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup> tuɔ<sup>2</sup> 鼻孔部分  
 鼻涕 pi<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup> 鼻涕  
 脸 ɲiã<sup>42</sup> (liã<sup>42</sup>)  
 脸蛋子 ɲiã<sup>42</sup> tɕɛ<sup>44</sup> tɕ<sup>12</sup> 同上  
 脸庞子 ɲiã<sup>42</sup> p' ɔ<sup>31</sup> tɕ<sup>14</sup> 同上  
 模样子 mu<sup>31</sup> iɔ<sup>44</sup> tɕ<sup>12</sup> 同上  
 摸脸子 mu<sup>31</sup> ɲiã<sup>42</sup> tɕ<sup>12</sup> 同上  
 颧骨 tɕyã<sup>31</sup> ku<sup>4</sup>  
 窟腮 k' u<sup>31</sup> ɛɛ<sup>4</sup> 内腮  
 腮帮子 ɛɛ<sup>31</sup> pɔ<sup>24</sup> tɕ<sup>12</sup> 同上, 外腮。

嘴 tsuei<sup>42</sup>  
 口 k'ou<sup>42</sup>  
 笑窝窝 ɕio<sup>44</sup>və<sup>31</sup>və<sup>4</sup> 酒窝  
 嘴角 tsuei<sup>42</sup>təye<sup>44</sup>  
 嘴唇子 tsuei<sup>42</sup>tɕ'uā<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 嘴皮子 tsuei<sup>42</sup>p'i<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>  
 牙 ia<sup>24</sup>  
 门牙 mǎ<sup>31</sup>ia<sup>4</sup>  
 前门牙 tɕ'iǎ<sup>24</sup>mǎ<sup>31</sup>ia<sup>4</sup>  
 上牙 ʂǝ<sup>44</sup>ia<sup>2</sup>  
 下牙 ɕia<sup>44</sup>ia<sup>2</sup>  
 □牙 nio<sup>24</sup>ia<sup>4</sup> 门牙两边的尖牙  
 大牙 ta<sup>44</sup>ia<sup>4</sup> 臼齿  
 奶牙 ne<sup>42</sup>ia<sup>2</sup>  
 牙巴子 ia<sup>31</sup>pa<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup> 牙床  
 牙叉骨 ia<sup>31</sup>ts'a<sup>24</sup>ku<sup>2</sup>  
 牙花子 ia<sup>31</sup>xua<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup> 牙龈  
 上壳子 ʂǝ<sup>44</sup>k'ə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 上颌  
 下壳子 ɕia<sup>44</sup>k'ə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 下颌  
 舌头 ʂə<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup>  
 舌头尖 ʂə<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>tɕiǎ<sup>2</sup>  
 舌头根 ʂə<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>kǎ<sup>2</sup>  
 小舌子 ɕio<sup>42</sup>ʂə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 厌舌子 iǎ<sup>44</sup>ʂə<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 会厌  
 嗓子 sǝ<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 喉咙  
 胡咙系 xu<sup>31</sup>tuā<sup>24</sup>ɕi<sup>44</sup> 连接喉  
     头的一段软骨管  
 咽喉 iǎ<sup>31</sup>xou<sup>4</sup> 喉头部分

下巴子 xa<sup>44</sup>pa<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 颌水 xǎ<sup>31</sup>ʂuei<sup>4</sup> 涎水  
 唾沫 t'u<sup>44</sup>mǎ<sup>2</sup> 口水  
 耳挂子 ɕ<sup>42</sup>kua<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 耳朵  
 耳门子 ɕ<sup>42</sup>mǎ<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 耳朵眼  
 耳嗦 ɕ<sup>42</sup>suǝ<sup>2</sup> 耳屎  
 耳根子 ɕ<sup>42</sup>kǎ<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 脖子 pǎ<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>  
 脖颈 pǎ<sup>31</sup>kǎ<sup>4</sup>  
 后脖颈 xou<sup>44</sup>pǎ<sup>31</sup>kǎ<sup>4</sup>  
 板筋 pǎ<sup>42</sup>tɕiǎ<sup>4</sup> 脖子后部的筋  
 争嘴窝窝 tǎ<sup>31</sup>ʂuei<sup>42</sup>vǎ<sup>31</sup>  
     vǎ<sup>4</sup>后脖子中间低凹处  
 肩膀 tɕiǎ<sup>31</sup>pǝ<sup>2</sup> 肩  
 肩窝窝 tɕiǎ<sup>31</sup>vǎ<sup>24</sup>vǎ<sup>2</sup> 肩窝  
 肩片子 tɕiǎ<sup>31</sup>tɕia<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 胳膊 kǎ<sup>44</sup>pǎ<sup>2</sup>  
 胳膊肘子 kǎ<sup>44</sup>ʂou<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 胳膊腕子 kǎ<sup>44</sup>pǎ<sup>31</sup>vǎ<sup>21</sup>tsɿ<sup>4</sup>  
     肘弯  
 胳膊窝 kǎ<sup>44</sup>lo<sup>31</sup>vǎ<sup>4</sup> 胳膊窝  
 胳膊窝 kǎ<sup>44</sup>tsɿ<sup>31</sup>vǎ<sup>2</sup>  
 手 ʂou<sup>42</sup> 泛指  
 手背子 ʂou<sup>42</sup>pei<sup>44</sup>tsɿ<sup>2</sup>  
 手心 ʂou<sup>42</sup>ɕiǎ<sup>2</sup>  
 巴掌 pa<sup>31</sup>ʂǝ<sup>4</sup> 手掌  
     例：打咧一~~。  
 手腕子 ʂou<sup>42</sup>vǎ<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

左手 tɕa<sup>31</sup>ʂou<sup>42</sup>  
 右手 iou<sup>44</sup>ʂou<sup>2</sup>  
 手虎口 ʂou<sup>42</sup>xu<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>  
 指头 tɕi<sup>44</sup>t'ou<sup>2</sup>  
 大拇指 ta<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 二拇指 ɕ<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 中指 tɕu<sup>31</sup>tɕi<sup>4</sup>  
 四拇指 ɕi<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 小拇指 ɕio<sup>42</sup>mu<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 小拇朶朶 ɕio<sup>42</sup>mu<sup>31</sup>ka<sup>31</sup>  
 ka<sup>4</sup>  
 指头子 tɕi<sup>44</sup>t'ou<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>小孩  
 指头  
 指甲 tɕi<sup>31</sup>(tɕi<sup>31</sup>)tɕia<sup>4</sup>  
 指甲皮 tɕi<sup>31</sup>(tɕi<sup>31</sup>)tɕia<sup>44</sup>  
 p'i<sup>4</sup>  
 指甲盖 tɕi<sup>31</sup>(tɕi<sup>31</sup>)tɕia<sup>21</sup>  
 ke<sup>4</sup>  
 指头肚子 tɕi<sup>21</sup>t'ou<sup>24</sup>tu<sup>44</sup>  
 tɕi<sup>2</sup>  
 指拇头 tɕi<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>t'ou<sup>2</sup>  
 罗儿 lu<sup>31</sup>ɕ<sup>44</sup>罗纹(指纹)  
 簸箕 pɕ<sup>42</sup>tɕi<sup>2</sup>簸箕纹  
 捶头 tɕ'uei<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup>拳头  
 身子 ɕɕ<sup>31</sup>tɕi<sup>4</sup>身体  
 例: ~~~好得哩吧?  
 胸脯子 ɕy<sup>31</sup>p'u<sup>24</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 胸膛子 ɕy<sup>31</sup>k'ɕ<sup>24</sup>tɕi<sup>2</sup>

胸膛 ɕy<sup>31</sup>t'ɕ<sup>4</sup>  
 心窝 ɕi<sup>31</sup>və<sup>4</sup>  
 心窝子 ɕi<sup>31</sup>və<sup>24</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 心口 ɕi<sup>31</sup>k'ou<sup>4</sup>  
 心口子 ɕi<sup>31</sup>k'ou<sup>42</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 例: ~~~疼得很!  
 奶头 nɕ<sup>42</sup>t'ou<sup>2</sup>乳房  
 奶圪塹 nɕ<sup>42</sup>kə<sup>31</sup>ta<sup>2</sup>乳头  
 □□ niou<sup>31</sup>niou<sup>4</sup>  
 例: 娃娃哪得吃~~哩!  
 肋巴 lei<sup>44</sup>pa<sup>2</sup>肋骨  
 肋窝 lei<sup>31</sup>və<sup>4</sup>肋骨下面的部位  
 肚子 tu<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>腹  
 肚皮子 tu<sup>44</sup>p'i<sup>31</sup>tɕi<sup>4</sup>  
 小肚子 ɕio<sup>42</sup>tu<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>肚脐以下  
 的部位  
 肚母脐子 tu<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>tɕi<sup>44</sup>  
 tɕi<sup>2</sup>肚脐  
 脊背 tɕi<sup>44</sup>pei<sup>2</sup>背  
 脊梁 tɕi<sup>44</sup>li<sup>3</sup>  
 脊梁骨 tɕi<sup>44</sup>li<sup>324</sup>ku<sup>2</sup>  
 脊梁杆子 tɕi<sup>44</sup>li<sup>324</sup>kə<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 脊椎  
 腰 io<sup>24</sup>  
 腰杆子 io<sup>31</sup>kə<sup>24</sup>tɕi<sup>2</sup>同上  
 腰截骨 io<sup>31</sup>tɕi<sup>24</sup>ku<sup>2</sup>同上  
 例: 闪咧~~~咧!  
 腰眼 io<sup>31</sup>ni<sup>4</sup>脊椎骨下端两边的  
 部位



胯骨 k'ua<sup>31</sup>ku<sup>4</sup> 大腿以上, 腰  
以下的部位

大腿 ta<sup>44</sup>t'uei<sup>2</sup>

腿膀 t'uei<sup>42</sup>p<sup>32</sup> 大腿里侧  
例: 娃娃把尿(suei<sup>24</sup>)尿  
(nio<sup>44</sup>)到~~里了。

□膝盖 pə<sup>31</sup>ɕi<sup>44</sup>ke<sup>4</sup> 膝盖

□咪盖 pə<sup>31</sup>le<sup>24</sup>ke<sup>4</sup> 同上  
例: 把~~~碰给咧下。

小腿 ɕio<sup>42</sup>t'uei<sup>4</sup>

腿肚子 t'uei<sup>42</sup>tu<sup>44</sup>tsi<sup>2</sup> 小腿  
后面的软肉部位

干腿子 kə<sup>31</sup>t'uei<sup>42</sup>tsi<sup>2</sup> 小腿  
下部

腿腕子 t'uei<sup>42</sup>və<sup>31</sup>tsi<sup>2</sup>

脚腕子 tɔyə<sup>44</sup>və<sup>31</sup>tsi<sup>2</sup> 小腿与  
脚之间

脚巴腕子 tɔyə<sup>44</sup>pa<sup>31</sup>və<sup>31</sup>  
tsi<sup>4</sup> 同上

脚巴骨 tɔyə<sup>44</sup>pa<sup>31</sup>ku<sup>4</sup> 同上

孤拐 ku<sup>31</sup>kus<sup>4</sup> 踝骨

脚 tɔyə<sup>44</sup>

脚面 tɔyə<sup>44</sup>miə<sup>2</sup>

脚后跟 tɔyə<sup>44</sup>xou<sup>44</sup>kə<sup>2</sup>

脚底板 tɔyə<sup>44</sup>ti<sup>31</sup>pə<sup>4</sup> 脚掌

脚掌子 tɔyə<sup>44</sup>tsɔ<sup>42</sup>tsi<sup>2</sup>

脚心 tɔyə<sup>44</sup>ɕiə<sup>2</sup>

脚尖子 tɔyə<sup>44</sup>tɕiə<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup>

脚指头 tɔyə<sup>44</sup>tsi<sup>31</sup>t'ou<sup>2</sup>

脚指甲 tɔyə<sup>44</sup>tsi<sup>31</sup>(tɕi<sup>31</sup>)  
tɕia<sup>2</sup>

脆骨子 tsuei<sup>44</sup>ku<sup>31</sup>tsi<sup>2</sup> 软骨

身子骨 ɕə<sup>31</sup>tsi<sup>31</sup>ku<sup>4</sup> 人体全  
称。例: 你~~~还结实

吧!

身板 ɕi<sup>31</sup>pə<sup>4</sup> 同上

例: 没事咧, ~~不牢靠咧!

骨头 ku<sup>34</sup>t'ou<sup>2</sup>

骨架 ku<sup>44</sup>tɕia<sup>2</sup>

筋 tɕiə<sup>24</sup>

肉皮子 zou<sup>44</sup>pi<sup>31</sup>tsi<sup>2</sup>

尻墩子 kou<sup>31</sup>tuə<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup> 整个  
屁股

尻蛋子 kou<sup>31</sup>tə<sup>44</sup>tsi<sup>2</sup> 同上

尻子 kou<sup>31</sup>tsi<sup>4</sup> 泛指、同上

尻门子 kou<sup>44</sup>mə<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup> 肛门

毯 tɕi<sup>4</sup>ou<sup>24</sup> 男阴

叭叭子 tɕi<sup>31</sup>tɕi<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup> 小孩男阴

牛牛 niou<sup>31</sup>niou<sup>4</sup> 同上

牛牛子 niou<sup>31</sup>niou<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup>  
同上

牛把子 niou<sup>31</sup>pa<sup>44</sup>tsi<sup>2</sup> 同上

尿 pi<sup>24</sup> 女阴

毯毛 tɕi<sup>4</sup>ou<sup>31</sup>mə<sup>4</sup> 男阴毛

尿毛 pi<sup>31</sup>mə<sup>4</sup> 女阴毛

卵袋 luə<sup>42</sup>tə<sup>2</sup> 睾丸囊

卵泡子 luə<sup>31</sup>p'ə<sup>24</sup>tsi<sup>2</sup> 同上

卵子 luə<sup>31</sup>tsi<sup>2</sup> 同上

卵子儿 luæ<sup>31</sup>tsɿ<sup>42</sup>ʔ<sup>4</sup> 第九

尿脬 nio<sup>44</sup>p'ɔ<sup>2</sup> 膀胱

尿脬 suei<sup>24</sup>p'ɔ<sup>4</sup> 同上

尿 suei<sup>24</sup>(nio<sup>44</sup>)

例1、快些，~涨的很！

2、娃娃尿(nio<sup>44</sup>)尿

(suei<sup>31</sup>)喝！

## 十五、疾病医疗

害病 xe<sup>44</sup>piã<sup>44</sup> 泛指

病咧 piã<sup>44</sup>liã<sup>2</sup> 同上

有病咧 iou<sup>42</sup>piã<sup>44</sup>liã<sup>2</sup>

不舒坦 pu<sup>44</sup>ʃu<sup>31</sup>t'æ<sup>2</sup>

不舒坦咧 pu<sup>44</sup>ʃu<sup>31</sup>t'æ<sup>24</sup>  
liã<sup>2</sup>

例：爷爷~~~~，睡下咧。

头疼 t'ou<sup>24</sup>t'õ<sup>24</sup>

发烧 fa<sup>44</sup>ʃo<sup>2</sup>

发冷 fa<sup>44</sup>lõ<sup>4</sup>

臊头 so<sup>44</sup>t'ou<sup>2</sup> 头上有疮疤。

花麻头 xua<sup>31</sup>ma<sup>24</sup>t'ou<sup>4</sup> 同上

大头瘟 ta<sup>44</sup>t'ou<sup>31</sup>võ<sup>4</sup> 头肿大

烂眼子 lã<sup>44</sup>niã<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

鸡目眼 tɕi<sup>31</sup>mu<sup>44</sup>niã<sup>4</sup> 夜盲

麻眼子 ma<sup>31</sup>niã<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 白内障

斑点 pã<sup>31</sup>tiã<sup>4</sup> 雀斑

癣 ɕyã<sup>42</sup>

出花儿 ts'u<sup>44</sup>xua<sup>31</sup>ʔ<sup>4</sup> 麻疹，  
天花。

热颗子 zə<sup>44</sup>k'ua<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 热痱子

着风 tsɔ<sup>24</sup>fõ<sup>2</sup> 受风

着凉 tsɔ<sup>24</sup>liõ<sup>4</sup> 受凉，感冒

受热 ʃou<sup>44</sup>zə<sup>4</sup> 中暑

遭瘟 tsɔ<sup>31</sup>võ<sup>4</sup> 瘟疫

黄水瘡 xuõ<sup>31</sup>suei<sup>42</sup>ts'uõ<sup>2</sup>  
头脸起黄水泡

麻子 ma<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 麻疹

塌鼻子 t'a<sup>44</sup>pi<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

干蚀咧 kã<sup>31</sup>ʃɿ<sup>44</sup>liã<sup>2</sup> 梅毒把鼻  
子和嘴腐蚀烂了。

骚干 so<sup>31</sup>kã<sup>4</sup> 梅毒

口瘡 k'ou<sup>42</sup>ts'uõ<sup>2</sup>

歪嘴子 vɛ<sup>31</sup>suei<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup>

豁子 xua<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 豁嘴

瘰袋子 su<sup>44</sup>te<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 甲状腺肿  
大，脖子里长的大包。

大脖子 ta<sup>44</sup>pə<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup> 同上

瘦爪爪 iõ<sup>42</sup>ʃua<sup>31</sup>ʃua<sup>4</sup> 同上

白喉 pei<sup>31</sup>xou<sup>4</sup>

喉症 xou<sup>31</sup>ʃõ<sup>4</sup> 同上

咽喉症 iã<sup>31</sup>xou<sup>24</sup>ʃõ<sup>44</sup> 喉炎

聋子 lu<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>  
 淌通耳 t'<sup>542</sup>tu<sup>31</sup>ɕ<sup>4</sup>耳中  
     流脓  
 羊儿疯 i<sup>31</sup>ɕ<sup>24</sup>f<sup>52</sup>癫痫  
 哈喽子 x<sup>31</sup>lou<sup>42</sup>ts<sup>12</sup>哮喘、  
     气管炎  
 心口疼 ɕi<sup>31</sup>k'ou<sup>42</sup>t'<sup>54</sup>  
     胃病  
 心窝子疼 ɕi<sup>31</sup>və<sup>24</sup>ts<sup>131</sup>  
     t<sup>54</sup>同上  
 跑肚 p'<sup>542</sup>tu<sup>44</sup>泻肚  
 拉稀屎 la<sup>44</sup>ɕi<sup>31</sup>s<sup>14</sup>  
 痢疾 li<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 痔瘡 ts<sup>144</sup>ts' u<sup>52</sup>  
 大瘡 ta<sup>44</sup>ts' u<sup>52</sup>梅毒  
 疙瘩 kue<sup>44</sup>l<sup>52</sup>臭狐  
 疥瘡 tɕi<sup>44</sup>ts' u<sup>52</sup>  
 汗病 x<sup>44</sup>pi<sup>52</sup>伤寒  
 打摆子 ta<sup>42</sup>pɕ<sup>42</sup>ts<sup>12</sup>疟疾  
 风湿 f<sup>531</sup>s<sup>14</sup>  
 风湿圪达 f<sup>531</sup>s<sup>124</sup>ku<sup>31</sup>ta<sup>4</sup>  
 鸡皮圪达 tɕi<sup>31</sup>p'i<sup>24</sup>ku<sup>21</sup>  
     ta<sup>4</sup>皮肤过敏  
 阴寒 i<sup>31</sup>x<sup>44</sup>霍乱  
 抽风 ts'ou<sup>31</sup>f<sup>54</sup>痉挛  
 羊毛疔 i<sup>31</sup>m<sup>24</sup>ti<sup>52</sup>感冒后身  
     上出黑点。  
 癰子 tɕi<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>皮脂腺

颗颗子 k'u<sup>31</sup>k'u<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>小  
     脓包  
 粉子 f<sup>542</sup>ts<sup>12</sup>青春刺、粉刺  
 肚子疼 tu<sup>44</sup>ts<sup>131</sup>t<sup>54</sup>  
 噎食病 i<sup>44</sup>s<sup>131</sup>pi<sup>54</sup>食道癌  
 四六风 s<sup>144</sup>liou<sup>44</sup>f<sup>52</sup>小儿抽风  
 大卵子 ta<sup>44</sup>lu<sup>31</sup>ts<sup>12</sup>疝气  
 癆病 l<sup>31</sup>pi<sup>54</sup>肺病  
 结壳子 tɕi<sup>31</sup>k'ə<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>口吃  
 疤 pa<sup>24</sup>疮痍  
 疤痕子 pa<sup>31</sup>pa<sup>24</sup>ts<sup>12</sup>同上  
 水痘子 s<sup>uei</sup><sup>42</sup>tu<sup>44</sup>ts<sup>12</sup>天花  
 老鼠瘡 l<sup>31</sup>ts' u<sup>42</sup>ts<sup>u52</sup>  
 背瘡 pei<sup>44</sup>ts' u<sup>52</sup>背上的恶疮  
 积食 tɕi<sup>31</sup>s<sup>14</sup>不消化  
 上火 s<sup>544</sup>xu<sup>4</sup>口鼻起泡  
 虫牙 tsu<sup>31</sup>ia<sup>4</sup>  
 瘸子 tɕ' y<sup>31</sup>ts<sup>14</sup>跛子  
 拐腿子 kue<sup>42</sup>t'uei<sup>42</sup>ts<sup>12</sup>  
 鸡爪风 tɕi<sup>31</sup>ts<sup>24</sup>f<sup>52</sup>手抽筋  
 腿转筋 t'uei<sup>42</sup>tsu<sup>42</sup>tɕi<sup>52</sup>  
     抽筋  
 冻瘡 tu<sup>544</sup>ts' u<sup>52</sup>  
 恶心 va<sup>44</sup>ɕi<sup>52</sup>发呕  
 腰腿病 i<sup>31</sup>t'uei<sup>42</sup>pi<sup>52</sup>  
     腰弯、腿拐不能直立，佝偻病  
 昏迷了 xu<sup>31</sup>mi<sup>24</sup>li<sup>32</sup>神志  
     不清

发潮 fa<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup>ɔ<sup>4</sup> 发旺  
 腿疼 t<sup>44</sup>uei<sup>42</sup>tɕ<sup>4</sup>  
 腰酸 io<sup>31</sup>suæ<sup>2</sup>  
 奶瘡 ne<sup>42</sup>ʈʂ<sup>31</sup>ɔ<sup>2</sup> 乳腺炎  
 鱼口 y<sup>31</sup>k<sup>4</sup>ou<sup>4</sup> 男阴两侧的病  
 嗓子疼 sɔ<sup>42</sup>ʈʂ<sup>31</sup>t<sup>44</sup>ɔ<sup>4</sup> 喉炎  
 哑嗓子 ia<sup>31</sup>sɔ<sup>42</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 同上  
 秃嘴子 t<sup>44</sup>u<sup>31</sup>ʈʂuei<sup>42</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 说话  
 发音不准  
 背锅子 pei<sup>44</sup>kua<sup>31</sup>ʈʂ<sup>31</sup>ɔ<sup>4</sup> 歹锅子  
 巴眼子 pa<sup>31</sup>niæ<sup>42</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 眼皮翻  
 出来的病  
 药铺 yə<sup>44</sup>p<sup>4</sup>u<sup>2</sup>  
 先生 ɕiæ<sup>31</sup>sɔ<sup>4</sup> 大夫  
 看病 k<sup>44</sup>æ<sup>44</sup>piɔ<sup>44</sup>  
 治病 ʈʂ<sup>44</sup>piɔ<sup>44</sup>  
 瞧病 ʈʂ<sup>44</sup>io<sup>31</sup>piɔ<sup>44</sup>  
 药 yə<sup>44</sup>  
 药剂子 yə<sup>44</sup>ʈʂi<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup>  
 方子 fɔ<sup>31</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 药方  
 药方子 yə<sup>44</sup>fɔ<sup>31</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 同上  
 单子 tæ<sup>31</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 药方  
 药单子 yə<sup>44</sup>tæ<sup>31</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 同上  
 单方 tæ<sup>24</sup>fɔ<sup>2</sup> 偏方  
 汤药 t<sup>44</sup>ɔ<sup>31</sup>yə<sup>44</sup>  
 丸药 væ<sup>31</sup>yə<sup>44</sup>  
 号脉 xo<sup>44</sup>mei<sup>44</sup>  
 药锅子 yə<sup>44</sup>kua<sup>31</sup>ʈʂ<sup>31</sup>

药罐子 y<sup>31</sup>kuæ<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup>  
 戥子 tɕ<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 称中药的小秤  
 挑擦 t<sup>44</sup>io<sup>42</sup>ʈʂ<sup>31</sup>a<sup>44</sup> 用针挑羊毛疔  
 或放血  
 截阴 ʈʂiɔ<sup>24</sup>iɔ<sup>2</sup> 用针放血  
 扎针 ʈʂa<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 针灸  
 火罐子 xuɔ<sup>42</sup>kɔ<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 口卜  
 肚子大的陶瓶  
 拔罐子 pa<sup>31</sup>kuæ<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup> 同上  
 拔吸罐子 pa<sup>31</sup>ɕi<sup>31</sup>kuæ<sup>44</sup>  
 ʈʂ<sup>31</sup> 同上  
 拔罐子 pa<sup>31</sup>kuæ<sup>44</sup>ʈʂ<sup>31</sup> (动)用  
 拔罐治病  
 膏药 ko<sup>31</sup>yə<sup>44</sup>  
 贴膏药 tiæ<sup>44</sup>ko<sup>31</sup>yə<sup>2</sup>  
 扒膏药 pa<sup>44</sup>ko<sup>31</sup>yə<sup>2</sup> 同上  
 出汗 ʈʂ<sup>44</sup>u<sup>44</sup>xæ<sup>44</sup> 发汗  
 托 tuæ<sup>44</sup> 热敷  
 例：用热手巾～一～，就消了。  
 忌口 ʈʂi<sup>44</sup>k<sup>4</sup>ou<sup>4</sup> 忌嘴  
 吃药 ʈʂ<sup>44</sup>ɣ<sup>44</sup>yə<sup>44</sup> 服药  
 喝药 xæ<sup>44</sup>yə<sup>44</sup> 同上  
 熬药 ɣɔ<sup>24</sup>yə<sup>44</sup> 煮药  
 煎药 ʈʂiæ<sup>31</sup>yə<sup>44</sup> 同上  
 抓药 ʈʂua<sup>31</sup>yə<sup>44</sup>  
 种花儿 ʈʂuɔ<sup>44</sup>xua<sup>31</sup>ɔ<sup>4</sup> 种牛痘  
 点花儿 tiæ<sup>42</sup>xua<sup>31</sup>ɔ<sup>4</sup> 同上  
 败毒 pe<sup>44</sup>tu<sup>4</sup> 解毒

掐 tɕ'ia<sup>44</sup> 用指甲揪肉皮儿  
 搓 ts'uə<sup>24</sup> 按摩  
 化痰 xua<sup>44</sup>t'æ<sup>4</sup>  
 消食 ɕio<sup>31</sup>ɕi<sup>4</sup> 帮助消化  
 接骨 tɕio<sup>44</sup>ku<sup>44</sup>  
 还骨头 xuæ<sup>31</sup>ku<sup>24</sup>t'ou<sup>2</sup> 同上  
 拔脓 pa<sup>31</sup>nə<sup>4</sup> 吸脓包

灸 tɕiou<sup>42</sup> 用艾卷熏烧  
 拔牙 pa<sup>31</sup>ia<sup>4</sup>  
 补牙 pu<sup>42</sup>ia<sup>4</sup>  
 捶背 tɕ'uei<sup>24</sup>pei<sup>44</sup>  
 活血 xuə<sup>24</sup>ɕyə<sup>44</sup>  
 开胃 k'ɛ<sup>31</sup>vei<sup>44</sup> 健胃  
 揉肚子 zɕou<sup>31</sup>tu<sup>44</sup>tɕi<sup>4</sup> 按摩

## 十六、婚丧、神鬼、宗教

媒人 mei<sup>31</sup>zɕi<sup>4</sup>  
 媒婆子 mei<sup>31</sup>p'ə<sup>24</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 说媒的 ɕua<sup>44</sup>mei<sup>21</sup>ti<sup>4</sup>  
 男方 næ<sup>31</sup>fɕi<sup>4</sup>  
 女方 ny<sup>42</sup>fɕi<sup>2</sup>  
 相亲 ɕiɕi<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 定亲 tiɕi<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 对八字 tuei<sup>44</sup>pa<sup>44</sup>tɕi<sup>4</sup> 合生年  
 八字  
 择日子 tɕei<sup>24</sup>zɕi<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 彩礼 ts'ɛ<sup>21</sup>li<sup>4</sup>  
 陪方 p'ei<sup>31</sup>fɕi<sup>4</sup> 女家陪送的礼物  
 过礼 kuə<sup>44</sup>li<sup>4</sup> 男方赠送礼物  
 娶亲 tɕ'y<sup>42</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 接亲 tɕie<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 送亲 suɕi<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 迎亲 iɕi<sup>24</sup>tɕi<sup>2</sup>

亲车 tɕ'iɕi<sup>31</sup>ɕ'ə<sup>4</sup> 接亲的车  
 上亲车 ɕi<sup>44</sup>tɕi<sup>31</sup>ɕ'ə<sup>4</sup>  
 陪伴 pei<sup>31</sup>pæ<sup>44</sup> 伴郎、伴娘  
 娘家人 niɕi<sup>31</sup>tɕia<sup>42</sup>zɕi<sup>4</sup>  
 婆家人 p'ə<sup>31</sup>tɕia<sup>42</sup>zɕi<sup>4</sup>  
 新媳妇 ɕiɕi<sup>31</sup>ɕi<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>  
 新媳妇子 ɕiɕi<sup>31</sup>ɕi<sup>44</sup>fu<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 女婿 ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)ɕy<sup>2</sup>  
 女婿子、ny<sup>42</sup>(mi<sup>31</sup>)ɕy<sup>31</sup>  
 tɕi<sup>2</sup>  
 女婿娃子 ny<sup>42</sup>(mi<sup>31</sup>)ɕy<sup>31</sup>  
 va<sup>31</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 新女婿 ɕiɕi<sup>31</sup>ny<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)  
 ɕy<sup>2</sup>  
 新人 ɕiɕi<sup>31</sup>zɕi<sup>4</sup> 指新媳妇  
 娶媳妇 tɕ'y<sup>42</sup>ɕi<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>  
 嫁姑娘 tɕi<sup>44</sup>ku<sup>31</sup>ni<sup>4</sup>

嫁丫头 tɕia<sup>44</sup>ia<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup>

出嫁丫头 tɕ'u<sup>31</sup>tɕia<sup>44</sup>ia<sup>31</sup>  
t'ou<sup>4</sup>

出嫁姑娘 tɕ'u<sup>31</sup>tɕia<sup>44</sup>ku<sup>31</sup>  
ŋi<sup>54</sup>

开脸 k'ɛ<sup>31</sup>ŋi<sup>54</sup>去掉脸上的汗毛

拜堂 pɛ<sup>44</sup>t'ɕ<sup>4</sup>

拜天地 pɛ<sup>44</sup>ti<sup>54</sup>ti<sup>4</sup>

拜客 pɛ<sup>44</sup>k'ə<sup>44</sup>

拜媒人 pɛ<sup>44</sup>mei<sup>31</sup>zə<sup>4</sup>

谢媒 ɕiə<sup>44</sup>mei<sup>4</sup>

入洞房 zɕu<sup>44</sup>fɕ<sup>4</sup>

打煞 ta<sup>42</sup>sa<sup>44</sup>请一位所谓会法术  
的人，一边念念有词，一边  
抛洒五谷，驱逐邪气。

对拜 tui<sup>44</sup>pɛ<sup>44</sup>新人互相行礼

喝交杯茶 xə<sup>44</sup>tɕiə<sup>31</sup>pei<sup>44</sup>  
tɕ'a<sup>4</sup>

闹房 nɔ<sup>44</sup>fɕ<sup>4</sup>

闹新媳妇 nɔ<sup>44</sup>ɕi<sup>54</sup>ɕi<sup>31</sup>ɕi<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>

臊新媳妇 sɔ<sup>44</sup>ɕi<sup>54</sup>ɕi<sup>31</sup>ɕi<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>

待客 tɛ<sup>44</sup>k'ə<sup>44</sup>

敬酒 tɕi<sup>54</sup>tɕiəu<sup>4</sup>

摆席 pɛ<sup>42</sup>ɕi<sup>4</sup>摆宴席

请客 tɕ'i<sup>54</sup>k'ə<sup>44</sup>

送礼 su<sup>54</sup>li<sup>4</sup>

席桌子 ɕi<sup>31</sup>tɕuə<sup>44</sup>tɕ<sup>2</sup>

席馍馍 ɕi<sup>24</sup>mu<sup>31</sup>mu<sup>4</sup>

席夹子 ɕi<sup>31</sup>tɕia<sup>44</sup>tɕ<sup>2</sup>客人吃菜  
时除吃外，还要夹出些菜  
带回去。

喜对子 ɕi<sup>42</sup>tuei<sup>44</sup>tɕ<sup>2</sup>

回门 xuei<sup>31</sup>mə<sup>4</sup>新娘在第三天  
后首次回娘家。

坐对月 tsuə<sup>44</sup>tuei<sup>44</sup>yə<sup>2</sup>一个  
月后新娘第二次回娘家，  
住一个月。

招女婿 tɕɔ<sup>31</sup>ŋy<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)ey<sup>2</sup>

顶门婿 ti<sup>54</sup>mə<sup>2</sup>ey<sup>4</sup>同上

二婚 ɔ<sup>44</sup>xu<sup>54</sup>再嫁

童养媳 t'u<sup>54</sup>i<sup>54</sup>ɕi<sup>42</sup>ɕi<sup>44</sup>

园房 yə<sup>31</sup>fɕ<sup>4</sup>童养媳结婚

白事 pei<sup>31</sup>sɿ<sup>4</sup>丧事

死了 sɿ<sup>42</sup>liə<sup>2</sup>

过世了 kuə<sup>44</sup>ɕɿ<sup>44</sup>liə<sup>2</sup>

去世了 tɕ'y<sup>44</sup>ɕɿ<sup>44</sup>liə<sup>2</sup>

上西天了 sɕ<sup>54</sup>ɕi<sup>31</sup>t'i<sup>54</sup>liə<sup>2</sup>

亡故了 vɕ<sup>24</sup>ku<sup>44</sup>liə<sup>2</sup>

见阎王了 tɕi<sup>54</sup>liə<sup>31</sup>vɕ<sup>24</sup>  
liə<sup>2</sup>对不满意的人  
死去后的常用语

归位了 kuei<sup>44</sup>vei<sup>44</sup>liə<sup>2</sup>对尊  
敬的人或年岁大的人  
去世后的常用语

归阴(了) kuei<sup>24</sup>i<sup>54</sup>liə<sup>2</sup>同上

归天(了) kuei<sup>44</sup>t'i<sup>54</sup>liə<sup>4</sup>

同上

断气(了) tuə<sup>44</sup> tɕ' i<sup>44</sup> liə<sup>2</sup>

咽气(了) iǎ<sup>44</sup> tɕ' i<sup>44</sup> liə<sup>2</sup>

糟塌了 tso<sup>31</sup> t' a<sup>44</sup> liə<sup>2</sup> 对小孩  
的死去。

例: 把娃娃~~~!

吊死了 tiə<sup>44</sup> sɿ<sup>42</sup> liə<sup>2</sup> 自缢

抹脖子(了) mə<sup>44</sup> pə<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup>  
自杀

没气了 mu<sup>44</sup> tɕ' i<sup>44</sup> liə<sup>2</sup>

屍首 sɿ<sup>42</sup> sou<sup>4</sup> 尸体

死人 sɿ<sup>42</sup> zɿ<sup>4</sup> 死去的人

肉身子 zɿ<sup>44</sup> sɿ<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup>

灵堂 liǎ<sup>42</sup> t' ɿ<sup>4</sup>

棺材 kuǎ<sup>31</sup> t' ɿ<sup>4</sup>

材板 t' ɿ<sup>31</sup> pǎ<sup>2</sup> 棺材板

寿房 sou<sup>44</sup> fɿ<sup>2</sup> 老年人的棺材

守灵 sou<sup>42</sup> liǎ<sup>4</sup> 死者亲属跪在  
两侧。

戴孝 tɕ<sup>44</sup> ɕio<sup>44</sup> 死者亲属子女按辈  
份、年龄穿戴孝衣等

挂孝 kua<sup>44</sup> ɕio<sup>44</sup> 同上

孝子 ɕio<sup>44</sup> tsɿ<sup>2</sup> 死者的男性子孙

孝衣 ɕio<sup>44</sup> i<sup>2</sup> 较短的白布衣服

孝袍 ɕio<sup>44</sup> p' ɔ<sup>2</sup> 长宽大的孝衣

孝帽子 ɕio<sup>44</sup> mə<sup>31</sup> tsɿ<sup>2</sup> 白布做的  
方顶帽子。

吊孝 tiə<sup>44</sup> ɕio<sup>44</sup> 参加丧事、悼念

藤冠 ma<sup>31</sup> kuǎ<sup>4</sup> 用藤绳扎成的桶

状硬纸壳帽, 死者的子孙必  
戴。

孝棒 ɕio<sup>44</sup> pɿ<sup>4</sup> 白纸条缠起来的杨  
木棍儿, 哭丧棒。

神主 sɿ<sup>24</sup> su<sup>4</sup> 带座的杨木牌, 上  
写死者的名讳及其亲属的姓  
名。

灵牌(子) liǎ<sup>31</sup> p' ɿ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 同上

点主 tiǎ<sup>42</sup> tsu<sup>4</sup> 悼念年高的死者出  
殡前的盛典。针刺孝子的手  
指, 将其血点在灵牌中自己的  
名字上。

出殡 tɕ' u<sup>44</sup> piǎ<sup>44</sup> 抬灵柩出门。

发送 fa<sup>44</sup> suǎ<sup>4</sup> 送丧、完成丧事。  
例: 把爷爷~~咧!

拉牵 la<sup>31</sup> tɕ' iǎ<sup>4</sup> 男孝子执绋

抬埋 t' ɿ<sup>31</sup> mɿ<sup>4</sup> 指抬送和埋葬灵  
柩的人。

下葬 ɕia<sup>44</sup> tsǎ<sup>44</sup> 把灵柩放入墓坑

圈坟 tɕ' yǎ<sup>24</sup> fɿ<sup>24</sup> 全坟堆

坟圪塔 fɿ<sup>31</sup> kuə<sup>24</sup> ta<sup>2</sup> 坟堆

坟院 fɿ<sup>31</sup> yǎ<sup>44</sup> 坟地

神堂楼子 sɿ<sup>31</sup> t' ɿ<sup>24</sup> lou<sup>21</sup>  
tsɿ<sup>4</sup> 墓地正面的碑状楼  
子, 上写有死者职务、  
姓名。

坟圈子 fɿ<sup>31</sup> tɕ' yǎ<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 坟地周  
围的土墙

老坟 lɔ<sup>42</sup> fɿ<sup>2</sup>

新坟 ɕiǎ<sup>31</sup> fɿ<sup>4</sup> 新埋葬的坟

过三日 kuə<sup>44</sup>sə̃<sup>31</sup>zɿ<sup>4</sup> 墓后第三天悼念活动。

头七 t'ou<sup>31</sup>tə<sup>4</sup>i<sup>4</sup> 墓后第七天的悼念活动。

过头七 kuə<sup>44</sup>t'ou<sup>31</sup>tə<sup>4</sup>i<sup>2</sup>  
同上

五七 vu<sup>42</sup>tə<sup>4</sup>i<sup>2</sup> 第五个七天的活动，较隆重。

过五七 kuə<sup>44</sup>vu<sup>42</sup>tə<sup>4</sup>i<sup>2</sup>

周年 tʂou<sup>31</sup>ɲiə̃<sup>4</sup> 死后一年

上坟 s̃<sup>54</sup>fə̃<sup>4</sup> 烧纸等纪念活动，  
主要清明节时。

烧纸 s̃<sup>53</sup>ʂɿ<sup>4</sup> --指用纸作的钱物；一指火化纸作的钱物等。

阴票子 iə̃<sup>31</sup>p'io<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 烧给死人的纸作的钱币等。

冥票子 miə̃<sup>31</sup>p'io<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 同上

元宝 yə̃<sup>31</sup>pə<sup>4</sup> 金粉纸作的元宝。

锭子 tiə̃<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 金色纸作的锭子。

镲子 tʂ'uə<sup>44</sup>ʂɿ<sup>2</sup> 金纸作的船形元宝。

祭祖 tʂi<sup>44</sup>ʂu<sup>4</sup> 悼念祖先的活动

起坟 tə<sup>4</sup>i<sup>42</sup>fə̃<sup>4</sup> 搬迁坟墓

迁坟 tə<sup>4</sup>iə̃<sup>31</sup>fə̃<sup>4</sup> 同上

合葬 xuə<sup>24</sup>ʂə̃<sup>44</sup> 葬在一个墓坑

童男 t'uə̃<sup>31</sup>nə̃<sup>4</sup> 给老年死者烧化的纸作的男、女孩子等。

童女 t'uə̃<sup>31</sup>ɲy<sup>4</sup>(mi<sup>4</sup>) 同上

青鹿 tə<sup>4</sup>iə̃<sup>31</sup>lu<sup>44</sup> 纸鹿

白鹤 pei<sup>24</sup>xə<sup>44</sup> 纸鹤

望乡台 ṽ<sup>54</sup>ə̃iə̃<sup>31</sup>t'ɕ<sup>4</sup> 用五色纸扎糊的一座大形六角楼。意思是让死者可以看到故乡亲人等。

奈河桥 ne<sup>44</sup>xuə<sup>31</sup>tə<sup>4</sup>io<sup>4</sup>  
纸作一座桥。

玉皇 y<sup>44</sup>xuə̃<sup>2</sup>

玉皇大帝 y<sup>44</sup>xuə̃<sup>2</sup>ta<sup>44</sup>tj<sup>44</sup>  
同上

玉皇爷 y<sup>44</sup>xuə̃<sup>31</sup>je<sup>2</sup> 同上

金童 tə̃iə̃<sup>31</sup>t'uə̃<sup>4</sup>

玉女 y<sup>44</sup>ɲy<sup>42</sup>(mi<sup>42</sup>)

天王 tiə̃<sup>31</sup>ṽ<sup>54</sup> 天宫里最厉害神道的形象

王母 ṽ<sup>53</sup>mu<sup>4</sup>

王母娘娘 ṽ<sup>53</sup>mu<sup>42</sup>ɲiə̃<sup>31</sup>  
ɲiə̃<sup>4</sup>

灶爷 tʂə<sup>44</sup>iə̃<sup>2</sup> 认为是家神之一

灶王爷 tʂə<sup>44</sup>ṽ<sup>53</sup>iə̃<sup>2</sup>

山神爷 sə̃<sup>31</sup>ʂə̃<sup>24</sup>iə̃<sup>4</sup>

土地爷 t'u<sup>42</sup>ti<sup>44</sup>iə̃<sup>2</sup>

土地奶奶 t'u<sup>42</sup>ti<sup>44</sup>ne<sup>42</sup>ne<sup>2</sup>

土王爷 t'u<sup>42</sup>ṽ<sup>53</sup>iə̃<sup>2</sup>

龙神 luə̃<sup>31</sup>ʂə̃<sup>4</sup>

龙王爷 luə̃<sup>31</sup>ṽ<sup>53</sup>iə̃<sup>4</sup>

龙神爷 luə̃<sup>31</sup>ʂə̃<sup>31</sup>iə̃<sup>2</sup>

火神 xuə<sup>42</sup>ʂə̃<sup>2</sup>



火神爷 xuə<sup>42</sup>ʃə̃<sup>31</sup>ie<sup>2</sup>

牛王 ɲiou<sup>31</sup>võ<sup>4</sup>

牛王爷 ɲiou<sup>31</sup>võ<sup>31</sup>ie<sup>2</sup>

马祖 ma<sup>42</sup>ʃu<sup>31</sup>

马祖爷 ma<sup>42</sup>ʃu<sup>31</sup>io<sup>2</sup>

马神 ma<sup>42</sup>ʃə̃<sup>2</sup>

马神爷 ma<sup>42</sup>ʃə̃<sup>31</sup>ie<sup>2</sup>

财神 ts'ɛ<sup>31</sup>ʃə̃<sup>1</sup>

财神爷 ts'ɛ<sup>31</sup>ʃə̃<sup>31</sup>ie<sup>2</sup>

城皇 tɕ'ə̃<sup>31</sup>xu<sup>4</sup>

城皇爷 tɕ'ə̃<sup>31</sup>xu<sup>2</sup>ie<sup>2</sup>

城皇奶 tɕ'ə̃<sup>31</sup>xu<sup>31</sup>ne<sup>4</sup>

三官爷 sə̃<sup>1</sup>kuə̃<sup>31</sup>ie<sup>2</sup>

天、地、人三官。

二郎神 ɔ<sup>44</sup>lɔ̃<sup>31</sup>ʃə̃<sup>2</sup>

二郎爷 ɔ<sup>44</sup>lɔ̃<sup>31</sup>ie<sup>2</sup>

魁星 k'uei<sup>31</sup>ʃiə̃<sup>4</sup>

魁星爷 k'uei<sup>31</sup>ʃiə̃<sup>31</sup>ie<sup>2</sup>

夜游神 ie<sup>44</sup>io<sup>31</sup>ʃə̃<sup>4</sup>

毛鬼神 mo<sup>31</sup>kuei<sup>42</sup>ʃə̃<sup>4</sup>

黎山老母 li<sup>2</sup>sə̃<sup>31</sup>io<sup>42</sup>mu<sup>4</sup>

武当圣母 vu<sup>42</sup>tɕ<sup>31</sup>ʃə̃<sup>14</sup>mu<sup>4</sup>

山神庙 sə̃<sup>31</sup>ʃə̃<sup>2</sup>io<sup>14</sup>

土地庙 t'u<sup>42</sup>ti<sup>44</sup>io<sup>44</sup>

土地祠 t'u<sup>42</sup>ti<sup>44</sup>sɿ<sup>4</sup>

玉皇庙 y<sup>44</sup>xu<sup>31</sup>io<sup>44</sup>

龙王宫 lu<sup>31</sup>võ<sup>2</sup>kuə̃<sup>2</sup>

龙王庙 lu<sup>31</sup>võ<sup>31</sup>io<sup>44</sup>

火神庙 xuə<sup>42</sup>ʃə̃<sup>31</sup>io<sup>14</sup>

财神殿 ts'ɛ<sup>31</sup>ʃə̃<sup>2</sup>tiə̃<sup>44</sup>

牛王殿 ɲiou<sup>31</sup>võ<sup>2</sup>tiə̃<sup>44</sup>

马王殿 ma<sup>42</sup>võ<sup>31</sup>tiə̃<sup>44</sup>

三官庙 sə̃<sup>31</sup>kuə̃<sup>31</sup>io<sup>44</sup>

二郎庙 ɔ<sup>44</sup>lɔ̃<sup>31</sup>io<sup>44</sup>

文庙 vɔ̃<sup>31</sup>io<sup>44</sup> 孔子庙

武庙 vu<sup>42</sup>io<sup>44</sup> 关帝庙

忠义庙 ʃu<sup>2</sup>ie<sup>44</sup>io<sup>44</sup> 同上

关帝庙 kuə̃<sup>31</sup>ti<sup>44</sup>io<sup>44</sup>

忠义牌坊 ʃu<sup>2</sup>ie<sup>44</sup>p'ɛ<sup>2</sup>fɔ̃<sup>4</sup>

关爷 kuə̃<sup>31</sup>ie<sup>4</sup> 关云长

关王爷 kuə̃<sup>31</sup>võ<sup>31</sup>ie<sup>4</sup>

孔圣人 k'u<sup>2</sup>ie<sup>42</sup>ʃə̃<sup>44</sup>zə̃<sup>2</sup>

魁星楼 k'uei<sup>31</sup>ʃiə̃<sup>2</sup>lou<sup>4</sup>

魁星阁 k'uei<sup>31</sup>ʃiə̃<sup>2</sup>kə̃<sup>44</sup>

节孝祠 ʃiə̃<sup>31</sup>ʃiə̃<sup>44</sup>ʃɿ<sup>4</sup>

祖师庙 ʃu<sup>42</sup>sɿ<sup>31</sup>io<sup>44</sup>

王母宫 vɔ̃<sup>31</sup>mu<sup>42</sup>kuə̃<sup>2</sup>

城皇庙 tɕ'ə̃<sup>2</sup>xu<sup>31</sup>io<sup>44</sup>

佛爷 fu<sup>31</sup>ie<sup>2</sup> 泥塑佛像

活佛 xuə<sup>31</sup>fu<sup>4</sup>

大佛爷 ta<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>ie<sup>4</sup>

喇嘛 la<sup>42</sup>ma<sup>2</sup>

站佛 ʃə̃<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>

坐佛 ʃuə<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>

睡佛 ʃuei<sup>44</sup>fu<sup>2</sup>

佛寺 fu<sup>2</sup>sɿ<sup>44</sup>

大佛寺 ta<sup>44</sup>fu<sup>31</sup>sɿ<sup>44</sup>

地藏王寺 ti<sup>44</sup>tɕ<sup>44</sup>vɔ̃<sup>21</sup>sɿ<sup>44</sup>

地藏王 ti<sup>44</sup>tɕ<sup>31</sup>vɔ̃<sup>2</sup>

地藏王菩萨 ti<sup>44</sup>tɕ<sup>44</sup>vɔ̃<sup>31</sup>

p'u<sup>31</sup>sa<sup>2</sup>

阿弥陀佛 ə<sup>44</sup>mi<sup>31</sup>tuə<sup>31</sup>fu<sup>2</sup>

佛号，当地老年人的口  
头语。

菩萨 p'u<sup>31</sup>sa<sup>42</sup> 佛号

观音菩萨 kuə<sup>31</sup>iə̃<sup>21</sup>p'u<sup>24</sup>  
sa<sup>2</sup>

罗汉 lua<sup>31</sup>xə̃<sup>44</sup>

和尚 xue<sup>31</sup>ɕ<sup>34</sup>

尼姑 ni<sup>31</sup>ku<sup>44</sup>

姑姑子 ku<sup>31</sup>ku<sup>24</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

出家人 tɕ'u<sup>44</sup>təia<sup>31</sup>zə̃<sup>4</sup>

道士 to<sup>44</sup>sɿ<sup>2</sup> 信奉道教的人，道  
教徒之一，不出家。

道人 to<sup>44</sup>zə̃<sup>2</sup> 道教徒

道娃子 to<sup>44</sup>va<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup> 小道徒

居士 təy<sup>31</sup>sɿ<sup>44</sup> 信奉道教、吃  
素、但不出家的人。

善人 ɕə̃<sup>44</sup>zə̃<sup>2</sup> 同上

阎王 iə̃<sup>21</sup>vɔ̃<sup>4</sup>

阎王爷 iə̃<sup>42</sup>vɔ̃<sup>21</sup>iə̃<sup>2</sup>

阎王殿 iə̃<sup>31</sup>vɔ̃<sup>31</sup>tiə̃<sup>44</sup>

判官 pə̃<sup>44</sup>kuə̃<sup>2</sup>

鬼 kuei<sup>42</sup>

小鬼 ɕio<sup>42</sup>kuei<sup>4</sup>

牛头 niou<sup>24</sup>t'ou<sup>2</sup>

马面 ma<sup>42</sup>miə̃<sup>44</sup>

十殿阎君 ɕɿ<sup>31</sup>tiə̃<sup>44</sup>iə̃<sup>24</sup>

təyə<sup>2</sup>

五阎王 vu<sup>42</sup>iə̃<sup>31</sup>vɔ̃<sup>4</sup> 最厉害

一个阎王。

阴曹地府 iə̃<sup>31</sup>ts'ə̃<sup>24</sup>ti<sup>44</sup>

fu<sup>4</sup>

阳间 iə̃<sup>31</sup>təiə̃<sup>4</sup>

阳世间 iə̃<sup>24</sup>ɕɿ<sup>31</sup>təiə̃<sup>44</sup>

阴间 iə̃<sup>31</sup>təiə̃<sup>2</sup>

阴世间 iə̃<sup>31</sup>ɕɿ<sup>31</sup>təiə̃<sup>2</sup>

酆都城 fə̃<sup>31</sup>tu<sup>31</sup>ts'ə̃<sup>4</sup> 所谓阴间  
的城郭。

刀山 to<sup>31</sup>sə̃<sup>4</sup> 阴间惩罚恶人的刑  
罚。

油锅 iou<sup>24</sup>kuə<sup>2</sup> 同上

魂灵子 xuə̃<sup>31</sup>liə̃<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 灵魂

魂影子 xuə̃<sup>31</sup>iə̃<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

招魂 tɕə̃<sup>31</sup>xuə̃<sup>4</sup>

叫魂 tɕio<sup>44</sup>xuə̃<sup>4</sup>

祭祀 tɕi<sup>44</sup>sɿ<sup>2</sup> 一指敬神鬼的活

动；一指敬神鬼的祭品（大肉  
方子）。

供桌 kuə̃<sup>44</sup>tɕuə<sup>2</sup> 放祭品的桌  
子。

供养 kuə̃<sup>44</sup>iə̃<sup>2</sup> 祭品

上供 ʂɔ̃<sup>44</sup>kuɔ̃<sup>44</sup> 摆祭品  
 香案 ɕiɔ̃<sup>31</sup>ŋə̃<sup>4</sup> 烧香的桌(台)子  
 香炉 ɕiɔ̃<sup>21</sup>lou<sup>4</sup> 烧香的铜、铁、  
 炉、鼎。  
 香盘 ɕiɔ̃<sup>31</sup>p'ɔ̃<sup>4</sup> 放香的盘子  
 长香 ʂɔ̃<sup>31</sup>ɕiɔ̃<sup>4</sup> 条香  
 盘香 p'ə̃<sup>31</sup>ɕiɔ̃<sup>4</sup> 螺旋形的圆盘香  
 表 piɔ̃<sup>42</sup> 黄色的薄纸, 专用于敬  
 神鬼  
 黄表 xuɔ̃<sup>31</sup>piɔ̃<sup>4</sup> 同上  
 长明灯 ʂɔ̃<sup>21</sup>miɔ̃<sup>24</sup>tɔ̃<sup>2</sup>  
 磕头 kə̃<sup>44</sup>t'ou<sup>4</sup> 叩头  
 作揖 ʂus<sup>44</sup>i<sup>44</sup> 拱手礼  
 修行 ɕiou<sup>31</sup>ɕɔ̃<sup>24</sup> 出家学道礼佛  
 的行为  
 许愿 ɕy<sup>42</sup>yə̃<sup>44</sup>  
 还愿 xuə̃<sup>31</sup>yə̃<sup>44</sup>  
 阴阳 iɔ̃<sup>31</sup>iɔ̃<sup>4</sup> 看风水, 占卜的人。  
 算命的 suə̃<sup>44</sup>miɔ̃<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

施公子 ʂɔ̃<sup>31</sup>kuɔ̃<sup>42</sup>ʂɔ̃<sup>14</sup> 跳神  
 的人  
 算卦的 suə̃<sup>44</sup>kua<sup>44</sup>ti<sup>4</sup>  
 施婆子 ʂɔ̃<sup>31</sup>p'ə̃<sup>24</sup>ʂɔ̃<sup>12</sup> 女跳神  
 的  
 求神 ʂə̃<sup>4</sup>iou<sup>31</sup>ʂə̃<sup>24</sup>  
 灵善 liɔ̃<sup>31</sup>ʂə̃<sup>2</sup> 装神弄鬼的女人  
 算卦 suə̃<sup>44</sup>kua<sup>44</sup>  
 算命 suə̃<sup>44</sup>miɔ̃<sup>44</sup>  
 拜观音 pə̃<sup>44</sup>kuə̃<sup>31</sup>iɔ̃<sup>4</sup>  
 抽签 ʂə̃<sup>4</sup>ou<sup>44</sup>ʂə̃<sup>4</sup>iə̃<sup>2</sup>  
 化缘 xua<sup>44</sup>yə̃<sup>4</sup>  
 布施 pu<sup>44</sup>ʂɔ̃<sup>2</sup>  
 化斋 xua<sup>44</sup>ʂə̃<sup>2</sup>  
 吃斋 ʂə̃<sup>4</sup>l<sup>44</sup>ʂə̃<sup>2</sup> 吃素  
 唸经 ɲiə̃<sup>44</sup>ʂə̃<sup>2</sup>  
 唸卷 ɲiə̃<sup>44</sup>ʂə̃<sup>44</sup> 同上  
 朝山 ʂə̃<sup>4</sup>ɔ̃<sup>24</sup>sə̃<sup>2</sup> 去朝拜山上的神、  
 佛。  
 赶会 kə̃<sup>44</sup>xuei<sup>44</sup> 参加庙会

## 十七、人 品 譬 语

正经人 ʂə̃<sup>44</sup>ʂə̃<sup>31</sup>zə̃<sup>4</sup>  
 好人 xo<sup>42</sup>zə̃<sup>2</sup>  
 好心人 xo<sup>42</sup>ɕiɔ̃<sup>31</sup>zə̃<sup>4</sup>  
 干净人 kə̃<sup>31</sup>ʂə̃<sup>44</sup>zə̃<sup>4</sup> 一指卫

生习惯好: 一指没干过坏事  
 的人。  
 直性子 ʂɔ̃<sup>31</sup>ɕiɔ̃<sup>44</sup>ʂɔ̃<sup>12</sup>  
 老实人 lo<sup>42</sup>ʂɔ̃<sup>31</sup>zə̃<sup>4</sup>

憨厚人 xæ<sup>44</sup>xou<sup>44</sup>zẽ<sup>4</sup>

忠厚人 tẽuẽ<sup>31</sup>xou<sup>44</sup>zẽ<sup>4</sup>

礼行人 li<sup>42</sup>ẽiẽ<sup>31</sup>zẽ<sup>4</sup> 讲礼貌的人

明白人 miẽ<sup>24</sup>pei<sup>24</sup>zẽ<sup>4</sup>

慢性子 mǎẽ<sup>44</sup>ẽiẽ<sup>44</sup>tẽ<sup>12</sup>zẽ<sup>4</sup>

急性子人 tẽi<sup>31</sup>ẽiẽ<sup>44</sup>tẽ<sup>131</sup>zẽ<sup>4</sup>

没心人 mu<sup>44</sup>ẽiẽ<sup>21</sup>zẽ<sup>4</sup> 没坏心眼或不计较什么的人。

有心人 iou<sup>42</sup>ẽiẽ<sup>21</sup>ẽ<sup>4</sup> 不忘记好处的人。

软豁人 zũæ<sup>42</sup>xuẽ<sup>31</sup>zẽ<sup>4</sup>  
好说好商量的人

大方人 ta<sup>44</sup>fẽ<sup>31</sup>zẽ<sup>4</sup>

厚道 xou<sup>44</sup>tẽ<sup>2</sup>

实在 ẽ<sup>31</sup>tẽ<sup>44</sup>

精明 tẽiẽ<sup>31</sup>miẽ<sup>4</sup>

机灵 tẽi<sup>31</sup>liẽ<sup>4</sup> 机敏

小人 ẽio<sup>42</sup>zẽ<sup>4</sup>

小气鬼 ẽio<sup>42</sup>tẽ<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup>

半吊子 pǎẽ<sup>44</sup>tiẽ<sup>44</sup>tẽ<sup>12</sup> 不动  
脑子乱干的人(责备语)

楞头青 lẽ<sup>31</sup>t'ou<sup>24</sup>tẽ<sup>31</sup> 同上

冒失鬼 mǒ<sup>44</sup>ẽ<sup>44</sup>kuei<sup>4</sup> 同上

胡日鬼 xu<sup>31</sup>zũ<sup>44</sup>kuei<sup>4</sup> 同上

木难鬼 mu<sup>44</sup>nǎẽ<sup>24</sup>kuei<sup>4</sup>

行动迟缓的人

磨罗鬼 mǎ<sup>31</sup>luẽ<sup>24</sup>kuei<sup>4</sup> 同上

寡娃子 kua<sup>42</sup>va<sup>31</sup>tẽ<sup>12</sup> 干了

不该干的事的人

寡子 kua<sup>42</sup>tẽ<sup>12</sup> 傻子

□子 ẽõ<sup>31</sup>tẽ<sup>14</sup> 同上

□娃子 ẽõ<sup>31</sup>va<sup>24</sup>tẽ<sup>12</sup>

浪荡鬼 lǎ<sup>44</sup>tǎ<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup> 游手好闲的人

贼娃子 tẽi<sup>31</sup>va<sup>42</sup>tẽ<sup>12</sup> 泛指干坏事的人或小偷。

烧料子 ẽõ<sup>31</sup>liẽ<sup>44</sup>tẽ<sup>12</sup> 华而不实的人

奸的很 tẽiẽ<sup>31</sup>ti<sup>31</sup>xẽ<sup>4</sup> 机精  
不受骗的人

例：你哄不过，那

娃~~~!

愣头 mǎ<sup>31</sup>t'ou<sup>4</sup> 脑子不灵活。

半年汉 pǎẽ<sup>44</sup>nǎẽ<sup>31</sup>xẽ<sup>44</sup>

游狗 iou<sup>31</sup>kou<sup>4</sup> 二流子

现世宝 ẽiẽ<sup>44</sup>ẽ<sup>31</sup>põ<sup>2</sup> 没作到家  
或出丑的人

贼圪达 tẽi<sup>31</sup>kue<sup>24</sup>ta<sup>2</sup> 贵马  
顽皮的孩子

坏仔儿 xue<sup>44</sup>tẽ<sup>42</sup>ẽ<sup>2</sup> 贵马干了  
坏事的孩子

坏蛋 xue<sup>44</sup>tǎẽ<sup>44</sup> 同上

坏□ xue<sup>44</sup>suẽ<sup>4</sup> 程度极重的一  
种脏话。

崽娃子 tẽ<sup>31</sup>va<sup>42</sup>tẽ<sup>12</sup> 贵马小孩。

的脏话。

愣□ lǎ<sup>44</sup>suǎ<sup>24</sup> 可骂一切人

烂葬 lǎ<sup>44</sup>tǎ<sup>44</sup> 指坏女人

妖精 iǎ<sup>31</sup>tǎi<sup>4</sup> 打扮穿着很怪又轻浮的女人

霉鬼 mei<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup> 责怪孩子的用话

倒霉鬼 tǎ<sup>42</sup>mei<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup> 同上

数霉鬼 su<sup>31</sup>mi<sup>24</sup>kuei<sup>4</sup> 同上

老油子 lǎ<sup>42</sup>iou<sup>31</sup>tɕ<sup>12</sup> 老滑头

倒糟鬼 tǎ<sup>42</sup>tso<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup> 倒霉的人

败家子 pǎ<sup>44</sup>tɕia<sup>31</sup>tɕ<sup>14</sup>

立巴头 li<sup>44</sup>pa<sup>31</sup>t'ou<sup>2</sup> 不懂行的人

草包 ts'ǎ<sup>42</sup>pǎ<sup>2</sup> 一指把事情干不成的人；一指吃得太多的人。

老鬼 lǎ<sup>42</sup>kuei<sup>4</sup> 老东西

小气鬼 ɕio<sup>42</sup>tɕ'i<sup>44</sup>kuei<sup>2</sup>

短命鬼 tuǎ<sup>42</sup>miǎ<sup>44</sup>kuei<sup>4</sup> 咀咒

臊蛋 sǎ<sup>44</sup>tǎ<sup>44</sup> 责骂女孩子

臊婊子 sǎ<sup>44</sup>pio<sup>31</sup>tɕ<sup>12</sup> 同上

□死鬼 suǎ<sup>31</sup>sɿ<sup>42</sup>kuei<sup>2</sup> 指碰

上了给带来不吉利的人。

白虎星 pei<sup>31</sup>xu<sup>42</sup>ɕiǎ<sup>2</sup> 马连

死两个丈夫的女人

扫帚星 sǎ<sup>44</sup>tɕu<sup>31</sup>ɕiǎ<sup>2</sup> 同上

卖□的 me<sup>44</sup>pi<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 骂不正经的女人

挨□的 ɲǎ<sup>24</sup>tɕ'iou<sup>31</sup>ti<sup>4</sup> 同上

臊货 sǎ<sup>44</sup>xuǎ<sup>2</sup> 同上

野鸡 iǎ<sup>42</sup>tɕ<sup>12</sup> 同上

私娃子 sɿ<sup>31</sup>va<sup>42</sup>tɕ<sup>12</sup> 私生子即不正大光明生下的孩子

狼吃的 lǎ<sup>24</sup>tɕ'ɿ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 咀咒

狼啃的 lǎ<sup>31</sup>k'ǎ<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 同上

喂狼的 vei<sup>44</sup>lǎ<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 同上

挨刀的 ɲǎ<sup>44</sup>tǎ<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 马牲口

剥皮的 pǎ<sup>44</sup>p'i<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 同上

拔毛的 pa<sup>24</sup>mǎ<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 马鸡

遭瘟的 tsǎ<sup>44</sup>vǎ<sup>31</sup>ti<sup>2</sup> 马各种牲口

背时鬼 pei<sup>44</sup>ɕɿ<sup>31</sup>kuei<sup>4</sup> 倒霉的人

驴日的 ly<sup>31</sup>ɿ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

狗日的 kou<sup>42</sup>ɿ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>

## 十九、性质状态

玄 ɕyǎ<sup>24</sup> 危险

例：看把你说的~的！

僵 tɕyɛ<sup>44</sup> 固执、死板

沙 sa<sup>24</sup> 指西瓜瓢口

绵 miã<sup>24</sup> 松软、厚实

例：1、丫头的手~的很。

2、主襖子太~咧。

溜 nã<sup>44</sup> 烂泥滩、陷脚

例：草湖边~的很，不好走。

霉 mei<sup>24</sup> 发霉

柔 zou<sup>24</sup> 蔫、软

例：菜都晒~咧。

冰 piã<sup>24</sup> 凉

例：饭都~咧，快吃！

长 tɕ<sup>524</sup> 多余

例：钱咋~出来咧。

□ piã<sup>44</sup> 扩大、膨胀

例：少装些，把口袋子~破咧。

鼓 ku<sup>42</sup> 鼓起、突出

例：肚子胀得~起来咧。

稠 tɕ<sup>ou</sup><sup>24</sup> 浓、混

例1、米汤（稀饭）太~咧。

2、澄清的水又搅~咧。

弯 vã<sup>24</sup> 远

例：那头子是个~路，走这头子。

捷 tɕiɛ<sup>24</sup> 近

例：走~路子，近五里路哩。

端 tuã<sup>24</sup> 直、端正

例1、把旗杆栽~。

2、写字坐~。

□ suã<sup>24</sup> 不吉利、运气不好

例：真把人~死咧。

帕 p'a<sup>24</sup> 由厚变成非常薄

例：裤子膝盖磨得~~儿的咧，补给下。

溜 liou<sup>44</sup> 行动快捷

例：那(niã<sup>44</sup>)个娃子~的很。

机溜 tɕi<sup>31</sup>liou<sup>44</sup> 同上

吊 tio<sup>44</sup> 上下距离长

例：那(niã<sup>24</sup>)长得个~脸。

瘫 t'ã<sup>42</sup> 缓慢

例：马出汗咧，叫走~些。

饶 zo<sup>24</sup> 高兴极了

例：看把你~坏咧。

尖 tɕiã<sup>24</sup> 聪明

例：你的孙娃子~的很，啥都会。

机伶 tɕi<sup>31</sup>liã<sup>44</sup> 同上

歹 te<sup>42</sup> 心狠、厉害

例：老鬼（老家伙）~的很，不惹！

□(妥) tuã<sup>42</sup> 身体高大壮实

例：三鬼（老三）长的~的很。

瓢 zɕ<sup>524</sup> 身体瘦弱、办事迟缓

例1、娃娃的身子~的很，叫少干些。

2、他太~咧，办不成事。

单薄 tã<sup>31</sup>pə<sup>44</sup> 同上

恶 ɲə<sup>44</sup> 凶、厉害

- 例：三贼圪疸（老三）~的很。
- 歪  $ve^{31}$  同上  
例：你~啥哩，打里么？
- 精  $tɕiɔ̃^{24}$  光  
例：娃娃没穿裤子，~尻子玩哩！
- 萃  $tɕ'uei^{44}$  漂亮、新鲜  
例：那个丫头打扮得~的很。
- 碎  $suei^{44}$  小  
例：娃子太~咧干不成重活。
- 朶  $ka^{24}$  同
- 悚  $suɔ̃^{24}$  胆小怕事  
例：我晓得你~的很，不敢上去。
- 缺  $tɕ'yə^{44}$  瘦弱  
例：变狗（害病）把娃娃变~咧。
- 休  $eiou^{24}$  乱动乱闹  
例：丫头家~啥哩！
- 疲  $p'i^{24}$  不在乎，无所为  
例：打死也不记事，~的很。
- 朦  $mō^{24}$  理解力差  
例：是个~头，念不进书去。
- 停  $t'iɔ̃^{24}$  中间（二分之一处）  
例：一个人半个子，要分~。
- 死  $sɿ^{42}$  心眼儿太呆板  
例：你咋这么~。
- 活泛  $xuə^{31}fā^{44}$  灵活  
例：那人~~的很。
- 满数  $mā^{12}su^{44}$  满意
- 例：菜多的很，我吃咧个~~。
- 接耶  $və^{31}iə^{24}$  合适  
例：啥都~~咧，就等车哩。
- 耽悬  $tā^{31}ɕyā^{44}$  耽心、危险  
例：墙开口子咧，~~的很。
- 严实  $iā^{24}ɕɿ^{44}$  严密  
例：盖盖子盖~~，灰尘进去咧。
- 严缜  $iā^{31}tɕā^{24}$  同上
- 紧  $tɕiɔ̃^{42}$   
例：口口子~的很，撬不开。
- 结实  $tɕiə^{31}ɕɿ^{44}$  坚固  
例：使劲拉，绳子~~的很。
- 牢实  $lɔ^{42}ɕɿ^{44}$  同上
- 牢靠  $lɔ^{31}k'ɔ^{44}$  可靠  
例：牲口拴~~，不咧叫跑咧。
- 差迟  $tɕ'a^{31}tɕ'i^{44}$  太差  
例：~~的很，这么个事也干不好。
- 全曲  $tɕ'yā^{31}tɕ'y^{44}$  完整好看  
例：丫头长得~~的很。
- 全环  $tɕ'yā^{31}xuā^{44}$  同上
- 寒碜  $xā^{31}tɕ'ō^{44}$  寒酸、小气
- 宽展  $k'uā^{31}tɕā^{44}$  宽阔  
例：屋里~~的很。
- 宽敞  $k'uā^{31}tɕ'ō^{44}$  同上
- 光堂  $kuɔ̃^{31}t'ō^{44}$  光线充足、美观好看

例：伊家的屋里收拾的~~  
的很。

麻利 ma<sup>31</sup>li<sup>4</sup> 轻快、干练

利索 li<sup>44</sup>suə<sup>2</sup> 同上

黏牙 zə<sup>31</sup>ia<sup>4</sup> 不干脆

例：你这人这么~~的。

紧承 tɕiə<sup>42</sup>tɕə<sup>2</sup> 紧凑、严实

例1：柜柜子又好看又~~。

干散 kə<sup>31</sup>sə<sup>2</sup> 对人样、穿着、  
言行等好看时，表示赞叹。

例：1、那人长得~~的很。

2、穿得~~。

3、唱得~~的很，

没说头。

哦码 fa<sup>31</sup>ma<sup>4</sup> 了不起，声势大

例：太~~咧，娶个媳妇子来  
了那么多的人。

尖尖(的) tɕiə<sup>31</sup>tɕiə<sup>4</sup> 高、满

例：~~的一大碗干面(条)，  
吃不上。

花臊 xua<sup>31</sup>so<sup>4</sup> 好看

例：丫头家咧，打扮得~~  
些也对。

花范 xua<sup>31</sup>fə<sup>4</sup> 同上

累赘 luei<sup>31</sup>tɕuei<sup>4</sup> 不利索

例：少带些东西，~~的很

贵气 kuei<sup>44</sup>tɕə<sup>4</sup> 娇贵

例：看把你~~的，能值几  
个钱咧！

离乎 li<sup>31</sup>xu<sup>4</sup> 差劲

例：你这人办事太~~咧。

恹惶 ɕi<sup>31</sup>xu<sup>54</sup> 伤心、难过

例：~~啥哩，死的死咧，就算  
咧。

勤劲 tɕə<sup>4</sup>iə<sup>24</sup>tɕiə<sup>2</sup> 勤快、爱干活

例：咧娃~~得很。

亮豁 li<sup>54</sup>xuə<sup>2</sup> 陈设美观

例：房子，摆设都~~的很。

孽障 niə<sup>44</sup>tɕə<sup>2</sup> 可怜

例：娃娃病得~~的。

赶紧 kə<sup>42</sup>tɕiə<sup>4</sup> 赶快、尽快

例、~~跑，迟咧就撵不上咧。

展脱 tɕə<sup>42</sup>tə<sup>2</sup>uə<sup>2</sup> 顺眼、好看

例：这匹马~~的很。

稀奇 ɕi<sup>31</sup>tɕə<sup>4</sup>i<sup>4</sup> 爱、长得心痛

例：辟鬼长得~~的很。

亏人 kə<sup>4</sup>uei<sup>31</sup>zə<sup>4</sup> 对不起人

快心些 kə<sup>4</sup>ue<sup>44</sup>ɕiə<sup>21</sup>ɕiə<sup>2</sup> 快点

兴时 ɕiə<sup>31</sup>ʂl<sup>4</sup> 时髦

例：鸡腿裤~~咧一阵子，眼前  
没事咧。

红火 xuə<sup>31</sup>xuə<sup>4</sup> 热闹

划着 xua<sup>31</sup>tɕuə<sup>4</sup> 合算

例：一块钱买这么多，~~干。

落怜 lua<sup>42</sup>liə<sup>2</sup> 困难、艰辛

例：娃子多，顾不住，~~的  
很。

热火 zə<sup>44</sup>xuə<sup>2</sup> 亲热、暖和

例1、两口子~~的很。

2、麦草堆里太~~咧。

福泰 fu<sup>44</sup>tə<sup>2</sup> 说人的形象、精神等



很好时的赞语。

例：那个娃子长得~~的很。

受用  $\text{sou}^{44}\text{xuə}^2$  舒服

舒堂  $\text{su}^{31}\text{t}^{54}$  同上

硬板  $\text{niə}^{44}\text{pə}^2$  结实、牢靠

例：这个板~~的很，你垫上。

硬承  $\text{niə}^{44}\text{t}^{52}$  同上

匀称  $\text{yə}^{31}\text{t}^{52}$  一个样儿

例：两根木头都~~着哩。

匀实  $\text{yə}^{31}\text{ʃl}^4$  同上

抖擞  $\text{tou}^{21}\text{ʃou}^4$  打颤

红艳艳(儿)的

$\text{xuə}^{31}\text{iə}^{24}\text{iə}^{24}\text{ti}^2$  红得很

例：兀些花开得~~~~，好看的很！

红年年(儿)的  $\text{xuə}^{31}\text{niə}^{24}\text{niə}^{24}(\sigma)^2\text{ti}^2$  同上

红及及的  $\text{xuə}^{24}\text{təi}^{21}\text{təi}^{21}\text{ti}^4$  红得不好看

黄塆塆(儿)的  $\text{xuə}^{24}\text{lə}^{41}\text{lə}^{41}(\sigma)^2\text{ti}^2$  黄得好看

黄从从(儿)的  $\text{xuə}^{24}\text{t}^{54}\text{uə}^{41}\text{t}^{54}\text{uə}^{41}(\sigma)^2\text{ti}^2$  黄而有味

蓝湛湛(儿)的  $\text{lə}^{24}\text{tə}^{54}\text{tə}^{54}(\sigma)^2\text{ti}^2$  蓝而好看

蓝英英(儿)的  $\text{lə}^{24}\text{iə}^{41}\text{iə}^{41}(\sigma)^2\text{ti}^2$  同上

蓝汪汪(儿)的  $\text{lə}^{21}\text{və}^{24}\text{və}^{24}(\sigma)^2\text{ti}^2$  同上

白森森(儿)的  $\text{pei}^{24}\text{sə}^{41}\text{sə}^{41}(\sigma)^2\text{ti}^2$  很白

白年年(儿)的  $\text{pei}^{21}\text{niə}^{24}\text{niə}^{24}(\sigma)^2\text{ti}^2$  白而小

白啾啾的  $\text{pei}^{31}\text{kua}^{44}\text{kua}^{44}\text{ti}^2$  白得不好看

白花花的  $\text{pei}^{31}\text{xua}^{24}\text{xua}^{24}\text{ti}^2$  白得晃眼

黑油油(儿)的  $\text{xəi}^{44}\text{iou}^{44}\text{iou}^{44}(\sigma)^2\text{ti}^2$  黑而发亮

黑及及的  $\text{xəi}^{44}\text{təi}^{44}\text{təi}^{44}\text{ti}^2$  黑

黑呼呼的  $\text{xəi}^{44}\text{xu}^{44}\text{xu}^{44}\text{ti}^2$  黑

黑洞洞的  $\text{xəi}^{44}\text{tuə}^{44}\text{tuə}^{44}\text{ti}^2$  黑得大而深

紫微微(儿)的  $\text{tɕi}^{42}\text{vei}^{44}\text{vei}^{44}(\sigma)^2\text{ti}^2$  紫得好看

绿茵茵(儿)的  $\text{lu}^{44}\text{iə}^{44}\text{iə}^{44}(\sigma)^2\text{ti}^2$  绿得好看

绿油油(儿)的  $\text{lu}^{44}\text{iou}^{44}\text{iou}^{44}(\sigma)^2\text{ti}^2$  绿而发亮

红红儿的  $\text{xuə}^{24}\text{xuə}^{24}\text{ti}^2$  红的

例：把布染得~~~~~！

黄黄儿的 xuǒ<sup>24</sup>xuǒ<sup>24</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 黄的

例：褂褂子叫烟熏得~~~~~了！

蓝蓝儿的 lǎi<sup>24</sup>lǎi<sup>24</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 蓝的

例：洗出颜色来咧，~~~~~。

白白儿的 pei<sup>24</sup>pei<sup>24</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 白的

例：把墙制得~~~~~。

黑黑儿的 xei<sup>44</sup>xei<sup>44</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 黑

例：不来咧，天都~~~~~咧。

绿绿儿的

lu<sup>44</sup>lu<sup>44</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 绿

例：地上~~~~~，苗都出土咧。

尖尖儿的 tɕiǎi<sup>21</sup>tɕiǎi<sup>24</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 尖儿又细又尖

例：把棍棍子削得~~~~~。

尖年年儿的 tɕiǎi<sup>21</sup>niǎi<sup>24</sup>niǎi<sup>4</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 同上

光光儿的 kuǒ<sup>31</sup>kuǒ<sup>24</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 光而平

例：地皮子轧得~~~~~。

光年年儿的 kuǒ<sup>31</sup>niǎi<sup>24</sup>niǎi<sup>4</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 同上

翠生生儿的 ts'uei<sup>44</sup>sǒ<sup>24</sup>sǒ<sup>4</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 青翠

例：萝卜缨子~~~~~好吃的很。

软软儿的 zuǎi<sup>42</sup>zuǎi<sup>42</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 软了

例：腿~~~~~咧，咋站起来哩。

硬硬儿的 niǎi<sup>44</sup>niǎi<sup>44</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 僵了

例：~~~~~咧，人早死咧。

长长儿的 tɕ'ɔ̃<sup>31</sup>tɕ'ɔ̃<sup>24</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 长

例：把线画得~~~~~。

短短儿的 tuǎi<sup>42</sup>tuǎi<sup>42</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 短

例：草铡得~~~~~，匀称。

大大儿的 ta<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>σ<sup>2</sup>ti<sup>2</sup> 大

例：娃娃长得~~~~咧去念书。

小小儿的  $\text{ɕio}^{42}\text{ɕio}^{42}\sigma^2\text{ti}^2$  小

例：人~~~~就学坏咧。

高高儿的  $\text{ko}^{31}\text{ko}^{24}\sigma^2\text{ti}^2$  很高

例：娃子都站得~~~~看哩。

低低儿的  $\text{ti}^{31}\text{ti}^{24}\sigma^2\text{ti}^2$  很低

例：爬得~~~~，不咧叫看见咧。

远远儿的  $\text{yæ}^{42}\text{yæ}^{42}\sigma^2\text{ti}^2$  很远

例：把驴娃子吆得~~~~放去。

近近儿的  $\text{tɕiɔ}^{44}\text{tɕiɔ}^{44}\sigma^2\text{ti}^2$  近处

例：~~~~几步路就到咧。

热热儿的  $\text{zɕ}^{44}\text{zɕ}^{44}\sigma^2\text{ti}^2$  很热

例：炕冷咧，快煨得~~~~的。

冷冷儿的  $\text{lɔ}^{42}\text{lɔ}^{42}\sigma^2\text{ti}^2$  很冷

例：茶烫的很，晾得~~~~咧再喝。

凉凉儿的  $\text{lɿ}^{324}\text{lɿ}^{24}\sigma^2\text{ti}^2$  很冷

例：饭~~~~咧，咋吃哩。

亮亮儿的  $\text{lɿ}^{344}\text{lɿ}^{44}\sigma^2\text{ti}^2$  太亮

例：天都~~~~咧，还没起来（起床）。

木木儿的  $\text{mu}^{44}\text{mu}^{44}\sigma^2\text{ti}^2$  麻木、失去知觉

例：手~~~~咧，啥都觉不出来。

深深儿的  $\text{ɕɔ}^{31}\text{ɕɔ}^{24}\sigma^2\text{ti}^2$  很深

例：树栽得~~~~，要不，就长不活。

浅浅儿的  $\text{tɕ}^{42}\text{iæ}^{42}\text{tɕ}^{42}\text{iæ}^{42}\sigma^2\text{ti}^2$  浅、很少

例：~~~~端上一碗就行咧。

干干儿的  $\text{kæ}^{31}\text{kæ}^{24}\sigma^2\text{ti}^2$  干的很

例：地不浇水晒得~~~~了。

聋聋儿的  $\text{l}^{31}\text{ɿ}^{31}\text{luo}^{24}\sigma^2\text{ti}^2$  耳朵全聋了

例：爷爷的耳挂子全~~~~咧。

净净儿的  $\text{tɕiɔ}^{44}\text{tɕiɔ}^{44}\sigma^2\text{ti}^2$  干净

例：房子扫得~~~~，要过年哩。

扁扁儿的 piã<sup>42</sup>piã<sup>42</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>扁的

例：车把筐筐子压的~~~~咧。

园园儿的 yã<sup>31</sup>yã<sup>24</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>挺圆

例：馒头子揉得~~~~。

方方儿的 fɔ̃<sup>31</sup>fɔ̃<sup>24</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>方的

例：剪个~~~~块块子。

水水儿的 ɕui<sup>42</sup>ɕui<sup>42</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>全是水

例：把衣裳弄的~~~~咧，咋穿哩！

土土儿的 t'u<sup>42</sup>t'u<sup>42</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>全是土。

例：玩的~~~~咧，快洗去。

毛毛儿的 mɔ̃<sup>21</sup>mɔ̃<sup>24</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>吓怕了、害怕了

例：把娃娃吓的~~~~了，一见他就嚎（哭）。

饱饱儿的 pɔ̃<sup>42</sup>pɔ̃<sup>42</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>吃饱

例：还早哩，吃的~~~~咧再动身。

紧紧儿的 tɕiã<sup>42</sup>tɕiã<sup>42</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>拉紧

例：把瓶口口子塞的~~~~。

松松儿的 suã<sup>31</sup>suã<sup>24</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>放松

例：绳子放得~~~~，就拉不断咧。

甜甜儿的 t'iã<sup>31</sup>t'iã<sup>24</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>很甜、没味儿

例 1、饭~~~~啥味道都没有。

2、洒些糖把凉糕（晶糕）拌的~~~~再吃。

酸酸儿的 suã<sup>31</sup>suã<sup>24</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>很酸

例：汤炆的~~~~叫爷爷喝去。

辣辣儿的 la<sup>44</sup>la<sup>44</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>很辣

例：凉粉拌的~~~~才好吃。

老老儿的 lɔ̃<sup>42</sup>lɔ̃<sup>42</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>太老了（用于瓜果）

例：杨芦（番瓜）~~~~了，快摘咧去。

嫩嫩儿的 nã<sup>44</sup>nã<sup>44</sup>ə<sup>2</sup>ti<sup>2</sup>嫩

例：豆腐点的~~~~，点老咧吃去不香。

轻轻儿的  $t\check{c}^1 i\check{\alpha}^{21} t\check{c}^1 i\check{\alpha}^{24} \sigma^2 t_i^2$  很轻

例：~~~~放，不咧撻烂咧。

新新儿的  $\check{c}i\check{\alpha}^{21} \check{c}i\check{\alpha}^{24} \sigma^2 t_i^2$  新的

例：才买的~~~~裤裤子，就扯个大口子。

旧旧儿的  $t\check{c}iou^{44} t\check{c}iou^{44} \sigma^2 t_i^2$  很旧

例：一双新鞋一个月就穿的~~~~咧。

香香儿的  $\check{c}i\check{\alpha}^{31} \check{c}i\check{\alpha}^{24} \sigma^2 t_i^2$  很香

例：菜炒的~~~~。

臭臭儿的  $t\check{c}^1 ou^{44} t\check{c}^1 ou^{44} \sigma^2 t_i^2$  很臭

例：肉放的~~~~了，不能吃咧。

酥酥儿的  $su^{31} su^{24} \sigma^2 t_i^2$  很松软

例：饼饼子炕（烤烘）的~~~~，奶奶牙不好，吃不动。

空空儿的  $ku\check{\alpha}^{31} ku\check{\alpha}^{24} \sigma^2 t_i^2$  什么都没有

例：柜柜子~~~~，啥都没咧。

实实儿的  $\check{c}l^{31} \check{c}l^{24} \sigma^2 t_i^2$  多、实在

例：胸口子~~~~，啥都不能吃。（不消化）

满满的  $m\check{\alpha}^{42} m\check{\alpha}^{42} \sigma^2 t_i^2$  多、满

例：姐姐给我~~~~端咧一脱鸡肠子（形如鸡的肠子的面条）。

□□(比)儿的  $pi^{42} pi^{42} \sigma^2 t_i^2$  指原来饱满的东西空心了，只剩皮儿。¹

例：麦棵子（麦粒）还~~~~，咋可割开咧（麦子还没饱不能收割）。

稀稀儿的  $\check{c}i^{31} \check{c}i^{24} \sigma^2 t_i^2$  稀

例：~~~~熬些米汤，叫娃娃喝去。

稠稠儿的  $t\check{c}^1 ou^{31} t\check{c}^1 ou^{24} \sigma^2 t_i^2$

例：苗苗子~~~~长咧一地。（地里全长的苗儿）。

紫紫儿的  $t\check{c}l^{42} t\check{c}l^{42} \sigma^2 t_i^2$  黑紫

例：脖子里起咧~~~~一个大泡（紫色脓包）。

□□哄哄的  $t\check{c}e^{21} xu\check{\alpha}^{42} xu\check{\alpha}^{24} t_i^2$  听了不入耳的话后的责备语

例：你说的啥话么，~~~~，去、去、去！

细□□的  $\check{c}i^{44} t\check{c}\check{\alpha}^{44} t\check{c}\check{\alpha}^{24} t_i^2$  细小、长

例：老大（长子）长的~~~~，不壮实。

光溜溜的 kuɔ̃<sup>3</sup> ʰliou<sup>3</sup> ʰliou<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 光滑

例：冰上~~~~，滑的不能走。

光秃秃的 kuɔ̃<sup>2</sup> t'u<sup>2</sup> t'u<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 什么都没有

例：地里~~~~，啥都没出来。

粘汲汲的 ɲiæ<sup>24</sup> tɕi<sup>44</sup> tɕi<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 指胶状液体

茶呆呆的 ɲiæ<sup>3</sup> tɕ<sup>42</sup> tɕ<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 发呆

扑咧咧儿的 pu<sup>3</sup> liæ<sup>3</sup> liæ<sup>42</sup> ɔ̃<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 颤微微、摇晃

例：娃娃~~~~跟妈妈来咧。

泡囊囊的 p'ɔ̃<sup>3</sup> nɔ̃<sup>24</sup> nɔ̃<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 迹满、松软

泡弛弛的 p'ɔ̃<sup>2</sup> ʈɕ'ɿ<sup>24</sup> ʈɕ'ɿ<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 同上

松弛弛的 suɔ̃<sup>3</sup> ʈɕ'ɿ<sup>24</sup> ʈɕ'ɿ<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 同上

甍晃晃的 miɔ̃<sup>3</sup> xuɔ̃<sup>42</sup> xuɔ̃<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 明亮晃眼

大腾腾的 ta<sup>44</sup> t'ɔ̃<sup>24</sup> t'ɔ̃<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 很大的人了（青岛话）

例：~~~~人咧，连地都不会扫。

大弛弛的 ta<sup>44</sup> ʈɕ'ɿ<sup>44</sup> ʈɕ'ɿ<sup>44</sup> ti<sup>2</sup> 同上

老槎槎的 lo<sup>42</sup> ʈɕ'a<sup>3</sup> ʈɕ'a<sup>3</sup> ti<sup>2</sup> 老年人

例：~~~~人咧，还和娃娃一样。

老亨亨的 lo<sup>42</sup> xɔ̃<sup>3</sup> xɔ̃<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 同上

例：~~~~人咧，别胡说咧（乱说）。

热乎乎的 zɔ̃<sup>44</sup> xu<sup>3</sup> xu<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 很热

热烘烘的 zɔ̃<sup>44</sup> xuɔ̃<sup>3</sup> xuɔ̃<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 燥热

闷哼哼的 mɔ̃<sup>44</sup> xɔ̃<sup>3</sup> xɔ̃<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 烦闷

酸汲汲的 suæ<sup>3</sup> tɕi<sup>3</sup> tɕi<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 很酸

酸溜溜的 suæ<sup>3</sup> liou<sup>3</sup> liou<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 同上

甜稀稀的 t'iã<sup>24</sup> ɕi<sup>3</sup> ɕi<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 没味道

例：盐少咧，饭~~~~，再调上些。

甜粘粘的 t'iã<sup>3</sup> ɲiæ<sup>42</sup> ɲiæ<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 很甜

例：沙枣子~~~~的，还好吃。

甜□□的 t'iã<sup>2</sup> p'ia<sup>42</sup> p'ia<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 没味儿

甜丝丝的 t'iaẽ<sup>2</sup> sɿ<sup>4</sup> sɿ<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 甜的味儿很长

苦叭叭的 k'u<sup>4</sup> tɕi<sup>3</sup> tɕi<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 很苦

麻刺刺的 ma<sup>3</sup> la<sup>4</sup> la<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 很多

例：豆豆子~~~~洒喇一地（满地都是豆子）。

麻酥酥的 ma<sup>3</sup> su<sup>4</sup> su<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 轻微不断的麻木感

圪叭叭的 kə<sup>3</sup> pa<sup>3</sup> pa<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 象声词

例：~~~~放开鞭炮子了，把我吓坏喇。

粘朶朶的 niã<sup>3</sup> ka<sup>4</sup> ka<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 指胶状物性

柔叭叭的 zou<sup>3</sup> tɕi<sup>4</sup> tɕi<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 柔软

噹唧唧儿的 tɕ<sup>3</sup> lɿ<sup>3</sup> lɿ<sup>2</sup> ɛ<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 象声词

例：珠子碰的声音好听，~~~~。

茶不呆呆的 niə<sup>3</sup> pu<sup>3</sup> tɕ<sup>3</sup> tɕ<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 发呆、一动不动

大不弛弛的 ta<sup>4</sup> pu<sup>3</sup> tɕ<sup>3</sup> tɕ<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 大孩子惹了小孩子大人的责备话

大不腾腾的 ta<sup>4</sup> pu<sup>3</sup> tɕ<sup>3</sup> tɕ<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 同上

老不槎槎的 lo<sup>4</sup> pu<sup>3</sup> tɕ<sup>3</sup> a<sup>3</sup> tɕ<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 对老年人不满时的责怪话

软不塌塌的 zuã<sup>4</sup> pu<sup>3</sup> t' a<sup>3</sup> t' a<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 软东西不好拿

粘不朶朶的 niã<sup>3</sup> pu<sup>3</sup> ka<sup>3</sup> ka<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 胶状物

□(梢)不息息的 ɕo<sup>3</sup> pu<sup>3</sup> ɕi<sup>2</sup> ɕi<sup>2</sup> ti<sup>2</sup> 傻瓜劲儿

朶蛋蛋子 ka<sup>4</sup> tã<sup>4</sup> tã<sup>4</sup> tɕ<sup>2</sup> 小圆蛋儿

细丝丝子 ɕi<sup>4</sup> sɿ<sup>3</sup> sɿ<sup>2</sup> tɕ<sup>2</sup> 细丝儿

细面面子 ɕi<sup>4</sup> miã<sup>2</sup> miã<sup>2</sup> tɕ<sup>2</sup> 粉末儿（细粉子）

园棒棒子 yã<sup>3</sup> pɔ<sup>4</sup> pɔ<sup>3</sup> tɕ<sup>2</sup> 小圆木棍儿

园橢橢子 yã<sup>2</sup> t' uə<sup>3</sup> t' uə<sup>2</sup> tɕ<sup>2</sup> 小圆饼儿

方墩墩子 fɔ<sup>2</sup> tuã<sup>3</sup> t' uã<sup>2</sup> tɕ<sup>2</sup> 小方块儿（六面相等）

方块块子 fɔ<sup>2</sup> k' uɛ<sup>4</sup> k' uɛ<sup>2</sup> tɕ<sup>2</sup> 小方块儿

长条条子 tɕ<sup>3</sup> ɕ<sup>2</sup> t' io<sup>3</sup> t' io<sup>2</sup> tɕ<sup>2</sup> 小长条儿

薄片片子 pə<sup>2</sup> p' iã<sup>4</sup> p' iã<sup>2</sup> tɕ<sup>2</sup> 小薄片儿

碎渣渣子

suei<sup>44</sup> t̥sa<sup>31</sup> t̥sa<sup>24</sup> tsɿ<sup>2</sup> 小渣粒儿

碎片片儿

suei<sup>44</sup> p'iã<sup>44</sup> p'iã<sup>21</sup> tsɿ<sup>2</sup> 小片片儿

抖抖撒撒的

tou<sup>31</sup> tou<sup>42</sup> sou<sup>24</sup> sou<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 不停地打颤、发抖

颠颠顿顿的

tiã<sup>31</sup> tiã<sup>31</sup> tuã<sup>24</sup> tuã<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 神志不清

佯佯埂埂的

iõ<sup>31</sup> iõ<sup>31</sup> kã<sup>24</sup> kã<sup>31</sup> ti<sup>2</sup> 同上

疯疯癫癫的

fã<sup>31</sup> fã<sup>21</sup> tiã<sup>24</sup> tiã<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 同上、发疯

颠颠狂狂的

tiã<sup>31</sup> tiã<sup>31</sup> k'uõ<sup>24</sup> k'uõ<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 小孩张狂

呜呜啦啦的

vu<sup>31</sup> vu<sup>31</sup> la<sup>31</sup> la<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 说话吐字不清

啰啰嗦嗦的

luã<sup>31</sup> luã<sup>31</sup> suã<sup>24</sup> suã<sup>31</sup> ti<sup>2</sup> 说话重复杂乱

结结巴巴的

tpiã<sup>44</sup> tpiã<sup>44</sup> pa<sup>21</sup> pa<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 说话结巴

哼哼唧唧的

xã<sup>31</sup> xã<sup>31</sup> tpi<sup>24</sup> tpi<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 想说不敢说

意意思思的

i<sup>44</sup> i<sup>44</sup> sɿ<sup>31</sup> sɿ<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 想说不说(想干不干)

唧唧咕咕的

tpi<sup>31</sup> tpi<sup>31</sup> ku<sup>24</sup> ku<sup>31</sup> ti<sup>2</sup> 小声说话

唧唧嚷嚷的

tu<sup>31</sup> tu<sup>21</sup> nã<sup>31</sup> nã<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 同上

吱吱唔唔的

tsɿ<sup>31</sup> tsɿ<sup>31</sup> vu<sup>31</sup> vu<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 指说假话

慌慌张张的

xuõ<sup>31</sup> xuõ<sup>31</sup> t̥sõ<sup>24</sup> t̥sõ<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 慌张

刁刁抢抢的

tjo<sup>21</sup> tjo<sup>21</sup> t̥p'iõ<sup>24</sup> t̥p'iõ<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 相互抢夺

拉拉扯扯的

la<sup>31</sup> la<sup>31</sup> t̥p'ã<sup>24</sup> t̥p'ã<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 相互拉扯

推推搡搡的

t'uei<sup>31</sup> t'uei<sup>31</sup> sã<sup>24</sup> sã<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 相互推

跌跌板板的

tiã<sup>44</sup> tiã<sup>44</sup> pãã<sup>24</sup> pãã<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 不停地干、经营

例: ~~~~干了好几年, 啥都没弄成。

撒撒塞塞的

tuã<sup>31</sup> tuã<sup>24</sup> seã<sup>44</sup> seã<sup>31</sup> ti<sup>2</sup> 生气时使劲摔放器具

例: ~~~~给那个耍脾气哩!

圪圪瘩瘩的

kuã<sup>31</sup> kuã<sup>31</sup> ta<sup>31</sup> ta<sup>24</sup> ti<sup>2</sup> 不平整、不顺当

例: 面条子煮的~~~~, 咋吃哩!

迷迷糊糊的

mi<sup>31</sup> mi<sup>42</sup> tã<sup>24</sup> tã<sup>21</sup> ti<sup>2</sup> 不清楚、不清醒

胡胡涂涂的

xu<sup>31</sup> xu<sup>42</sup> tu<sup>24</sup> tu<sup>31</sup> ti<sup>2</sup> 同上



- 拐拐哒哒的      kue<sup>42</sup>kue<sup>31</sup>ta<sup>24</sup>ta<sup>21</sup>ti<sup>2</sup> 走路不方便、乱说话  
     例 1、走好嘞，~~~~~像个啥么？  
     2、你把话说清楚，~~~~~哎哟啥呢！
- 重三摞四的      tɕ<sup>3</sup>ʔ<sup>24</sup>sæ<sup>31</sup>luə<sup>44</sup>sɿ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 重复、多余
- 颠三倒四的      tiæ<sup>24</sup>sæ<sup>31</sup>tɔ<sup>42</sup>sɿ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 弄不清
- 前打拉三后打拉四的      tɕ<sup>3</sup>ʔ<sup>24</sup>iæ<sup>24</sup>ta<sup>42</sup>la<sup>2</sup>sæ<sup>31</sup>xou<sup>44</sup>ta<sup>42</sup>la<sup>2</sup>sɿ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>  
     同上、胡扯
- 前襟后腿的      tɕ<sup>3</sup>ʔ<sup>24</sup>iæ<sup>24</sup>tɕiə<sup>42</sup>xou<sup>44</sup>t<sup>4</sup>uei<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 同上
- 缠三磨四的      tɕ<sup>3</sup>ʔ<sup>24</sup>sæ<sup>31</sup>mə<sup>31</sup>sɿ<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 死缠
- 七老八十的      tɕ<sup>3</sup>ʔ<sup>24</sup>lɔ<sup>42</sup>pa<sup>44</sup>sɿ<sup>24</sup>ti<sup>2</sup> 对老年人的责怪话  
     例：你~~~~~人咧，管那些闲事做啥呢？
- 躲奸溜滑的      tuə<sup>42</sup>tɕiæ<sup>21</sup>liou<sup>44</sup>xua<sup>24</sup>ti<sup>2</sup> 逃避
- 贼脚摸手的      tɕei<sup>24</sup>tɕyə<sup>44</sup>mə<sup>31</sup>ʃou<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 行为偷偷摸摸
- 贼头贼脑的      tɕei<sup>31</sup>t<sup>4</sup>ou<sup>24</sup>tɕei<sup>21</sup>no<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 同上
- 丢人现眼的      tiou<sup>31</sup>zɔ<sup>24</sup>ɕiæ<sup>44</sup>niæ<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 出丑
- 没大没小的      mu<sup>44</sup>ta<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>ɕio<sup>42</sup>ti<sup>2</sup>
- 胡里打盹的      xu<sup>31</sup>li<sup>2</sup>ta<sup>42</sup>tuə<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 糊涂、不清楚
- 偷工摸夫的      t<sup>4</sup>ou<sup>24</sup>kuə<sup>31</sup>mə<sup>31</sup>fu<sup>24</sup>ti<sup>2</sup> 抢时间做自己的事
- 乱麻咕董的      luæ<sup>44</sup>ma<sup>31</sup>ku<sup>31</sup>iuə<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 零乱
- 眯里麻擦的      ka<sup>31</sup>li<sup>42</sup>ma<sup>31</sup>tɕ<sup>3</sup>a<sup>44</sup>ti<sup>2</sup> 利索、快
- 隔三间五的      kə<sup>24</sup>sæ<sup>31</sup>tɕiæ<sup>31</sup>vu<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 次数多
- 死皮赖脸的      sɿ<sup>42</sup>p<sup>4</sup>i<sup>24</sup>lɛ<sup>44</sup>niæ<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 缠住不放、耍赖
- 风言风语的      fɔ<sup>31</sup>iæ<sup>24</sup>fə<sup>21</sup>y<sup>42</sup>ti<sup>2</sup>
- 闲言碎语的      ɕiæ<sup>31</sup>iæ<sup>24</sup>suei<sup>44</sup>y<sup>42</sup>ti<sup>2</sup>
- 红嘴白牙的      xuə<sup>31</sup>tɕuei<sup>42</sup>pei<sup>31</sup>ia<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
     例：~~~~~，说下的话要算数。
- 傻里瓜叽的      ʃa<sup>31</sup>li<sup>2</sup>kua<sup>31</sup>tɕi<sup>42</sup>ti<sup>2</sup> 傻瓜

昏头转向的

xuǝ<sup>2</sup> t'ou<sup>2</sup> t̚suǎ<sup>4</sup> ɕiǝ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 头脑不清

阴阳怪气的

iǝ<sup>2</sup> iǝ<sup>2</sup> kue<sup>4</sup> t̚ i<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 言行异常

古里古怪的

ku<sup>4</sup> li<sup>2</sup> ku<sup>4</sup> kue<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 很怪

五麻六道的

vu<sup>3</sup> ma<sup>2</sup> liou<sup>4</sup> t̚<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 指脏、花

七扭八拐的

t̚ i<sup>4</sup> niou<sup>4</sup> pa<sup>4</sup> kue<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

没眉没脸的

mu<sup>4</sup> mi<sup>2</sup> mu<sup>3</sup> niǎ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

花里胡梢的

xua<sup>3</sup> li<sup>2</sup> xu<sup>2</sup> ʂ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 穿得很花很怪

弯腰驼背的

vǎ<sup>2</sup> iǝ<sup>3</sup> t' uǎ<sup>2</sup> pei<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

摇头晃脑的

iǝ<sup>2</sup> t'ou<sup>2</sup> xuǝ<sup>3</sup> nǝ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

低头纳闷的

ti<sup>3</sup> t'ou<sup>2</sup> na<sup>4</sup> mǝ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

少气无力的

ʂ<sup>4</sup> t̚ i<sup>4</sup> vu<sup>2</sup> li<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

鼻青面痛的

pi<sup>2</sup> t̚ iǝ<sup>3</sup> miǎ<sup>4</sup> t̚suǝ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

舔嘴抹舌的

t' iǎ<sup>2</sup> ʂuei<sup>4</sup> ma<sup>4</sup> ʂǝ<sup>2</sup> ti<sup>2</sup>

勾腰码爬的

kou<sup>3</sup> iǝ<sup>2</sup> ma<sup>4</sup> p' a<sup>2</sup> ti<sup>2</sup>

连爬带滚的

liǎ<sup>2</sup> p' a<sup>2</sup> t̚<sup>4</sup> kuǝ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

连嚎带骂的

liǎ<sup>2</sup> xǝ<sup>2</sup> t̚<sup>4</sup> ma<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

又说又笑的

iou<sup>4</sup> ʂuǎ<sup>4</sup> iou<sup>4</sup> ɕio<sup>4</sup> ti<sup>2</sup>

竖眉立眼的

ʂu<sup>4</sup> mi<sup>2</sup> li<sup>4</sup> niǎ<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 指凶狠的表情

红脖子黑脸的

xuǝ<sup>2</sup> pǝ<sup>3</sup> t̚<sup>4</sup> xei<sup>4</sup> niǎ<sup>3</sup> ti<sup>2</sup> 同上

译：慢些，你~~~~~想做啥哩，打里么！

咬牙切齿的

niǝ<sup>4</sup> ia<sup>2</sup> t̚ iǝ<sup>3</sup> t̚<sup>4</sup> ti<sup>2</sup> 同上

例：你~~~~~恨那个哩，怕你里么！

## 十九、动作行为

吃 t̚ i<sup>4</sup>

啃 kǝ<sup>4</sup> 用牙咬

例：～骨头。

咬 nio<sup>42</sup> 同上。

例：把杏核子～开。

io<sup>42</sup> 叫。

例：狗～开咧，看一下去！

喘 tse<sup>24</sup> 咬破、咬住。

例 1、叫黄狗～给咧一口

2、狗下～人咧！

啞 tsə<sup>44</sup> 吮吸

例 1、叫我～口酒！

2、看把嘴～的香的！

噉 tu<sup>44</sup> 用嘴喂食

例：把豆豆噉碎～给娃娃。

啣 tio<sup>24</sup> 咬住

例 1、把纸烟～上走！

2、馍馍～紧，不咧跌下来咧！

啮 liou<sup>44</sup> 啃、咬

例：～瓜皮。

抿(抿) miō<sup>42</sup> 用双唇顺取

例 1、用嘴～湿。

2、把碟子～一～。

舔 tiæ<sup>42</sup> 用舌头取食物

例 1、～碗。

2、狗～咧，人不能吃。

啍 suə<sup>24</sup> 吮吸

例：～冰棍儿。

啐 suei<sup>44</sup> 吐口水

例：～给咧一团。

啮 t'uæ<sup>24</sup> 用口水碎人

例：叫伊家～给咧一～。

瞅 ts'ou<sup>42</sup> 看

例：远的很，你～着咧没有？

瞧 tio<sup>24</sup> 看（请）

例 1、奶奶～病去哩！

2、过两天把亲戚都～过来。

盯 tiō<sup>24</sup> 看（看一点）

例 1、把贼娃子～住，不叫跑咧！

2、打球时要人～人。

照 tsə<sup>44</sup> 看（照管）

例 1、娃娃在沟沿上哩，快～去。

2、门～住，我就来咧！

瞧 zə<sup>44</sup> 看（粗看）

例 1、拿出来我～一下，看好不好。

2、到某地里～一下去！

觑 tio'y<sup>24</sup> 看、略看

例：我～一～你揣对咧没有？

噉 tiə<sup>24</sup> 猛吃、狠打

例 1、油饼子送来咧，～！

2、～这个贼娃子！

饯 nō<sup>42</sup> 吃（气话）

例：给，药盒，～去，看把你饿死咧！

拔 pa<sup>24</sup> 吮吸

含 xæ<sup>24</sup> 噙、嘴里噙着东西

例 1、嘴里～咧个糖。

2、药～住，不要吐出来。

圪机 kə<sup>31</sup> tai<sup>24</sup> 挤眼儿

膘 pio<sup>24</sup> 瞥

例 1、把地～咧一下。

2、前后左右都～齐。

瞪 tō<sup>44</sup> 狠看（生气或不满时）

例：你～我做啥哩！

嚷仗  $zɔ^{42}tɕ^{544}$  吵嘴

胡謔  $xu^{31}tɕou^{44}$  胡说

胡来  $xu^{21}le^{44}$  乱干  
例：你～有啥哩！

调唆  $tio^{31}suə^{44}$  教唆  
例：娃子叫他给～～坏咧。

叫唤  $tɕio^{44}xuə^{21}$  叫喊

喊叫  $xə^{42}tɕio^{44}$  吵闹  
例：不～～咧，叫你爹睡一会。

叨  $tɔ^{24}$  嘴啄  
例：鸡娃子～麦子哩！

呻唤  $ʂə^{21}xuə^{44}$  呻吟、叫苦  
例1、再不～～了，等给下就不疼咧！  
2、～～啥哩，你自己找下的。

噉嘴  $təyē^{21}tɕuei^{44}$  嘴翘起来  
例：光～～能做啥！

言传  $iə^{21}tɕ^{44}uə^{44}$  说  
例：你走开了～～一下。

编谎  $piə^{24}xuɔ^{21}$  说谎

拌闲传  $piə^{31}ɕiə^{21}tɕ^{44}uə^{44}$  聊天  
例：围着一堆人～～哩！

拌干传  $p^{44}iə^{42}kə^{21}tɕ^{44}uə^{44}$

拉扯  $la^{31}tɕ^{44}ə^{44}$  一指拉扯扯；一指抚养。  
例1、丫头家～～来～～去的，不害羞。  
2、娃娃～～大咧，也就顺心了。

刁抢  $tio^{21}tɕ^{44}iɔ^{44}$  乱抢乱拿  
例：不咧～～咧都会拿上的。

拾掇  $ʂl^{21}tuə^{44}$  收拾、整理  
例：桌子上的东西都～～掉！

敲打  $tɕ^{44}io^{31}ta^{44}$  轻轻敲打  
例：用棍棍子～～一下，就掉下来咧。

抻拉  $pu^{21}la^{44}$  拨弄  
例1、把麦堆子～～开！  
2、把柴草都～～掉！

挖抓  $va^{21}tɕua^{44}$  抓弄  
例：在抽屉里～～啥呢？

搜腾  $sou^{21}t^{44}ə^{44}$  乱翻乱找  
例：不咧～～了，伊家拿走了。

搽  $sɔ^{42}$  推  
例1、看你把桌子～～倒吧！  
2、你～我做啥哩！

戳腾  $tɕ^{44}uə^{44}t^{44}ə^{21}$  乱干乱动  
例：干不了就算咧，乱～～啥哩！

圪搅  $kuə^{21}tɕio^{42}$  搅、拌  
例：不咧～～了，水搅混咧！

打问  $ta^{42}və^{21}$  打听

防住  $fə^{31}tɕu^{44}$  提防、小心  
例1、～～些，看裁下来。  
2、有狗哩，～～些。

当悬  $tɔ^{21}əyə^{44}$  危险、惊悚  
例：爬到树梢梢子上咧，～～的很！

□谎  $ɕyə^{31}xuɔ^{44}$  拉闲话

例：奶奶～～哩，你先走。

抠搜 k'ou<sup>31</sup>sou<sup>4</sup> 占便宜

例 1、就这点点咧，还有啥  
～～头哩！

2、光光的了没啥～～的咧。

抠掐 k'ou<sup>21</sup>tp'ia<sup>4</sup> 同上

打择 ta<sup>42</sup>sei<sup>2</sup> 清除

例：把柜柜子～～干净。

抽抬 ts'ou<sup>31</sup>t'e<sup>4</sup> 抬举

例：把你～～出来了，你  
就干去！

摞 li<sup>44</sup> 扔、放、摔

拊 tp'ia<sup>24</sup> 双手搂腰抱起来

例 1、把娃娃～起来。

2、把菜捆子～上车去。

日弄 zɿ<sup>44</sup>lu<sup>52</sup> 哄骗

例：你～～啥哩，我晓得！

溜尻子 liou<sup>44</sup>kou<sup>21</sup>tsɿ<sup>2</sup> 阿谀、

逢迎

例：那人是个～～～货。

舔尻子 tiæ<sup>42</sup>kou<sup>42</sup>tsɿ<sup>2</sup> 同上

例：我不～～～去，你去！

搂 lou<sup>42</sup> 搂抱

例：把娃娃～在怀里！

绾 væ<sup>42</sup> 结、卷

例 1、把两条绳子～起来。

2、裤腿～上去。

撵 niæ<sup>42</sup> 追、赶开

例 1、你哥前头走了，快～！

2、驮娃子啃麦子哩，～过去。

撵 tuæ<sup>44</sup> 同上

例 1、～上咧，溜跑！

2、把狗～过去，嚯人哩！

挑 t'io<sup>24</sup> 挑担子、挑选

例 1、一头一筐，～上走。

2、把囤囤豆子～出来。

叉 tio<sup>42</sup> 挑拨、挑起

例 1、把麦捆子～在麦垛上。

2、你坏的很，两家人都叫你～  
起来了。

跼蹴 kə<sup>31</sup>tpiou<sup>4</sup> 蹲着

例：～～下耍赖哩！

蹲 tu<sup>524</sup> 蹲下、停着

例 1、快～下，风大的很！

2、～～等着 我就回来了。

蹲倒 tu<sup>531</sup>to<sup>4</sup> 同上

戳 zu<sup>42</sup> 戳进去

例：把刀子从门缝子～进去。

该 ke<sup>24</sup> 太

例：你～多少钱，就还多少。

□ ku<sup>42</sup> 死缠、不放松

例：还把给人～住咧！

苫 sæ<sup>44</sup> 遮、盖住

例：用塑料把菜～住，晒焉咧。

搞 ko<sup>42</sup> 商量

例：没说头，～不成了就算咧！

丢 tiou<sup>24</sup> 遗失、留下、扔走、投

例 1、把钱儿～掉了。

2、走开咧，多～下几个钱。

3、把绳子～过去。

丢开 tiou<sup>31</sup>k'e<sup>4</sup> 松开

例：手～～快跑！

**煨** t'ə<sup>24</sup> 熟食再蒸  
 例：馍馍～上咧没有？  
**溜** liou<sup>44</sup> 同上  
**捂** vu<sup>42</sup> 遮盖、封闭  
 例1、瓶嘴～住，走味咧。  
 2、眼睛～上风大的很。  
**扞** mǎ<sup>24</sup> 同上  
**焗** mǎ<sup>24</sup> 煮肉的一种方法  
 例：把兔娃子肉～上。  
**掐** tǎ<sup>44</sup> 用指甲夹皮肤等  
 例：叫娃娃把我～疼咧！  
**捋** ly<sup>44</sup> 用手顺  
 例1、～胡子（胡须）。  
 2、把衣裳～平。  
**兜** tou<sup>24</sup> 收起、拿  
 例1、用捞襟子把馍馍～上。  
 2、杏子～在围裙子里。  
**别** piǎ<sup>24</sup> 挂、插、挑  
 例1、花儿～在胸膛上。  
 2、拿钎把砖头～起来。  
 3、朝 tǎ<sup>44</sup> 尻子上～给一刀子。  
**搥** t'ou<sup>44</sup> 戳、搥  
 例：墙上～一个窟窿。  
**搥** t'uǎ<sup>24</sup> 同上  
☐ vǎ<sup>24</sup> sǎ<sup>44</sup> 折断  
 例：棍棍子～～咧。  
☐ tǎyǎ<sup>42</sup> sǎ<sup>44</sup> 同上  
**搥** tǎ<sup>44</sup> yǎ<sup>31</sup> sǎ<sup>44</sup> 同上  
**戳掇** tǎ<sup>44</sup> uǎ<sup>44</sup> tuǎ<sup>24</sup> 唆使、教  
 例：娃子坏的很，他是他

～～的。  
**安顿** ŋǎ<sup>21</sup> tuǎ<sup>44</sup> 安置、叮咛、交待  
 例1、小的回来了，该～～个地方。  
 2、我给～～一下就来。  
**倒腾** tǎ<sup>42</sup> t'ǎ<sup>24</sup> 翻弄、周转  
 例1、把麦子～～出来晒上。  
 2、～～上几个钱咧再买。  
**拉把** la<sup>31</sup> pa<sup>44</sup> 抚养  
 例：你是舅舅～～大的。  
**抬承** t'ǎ<sup>31</sup> tǎ<sup>44</sup> 看得起  
**打发** ta<sup>42</sup> fa<sup>24</sup> 叫走开  
 例：给上些馍馍把要饭的～～走。  
**圪游** kǎ<sup>31</sup> liou<sup>44</sup> 游逛、扭摆  
 例1、～～来，～～去，不干正事。  
 2、～～、～～的，走稳当些吵！  
**念咯** niǎ<sup>44</sup> kǎ<sup>24</sup> 惦记、念道  
**待承** tǎ<sup>44</sup> tǎ<sup>44</sup> 招待、款待  
**随礼** sui<sup>31</sup> li<sup>42</sup> 别人送礼时也增加一份  
**养活** iǎ<sup>42</sup> xuǎ<sup>24</sup> 抚养、喂养  
 例1、姨妈～～我的。  
 2、羊羔子～～大咧么？  
**揣摸** tǎ<sup>31</sup> mǎ<sup>44</sup> 猜想、猜測  
**揣想** tǎ<sup>44</sup> uǎ<sup>31</sup> ǎi<sup>44</sup> 同上  
**摸揣** mǎ<sup>31</sup> tǎ<sup>44</sup> 摸弄  
 例：还～～哩，都坏咧！

挣扎 tsə<sup>44</sup>tsa<sup>2</sup> 尽力活动  
 例：快~~起来走吧！  
 约摸 yə<sup>44</sup>mə<sup>2</sup> 估计  
 着摸 tɕuə<sup>21</sup>mə<sup>4</sup> 同上  
 思谋 sɿ<sup>31</sup>mu<sup>4</sup> 同上  
 耷拉 ta<sup>31</sup>la<sup>44</sup> 向下垂  
 例 1、花儿头蛋子~~下来咧。  
 2、手~~下来不咧抬。  
 丢盹 tiou<sup>31</sup>tuŋ<sup>4</sup> 打盹儿  
 合香 xə<sup>31</sup>çiŋ<sup>4</sup> 打哈欠  
 歇缓 çiə<sup>44</sup>xuə<sup>4</sup> 休息  
 做梦 tɕuə<sup>44</sup>mə<sup>44</sup>  
 说胡话 ɕuə<sup>44</sup>xu<sup>21</sup>xuə<sup>4</sup> 吃语  
 打平伙 ta<sup>42</sup>piŋ<sup>31</sup>xuə<sup>2</sup> 凑份子钱买吃喝  
 均拉 tɕyŋ<sup>21</sup>la<sup>4</sup> 平均分摊  
 耽延 tɕə<sup>21</sup>liə<sup>4</sup> 耽误拖延  
 例：事情叫他~~下咧。  
 抹平 ma<sup>44</sup>p'iŋ<sup>4</sup> 摊平  
 捋抹 ly<sup>42</sup>mə<sup>2</sup> 顺、收拾  
 闷(销) çiə<sup>24</sup> 横插  
 例：把门~住。  
 攥住 tsuə<sup>44</sup>tɕu<sup>2</sup> 攥成拳头  
 蹠 tɕ'yə<sup>24</sup> 腿、臂收回  
 例：把腿~住。  
 杪 ma<sup>24</sup> 全  
 例：把砖头~起来。  
 摆 luə<sup>44</sup> 全  
 杵 tɕ'u<sup>24</sup> 插、戳

例：把棒棒~里头。  
 煨 vei<sup>42</sup> 用不发火苗的火烧  
 例：炕冰掉了，快~上。  
 褪 t'uŋ<sup>44</sup> 退  
 例 1、后~一下，把路让开。  
 2、把裤子~下来。  
 缛 tɕə<sup>44</sup> 缝、钉  
 例：~钮襻子。  
 综 liə<sup>24</sup> 缝  
 例：衣裳抽抽~上咧再走。  
 纳 na<sup>44</sup> 密针缝鞋底  
 握 və<sup>44</sup> 提  
 例：把木头~起来。  
 撮 tɕ'iə<sup>44</sup> 同上  
 撮 tɕiə<sup>24</sup> 夹  
 例：菜~上吃。  
 缒 tɕuei<sup>44</sup> 拉、缝、悬挂  
 例 1、把绳子~住往上爬。  
 2、子母扣子撵咧，快~上去。  
 3、绳上~个大石头再放下去。  
 拥 tɕou<sup>42</sup> 举起  
 例 1、你能把锁子石~起来。  
 2、看~戏子走(傀儡戏)！  
 拥(抽) tɕ'ou<sup>24</sup> 抬  
 例：把柱子~起来栽上。  
 抄 tɕei<sup>44</sup> 抄、铲  
 例：给车上~土。  
 招 ly<sup>42</sup> 抽打  
 例：拿柳条子~给咧一顿。  
 摆 pɕ<sup>42</sup> 冲洗

例：衣裳放水里头~~~。

搥 k'ə<sup>44</sup> 敲、碰

例：把烟锅子~~~。

炕 k'ɿ<sup>44</sup> 烤、烘

例：把馍馍放火上~~~。

泼 p'u<sup>44</sup> 烧油烫辣子等

例：油~辣子香的很！

炆 tɕ'iɿ<sup>44</sup> 烧下的油倒菜上

例：凉拌豆芽菜拿油~~~。

□ tɕ'uə<sup>24</sup> 轻轻抽打

例：把藤刀~碎。

透 vei<sup>24</sup> 屁股坐地上向前移动

例 1、再往前~给下。

2、在地上~来~去把裤子  
~烂咧！

跌办 tia<sup>44</sup>pə̃<sup>2</sup> 不停地干、苦干

例：~~咧几个月，才弄出个肩  
眼。

撕挖 si<sup>31</sup>va<sup>4</sup> 掀、拉、扯

例：有话好说，不咧~~了。

挖 va<sup>24</sup> 抓挠、搔痒

例 1、脊背痒的很，快~~~。

2、把脸~破咧。

跷 tɕ'io<sup>44</sup> 踮、踏

例 1、娃娃~水哩，快领去。

2、不明把鞋~湿咧。

跐 tɕ'ia<sup>24</sup> 跨、轻轻跳

例：从沟沿上~过去再走。

□ tɕ'ia<sup>24</sup> 单肩扛物件

例：把口袋~上去。

□ tɕ'ia<sup>24</sup> 半坐半斜靠

例：上炕~上会子再去也不迟~

作践 tsuə<sup>44</sup>tɕiə̃<sup>2</sup> 糟踏

例：丫头叫伊家~~坏咧。

糟踏 tsɔ<sup>21</sup>t'a<sup>4</sup> 死、弄坏

例 1、头首子~~摔了。

2、好好的麦子全~~咧。

出脱 tɕ'u<sup>44</sup>t'uə<sup>2</sup> 长、变

例：那个丫头~~得越好看咧~

发变 fa<sup>44</sup>piə̃<sup>2</sup> 同上

相干 ɕiɿ<sup>31</sup>kə̃<sup>4</sup> 约、关系

例 1、把宝娃子~~上一起来。

2、死就死咧，与我有啥~~  
~。

搥 piə̃<sup>42</sup> 卷、缩

例：把裤腿~起来。

抹 ma<sup>44</sup> 取下、脱

例 1、帽子~掉。

2、驴的笼头~掉咧。

枷码 tɕia<sup>31</sup>ma<sup>4</sup> 小孩儿骑人的脖子

例：把娃娃~~上看。

猴 xou<sup>24</sup> 爬在脊背上

例：看，叫驴~草驴上了。

谋难 mu<sup>21</sup>nə̃<sup>2</sup> 行动缓慢

例：~~死咧，收拾些啥！

磨蹭 mə<sup>31</sup>luə<sup>4</sup> 手脚不利索

例：~~鬼，你弄到多会子哩！

擎 tuɿ<sup>24</sup> 猛放

例：轻轻的，把面袋子~破咧。

擎塞 tuɿ<sup>31</sup>sə<sup>4</sup> 同上。生气时的动作。~



例：~~哈哩，不高兴就算咧。

整治 tɕʰɔ̌<sup>42</sup> tɕʰɔ̌<sup>44</sup> 收拾、捣鬼  
例：把他好好儿的~~一顿。

搭凑 ta<sup>21</sup> tɕ<sup>1</sup> ou<sup>2</sup> 搭配  
例：不管好赖都~~起来。

榷 ɕia<sup>24</sup> 硬挤插在窄缝中  
例：把这块板再~~进去。

抖凑 tou<sup>42</sup> tɕ<sup>1</sup> ou<sup>4</sup> 凑拢  
例：~~几个钱先买上再说。

豁 xuə<sup>24</sup> 拼、不顾一切  
例：反正我~~上咧，看你咋办？

拽 tɕ<sup>44</sup> 拉、牵  
例：绳子两头子都~~住。

培治 p<sup>1</sup> ei<sup>24</sup> tɕ<sup>1</sup> 借机害人  
例：狗日的，要把他好好~~一顿。

治验 tɕ<sup>1</sup> i<sup>44</sup> i<sup>44</sup> 考验  
例：~~他一下，看行不行。

试和 ɕɿ<sup>44</sup> xuə<sup>2</sup> 同上

试探 ɕɿ<sup>44</sup> t<sup>1</sup> i<sup>44</sup> 同上

试当 ɕɿ<sup>44</sup> tɕ<sup>1</sup> 试一试

日塌 zɿ<sup>44</sup> t<sup>1</sup> a<sup>2</sup> 糟蹋、损坏  
例：不多的几个钱全~~掉咧。

踢塌 t<sup>1</sup> i<sup>44</sup> t<sup>1</sup> a<sup>2</sup> 同上

摔打 ɕue<sup>42</sup> ta<sup>31</sup> 同上。夸耀  
例：摔咧几个烂钱，~~啥呢！

摆打 pɛ<sup>42</sup> ta<sup>2</sup> 同上

搬扯 p<sup>3</sup> i<sup>44</sup> tɕ<sup>1</sup> 摆架子  
例：还没干上个大事儿，可~~开咧。

供帮 ku<sup>31</sup> p<sup>31</sup> 供养  
例：姐姐~~他念出的。

供养 ku<sup>31</sup> i<sup>31</sup> 同上

漾 i<sup>31</sup> 抛撒、洒  
例1、碗端好，饭~~掉咧。  
2、今个不溜（麦种），是~~（麦种）哩。

医挖 i<sup>31</sup> va<sup>2</sup> 修理、收拾  
例：车辐条断咧，~~给下。

苛薄 kə<sup>21</sup> pə<sup>4</sup> 苛刻

铺摊 p<sup>1</sup> u<sup>31</sup> t<sup>1</sup> i<sup>44</sup> 乱摆乱放

道谢 tɕ<sup>44</sup> ɕie<sup>44</sup> 致谢

另 li<sup>31</sup> 分开  
例：弟兄两~~开家咧。

腾 t<sup>1</sup> i<sup>31</sup> 折腾、腾空（取空）  
例：把箱子~~出来。

倒搭 tɕ<sup>44</sup> ta<sup>4</sup> 倒贴、赔  
例：买卖没(mu<sup>44</sup>)作成，~~咧几十元。

□ sa<sup>44</sup> 收拢，过滤  
例1、把豆子皮~~掉，豆子留下。  
2、用筛子~~，把渣头倒掉。

定规 ti<sup>31</sup> kuei<sup>2</sup> 谱儿、规定  
例：该干啥就干啥，没啥~~。

勾引 kou<sup>31</sup> i<sup>31</sup> 引诱  
例：娃子立叫他~~坏咧。

没治 mu<sup>44</sup> tɕ<sup>1</sup> 没办法  
例：碎鬼（小家伙）坏得~~咧。

园和 y<sup>31</sup> xuə<sup>4</sup> 打圆场、劝解

例：你给~~一下，再不咧吵了。

搞捣  $k\alpha^{31}t\alpha^{44}$  商量、干坏事

例 1、你们~~一下去。

2、~~一下，行不行？

抹和  $m\alpha^{42}xu\alpha^{2}$  用吃食哄骗

例：把嘴~~给下就答应咧。

哄送  $xu\alpha^{42}su\alpha^{44}$  应付

例：那( $\eta ia^{24}$ ) (他)来咧，  
你就~~一下。

搅扫  $t\alpha i\alpha^{42}s\alpha^{44}$  捣乱

例：不咧~~咧，伊家正算帐  
哩。

臊皮  $s\alpha^{44}p'i^{44}$  同上

吊脸  $tio^{44}\eta i\alpha^{44}$  满脸不高兴

惯  $ku\alpha^{44}$  娇惯、溺爱

例：把娃娃~坏咧。

央及  $i\alpha^{31}t\alpha i^{44}$  央求、找

例：~~上个伴儿一搭里去。

塌槎  $t'a^{44}t'a^{44}$  栽脏、找借口

例：想给我~~，办不到。

难缠  $n\alpha^{31}t\alpha^{44}$  不好交往

例：~人~~的很。

漫散  $m\alpha^{44}s\alpha^{2}$  说好听的

例：把你的老外父(岳父)~  
~给下就行咧。

泼烦  $p'a^{21}f\alpha^{44}$  烦恼

例：把人~~死咧。

燥  $t\alpha^{44}$  生气、发怒

例：你爹~掉了。

跳弹  $t'io^{44}t'\alpha^{2}$  跳动、乱闹

例 1、脚冻的很~~一下就好  
咧。

2、你~~啥哩，还轮不上  
你！

淘神  $t'io^{24}t\alpha^{44}$  耗费精力

费事  $fei^{44}s\alpha^{44}$  同上

例：咋的都作不好，~~的很。

淘气  $t'io^{31}t\alpha^{44}$  生气、吵架

例 1、丫头家不听话，叫大人  
尽~~。

2、那(人家)两口子~~  
哩。

卖排  $m\epsilon^{44}p'\epsilon^{2}$  夸耀

怯火  $t\alpha^{44}xu\alpha^{2}$  胆怯、害怕

例：不敢拿咧，~~咧。

背善  $pei^{44}t\alpha^{44}$  没运气

例：~~鬼好好儿的事情，叫  
你弄坏咧。

背时  $pei^{44}s\alpha^{2}$  同上

摆扎  $p\epsilon^{42}t\alpha^{2}$  招摇、炫耀

例：~~啥哩，有几两重都忘  
咧。

喋  $t\alpha^{42}$  娇声娇气

丢底  $tio^{31}ti^{2}$  出丑

倒臊子  $t\alpha^{44}s\alpha^{44}t\alpha^{2}$  同上

例：弄不成就算咧，不咧~  
~~。

颠狂  $ti\alpha^{31}ku\alpha^{44}$  胡闹、无事找事

例：对咧，不~~咧。

遮盖 tɕə<sup>31</sup>ke<sup>4</sup> 掩盖

例：错就错咧，~~啥哩。

打喝声 ta<sup>42</sup>xuə<sup>31</sup>ɕə<sup>2</sup> 在一起鬼混

例：回去，不咧在这里~~~咧。

董 tuā<sup>42</sup> 乱放、闹祸

例1、咋弄的，又~咧一摊子。

2、娃娃~下乱子(祸)咧。

麻达 ma<sup>31</sup>ta<sup>4</sup> 不好办

例：~~咧，弄不成了。

找麻达 tɕə<sup>42</sup>ma<sup>31</sup>ta<sup>4</sup> 有意闹事

例：哪人~~~来咧，咋办哩？

活络 xuə<sup>21</sup>luə<sup>4</sup> 松散

例：桌子腿~~咧。

扎 tsa<sup>44</sup> 直直抬起

例：头头子~起来咧。

响劲 ɕiə<sup>42</sup>tuā<sup>2</sup> 动静

例：有~~咧，快看来。

朝 tɕə<sup>44</sup> 一头翘起

例：把棒子放平，不咧~起来咧。

□ xɔ<sup>24</sup> 让风吹一吹

例：袜子湿咧，叫风~~~就干咧。

松散 lā<sup>21</sup>sā<sup>4</sup> 松散

例：麦捆子~~咧，再捆给下。

蹴住 tɕiou<sup>44</sup>tɕu<sup>4</sup> 收缩

例：腿~~，受凉咧。

绌住 tɕə<sup>44</sup>tɕu<sup>4</sup> 收紧

例：把口袋口子~~。

臊毛 sɔ<sup>44</sup>mɔ<sup>2</sup> 取闹

例：滚开~~啥哩！

惊 tɕiə<sup>24</sup> 跑(受惊后跑)

例：马~掉咧，快撵！

消闲 ɕiə<sup>31</sup>ɕiā<sup>4</sup> 轻松自在

例：看把你~~的。

自在 tsɿ<sup>44</sup>tɕe<sup>2</sup> 同上

搅和 tɕiə<sup>42</sup>xuə<sup>2</sup> 混在一起瞎闹

## 二十、数量指代

一个客人 i<sup>31</sup>kə<sup>31</sup>kə<sup>44</sup>zə<sup>44</sup>

两双鞋 liə<sup>42</sup>ɕuə<sup>31</sup>xə<sup>4</sup>

三页(块)席子 sã<sup>31</sup>kue<sup>44</sup>

ɕi<sup>31</sup>tsɿ<sup>4</sup>

四床被子 sɿ<sup>44</sup>tɕə<sup>31</sup>pi<sup>44</sup>

tsɿ<sup>2</sup>

五个车子 vu<sup>42</sup>kə<sup>21</sup>tɕə<sup>21</sup>

tsɿ<sup>4</sup>

一挂车 i<sup>44</sup>kua<sup>44</sup>tɕə<sup>2</sup>

三个车 sã<sup>31</sup>kə<sup>44</sup>tɕə<sup>2</sup>

一把刀 i<sup>31</sup>pa<sup>42</sup>tɔ<sup>2</sup>

两个刀刀子 liə<sup>42</sup>kə<sup>2</sup>

tɔ<sup>31</sup>tɔ<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>

三个(管)笔 sã<sup>31</sup>kə<sup>44</sup>

(kuæ<sup>2</sup>)pi<sup>2</sup>  
 一根(个)铅笔 i<sup>3</sup>1kə<sup>2</sup>4  
 (kə<sup>4</sup>)tə'iæ<sup>3</sup>1pi<sup>2</sup>  
 一锭墨 i<sup>3</sup>1tiə<sup>4</sup>4mei<sup>4</sup>  
 一个盒子 i<sup>3</sup>1kə<sup>4</sup>4xə<sup>2</sup>1tɕ1<sup>4</sup>  
 一条牛 i<sup>4</sup>2t'io<sup>2</sup>4nɿou<sup>2</sup>4  
 一个猪 i<sup>3</sup>1kə<sup>4</sup>4tɕu<sup>2</sup>  
 三个鸡 sə̃<sup>3</sup>1kə<sup>4</sup>4tɕi<sup>2</sup>  
 一个狗 i<sup>2</sup>1kə<sup>2</sup>1kou<sup>4</sup>2  
 两个驴 liə<sup>4</sup>2kə<sup>2</sup>1ly<sup>2</sup>4  
 三个庄子 sə̃<sup>2</sup>1kə<sup>4</sup>4tɕuə<sup>2</sup>1  
 tɕ1<sup>4</sup>  
 三个酒 sə̃<sup>3</sup>1kə<sup>4</sup>4tɕiou<sup>4</sup>三杯  
 一个楼 i<sup>2</sup>1kə<sup>4</sup>4lou<sup>2</sup>4  
 一亩地 i<sup>2</sup>1mu<sup>4</sup>2ti<sup>4</sup>4  
 一个水 i<sup>3</sup>1kə<sup>4</sup>4ɕuei<sup>4</sup>2一次水  
 一块钱 i<sup>2</sup>1k'ue<sup>4</sup>4tə'iæ<sup>2</sup>4  
 一团唾沫 i<sup>4</sup>4t'uæ<sup>2</sup>4t'u<sup>4</sup>4  
 mə<sup>2</sup>  
 一坨痰 i<sup>2</sup>1kuə<sup>4</sup>4ta<sup>2</sup>1  
 t'æ<sup>2</sup>4  
 一泡尿 i<sup>4</sup>4p'o<sup>3</sup>1nɿo<sup>4</sup>4  
 一折戏 i<sup>4</sup>4tɕə<sup>2</sup>1ɕi<sup>4</sup>4  
 一截木头 i<sup>4</sup>4tɕiə<sup>2</sup>4mu<sup>4</sup>4  
 t'ou<sup>2</sup>  
 一坨塆土 i<sup>4</sup>4kə<sup>3</sup>1lɿə<sup>2</sup>4t'u<sup>4</sup>2  
 一膀子宽 i<sup>4</sup>4pə<sup>4</sup>2tɕ1<sup>2</sup>k'u  
 æ<sup>2</sup>1

一匝长 i<sup>4</sup>4tə<sup>4</sup>2tɕ'ɔ<sup>2</sup>4  
 一筒鼻子 i<sup>4</sup>4tuə<sup>4</sup>2pi<sup>2</sup>1tɕ1<sup>4</sup>  
 (一鼻孔).  
 一檐子水 i<sup>4</sup>4t'uə<sup>3</sup>1tɕ1<sup>4</sup>4  
 ɕuei<sup>4</sup>2  
 一堆人 i<sup>4</sup>4tuei<sup>2</sup>4zə<sup>2</sup>4  
 一地麦子 i<sup>4</sup>4ti<sup>4</sup>4mei<sup>4</sup>4tɕ1<sup>2</sup>  
 一身衣裳 i<sup>4</sup>4sə̃<sup>4</sup>4i<sup>2</sup>1sə̃<sup>2</sup>4  
 一车粪 i<sup>4</sup>4tɕ'ə<sup>2</sup>1fə̃<sup>4</sup>4  
 一嘴饭 i<sup>4</sup>4tɕuei<sup>4</sup>2fə̃<sup>4</sup>4  
 一口水 i<sup>4</sup>4k'ou<sup>4</sup>2ɕuei<sup>4</sup>2  
 一丈布 i<sup>4</sup>4tɕ'ə<sup>4</sup>4pu<sup>4</sup>4  
 一张白纸 i<sup>4</sup>4tɕ'ə<sup>4</sup>4pəi<sup>3</sup>1  
 tɕ1<sup>4</sup>2  
 一本书 i<sup>4</sup>4pə<sup>3</sup>12ɕu<sup>2</sup>1  
 头一次 t'ou<sup>3</sup>1i<sup>4</sup>4tɕ1<sup>2</sup>  
 二一回 ə<sup>4</sup>4i<sup>4</sup>4xuei<sup>2</sup>  
 去一趟 tɕ'i<sup>4</sup>4i<sup>4</sup>4t'ɔ<sup>3</sup>1  
 打一下 ta<sup>4</sup>2j<sup>3</sup>1xa<sup>4</sup>4  
 说一遍 ɕue<sup>4</sup>4i<sup>2</sup>1piə<sup>4</sup>4  
 一两(二)个 i<sup>4</sup>4liə<sup>4</sup>2(ə<sup>4</sup>4)  
 kə<sup>2</sup>表示不定数量,  
 或“一个”或“两个”。  
 例: 来~~个人就够  
 咧。  
 三四斤 sə̃<sup>4</sup>4sɿ<sup>4</sup>4tɕiə<sup>2</sup>  
 三斤或四斤  
 五六斗 vu<sup>4</sup>2liou<sup>4</sup>4tou<sup>4</sup>五斗或六  
 斗

七八亩 tɕ' i<sup>44</sup> pa<sup>44</sup> mu<sup>42</sup>  
 十斤整 sɿ<sup>24</sup> tɕi<sup>21</sup> tɕɔ̃<sup>42</sup>  
 整十斤 tɕɔ̃<sup>42</sup> sɿ<sup>31</sup> tɕi<sup>4</sup>  
 十一二岁 sɿ<sup>21</sup> i<sup>44</sup> ɔ̃<sup>44</sup> suei<sup>2</sup>  
 十五六根 sɿ<sup>21</sup> vu<sup>42</sup> liou<sup>44</sup>  
 kɔ̃<sup>2</sup>  
 十八九个 sɿ<sup>21</sup> pa<sup>44</sup> tɕiou<sup>42</sup>  
 kɔ̃<sup>2</sup>  
 二十上下 ɔ̃<sup>44</sup> sɿ<sup>21</sup> sɔ̃<sup>44</sup> xa<sup>44</sup>  
 二十五六 ɔ̃<sup>44</sup> sɿ<sup>31</sup> vu<sup>42</sup>  
 liou<sup>44</sup>  
 三十三四 sɛ̃<sup>31</sup> sɿ<sup>24</sup> sɛ̃<sup>31</sup> sɿ<sup>44</sup>  
 四十七八 sɿ<sup>44</sup> tɕi<sup>21</sup> tɕ' i<sup>44</sup> pa<sup>44</sup>  
 平五十 p' i<sup>2</sup> sɔ̃<sup>21</sup> vu<sup>42</sup> sɿ<sup>2</sup>  
 六十出头 liou<sup>44</sup> sɿ<sup>31</sup> tɕ' u<sup>44</sup>  
 t' ou<sup>24</sup> 快六十一。  
 七十三 tɕ' i<sup>44</sup> sɿ<sup>24</sup> sɛ̃<sup>21</sup>  
 八十四 pa<sup>44</sup> sɿ<sup>21</sup> sɿ<sup>44</sup>  
 九十九 tɕiou<sup>42</sup> sɿ<sup>21</sup> tɕiou<sup>4</sup>  
 一百整 i<sup>44</sup> pei<sup>21</sup> tɕɔ̃<sup>4</sup>  
 一百挂零 i<sup>44</sup> pei<sup>21</sup> kua<sup>44</sup>  
 li<sup>4</sup>  
 一百五(十) i<sup>44</sup> pei<sup>21</sup> vu<sup>42</sup>  
 一百五十  
 三千三 sɛ̃<sup>31</sup> tɕ' i<sup>24</sup> sɛ̃<sup>2</sup>  
 二百零五 ɔ̃<sup>44</sup> pei<sup>21</sup> li<sup>24</sup> vu<sup>4</sup>  
 二百零五斤  
 十多个 sɿ<sup>24</sup> tuə<sup>31</sup> kə<sup>44</sup>

十来个 sɿ<sup>21</sup> lɛ<sup>24</sup> kə<sup>44</sup>  
 好几个 xɔ<sup>42</sup> tɕi<sup>42</sup> kə<sup>44</sup>  
 几十个 tɕi<sup>42</sup> sɿ<sup>31</sup> kə<sup>44</sup>  
 几百个 tɕi<sup>42</sup> pei<sup>44</sup> kə<sup>44</sup>  
 几千个 tɕi<sup>42</sup> tɕ' i<sup>2</sup> sɛ̃<sup>31</sup> kə<sup>4</sup>  
 几万个 tɕi<sup>42</sup> vɛ̃<sup>44</sup> kə<sup>2</sup>  
 好几十个 xɔ<sup>42</sup> tɕi<sup>42</sup> sɿ<sup>21</sup> kə<sup>44</sup>  
 百十个 pei<sup>44</sup> sɿ<sup>1</sup> kə<sup>2</sup>  
 百十来个 pei<sup>44</sup> sɿ<sup>31</sup> lɛ<sup>31</sup>  
 kə<sup>2</sup>  
 三五五个 sɛ̃<sup>21</sup> vu<sup>42</sup> kə<sup>3</sup>  
 三五十个 sɛ̃<sup>21</sup> vu<sup>42</sup> sɿ<sup>21</sup> kə<sup>2</sup>  
 一二十个 i<sup>44</sup> ɔ̃<sup>44</sup> sɿ<sup>31</sup> kə<sup>2</sup>  
 一二十 i<sup>44</sup> ɔ̃<sup>44</sup> sɿ<sup>24</sup>  
 二三十个 ɔ̃<sup>44</sup> sɛ̃<sup>31</sup> sɿ<sup>21</sup> kə<sup>2</sup>  
 二三百个 ɔ̃<sup>44</sup> sɛ̃<sup>21</sup> pei<sup>44</sup> kə<sup>2</sup>  
 二三十 ɔ̃<sup>44</sup> sɛ̃<sup>31</sup> sɿ<sup>24</sup>  
 二三百 ɔ̃<sup>44</sup> sɛ̃<sup>31</sup> pei<sup>44</sup>  
 一两千个 i<sup>44</sup> li<sup>24</sup> tɕ' i<sup>2</sup> sɛ̃<sup>31</sup>  
 kə<sup>44</sup>  
 一两千 i<sup>44</sup> li<sup>24</sup> tɕ' i<sup>2</sup> sɛ̃<sup>3</sup>  
 半个 pɛ̃<sup>44</sup> kə<sup>2</sup> 一半儿  
 半个子 pɛ̃<sup>44</sup> kə<sup>31</sup> tɕi<sup>2</sup> 同上  
 一半个 i<sup>44</sup> pɛ̃<sup>44</sup> kə<sup>2</sup>  
 停半个 t' i<sup>2</sup> pɛ̃<sup>44</sup> kə<sup>2</sup> 中间  
 分开的一半儿  
 多半个 tuə<sup>31</sup> pɛ̃<sup>44</sup> kə<sup>2</sup>  
 少半个 sɔ<sup>42</sup> pɛ̃<sup>31</sup> kə<sup>4</sup>

一个半 i<sup>44</sup>kə<sup>31</sup>pə̃<sup>44</sup>  
 五个半 vu<sup>42</sup>kə<sup>2</sup>pə̃<sup>44</sup>  
 九个半 tɕiou<sup>42</sup>kə<sup>31</sup>pə̃<sup>44</sup>  
 半斤 pə̃<sup>44</sup>tɕiō<sup>2</sup>  
 一斤半 i<sup>44</sup>tɕiō<sup>21</sup>pə̃<sup>44</sup>  
 一半斤 i<sup>44</sup>pə̃<sup>21</sup>tɕiō<sup>44</sup>  
 一斤或半斤  
 一成 i<sup>44</sup>tɕiō<sup>24</sup>  
 三成 sə̃<sup>21</sup>tɕiō<sup>24</sup>  
 九成 tɕiou<sup>42</sup>tɕiō<sup>24</sup>  
 八九成 pa<sup>44</sup>tɕiou<sup>42</sup>tɕiō<sup>24</sup>  
 我 ŋə<sup>42</sup>(və<sup>42</sup>)  
 我们 ŋə<sup>42</sup>mu<sup>2</sup>(və<sup>42</sup>mā<sup>2</sup>)  
 你 ni<sup>42</sup>  
 你们 ni<sup>42</sup>mu<sup>2</sup>  
 他 t'a<sup>24</sup>  
 他们 t'a<sup>31</sup>mu<sup>24</sup>  
 那 ŋia<sup>24</sup>人家、他  
 那们 ŋia<sup>24</sup>mu<sup>2</sup>同上(复指)  
 伊家 i<sup>24</sup>tɕia<sup>2</sup>人家、他  
 大家 ta<sup>44</sup>tɕia<sup>2</sup>  
 都 tou<sup>24</sup>同上(泛指)  
 个家 kə<sup>44</sup>tɕia<sup>2</sup>  
 自家 tsɿ<sup>44</sup>tɕia<sup>2</sup>  
 自己 tsɿ<sup>44</sup>tɕi<sup>2</sup>  
 谁 suei<sup>24</sup>  
 那个 na<sup>42</sup>kə<sup>2</sup>(nə<sup>44</sup>kə<sup>2</sup>)  
 旁个 p'ɕ<sup>31</sup>kə<sup>24</sup>

旁人 p'ɕ<sup>31</sup>zɕiō<sup>24</sup>  
 别个 piə<sup>21</sup>kə<sup>24</sup>  
 别人 piə<sup>21</sup>zɕiō<sup>24</sup>  
 谁的 suei<sup>21</sup>ti<sup>4</sup>  
 那的 na<sup>21</sup>ti<sup>4</sup>他的  
 那们的 na<sup>31</sup>mu<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>他们的  
 那们的 ŋia<sup>21</sup>mu<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>同上  
 伊家的 i<sup>31</sup>tɕia<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>同上  
 旁个的 p'ɕ<sup>31</sup>kə<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>  
 旁人的 p'ɕ<sup>21</sup>zɕiō<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
 别人的 piə<sup>31</sup>zɕiō<sup>24</sup>ti<sup>2</sup>  
 别个的 piə<sup>21</sup>kə<sup>44</sup>ti<sup>2</sup>  
 旁人家的 p'ɕ<sup>21</sup>zɕiō<sup>24</sup>tɕia<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>  
 个家的 kə<sup>44</sup>tɕia<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>  
 自家的 tsɿ<sup>44</sup>tɕia<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>  
 啥 sa<sup>44</sup>  
 咋 tsə<sup>42</sup>怎么  
 怎么 tsɿ<sup>42</sup>mə<sup>2</sup>  
 咋象 tsə<sup>42</sup>ɕiō<sup>44</sup>怎么办  
 这 tsɿ<sup>44</sup>  
 这搭 tsɿ<sup>44</sup>ta<sup>2</sup>这儿、这里  
 这搭些 tsɿ<sup>44</sup>ta<sup>31</sup>ɕiə<sup>2</sup>同上  
 兀搭 vu<sup>44</sup>ta<sup>31</sup>那儿、那里  
 兀搭些 vu<sup>44</sup>ta<sup>31</sup>ɕiə<sup>2</sup>同上  
 这些些 tsɿ<sup>44</sup>ɕiə<sup>31</sup>ɕiə<sup>2</sup>这儿  
 这个些 tsɿ<sup>44</sup>kə<sup>31</sup>ɕiə<sup>2</sup>同上  
 兀些些 vu<sup>44</sup>ɕiə<sup>31</sup>ɕiə<sup>2</sup>那里

几个些 vu<sup>44</sup>ke<sup>21</sup>ɕie<sup>2</sup>同上

那个些 na<sup>44</sup>ke<sup>21</sup>ɕie<sup>2</sup>同上

这些 tsɿ<sup>44</sup>ɕie<sup>2</sup>这里

那些 na<sup>44</sup>ɕie<sup>2</sup>(ne<sup>44</sup>ɕie<sup>2</sup>)  
那里

这个 tsɿ<sup>21</sup>ke<sup>44</sup>这个

那个 na<sup>21</sup>ke<sup>44</sup>(ne<sup>21</sup>ke<sup>44</sup>)

那个

咧 ve<sup>44</sup>那个

这么个 tsɿ<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>ke<sup>2</sup>这样的

那么个 na<sup>44</sup>mu<sup>31</sup>ke<sup>2</sup>那样的

这号子 tsɿ<sup>44</sup>xo<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>这样的

那号子 ne<sup>44</sup>xo<sup>31</sup>tsɿ<sup>2</sup>那样的

## 二一、副词 介词 连词

才 ts'ɛ<sup>24</sup>

例：饭吃罢咧，~来的。

刚 tɕiɔ<sup>24</sup>

例：~来的，你作啥呢？

刚才 tɕiɔ<sup>31</sup>ts'ɛ<sup>24</sup>

例：~~还在呢，这会子到  
阿达去(tɕi<sup>44</sup>)咧？

顶 tiɔ<sup>42</sup>

例：把盒子搁在~上头。

光 kuɔ<sup>24</sup>

例：~吃肉不吃菜，不行。

可 ke<sup>42</sup>

例：娃娃家，~不能骂人。

偏偏 p'iɔ<sup>24</sup>

例：我~不去，你做啥呢！

单 tɛ<sup>24</sup>同上

偏偏 p'iɔ<sup>21</sup>piɔ<sup>24</sup>

例：倒霉的事，~~叫我  
碰上咧。

单单 tɛ<sup>31</sup>tɛ<sup>24</sup>同上

连 liɔ<sup>24</sup>

例：你~这个包包子都拿不动。

越 ye<sup>44</sup>更加

例：爷爷，你~来~胡个咧。

可加 k'ə<sup>44</sup>tɕia<sup>2</sup>就

例：饭还没熟哩，~~回来咧。

就 tɕiou<sup>44</sup>

例1、你先走，我~来咧。

2、~这些咧，都拿去。

都 tou<sup>24</sup>全

例：人~来咧，这就开会。

些乎 ɕio<sup>44</sup>xu<sup>44</sup>几千

例：不是拉的快，~~跌井  
里。

□怕 xe<sup>31</sup>p'a<sup>44</sup>恐怕、怕是……

例：这个事他不知道，~~是  
你说给的。

亏咧 k'uei<sup>24</sup>liɔ<sup>4</sup>幸亏

多亏 tuə<sup>24</sup>k'uei<sup>21</sup>同上

例：~~你说，要不就惹下人咧。

得便 tei<sup>44</sup>piä<sup>44</sup>顺便

例：你走开咧~~把钱给捎上。

顺便 şu<sup>44</sup>piä<sup>44</sup>同上

待过 tɛ<sup>44</sup>kuə<sup>44</sup>很快

例：快借个车去，~~就回来咧。

一共 i<sup>44</sup>kuā<sup>44</sup>总共

例：三亩地~~收了多少斤。

总共 tsu<sup>44</sup>kuā<sup>44</sup>同上

齐咧 tɕi<sup>31</sup>liə<sup>4</sup>全

例：开会的人来~~，开吧。

一齐 i<sup>44</sup>tɕi<sup>42</sup>同上

例：饭好咧，大家~~吃。

一搭里 i<sup>44</sup>ta<sup>31</sup>li<sup>4</sup>同上

前噶 tɕi<sup>42</sup>mu<sup>44</sup>只有

例：~~这些钱，你还要要。

约莫 yə<sup>44</sup>mə<sup>44</sup>大概、估计

例：几更天咧，~~鸡快叫咧。

故意儿 ku<sup>44</sup>i<sup>44</sup>ɐ<sup>2</sup>有意

例：明明不对，还~~  
~来臊你哩！

把意儿 pa<sup>44</sup>i<sup>44</sup>ɐ<sup>2</sup>同上

单故心儿 tæ<sup>44</sup>ku<sup>44</sup>piə<sup>21</sup>ɐ<sup>4</sup>

同上

明明 miə<sup>24</sup>miə<sup>24</sup>分明

例：~~作错咧，还死不承认。

赶紧 kǎ<sup>42</sup>piə<sup>4</sup>赶快

例：撵上来咧，~~跑！

非 fei<sup>24</sup>一定

例：舅舅家~去不可！

大不了 ta<sup>44</sup>pu<sup>44</sup>liə<sup>4</sup>不外乎

例：你走吧，我顶着，~~  
~~挨上一顿骂。

一直 i<sup>44</sup>tɕi<sup>24</sup>一个劲儿、经常

例：~~闹哩，咋劝都不听。

一股劲 i<sup>44</sup>ku<sup>42</sup>piə<sup>4</sup>同上

不咧 pu<sup>44</sup>liə<sup>2</sup>要不、不要

例1、你看咋办哩，~~就快些走！

2、给你妈妈说，鞋样子有咧，~~拿来咧。

闲毬蛋 piə<sup>31</sup>tɕi<sup>42</sup>liə<sup>4</sup>tæ<sup>44</sup>

没什么了不起

例：破咧，就破咧，还不是~~~！

甘□□儿的 kǎ<sup>31</sup>ku<sup>44</sup>ku<sup>44</sup>

ɐ<sup>31</sup>ti<sup>2</sup>没来由

例：还有这号子人，  
~~~~~揍咧。  
一顿打，真是。

到底 tɕi⁴⁴ti⁴²究竟

例：你~~说不说。

究竟 piə⁴⁴piə⁴同上

实在 şi³¹tɕi⁴真的

例：包公演的~~好。

的确 ti³¹ tɕ' y⁴ 同上

确实 tɕ' ye⁴⁴ sɿ²⁴ 同上

简直 tɕiã⁴⁴ tɿ²¹ 太过分

例：庄稼全糟塌咧，~~不象话。

兴许 ɕiã³¹ ɕy⁴² 也许

例：你姐姐~~不回来咧。

单另 tã³¹ liã⁴⁴ 另外、单独

例：~~拿一个就行咧。

净 ɕiã⁴⁴ 光

例：盼娃娃净的找~找好吃的。

再不 tɕe⁴⁴ pu⁴⁴

例：~~哭咧，死的死咧。

往外 vɔ̃³¹ ve⁴⁴ 向外、朝外

打小儿 ta⁴² ɕio⁴² ɕ² 从小

自幼儿 tsɿ⁴⁴ iou⁴⁴ ɕ² 自小

从小儿 tsuã³¹ ɕio⁴² ɕ² 同上

由 iou⁴⁴

把 pɐ⁴⁴

对 tɕei⁴⁴

到 to⁴⁴

例：~天黑咧再回来。

在 tɕe⁴⁴

例：你~我家里住去。

头到 t'ou²¹ to⁴⁴ 等到

例：~~你回来事情都办咧。

头打 t'ou³¹ ta⁴² 同上

照 tɕo⁴⁴

例：~你说，我就全错咧。

依 i²⁴

例：这么说要~你说的办了。

叫 ɕio⁴⁴

例：你的腿~狗喘咧。

让 zɔ̃⁴⁴

例：你~他先唱咧。

给 kei⁴²

例 1、~画张画咧。

2、我的画本子叫娃娃~撕掉咧。

和(音还) xã²⁴

例：你~他一搭里进城去。

跟 kã²⁴

例：姐夫~姐姐都走咧。

连 liã²⁴

例 1、你~他比一比，看谁跑的快。

2、你~他都打不过。

同 t'uũ

例：你~我一齐说去。

向 ɕio⁴⁴

例：我~爹爹要钱去。

二二' 方位其它

上头 $\text{ɕ}^544\text{t}'\text{ou}^2$ 上边

上面 $\text{ɕ}^544\text{mi}^2$

上面个 $\text{ɕ}^544\text{mi}^2\text{kə}^2$

上面子 $\text{ɕ}^544\text{mi}^2\text{tɕ}^2$

高头 $\text{kə}^31\text{t}'\text{ou}^2$

例：帽子在箱子~~捆着哩。

下头 $\text{xə}^44\text{t}'\text{ou}^2$ 下边

下面 $\text{xə}^44\text{mi}^2$

下面子 $\text{xə}^44\text{mi}^2\text{tɕ}^2$

下面个 $\text{xə}^44\text{mi}^2\text{kə}^2$

底下 $\text{ti}^42\text{xə}^2$

例：鞋在柜~~放着哩。

天上 $\text{t}'\text{æ}^31\text{x}^544$ 天空

地上 ti^44x^52 地面上

例：~~跑得个蛇鼠子（小蛇）。

半空里 $\text{pæ}^44\text{k}'\text{u}^531\text{li}^2$ 半空中

例：老鹰在~~~旋得哩。

半虚空 $\text{pæ}^44\text{cy}^44\text{k}'\text{u}^52$ 同上

上半个 $\text{ɕ}^544\text{pæ}^44\text{kə}^2$

下半个 $\text{xə}^44\text{pæ}^44\text{kə}^2$

左 面 $\text{tsuə}^42\text{mi}^2$ 左边

左面子 $\text{tsuə}^42\text{mi}^2\text{tɕ}^2$

左面个 $\text{tsuə}^42\text{mi}^2\text{kə}^2$

左半个 $\text{tsuə}^42\text{pæ}^44\text{kə}^2$

右面 iou^44mi^2 右边

右面子 $\text{iou}^44\text{mi}^2\text{tɕ}^2$

右面个 $\text{iou}^44\text{mi}^2\text{kə}^2$

右半个 $\text{iou}^44\text{pæ}^44\text{kə}^2$

前头 $\text{tɕ}'\text{i}^531\text{t}'\text{ou}^4$ 前边

前面子 $\text{tɕ}'\text{i}^521\text{mi}^2\text{tɕ}^2$

头先 $\text{t}'\text{ou}^2\text{tɕ}'\text{i}^544$ 同上

头里 $\text{t}'\text{ou}^31\text{li}^4$ 同上

例：娃娃~~走咧。

前半個 $\text{tɕ}'\text{i}^531\text{pæ}^44\text{kə}^2$

头前 $\text{t}'\text{ou}^31\text{tɕ}'\text{i}^54$

后头 $\text{xou}^44\text{t}'\text{ou}^2$ 后边

后面 xou^44mi^2

后面子 $\text{xou}^44\text{mi}^2\text{tɕ}^2$

后半個 $\text{xou}^44\text{pæ}^44\text{kə}^2$

当中 $\text{tɕ}^31\text{tsu}^544$ 中间

停当中 $\text{t}'\text{i}^524\text{tɕ}^31\text{tsu}^524$

心心子 $\text{ci}^531\text{ci}^524\text{tɕ}^2$ 中心

里头 $\text{li}^42\text{t}'\text{ou}^2$ 里边

里面子 $\text{li}^42\text{mi}^2\text{tɕ}^2$ 同上

里首里 $\text{li}^21\text{sou}^42\text{li}^2$ 同上

里半个 $\text{li}^21\text{pæ}^44\text{kə}^2$ 里面的

半拉

外头 $\text{vɛ}^44\text{t}'\text{ou}^2$ 外边

外面子 ve⁴⁴miæ⁴⁴ʂ¹²
 外面个 ve⁴⁴miæ⁴⁴kə²
 外半个 ve⁴⁴pæ⁴⁴kə² 外面的
 半拉

半个里 pæ⁴⁴kə⁴⁴li² 旁边
 半面个 pæ⁴⁴miæ⁴⁴kə² 一边儿

这面 ʂ¹⁴⁴miæ² 这边

这面子 ʂ¹⁴⁴miæ⁴⁴ʂ¹²

这半个 ʂ¹⁴⁴miæ⁴⁴kə²

这面个 ʂ¹⁴⁴miæ⁴⁴kə²

那面 ne⁴⁴miæ²

那面子 ne⁴⁴miæ⁴⁴ʂ¹²

那半个 ne⁴⁴pæ⁴⁴kə²

那面个 ne⁴⁴miæ⁴⁴kə²

这头子 ʂ¹⁴⁴t⁴⁴ou³¹ʂ¹²

那头子 ne⁴⁴t⁴⁴ou³¹ʂ¹² 那边

兀面子 vu⁴⁴miæ⁴⁴ʂ¹² 同上

兀半个 vu⁴⁴pæ⁴⁴kə² 同上

跟前 kə⁴⁴tə⁴⁴iæ⁴⁴ 靠近

例：不走远咧，站我~~。

这咋 ʂ¹⁴⁴ʂa² 这儿

这咋咋 ʂ¹⁴⁴ʂa³¹ʂa² 同上

兀搭 vu⁴⁴ta² 那儿

兀搭些 vu⁴⁴ta³¹ʂiə² 同上

这些 ʂ¹⁴⁴ʂiə² 这儿

那些 ne⁴⁴ʂiə² 那儿

这个些 ʂ¹⁴⁴kə⁴²ʂiə²

例：站~~~，这里人

少。

那个些 ne⁴⁴kə³¹ʂiə² 那几

例：~~~有水哩，坐这
些。

离远些 li³¹yæ⁴²ʂiə² 到远处

靠近些 k⁴⁴tə⁴⁴iə⁴⁴ʂiə² 到近处

嘟噜一转 tu³¹lu²⁴i⁴⁴

ʂuæ⁴⁴ 周围

例：操场~~~都坐
满咧人。

回回 xuei³¹xuei²⁴ 对回族的
泛称。

回子 xuei³¹ʂ¹⁴ 同上

老回回 lo⁴²xuei³¹xuei⁴

老回子 lo⁴²xuei²¹ʂ¹⁴

回回婆 xuei³¹xuei²⁴p⁴ə²

回族妇女

回回娃 xuei³¹xuei²⁴va²

回族孩子

回回帽 xuei²¹xuei²⁴mə⁴⁴

回族人戴的小白帽

小教 ʂiə⁴²tə³¹ʂiə² 回教

礼拜寺 li⁴²pə²¹ʂ¹⁴⁴ 回教堂

闭斋 pi⁴⁴ʂə² 回教教内活动之一

开斋 k⁴⁴ə³¹ʂə²⁴ 同上

阿訇 ŋa⁴⁴xuə² 回教法郎

缠头 ʂ⁴⁴ə³¹t⁴⁴ou⁴ 指维吾尔族

缠头回子 ʂ⁴⁴ə³¹t⁴⁴ou²⁴

xuei³¹ʂ¹⁴ 维吾尔族

在过去头上缠白布。
他们信奉回教，故有
此称。

缠头娃 tɕ'æ²¹t'ou²⁴va⁴

维族孩子

缠头帽帽子 tɕ'æ²¹t'ou²⁴

mo⁴⁴mo²¹tɕ¹²

维族人戴的小圆花帽

番子 fæ²¹tɕ¹⁴藏族入

老番子 lo⁴²fæ²¹tɕ¹⁴藏族老人

番婆子 fæ²¹p'ə²⁴tɕ¹²藏族妇女

小番子 ɕio⁴²fæ²¹tɕ¹⁴藏族孩子

蒙古人 mō³¹ku⁴²zō⁴蒙族

鞑靼 ta³¹ta²⁴同上

鞑子 ta²¹tɕ¹⁴

老鞑子 lo⁴²ta³¹tɕ¹⁴

鞑婆子 ta²¹p'ə⁴⁴tɕ¹²

鞑娃子 ta³¹va⁴⁴tɕ¹²

哈萨 xa³¹sa²⁴哈萨克族

哈萨婆 xa³¹sa²⁴p'ə⁴

哈萨娃 xa²¹sa²⁴va⁴

哈萨丫头 xa²¹sa²⁴ia²¹

t'ou⁴

毛子 mo²¹tɕ¹⁴对外国人的泛称

俄国毛子 ɣe²¹ku²⁴mo²¹

tɕ¹⁴

高鼻子 ko²¹pi²¹tɕ¹⁴

洋婆子 iō³¹p'ə⁴⁴tɕ¹²

洋姑娘 iō²⁴ku³¹ŋiō⁴

洋娃娃 iō²⁴va²¹va⁴

洋人 iō³¹zō⁴

敦煌 tuō³¹xuō²⁴

杨家桥 iō²¹tɕia²⁴t'io⁴

三危 sæ²¹vei²⁴

五塔 vu⁴²tuō³

郭家堡 kuō²¹tɕia²⁴p'u⁴²

吕家堡 ly⁴²tɕia²¹p'u⁴²

转渠口 tɕuæ⁴²t'y²¹k'

ou⁴²

黄渠 xuō²¹t'y⁴

孟家桥 mō⁴⁴tɕia²¹t'io⁴

肃州 ɕy⁴⁴tɕou²

党河 tō⁴²xuō²⁴

南湖 næ³¹xu²⁴

红星塔 xuō³¹piō²⁴t'a⁴¹

三星桥 sæ³¹piō²⁴t'io²⁴

邵家桥 ɕo⁴⁴tɕia³¹t'io⁴

杜家塔 tu⁴⁴tɕia²⁴tuō³

习滩 ɕi⁴⁴t'æ²

南台 næ³¹t'ɕ⁴

南台堡 næ³¹t'ɕ²⁴p'u²

七里镇 t'io⁴⁴li⁴²tɕō⁴⁴

铁家堡 t'io⁴⁴tɕia²¹p'u⁴²

板桥 pæ⁴²t'io²

魏家桥 vei⁴⁴tɕia³¹tɕio²⁴

祁家桥 tɕ'i³¹ tɕia²⁴ tɕ'io²⁴
 高台堡 kɔ³¹ t'ɛ²⁴ p'u⁴²
 肃州庙 ɕy⁴⁴ tɕou³¹ miɔ⁴⁴
 陈家桥 tɕ'ɔ³¹ tɕia²⁴ tɕio⁴
 南洋沟 nã³¹ iɔ²⁴ kou²
 武威庙 vu⁴² vei²¹ miɔ⁴⁴
 河州堡 xuɔ³¹ tɕou²¹ p'u⁴²
 水库 ɕuei⁴² k'u⁴⁴
 肃州堡 ɕy⁴⁴ tɕou²¹ p'u⁴²
 杨家堡 iɔ²⁴ tɕia³¹ p'u⁴²
 赵家湾 tɕɔ⁴⁴ tɕia²⁴ vã²
 姚家沟 io³¹ tɕia²⁴ kou²
 西宁堡 ɕi²¹ ɲiɔ²⁴ p'u⁴²
 常丰 tɕ'ɔ²⁴ fɔ²
 代家墩 tɛ⁴⁴ tɕia²⁴ tuɔ²
 习家堡 ɕi⁴⁴ tɕia²¹ p'u⁴²
 清水 tɕ'iɔ²¹ ɕuei⁴²
 金县湾 tɕiɔ³¹ ɕiã⁴⁴ vã²
 石槽 ɕl³¹ t'ɔ²⁴
 东沙门 tuɔ²¹ sa²¹ mɔ⁴
 阶州 tɕiɔ⁴⁴ tɕou²
 秦安 tɕ'iɔ²⁴ ɲã²
 富强 fu⁴⁴ tɕ'iɔ²⁴
 陇西桥 luɔ⁴² ɕi²¹ tɕ'io²⁴
 吕家庄 ly⁴² tɕia²¹ tɕuɔ²
 土塔 t'u⁴² t'a⁴²
 华亭 xua³¹ t'iɔ²⁴
 生地 sɔ³¹ ti⁴⁴

盐茶 iã²⁴ t'a²
 秦州 tɕ'iɔ²⁴ tɕou²
 梁家堡 liɔ²⁴ tɕia²¹ p'u⁴²
 七号桥 tɕ'i⁴⁴ xɔ⁴⁴ tɕ'io²⁴
 泾州 tɕiɔ²¹ tɕou²⁴
 南梁 nã²¹ liɔ²⁴
 腰坝 io⁵¹ pa⁴⁴
 靖远 tɕiɔ⁴⁴ yã²
 新塄 ɕiɔ³¹ tuɔ²⁴
 苏家堡 su³¹ tɕia³¹ p'u⁴²
 雷家塄 luei³¹ tɕia²⁴ tuɔ²
 泾桥 tɕiɔ²¹ tɕ'io²⁴
 甘家堡 kã²¹ tɕia²¹ p'u⁴²
 会宁 xuei⁴⁴ ɲiɔ²
 西河槽 ɕi²¹ xuɔ²⁴ t'ɔ²⁴
 窦家塄 tou⁴⁴ tɕia²⁴ tuɔ²
 兰州 lã²¹ tɕou²⁴
 中渠 tɕuɔ²¹ t'y²⁴
 兰厅 lã²¹ t'iɔ²⁴
 河水 xuɔ³¹ ɕuei⁴²
 大庙 ta⁴⁴ miɔ⁴⁴
 李家塄 li⁴² tɕia²⁴ tuɔ²
 南湖店 nã²¹ xu²⁴ tiã⁴⁴
 阳关 iɔ³¹ kuã²⁴
 玉门关 y⁴⁴ mɔ²⁴ kuã²
 千佛洞 tɕ'iã²¹ fu²¹ tuɔ⁴⁴
 西千佛洞 ɕi²⁴ tɕ'iã²¹ fu²¹
 tuɔ⁴⁴

白马塔 pei²¹ma⁴²t'a⁴⁴

边墙 piæ³¹ɰ'iɔ²⁴

古董滩 ku²¹tuɔ⁴²t'æ²

烽火台 fə²¹xuə⁴²tɛ⁴

敦煌方言语法

敦煌方言属于北方方言西北次方言区。就语法而论，与普通话相比较，基本相同或相近。但由于所处的地理环境等原因，大同中仍然有小异，也有一定的特色，归纳如下：

一、**重叠** 重叠式是敦煌方言中常用的构词方式，有如下几类：

(一) 名词重叠

1、部分名词重叠后表示逐指，与普通话“每个”相当。如：人人、家家、时时、天天、月月、年年、队队等。其中还有一个嵌音重叠的“A户A”式“家户家”，实际上是“家家”或“家家户户”的变式。如：“家户家的大人来咧没有？”“叫家户家的人都晓得！”

2、表示亲属称谓的名词重叠。如：爷爷、奶奶、爹爹（父亲）、达达（父亲）、妈妈、爸爸（叔叔）、婶婶、哥哥、姐姐、舅舅等。只有“弟”、“妹”、“嫂”等不重叠。

3、部分名词重叠后表示“小称”或“喜爱”如：碗碗、盆盆、帽帽、鞋鞋、刀刀、镜镜、勺勺、糖糖、果果、车车、瓜瓜、手手、宝宝、菊菊、兰兰、平平等。

这类重叠中的“宝宝”、“花花”、“菊菊”、“兰兰”、多为花草名称，用在人的称谓中，多作男女孩子的名号，用于“呼叫”场合。如：把“李月花”“王秋菊”可叫做“花花”、“菊菊”等。

上述2、3、重叠中，2、式的重叠有的和普通话相同，有的却

为普通话所没有；3、式的重叠却是敦煌方言所特有的。

4、部分名词重叠后改变词性。如：

土 土土儿的（了） 例：丫头子玩得~~~~（女孩子玩儿得全身都是土）

水 水水儿的（了） 例：衣裳溅得~~~~。（衣服上全溅上了水）

油 油油儿的（了） 例：袖头子~~~~。（袖口儿上全是油）

沙 沙沙儿的 例：瓜~~~~就要响堂了。（西瓜熟透了就要化瓢了）

这类重叠式也是普通话中很少出现的。

5、部分重叠名词嵌否定副词“不”，构成“A不A”式，往往是两个重叠连用，表示否定。如：“人不人，“鬼不鬼”例：外头逛咧几年，人不人，鬼不鬼的回来做啥？（离家出外混了几年，人不象人，鬼不像鬼，回来干什么？）

手不手、脚不脚 例：手不手、脚不脚的，连个字都不会写，还念啥书哩！（手不是手，脚不象脚，写不出字，还念什么书呢！）

脸不脸，嘴不嘴 例：叫人家撕挖得脸不脸，嘴不嘴的！（叫别人把脸和嘴都抓得不象样儿了！）

男不男，女不女 例：娃子打扮得男不男，女不女的臊死人咧！（孩子打扮得男不像男，女不像女，叫人不好见人！）

（二）动词重叠

敦煌方言中动词的重叠方式大致有如下几种：

1、AA式 表示“短暂”或“试一试”，与普通话的“A—A”（走一走，看一看）相同，只是中间嵌“一”的重叠式用得少，有时却在后面附加一个“看”。如：

瞭瞭（看看） 瞅瞅（看看） 瞧瞧（看看） 闻闻（嗅一

嗅)

逛逛(闲走) 游游(闲逛) 览览(游览) 试试(试一试)

磕磕(轻磕) 揉揉看(用手推) 烤烤看(略为烤一下)

抱抱(稍为抱一下) 晾晾(稍微晾一阵)

例① 揉揉看,柱子活络不?(推一推看柱子摇动吗?)

②饭太烫晾晾看,凉些咧再吃!

2、ABAB式 表示行为动作的“略为”或“一般”。如:
拾掇拾掇 收拾收拾 拨拉拨拉[pu⁴⁴la⁴] 招呼招呼

和搅和搅搅伴 打听打听 吃么吃么 估计[tɕʰ³¹m^ˊ] 掂量掂量思量

3、AABB式 表示行为动作的连续不停。如:

刁刁抢抢 拉拉扯扯 抖抖擞擞 扭扭捏捏

摇摇摆摆 晃晃荡荡 跳跳弹弹[t^ˊæ³¹]

推推揉揉 打打闹闹

4、A不A式 是重迭词中间嵌入“不”或“没”[mu³¹]的重迭式,多表疑问,与普通话“×吗?”相当。如:

在不在 例:你老子(父亲)在不在?(你爸爸在家吗?)

有没有 例:你抽抽子里有没有钱?(你裤口袋里有钱吗?)

来不来 例:你姐明个明天来不来?(你姐姐明天来吗?)

吃没吃 例:爷爷的药吃没吃?(爷爷的药吃了吗?)

(三) 形容词重叠

敦煌方言中形容词重叠式用得很普遍,而且另有特色,归纳如下:

1、AA+的(儿的)式 这类重迭式表示程度进了一步,如果表示一定的感情色彩时,则用“儿的”。如:

红红的(儿的) 花花的(儿的) 兰兰的(儿的) 尖尖的(儿的)

碎碎的(儿的) 厚厚的(儿的) 大大的(儿的) 细细

的（儿的）

例：①吃饭，碗盛得尖尖的！（吃饭了、碗里的干面条盛得高高的！）

②天冷咧，主腰（棉袄）做得厚厚的！（天冷了，把棉袄做得厚一点！）

③路远得哩，吃得饱饱儿的咧再走！（路很远，饭吃饱了再上路！）

④把咧布染得红红儿的！（把那匹布染红！）

2、ABB+的（或+儿的）式 这类重叠式一般是单音节形容词后附加重叠成分，表示形容程度再进一步，如果表示一定的感情色彩时，则用“儿的”。如：

红艳艳的（或儿的） 红年年的（或儿的） 紫微微的（儿的）

例：咧花红艳艳的，好看得很！（那朵花红得好看！）

绿茵茵的（或：儿的） 白森森的（或：儿的） 细增增的（或儿的）

例：丫头长得白森森儿的！（姑娘长得挺白！）

大腾腾的（或儿的） 甜稀稀的（或儿的） 酸溜溜的（儿的）

例：大腾腾的人咧还争嘴！（成大人了还争吃争喝！）

凉刷刷的（或儿的） 玄呼呼的（或儿的） 黏[niã³⁴]及及的（或儿的）

例：黏及及的沾手上咧！（软东西沾手上了！）

3、A+不+BB+的式 这类重迭具有较强程度的意否定义。如：

红不稀稀的（红得不好看） 光不溜溜的（又光又滑）

大不吃吃的（大得不舒服） 薦不及及的（全薦了）

茶不呆呆的（傻了） 松不垮垮的（又松又软）

捎[sɔ²⁴]不稀稀的（傻得很） 软不塌塌的（软得很）

水不汲汲的（水太多了） 白不刮刮的（太白了、惨白）

例：①捎不稀稀的尽胡来哩！（傻瓜尽胡干呢！）

②桌子光不溜溜的放不住！（桌子又光又滑放不住东西！）

4、AABB+的式 这类重迭是两个形容词的再重迭，具有强调程度的作用。如：

牢牢实实 红红火火 严严实实 嗽嗽嘈嘈（太脏）

吱吱唔唔 唔唔啦啦 颠颠顿顿 洋洋埂埂（不清醒）

例：①吱吱唔唔的胡说哩！（不讲真话，乱说一气！）

②干啥都洋洋埂埂的！（干什么事都不清楚！）

重叠形容词程度比较

| 词 例 | 程 度 | 褒贬 | 句 例 |
|---------|-------|----|---------------------------------|
| 红红的（儿的） | 较 红 | 褒 | 把哪布染得 <u>红红</u> 的。 |
| 红艳艳儿的 | 更红又好看 | 褒 | 桃花开咧， <u>红艳艳</u> 儿的！ |
| 红及及的 | 红得难看 | 贬 | 啥布咧？ <u>红及及</u> 的难看得很！ |
| 红不及及的 | 太红太难看 | 贬 | 算了，不要咧， <u>红不及及</u> 的，太日眼，不好看咧！ |

二、子尾（娃子） “子”尾是敦煌话中最常用的构词方式，与普通话的“儿”、“子”相当。有如下几类：

(一) 敦煌话与普通话都有“子”的。如：

桌子、椅子、筷子、帽子、扇子、锁子、肚子、裤子、靴子等。

(二) 敦煌话不带“子”，普通话带“子”的。如：

敦煌：沙 鞋 柜 旗 车 勺 桶

普通话：沙子 鞋子 柜子 旗子 车子 勺子 桶子

(三) 敦煌话表示“小”或“一般”时重叠带“子”，对幼儿指称时重叠不带“子”，而普通话则前可缀“小”后可带“儿”。如：

敦煌

普通话

桌桌子

(小) 桌儿

棍棍子

(小) 棍儿

碗碗子

(小) 碗儿

盆盆子

(小) 盆儿

帽帽子

(小) 帽儿

门门子

(小) 门儿

车车子

(小) 车儿

勺勺子

(小) 勺儿

驴驴子

(小) 驴儿

袄袄子

(小) 袄儿

芽芽子

(小) 芽儿

虫虫子

(小) 虫儿

驹驹子

(小) 马儿

(四) 敦煌话指称小动物时，常用“娃子”尾，与普通话“儿”相当。如：

敦煌

普通话

鱼娃子

小鱼(儿)

猫娃子

小猫(儿)

| | |
|-----|---------|
| 鸡娃子 | 小鸡(儿) |
| 驴娃子 | 小驴(儿) |
| 骡娃子 | 小骡(儿) |
| 牛娃子 | 小牛(儿) |
| 狗娃子 | 小狗(儿) |
| 猪娃子 | 小猪(儿) |
| 猴娃子 | 小猴(儿) |
| 兔娃子 | 小兔(儿) |
| 鸭娃子 | 小鸭(儿) |
| 雀娃子 | 小雀(儿) |
| 鸽娃子 | 小鸽(子、儿) |

“娃子”尾在敦煌话中使用得很普遍，除上述种种指称外，还把初生的男孩子叫“儿娃子”，女孩子叫“女[mi²⁴]娃子”或“丫头子”；把“小羊”叫“羊羔子”、“小骆驼”叫“羔娃子”或“骆驼羔子”，“小鹿”叫“鹿羔子”，“老鼠”叫“老鼠子”，“蛇”叫“蛇鼠子”，“小狼”叫“狼娃子”，“蛆”叫“蛆娃子”或“蛆牙子”等等。这是普通话所没有，其它方言也非常少见。

三、头尾 “头”尾在敦煌话也使用得很广泛，多出现在名词、动词之后作词尾。

(一) 名词词素缀“头”作名词。如：

榔头 镢头 斧头 膘头膘 火头火势 气头生气 地头地边
水头水势 笼头牲口套具 砖头砖

例：“猪的膘头厚得很！”(猪膘很厚！)

“伊家(他)在气头上哩，别惹！”(他正生气哩，不要惹！)

(二) 动词缀“头”构成名词。如：

说头 吃头 干头 睃[te⁴⁴]头看 喧[eyæ⁴⁴]头聊天 盖头新娘
头上顶的红布或铺盖 搞头干或商量 来头缘由 捶头拳头 打头打等等。

这类“头”尾与普通话“的”字相当，在敦煌话中一般与“有啥”、“没”连用，表示否定和暂停。如：

例：“这活有啥干头，算咧，走！”

“咄人没来头，不和[xɔ̃³¹]他打交道！”（那个人不值得称道，不跟他交往！）

（三）构成方位词词尾 敦煌话中一些动词、形容词缀“头”可以构成方位词。如：

上头（上边、上面） 下头（下边、下面） 前头（前边、前面） 后头（后边、后面） 里头（里边、里面） 外头（外边、外面） 高头（上边、上面） 下头（下边、下面）

也可以和“子”连用构成：

东头子（东边儿、东面子） 西头子（西边儿、西面子）
南头子（南边儿、南面子） 北头子（北边儿、北面子）

（四）部分形容词缀“头”构成名词。如：

甜头 苦头 大头（事物多出、长出来的部分） 小头（余下的少的、小的部分） 长头（本钱外多余的钱） 短头（本钱外亏了的） 折头[ʃə²⁴]（赔了的） 零头（小数） 欺头（找便宜） 蒙头（不开窍） 花麻头（头发没剔尽之意）

（五）“从”、“由”、“打”“倒”缀“头”构成介词结构。如：

从头（从头儿说起） 由头（由开始写起） 打头（从开始算） 到头（到头来、最后） 重头（重头上再算，重新、再来一次）

四、家尾 敦煌话中的“家”尾是称谓中的一个特殊词尾，与普通话的“们”相当，表复数，多出现在“报怨”、“责备”的语境中。如：

男人家：~~~咋会弄出这号子这样的事来！

女人家：~~~能不顾脸？

婆娘家：~~~少管男爷们的事。

姑娘家：~~~咧，还打打闹闹的不害羞！

丫头家：~~~和男娃子拉扯啥哩！

娃娃家：~~~不要嘴长，外头去！

老汉家：~~~咧，没事咧，啥也干不动咧！

大人家：~~~咧，净干些没出息的事！

五、“个”的多种用法 “个”在敦煌方言中使用得极为普遍，归纳起来有如下几方面。

(一)表时间的名词“个”，多出现在名词之后。如：

今日个 今天个 今个天（今天） 明日个 明个天 明天个（明天） 后日个 后个天 后天个（后天） 外后天 外后日 后个天（大后天） 夜个 夜个天 夜咧个（昨天） 前个天 前那个 前天个（前天） 大前那个（大前天）

今年个（今年） 明年个（明年） 后年个（后年） 大后年个 外后年个（大后年）

年时个（去年） 前年个（前年） 大前年个（大前年） 往年个（过去几年） 来年个（指明年） 开年个（明年开始）

(二)表方位名词的“个” 出现在方位词后边。如：

上面个（上边） 下面个（下边） 左面个（左边） 右面个（右边） 前面个（前边） 后面个（后边） 里面个（里边） 外面个（外边） 东面个（东边） 西面个（西边） 南面个（南面） 北面个（北边） 这面个（这边） 咧面个（那边） 那面个（那边）

有时，在“个”的前边加“半”。如：

上半个（上边） 下半个（下边） 左半个（左边） 右半个（右边） 东半个（东边） 西半个（西边） 南半个（南边） 北半个（北边） 这半个（这边） 咧半个（那边）

(三)量词“个” 敦煌话中的“个”字在表量上用得极

为广泛，除“一亩地”不说“一个地”，“一张纸”不说“一个纸”，“一本书”不说“一个书”外，在表其它事物的量时，都用“个”。如：

一个人 三个梨 十个鸡 一个水沟 五个白菜 两个房子
两个水（浇咧两个水）（两次水） 一个来回（来往一次） 三个楼
一个汽车 六个羊等

有时“个”前缀“半”构成“半个”，相当于普通化的“一半儿”。如：

①一个馍馍，一家半个。（一个馒头一人一半儿）。

②把西瓜切成两半个。（把西瓜切成两半儿）。

③锅盔大饼没分停中间一样大小，你吃多半个，我吃少半个。（大饼没有从中间分成一样大，你吃多一半儿，我吃少一半儿。）

④线没画停，这半个多，兀半个少。（线儿没有从中间画，这半个多，那半个少。）

还有在表示“少”或“不足”时，“半个移位成‘个半’”。如：

①三个半钱，能买个啥？（这点钱，能买什么？）

②活这么多，两个半人能干完？（农活多得很，这几个人能完成？）

③三个半人干的活，来这么些子人，不打和声咧？（活儿少，来的人多，这不瞎混吗？）

（四）嵌入动词、名词中间表“体”的“个”

1、表示行为正进行时。如：

找个人 进个城 看个戏 喝个水 打个醋 割个肉 请个人

2、表示行为已经完成时，可在“个”前加“咧”即“了[lia]”。

如：

找咧个人 打咧个信_{发信} 走咧个亲戚 仓[ts'ɿ³]咧个门

专门 买咧个吃头食品 坐咧个火车 浇咧个地_{给田地浇水}

3、表示完成程度时。如：

玩咧个美 睡咧个舒坦[cu⁸ tɕ³]舒服 挨咧个受活[səu⁴ xuə]

舒服 倒咧个霉 碰咧个疼 长咧个高 吃咧个饱

4、表示代称时“个”后缀“家”。如：

①三个梨一家一个，个家拿！（三个梨，一人一个，自己拿！）

②个家的物什，个家拿好！（自己的东西，自己拿好！）

③个家挣，个家花！（自己挣钱自己花！）

④个家说的话，个家要算数！（自己说过的话，自己要算数！）

六、助词 敦煌方言中的助词有如下几类：

（一）结构助词 敦煌方言中的结构助词只有一个“的”[ti]（地、得），它可以表示附加成分与中心语之间的结构关系，也可以构成“的”字结构等，其用法与普通话基本相同，可以出现在部分称谓名词（代词）之后，表示领属关系。如：

①蚊刷子是爷爷的。

②耳枕头（中间带圆孔的小枕头）是奶奶的。

③风车子是你的。

④风葫芦是我的。

还可以出现在动词之后，构成相当于名词的词组。如：

①这个炕是奶奶睡的。

②糖瓜子是娃娃吃的。

③我先抓住的。

④杏子没熟，是焙下的。

还可以出现在动词、重叠形容词之后组成“……的……的”结构，如：

①保娃子好好长，长的高高的！

②抓住！抓的紧紧的。

③白的怪咋咋的！（白得难看）

④涨的饱饱的！（吃得要饱）

（二）动态助词 敦煌方言中的动态助词有“咧”[liə]、“得”[tiə,tei]、“过”[kuə]等，读轻声。

1、“咧”的用法与普通话的“了”[liə]基本相当。如：

①你老子父亲上哪搭去咧？

②驴把豆子豆田啃光咧。

③鸽子飞咧。

④快关门，又起黄风咧。

2、“得”[tiə]一般是附在动词后面，表示动作行为正在进行，与普通话的“着”[tʂə]相当。如：

①路上跑得个拖拉机。（跑着）

②你缓[xuǎ⁴²]得，我瞭[liə⁴⁴]去！（你休息着，我去。）

③在炕上爬得，不要起来！（爬着）

④坐得车上走咧。（坐着车走了。）

“得”还可以带上语气词“哩”[li]附在词或词组后面，表示动作行为正在进行着。如：

①姐和[xǎi]妈打棉花顶得哩。

②王大老大伯父家修房子得哩！

③碾子碾米得哩！

④饭冷得哩，吃咧拉稀屎哩！

另外，“得”可以先后附在两个不同动词之后，再带一个语气词“哩”，构成“动+得+动+得+哩”式，表示两个动作同时进行着。如：

①来的要把戏杂技的，娃子围得看得哩！

②奶奶笑得说得哩！

③门开不开，试探得开得哩。

④娃娃围得走着哩。（坐着挪动）

“得”还可嵌在两个不同动词之间，表示动作行为即将完成。如：

①娃娃哄得睡下咧你再来。

②爬得睡就把眼睛捂红咧，不要爬得睡！

③睡得吃不行，要坐得吃！

④这几斗麦子晒得装上咧好交公粮！

“得”也可以出现在重叠动词之间，表示疑问。如：

①这几句话说得说不得？

②刚[tɕi²4]开的生地，种得种不得？

③病没好猪肉吃得吃不得？

④车刚修好，坐得坐不得？

3、“过”多出现在动词、形容词后边，表示动作行为“曾经”发生过。如：

①千佛洞我来过。

②这些话伊家说过，你怎[tsa⁴²]忘咧！

③前两天几天冷过一阵子，这两天好些咧！

④前年个红火过，眼前晓不得[tei]咧！

(三)语气助词 敦煌方言中的语气助词比较多，用得普遍，表达的意思也较复杂。其中最常用的有“喃”[nã]、“哩”[li]、“敝”[pə]、“啐”[xɔ̃]、“吵”[sa]、“啡”[iə]、“嘎”[mã]、“了”[liə]、“咧”[liə]等，一般都读轻声，如果表示强调和突出时可重读。

1. “喃”是表示疑问的语气助词，多出现在句末，与普通话的“呢”相当。如：

①你老子喃？（你爸爸呢？）

②夜个昨天买下的裤裤子喃？（昨天买来的裤子呢？）

③人喃，都啊达去了？（来的人呢，都到哪里去了？）

“喃”有时候还可以出现在假设性的疑问句里，表示听话人的反问语气。如：

①你叫风英子住去，那[nia⁴²]不住喃？

②怕靠不住，伊家不言传说喃？

2. “哩”是表示疑问和陈述的语气助词，多出现在句中或句末，有时还可以构成“……哩……哩”式，与普通话的“呢”相当。如：

①这个贼圪圪[kə³¹ta]，你干啥哩？（这个小东西你干什么

呢？)

②你好好的学哩还是不学？

③走哩还是站住下哩，快拿主意！

④鞋在兀[vu⁴²]搭些哩，你取去！

3. “啲” 是表示祈使、疑问的语气助词，多出现在句中或句末，与普通话的“吧”相当。如：

①米汤稀饭不烫嘴咧，快喝啲！

②带带子太贵价钱大，算毬子算了，不买咧啲！

③几个钱，不拿啲，急用哩，拿啲又不够咧。

④你兄弟弟弟走咧啲！

4. “了𠵼” [liɔ⁴²xɔ̃] 是“了”和“𠵼”构成的双音节语气助词，常出现在句末，表示婉惜和责怪语气。如：

①叫你不咧抓，你不听，猫娃子跑了𠵼！

②刚[tɕiɔ̃²⁴]买的碗打了𠵼！

③树栽子树苗不栽，全干了𠵼！

④杏子全煊[vu⁴²]成糊糊子了𠵼！

有时为了加重语气或强调，还可以在句首加动词“看”。如：

①看，你不听话，驴娃子惊掉了𠵼！

②看、看、看，不叫你动，你偏动，日弄[zɿ²¹luɔ̃]坏了𠵼！

③看，你不早来，那们[na²¹mu]人家，都吃光了𠵼！

④看，你不挡狗把人家喘[tɕɛ̃]咬伤下了𠵼！

5. “眇[sɑ]”是表示陈述的语气助词，多出现在句中或句末，借停顿来说明或提示某种原委。如：

①一刮黄风，天全黄咧，是把黄沙刮起来了眇。

②冬_吐[iə⁴²]冬天_天日头红_咧咧，就在南墙根晒太阳_哩。

③庄稼人_咧，活路_{农活}多得_哩，还能叫活_找人。

④过端午_{五月端午}时，门上放把艾，插个柳枝子，过节_咧。

有时还可以表示祈求、命令的语气。如：

①有一阵子_咧好一会儿快说_咧！

②时候大_咧，是_咧！

6. “_噯”[mæ] 是问答场合表示疑问的语气助词，多出现在句中或句末，有时可表示自问自答的语气。如：

①这鞋是谁的_噯？我的_噯，谁的。

②画张子是谁撕掉的_噯？娃娃_噯，谁_哪！

③我还当以为是谁叫门_哩，才是舅舅_噯。

④谁拉呼打_解得_哩噯，这大的_声。

7. “_哪”[iə] 是表示疑问的语气词，可出现在句首或句末，与普通话的“呀”相当。如：

①你们屋里_{家里}来的谁_哪？

②你_哪！高低不听话，又惹祸_咧。

③书_噯，谁_哪不知道。

④谁_哪？黑天摸地的做啥来_咧？

8. “_咧”[liə]、“_了”[liə] 都是表示陈述、疑问、祈使的语气助词，多出现在句末，有时可单用，有时可以与“_噯”等结合使用。如：

①观音保_{姓名}，你哥回来_咧？

②日头红_咧太阳升高该起身_咧。

③丫头大咧，心野咧。

④不浇水，菜都晒蔫咧！

⑤人家的地都种开了，我们咋还不种？

⑥我把羊圈门开开了。

⑦二茬[tɕ'a²˥]地都犁掉了。

⑧亲戚都走了。

⑨衣裳烧掉了嘛！

⑩梨儿全烂了嘛！

“了”、“咧”还可以出现在一个句式中表示“不要”等不同的语气，一般不能互换，读音也不变。如：

①你不咧说了，那们[nia mu]都晓得。

②墙根刨倒了，不咧再刨了！

③不咧走了，站下住下算咧。

④算咧！算咧！我不还你黏[zɕʂ⁴˥]了！

“呔”[tɕ]是敦煌方言中最常用的一个语首助词，多出现在呼叫场合，与普通话的“喂”相当。它的特点是在一定的语言环境中，根据呼叫人的情绪有高低、长短、轻重不同的语气。如：

①呔！歪厉害啥哩，吃人哩嘛！（呔[tɕ⁴˥]高长重）

②呔！都去行不行？（呔[tɕ²˥]低长轻）

③呔！还做啥哩，也不缓一缓休息。（呔[tɕ³˥]中长轻）

④呔！快接住，跌下来了！（呔[tɕ⁴]高短重）

⑤呔！走嘛，等不住咧！（呔[tɕ⁴˥]高长降）

七、补语 敦煌方言中的补语归纳起来，有如下几类：

(一) 结果补语 大都出现在动词后面表示行为、动作的结果。

1、“见”[tɕiǎ⁴⁴]与普通话的“到”相当。如：

- ①你再不说咧我听见咧。
- ②把单单子条据找见咧。
- ③我看见妈来咧。
- ④拿来的梳梳子梳子寻见咧。

“见”的前面加“不”或在动词前面加“没”表示否定。如：

- ①大些说，听不见。
- ②信找不见咧。
- ③猪娃子来，咋没看见？
- ④丫头子到哪搭哪里去了，咋没找见？

2、“住”[tɕu⁴⁴]表示“停”“稳”“守”。如：

- ①不是我哼[xǎ²⁴]住制止早跳下去了。
- ②把他逮[tɕ²⁴]住杯住不叫跑咧！
- ③碗端住端稳不咧跌下去咧！
- ④看[kǎ³¹]住守住！他是个坏仔儿坏蛋。

3、“着₁”[tɕuǎ²⁴]、“着₂”[tɕuǎ²⁴]，前者表示“到”，后者表示“中”去声。如：

- ①找着₁咧，真把人急死咧！（到）
- ②细详些还是能寻[tɕiǎ²⁴]着₁的。（寻到）
- ③摸了好一阵子才摸着₁！（摸到）

④瞅着₁咧，眼睛都瞅酸咧！（看到）

⑤球投着₂咧，太好咧！（投中或准）

⑥雀娃子打着₂咧没有？（打中或准）

⑦谜儿谜语猜着₂咧！（猜中或准）

⑧正少你哩，来着₂咧，快吃！（来得正好）

“着”₂还可以由“上”[xɔ̃]替代，说成“球投上咧！”“雀娃子打上咧！”

4、“上”在敦煌方言中除表趋向和方位时读作[sɔ̃⁴⁴]外，作补语时一般都读[xɔ̃⁴⁴]。如：

①给，把钱带上！

②驴骑上，牛吆[io²⁴]上！（吆牲口）

③走开咧锁上门！

④地种上咧再走！（播种完了再走）

（二）趋向补语 敦煌方言中表示动作行为的趋向时，常用的动词有“上”、“下”、“来”、“去”、“过”等，它们经常与其它动词构成趋向补语。

1、“上”在敦煌方言中除在述宾结构（上山、上树、上车、上粪、上头上游、上级、上菜、上楼等）中读[sɔ̃⁴⁴]外，作趋向补语时一般都读[xɔ̃]轻声。如：

①到山顶顶子咧，快爬上去[te⁴¹]！

②给地里送上担水去！

③娃娃撵上走！

④麦捆子丢上去！

2、“下”在敦煌方言中除在述宾结构（下雨、下蛋、下

果子、下班等)读[ɕia⁴⁴]外,作趋向补语时一般都读[xa⁴⁴]轻声。
如:

- ①前头的人坐下去,把人挡住咧!
- ②房上房顶的粮食扫下来,再不晒咧!
- ③舅来咧,快坐下吃饭!
- ④给你日[z₁i⁴²]下留下些钱,我走咧!

3、“唻”[lɛ²⁴] 在敦煌方言中表示“过”的意思,读轻声。如:

- ①对,那个话我说唻!(说过)
- ②飞机,你坐唻?(坐过)
- ③我吃唻,馍馍酸咧。(吃过)
- ④包爷“铡八王子的戏”我看唻。(看过)

4、“去” 在敦煌方言中有文[tɕ'y⁴⁴]白[tɕ'i]两读,其意不变。一般是书面语及受普通话影响的人多读[tɕ'y⁴⁴],没有文化的年龄大的人,尤其象老年农民等多读[tɕ'i];地道的土语多读[tɕ'i]。如:

- ①我不怕,你说去[tɕ'y]!
- ②看电影,你去不去[tɕ'y⁴⁴]?
- ③你啊哒去[tɕ'i]?
- ④你做啥去[tɕ'i]呀?

5、“过去”[kua⁴⁴][tɕ'y⁴⁴·tɕ'i]在敦煌方言中意义比较复杂。一种是以说话人为基点,表示由“这儿→那儿”,有定指。如:

- ①把娃娃从沟沿上拊[tɕ'ia³¹]过去!(从沟这边抱到沟那边)

②都跳过去! (从这边跳那边)

③蹠[tə'ia³¹]过去! (轻轻跨过去)

④大老子大伯的钱送过去! (送给大伯)

⑤姐夫带的话给捎过去! (把话捎给××)

一种是以说话人为基点,表示“离开这儿”,无定指。如:

①把娃娃领过去! (领走)

②把恶悛[və⁴⁴suə⁴⁴]垃圾扫过去! (扫掉)

③把木头抬过去! (抬开)

④把石头丢去[zi⁴⁴]过去! (扔走)

⑤狗断撵过去(撵走、撵开)

6、“过来”[kuə⁴⁴le²⁴] 在敦煌方言中与“过去”相反,凡能用“过去”的地方都可以用“过来”。如拏过来、跳过来、扫过来、断过来等。

(三)程度补语 敦煌方言中的程度补语有“很”[xə⁴²]、“了的很”[lio²⁴ti][xə⁴²]、“了的太”[lio²⁴ti][t'e⁴²]、“没说头(的)”[mu³¹ʂuə⁴⁴t'ou]等,常用来表示补充的程度。如:

| 句 | 例 | 级 别 |
|-------------|--------------|-------|
| 这个瓜甜! | (这个瓜甜!) | 一 般 |
| 这个瓜甜的很! | (这个瓜很甜!) | 较 甜 |
| 这个瓜了的太! | (这个瓜太甜啊!) | 更 甜 |
| 这个瓜没说头 (的)! | (这个瓜甜的没话可说!) | 甜 极 了 |

(四) 数量补语 敦煌方言中的数量补语一般是由动词或形容词与数量词构成。其中有与普通话相同的，如：“看一次”、“走一趟”、“短三寸”、“高一头”等。不同的是表示未完成式时，在动词（形容词）后，数量词前加“给”，构成“动词（形容词）+给+数量词”的补语。如：

- ①叫爷爷捶给一顿。
- ②教给三遍就全会咧。
- ③饭凉咧，热给一阵子就行咧！
- ④来，热闹给一阵子。

另一种是在表示完成式时，在动词（形容词）后，数量词前加“给咧”，构成“动词（形容词）+给咧+数量词”的补语。如：

- ①妈妈把他骂给咧一顿。
- ②说给咧三遍，还没听懂。
- ③咧（人）红名_点声_大给了一阵子，眼前没事咧。
- ④那会子，还红火有_点声_势给_了几年哩！

还有一种形式是“叫+名词+给+动词+给(了)+数量词”，表示行为动作还未完成。如：

①叫二大老二伯给收拾_点斥_责、数_落、打给一顿！（叫二伯把他说给一顿！）

- ②让奶奶给缝给几针！

如果表示动作行为已经完成时。如：

①爷爷的胡子叫孙娃子给拔_了了几根。（爷爷的胡子叫孙子拔_了了几根）

- ②平娃子偷杏子去咧叫伊家给_了捋_[ly⁴²]给了一条子。（小平偷

杏子，叫人家抽给了三条子)

(五)可能补语 敦煌方言的可能补语大都出现在问答场合，有三种：

一种是肯定式。如：

①问：立箱大木柜挪过挪不过？ 答：挪过咧。(能挪过)

②问：炕上睡下睡不下？有地方睡吗？ 答：睡下咧。(有地方能睡下)

③被儿盖严盖不严？被子能盖住吗？ 答：盖严咧。(能盖住)

④酒能喝完喝不完？ 答：喝完咧。(能喝完)

一种是否定式。如：

①刀割动割不动？刀锋能割下来吗？ 答：割不动(割不下来)

②芥麦荏擦黑到天黑犁完犁不完？ 答：犁不完(完不成)。

③担子太重着[tɕʊ²˥]住着不住？ 答：着不住(受不了)。

④冻馍馍啃下来啃不下来？ 答：啃不下来(啃不动)。

(六)特殊补语 敦煌话中还有几个特殊补语，用得普遍，大致有如下几类。

1、动词(形容词)后面带“开”(咧)、“起”(起来)、“掉”(了)、“成”(个)、“成”(咧个)、“给些”等的后补式。如：

①栗光杏卖开咧！ (开始卖了)

②三爷织开口袋是前年个的事。

③咋种起包米玉米来咧？ (种开)

④墙打起来咧！ (打成)

⑤把身上的灰尘掸掉！ (打灰尘)

⑥炕扫掉！ (扫干净)

⑦碗端稳不咧翻掉了。

⑧头发长[ts'ɿ²']的快梳成个辫子咧。

⑨娃子野的成咧匪贼咧。（成为）

⑩脸抹[mə⁴']的六麻六道的成咧张飞咧。

⑪袄袄子小的成咧个猴儿褂褂子咧。

⑫眼睛肿的成咧个桃儿咧。

⑬还有肉吗？割给些！

⑭汤不酸，倒给些醋！

2、以动词重迭作后补式 这种重迭式多用于把字句中，表示命令、祈使、疑问等。如：

①（把）门开开！ （开门！）

②箱子开开咧？ （箱子打开了？）

③锁子开开开不开？ （锁子能打开吗？）

④开开门，开不开门？ （把门能打开吗？）

⑤把书给给！ （把书给他！）

⑥钱给给咧没有？ （钱给了他有没有？）

⑦给给一个耳光子！ （打给一个耳光子！）

⑧给人家给给咧个夹脖子么？（叫人家在脖子上打了一巴掌！）

3、还有几个补语，如“使得”、“使不得”、“晓得”、“晓得不得”、“不晓得”、“也不里”等。在一定的语言环境中，表示肯定和否定，很有特色。如：

①拿来的车轴使得[tei²']吗？ （能用吗？合适吗？）

- ②盖盖子使得，快盖上！ （合适）
- ③这个布使不得，快不卖咧！ （不好看，不能用）
- ④你哥哥到啊达去咧，晓得不？ （知道吗？）
- ⑤我哥哥去啊哒咧，晓不得。 （不知道）
- ⑥爹爹父亲走的时候留下啥话咧？
答：也不里！ （不知道！）

⑦钱是谁拿来的？

答：也不里，是谁拿来的！（[我]也不[知道]里，是谁……）

八、几种句子结构：

（一）比较句：比较句在敦煌话中用得很广，其相等式结构与普通话相一致，前后两项对比时，多用连词“和”，读作[xɕ²‘]。如：

- ①我和[xɕ]你一般高。
- ②姐姐和妹子长的像的很。
- ③你的和他的都一样。
- ④这个梨和那个苹果一般大。

这种比较句有时也可以不用连词。如：

- ①两个马的个头身材一般高。
- ②两个猪娃子的肥瘦都帮肩（[pɕ²‘tɕiæ²’]差不多）。
- ③弟兄两个长的像。
- ④新媳妇子像小姑子丈夫的妹妹。

只有在特殊环境中，这种结构的不等式与普通话不同。两项相比时，有用连词也有不用连词的。但大都要带“不”。如：

- ①这个事，你和他说的不一样。
- ②我和你的岁数不一般大。

③你们麦子长的不如那他的好!

④干面捞面条我吃不过他。

⑤伊家大我岁半。

⑥驴拉不过骡子!

(二)被动句: 敦煌方言的被动句中表示被动的词是“叫”
[tɕio⁴⁴], 与普通话的“被”、“让”相当。被动句式有:

1、“叫+施事”式, 如:

①我的筐筐子叫驴娃子踏倒了。

②黑磁碗子叫丫头子小女孩打掉了。

2、“叫+施事+给+代词”式, 代词是受事词语中的领属者。如:

①我的草帽子叫风给我刮掉了。

②爷爷的钱叫三爸爸三叔给他花了。

3、“叫+代词+施事+给+代词”式。如:

①新鞋叫他妈妈给他塞[sə⁴⁴]藏掉了。

②麦子地叫他的猪猪给他拱[kuɔ̃⁴²]了。

4、“叫+施事+把+代词+给”式。如:

①头叫他爹爹把他给刮光了。

②叫他娃娃把他的画张子给撕成片片子了。

(三)把字句 “把字句”在敦煌话中使用得也很普遍, 其中有部分句式的“把”字有文白两读。如:

①把[pa⁴²]文件读完咧?

②把[pə²¹]饭吃咧再走。

例①中的“把”是文读, 与普通话读音相同, 多用于书面语;

例②中的“把”字是白读，口语中最常用。前者城镇人中占优势，后者农村人口中占优势。

常见的“把”字句有：

1、“把……”式。如：

①把驴驴子骑^ㄅ来！

②把钱拿^ㄅ看病去！

2、“把……把……”式。如：

①把狗叫^ㄅ把羊赶^ㄅ到沙窝里放^ㄅ牧去！

②把姐姐瞧[tə'io²'4]请把娃娃领^ㄅ车坐^ㄅ咧来。

3、“要把……要不……”式。如：

①要把水先浇^ㄅ，要不地就干咧。

②要把盘缠花销带够，要不就回不来咧。

4、“不把……就不……”式。如：

①不把他打一顿我就不走！

②不把钱挣[tɕə⁴'4]赚^ㄅ下就不回来！

5、“非把……不可……”式。如：

①非把这个马馮[t'io²'4]出来不可。（驯服）

②非把那块子地犁过来犁完不可。

6、“把……不……不……”式。如：

①把话不说完我心不安。

②把本事不学下不回来。

7、“会把……”式。如：

①狗不拴住会把人喘[tse²'4]咬下。

②山里冷的很，不拿皮袄会把你冻死。

这类“把”字句式，有的可省“把”，如（1）、（2）、（3）、（6）诸句，可以说成“驴驴子骑𠵹”、“狗叫𠵹”、“水先浇𠵹”。省“把”与否，语素不变，也不影响意义；有的不能省“把”，如（4）、（5）、（7）诸句，不能说成“不他打一顿就不走”、“非这个马调出来不可”。

（四）疑问句 敦煌话中表示选择的疑问句，除“AB不AB”（“学习不学习”、“回来不回来”）以及“A不A（说不说、走不走、甜不甜、酸不酸）等，与普通话的选择句式相同外，还有独具特色的句式，这类句式大都是动词、形容词等，以肯定与否定相选的结构方式来表示疑问。

1、单音节动词、形容词后带“不”构成“×不”式，与普通话“×吗？”相同。如：

拿 拿不？ 说 说不？ 买 买不？ 要 要不？

甜 甜不？ 苦 苦不？ 高 高不？ 远 远不？

还可在动词后面带语气词“𠵹”[tɕia]构成“×𠵹”式。如：

来 来𠵹？ 吃 吃𠵹？ 睡 睡𠵹？ 打 打𠵹？

2、单音节动词、形容词后面带语气词“哩”、副词“不”构成“A哩不A？”式。如：

说 说哩不说？ 去 去哩不去？ 要 要哩不要？

买 买哩不买？ 甜 甜哩不甜？ 辣 辣哩不辣？

苦 苦哩不苦？ 红 红哩不红？

3、单音节动词、形容词后面带“没”[mu⁴⁴]构成“×没×？”式。如：

有 有没有？ 拿 拿没拿？ 吃 吃没吃？ 来 来没来？
黑 黑没黑？ 软 软没软？ 硬 硬没硬？ 香 香没香？

4、双音节词或词组（词组多为述宾式或主谓式）“AB”后面带“不”构成“AB不？”“AB不A？”“AB不B？”式。如：

牢实 牢实不? 麻利 麻利不? 稀奇^{可爱} 稀奇不?

结实 结实不? 高兴 高兴不? 受活^{舒服} 受活不?

活络^{松了} 活络不? 上学^{走学校} 上学不? 上学不上? 吃瓜

吃瓜不? 吃瓜不吃? 进城 进城不? 进城不进? 写仿

^{描红} 写仿不? 写仿不写? 头疼 头疼不? 头疼不疼?

瓜甜 瓜甜不? 瓜甜不甜? 炕热 炕热不? 炕热不热?

猪肥 猪肥不? 猪肥不肥?

5、双音节词组(多为动补式)“AB”中间嵌“不”构成“ABA不B”式。如:

坐下 坐下坐不下? (有座儿吗?)

站直 站直站不直? (站得直吗?)

扳倒 扳倒扳不倒? (扳得倒吗?)

回去 回去回不去? (回得去吗?)

吃上 吃上吃不上? (吃得了吗?)

打开 打开打不开? (打得开吗?)

这类疑问句还可以说成“A不AB”式,如:“扳不扳倒?”“学不学习?”、“回不回去?”等。都表示疑问,但意思不同。“扳倒扳不倒?”是“能扳倒,还是不能扳倒?”“扳不扳倒”是“能够扳倒,是要扳倒还是不要扳倒?”。

6、部分名词和“再”、“还”[xä²⁴],“不”,以反复否定、肯定的方式,构成“×再×不×?”、“×再不再×?”

“×还×不×”式,表示疑问。如:

舅舅再来不来? (舅舅还来吗?)

钱再拿不拿? (钱还拿吗?)

地再种不再种? (地还种吗?)

树再栽不再栽? (树还栽吗?)

馍馍还酸不酸? (馒头还酸吗?)

圈^{厕所}还臭不臭? (厕所还臭吗?)

地还冻不冻？（地还冻吗？）

磨还推不推？（还磨面吗？）

（五）来去句 敦煌方言中的“来去句”用得很普遍，也很有特色。大致有如下几类。

1、“……来……来”式。如：

①你回家咧再来不来？（你回去后还来吗？）

②明个明天还有戏，你还来不来？（看不看？）（你还来看吗？）

③再下一盘棋你来不来？（你下不下？）（你还下吗？）

④你会犁地吗？来不来（不会！）（不会犁）

⑤你来敦煌咧来！（你再来敦煌时来我家！）

⑥生娃子来咧叫来！（生娃子回来后叫来我家！）

2、“……来来……来”式。如：

①钱有哩，后晌下午咧你来来拿来！（钱有，下午来拿！）

②推车子独轮推车好得哩，赶早咧明天早晨你来来推来！（同上）

③爷爷奶奶都在哩，你来（咧）来请来！（同上）

④娃娃的裤子做好咧，你来（咧）来取来！（同上）

这两类句式大都表示使令，也有表示疑问的。其中（1）类诸句中的“来”都具有实际意义，（2）类诸句中的第三个“来”兼有语气助词的意义。

3、“……去……去”式，读音[tɕy⁴⁴]（文）和[tɕ⁴⁴i]（白），两读均可，但不混用。如：

①哥哥去啊哒念书去？

②明个明天你去瞧病看病去！

③车说下[xa^{44}]咧，快去套去套车！

④天明咧快去浇水去浇地！

⑤你去兰州咧看你三爸三叔去！

⑥上城里，你去不去！

4、“……去去……去”式。如：

①刀刀子在抽匣里，娃娃去去拿去！（去拿去！）

②猪娃子定钱交咧，你去去抱去！

③到城里去咧，去看外奶奶外婆去！

④卖瓜去咧，再买化肥去！

这两类句式都表使令，也有表示疑问的。其中（3）类诸句中的“去”都有实际意义，（4）类诸句中第三个“去”兼有语气作用。

5、“……来……去”、“……去……来”式。如：

①钱拿来送给去！

②羊赶来咧圈住去！

③皮袄拿出来晒上去！

④鸡娃子抓来扣住去！

⑤快去咧来！（快去快来！快去快回来！）

⑥你去把舅舅请来！

⑦钱送去咧就来！

⑧布在箱子里你去拿来！

6、“去……来……来”式。如：

①你去奶奶前咧，想来就来！（你去奶奶那里以后，想回来就回来！）

②你回去咧还来不来！

7、“……来……去……去”式。如：

①菜端上来咧去瞭请人去！

②明个明天你来咧我领你去瞧看病去！

③吃头食品都留得哩快来去吃去！

④亲戚来咧，去请奶奶去！

九、语法例句：

1、谁？（我是）老三。

ʂuei²⁴? lo⁴²sæ³¹。

2、老四喃？他和一个人说话得哩。

lo³¹ʂl⁴⁴næ²? ta²¹xæ²⁴i⁴⁴kə²zə²⁴ʂue⁴⁴xua⁴⁴tiə²li²。

3、墙上挂得一个画张子。

təi³¹xɔ⁴⁴kua⁴⁴tiə²¹kə²xua⁴⁴ʂɔ²¹tsi²

4、他还没有说罢么？

t'a²¹xɔ²⁴mu⁴⁴iou⁴²ʂue⁴⁴pa⁴⁴mə²?

5、还没有哩，约莫再说几句

xɔ²⁴mu⁴⁴iou³¹li², yə³¹mə⁴⁴tse⁴⁴ʂue⁴⁴təi⁴²təy⁴⁴

就说毕咧。

təiou⁴⁴ʂue⁴⁴pi⁴⁴liə²。

6、那（他）说就走哩。咋这会子咧

na⁴²ʂue⁴⁴təiou⁴⁴ʂou⁴²li², ʂa⁴²ʂl⁴⁴xuei⁴⁴ʂl²liə²

还 没 走？

xə̌³‘mu⁴‘təu⁴‘²?

7、你 阿 哒 去 哩？ 城 里 去。

nɿ³‘a⁴‘ta²‘tə⁴‘li²? tɕ‘ə̌³‘li⁴‘tə⁴‘li².

8、不 在 这 搭，在 兀 搭 哩。

pu³‘tɕ‘ə̌⁴‘tɕ‘ə̌⁴‘ta², tɕ‘ə̌⁴‘vu²‘ta⁴‘li².

9、不 那 么 做，要 这 么 做。

pu⁴‘na³‘mu²‘tɕ‘ə̌⁴‘, iə⁴‘tɕ‘ə̌⁴‘mu²‘tɕ‘ə̌⁴‘.

10、多 的 很，要 不 咧 那 么 些，这 么

tue²‘ti²‘xə̌⁴‘, iə⁴‘pu²‘liə²‘na³‘mu²‘ɕiə², tɕ‘ə̌⁴‘mu²
些 就 够 咧。

ɕiə²‘tə̌iəu⁴‘kou⁴‘liə².

11、这 个 大，兀 个 小，两 个 那 个 好 一

tɕ‘ə̌⁴‘ka⁴‘ta⁴, vu⁴‘kə²‘ɕiə⁴‘, liə⁴‘kə²‘na⁴‘kə²‘xə̌⁴‘i⁴‘
些？

ɕiə²?

12、这 个 比 兀 个 好。

tɕ‘ə̌⁴‘kə²‘pi⁴‘vu⁴‘kə²‘xə̌⁴‘.

13、这 些 房 子 比 兀 些 房 子 好。

tɕ‘ə̌⁴‘ɕiə²‘fə̌²‘tɕ‘ə̌⁴‘pi⁴‘vu⁴‘ɕiə²‘fə̌²‘tɕ‘ə̌⁴‘xə̌⁴‘.

14、这 个 话 敦 煌 话 咋 说 哩？

tɕ‘ə̌⁴‘kə²‘xua⁴‘tuə̌²‘xuə̌²‘xua⁴‘tə̌⁴‘ɕiə⁴‘li²?

15、他 今 年 多 大 咧？

ta²‘tə̌iə³‘neiə̌²‘tuə²‘ta⁴‘ (岁数) liə²?

16、大 略 莫 有 三 十 来 岁。

ta⁴‘lyə⁴‘mu³‘iəu⁴‘sə̌²‘tɕ‘ə̌⁴‘suei⁴‘.

17、这 个 东 西 有 多 重？

tɕ‘ə̌⁴‘kə²‘tuə̌²‘ɕi²‘iəu⁴‘tuə²‘tɕ‘ə̌⁴‘.

18、约 莫 有 五 十 斤 重。

yə²¹mə⁴¹iou⁴²vu⁴²ʃl²¹ɬiə⁴¹ʃuə⁴⁴.

19、拿 动 拿 不 动?

na²⁴tuə⁴⁴na²⁴pu²¹tuə⁴⁴?

20、我 能 呢, 他 拿 不 动。

ŋə⁴²nə²⁴ŋi²¹t'a²¹na²⁴pu²¹tuə⁴⁴.

21、重 的 很, 重 得 连 我 都 拿 不

ʃuə⁴⁴ti²xə⁴²ʃuə⁴⁴tei²¹liə²⁴ŋə⁴²tou²¹na²⁴pu²¹
动 咧。

tuə⁴⁴liə⁴².

22、你 说 的 好, 还 会 说 些 啥?

ŋi⁴²ʃuə⁴⁴ti², xo⁴⁴xuexə²⁴i⁴⁴ʃuə⁴⁴ɕiə²sa²?

23、我 的 嘴 笨, 说 不 过 他。

ŋə⁴²ti²ʃei⁴²pə⁴⁴ʃuə⁴⁴pu²¹kuə⁴⁴t'a²¹.

24、说 咧 一 遍 又 一 遍。

ʃuə⁴⁴liə²i⁴⁴piə²iou⁴⁴i⁴⁴piə².

25、再 说 一 遍 (再 说 一 下。)

ʃe⁴⁴ʃuə⁴⁴i⁴⁴piə²(ʃe⁴⁴ʃuə⁴⁴i⁴⁴xa²)

26、不 早 咧, 快 去 吵!

pu²¹ʃə⁴²liə², k'ue⁴⁴ɬi⁴⁴sa²!

27、眼 下 还 早, 等 给 下 再 走。

ŋiə⁴²ɕiə⁴⁴xə²⁴ʃə⁴²tə⁴²kei²xa²ʃe⁴⁴ʃou⁴².

28、慢 些 吃 急 啥 哩!

mə⁴⁴ɕiə²ʃe⁴⁴ɬi²⁴sa⁴⁴li²!

29、坐 得 吃 比 站 得 吃 好。

ʃuə⁴⁴tei²ʃe⁴⁴pi⁴²ʃə⁴⁴tei²ʃe⁴⁴xə⁴².

30、他 吃 咧 饭 咧, 你 吃 咧?

t'a²¹ʃe⁴⁴liə²fə⁴⁴liə²ŋi⁴²ʃe⁴⁴liə²?

31、他 去 过 兰 州, 我 没 去 过。

t'a²¹tə'i⁴⁴kuə⁴⁴lǎ²⁴təu²ŋə⁴²mu⁴⁴tə'i⁴⁴kuə².

32、来 闻 一 下 这 花 香 不 香?

lɛ²⁴və²⁴i²xə²tɕi⁴⁴xua²¹ɕi⁵²pu⁴⁴ɕi⁵²?

33、给 我 一 本 书。

kei⁴²ŋə⁴²i³¹pə⁴²su²¹.

34、我 实 在 没 有 书。

ŋə⁴²tɕi²⁴tɕe⁴⁴mu²¹iou⁴²su²¹.

35、你 给 他 说 啦?

ni⁴²kei⁴²t'a²¹suə⁴⁴sa²?

36、走 稳 当, 不 咧 跑!

təu⁴²və⁴²tɕi²¹pu⁴⁴liə²p'ə⁴².

37、小 心 些, 不 咧 跌 下 去 爬 也 爬

ɕiə⁴²ɕiə³¹ɕiə², pu⁴⁴liə²tiə⁴⁴xə⁴⁴tə'i²pa²⁴iə²pa²⁴

不 上 来!

pu⁴⁴tɕi⁴⁴lɛ².

38、先 生 叫 你 多 睡 一 阵 子。

ɕiə²¹sə²¹tɕiə⁴⁴ni⁴²tuə²¹suei⁴⁴i³¹tɕi⁴⁴tɕi².

39、抽 烟 喝 茶 都 不 行。

tə'u³¹iə³¹xuə⁴⁴t'a²⁴tou²¹pu⁴⁴ɕiə²⁴.

40、烟 和 茶 我 都 不 斗(动)。

iə²¹xə²⁴t'a²⁴ŋə⁴²tou²¹pu⁴⁴tou⁴⁴.

41、管 你 去 不 去 我 要 去 哩。

kuə⁴²ni⁴²tə'i⁴⁴pu²tə'i⁴⁴ŋə⁴²iə⁴⁴tə'i⁴⁴li².

42、我 非 去 不 行。

ŋə⁴²fei²¹tə'i⁴⁴pu⁴⁴ɕiə².

43、你 是 哪 年 来 的?

ni⁴²sɿ⁴⁴na⁴²niə²⁴lɛ²⁴ti²?

44、我 是 前 年 个 来 的。

ŋə⁴²sɿ⁴⁴ tɕ' i̯ə²¹ ŋi̯ə²¹ kə²¹ lə²¹ ti²¹.

45、今 日 个 开 会 谁 的 主 席?

tɕi̯ə²¹ zɿ⁴⁴ kə²¹ kə²¹ xuei⁴⁴ ʂuei²¹ ti²¹ tɕu⁴² ɕi²¹?

46、你 得 请 我 的 客。

ni⁴² tei²¹ tɕ' i̯ə²¹ ŋə²¹ ti²¹ kə⁴⁴.

47、一 面 走 得 哩, 一 面 说 得 哩。

i²¹ mi̯ə⁴⁴ tɕou⁴² ti̯ə²¹ li²¹, i²¹ mi̯ə⁴⁴ ʂuə⁴⁴ ti̯ə²¹ li²¹.

48、越 走 越 远 咧, 越 说 越 多 咧。

yə⁴⁴ tɕ u' y⁴⁴ yə²¹ li̯ə²¹, yə⁴⁴ ʂuə⁴⁴ yə⁴⁴ tuə²¹ li̯ə²¹.

49、把 兀 个 东 西 拿 给 我。

pə²¹ vu⁴⁴ kə²¹ tu̯ə²¹ ɕi²¹ na²¹ kei⁴² ŋə⁴².

50、有 些 地 方 哦 (把) 太 阳 叫 日 头。

icu⁴² ɕi̯ə²¹ ti⁴⁴ fɿ²¹ lə²¹ t' e⁴⁴ i̯ə²¹ tɕi̯ə⁴⁴ zɿ⁴⁴ tou²¹.

51、你 姓 啥? 我 姓 王。

ni⁴² ɕi̯ə⁴⁴ sa⁴⁴? ŋə⁴² ɕi̯ə⁴⁴ vɿ²¹.

52、你 姓 王, 我 也 姓 王, 我 和 (还 xə⁴²) 你

ni⁴⁴ ɕi̯ə⁴⁴ vɿ²¹, ŋə⁴² ia⁴² ɕi̯ə⁴⁴ vɿ²¹, ŋə⁴² xə²¹ ni⁴²

都 姓 王。

tou²¹ ɕi̯ə⁴⁴ vɿ²¹.

53、你 先 去, 我 们 等 给 下 再 去。

ni⁴² ɕi̯ə²¹ tɕ' i̯ə⁴⁴, ŋə⁴² m̩ə²¹ t̩ə⁴² kei²¹ xa²¹ tɕə⁴⁴ tɕ' i̯ə⁴⁴.

54、兀 搭 些 蹲 得 一 堆 人。

vu⁴² tɕə⁴⁴ ɕi̯ə²¹ tu̯ə³¹ ti̯ə²¹ i̯ə⁴⁴ tuei²¹ z̩ə²¹.

55、步 行 走 哦, 不 坐 车 咧。

pu⁴⁴ ɕi̯ə²¹ tɕou⁴² pə²¹, pu²¹ tɕuə⁴⁴ tɕ' ə²¹ li̯ə²¹.

56、姑 妈 妈 夜 个 昨 天 来 的。

ku³¹ ma²¹ m̩ə²¹ i̯ə⁴⁴ kə²¹ lə²¹ ti²¹.

57. 年 时 个 麦 子 打 的 少。

niã²⁴ sɿ³⁴ kə³ meɪ⁴⁴ tɕɿ³ ta⁴³ ti³ ʂə⁴².

58. 说 的 说 的 就 嚎 (哭) 开 咧。

ʂuə⁴⁴ ti² ʂuə⁴⁴ ti³ ɰiou⁴⁴ xo²⁴ k⁴ ʕ³¹ liə².

59. 死 活 不 听 话, 学 的 坏 坏 儿 的

sɿ⁴² xuə²⁴ pu⁴⁴ ti³ ʂ²¹ xua⁴⁴ ɸyə²⁴ ti² xue⁴⁴ xue⁴⁴ ʕ²¹ ti²

咧。

liə²

60. 寡 娃 子, 你 咋 胡 来 哩!

kuə⁴² va³¹ tɕɿ² ni⁴² ʂa⁴² xu²⁴ lɛ²⁴ li².

61. 傻 咧, 你 咋 吃 那 么 些 子!

ʂə³¹ liə² ni⁴² ʂa⁴² tɕɿ⁴⁴ na⁴⁴ mu² ɸiə² tɕɿ².

62. 那 (他) 把那 的 猪 杀 咧。

niə³¹ pə³¹ niə²⁴ ti² tɕu²¹ sa⁴⁴ liə².

63. 这 本 书 是 我 的, 兀 本 书 是 伊 家

tɕɿ⁴⁴ pə⁴² ʂu²¹ sɿ⁴⁴ ŋə⁴² ti² vu²¹ pə⁴² ʂu²¹ sɿ⁴⁴ i²⁴ ɰia²¹

的。

ti²

64. 个 家 说 的 话 咋 不 算 数 咧。

kə⁴⁴ ɰia²¹ ʂuə⁴⁴ ti² xuə⁴⁴ ʂa⁴² pu⁴⁴ suə⁴⁴ ʂu⁴⁴ liə².

65. 咋 咧? 嚎 (哭) 啥 哩!

ʂa⁴² liə²? xo²⁴ sa⁴⁴ li².

66. 多 (乎) 会 都 干 干 净 净 的!

tua²¹ xuei⁴⁴ tou²¹ kǎ²¹ kǎ²¹ ɰi³ ɰi³ ti².

67. 快 些 做 饭 去, 你 哥 眼 前 (马上)

kɛ⁴⁴ ɸiə³¹ tsu⁴⁴ fǎ⁴⁴ ɰi² ni⁴² kə²¹ niã⁴² ɰi⁴⁴

就 回 来 咧。

ɰiou⁴⁴ xuei²⁴ lɛ²⁴ liə²

- 68、娃 娃 家 要 听 大 人 的 话 哩。
va²va²təi²io⁴t'iə²ta⁴zə²ti²xua⁴li².
- 69、不 搁 兀 搭, 搁 这 搭。
pu⁴kə²vu⁴ta²kə²ʂi⁴ta².
- 70、你 拿 来 的 是 这 些 不 是 兀 些。
ni⁴na³ie²ti²sɿ⁴ʂi⁴əiə²pu⁴sɿ⁴vu⁴əiə².
- 71、不 在 这 搭 些 在 兀 搭 些哩。
pu⁴ʂe⁴ʂi⁴ta²əiə²ʂe⁴vu⁴ta²əiə²li².
- 72、裤 子 扯 成 片 片 子 咧。
ku⁴ʂi²ʂə⁴ə²ə³piə⁴piə⁴ʂi²liə².
- 73、棉 花 不 咧 丸 成 蛋 蛋 子。
miə²xua²pu⁴liə²və²ʂə³tə⁴tə⁴ʂi².
- 74、那 的 丫 头 子 有 病 咧。
niə²ti²ia³t'ou²ʂi²iou⁴piə⁴liə².
- 75、天 都 黑 咧, 娃 子 还 没 回 来。
t'iə²tou²xei⁴liə²va²ʂi²xə²mu⁴xuei³le⁴.
- 76、快 撵 去, 牛 娃 子 跑 咧。
k'ue⁴niə²tə²i²niou²va²ʂi²p'ə²liə².
- 77、羊 撵(赶)开, 啃 麦 子 哩。
iə²tuə⁴k'ə²k'ə²mei⁴ʂi²li².
- 78、一 过 惊 蜇 都 种 开 咧。
i³kuə⁴təi²ʂəə²tou²ʂuə⁴k'ə²liə².
- 79、你 三 爸(叔)叫 上 挖 渠 去。
ni⁴sə²pa²təi⁴xə²va³tə²y²tə²i².
- 80、太 重 咧, 息 息 儿 拿 不 动 咧。
t'ə⁴ʂuə⁴liə²əi⁴əi⁴ə²na²pu⁴tuŋ⁴liə².
- 81、(天) 麻 亮 子 咧, 快 起 来 套 车!
ma²liə⁴ʂi²liə², k'ue⁴tə²i⁴ie²t'ə⁴ʂə².

- 82、夜个黑咧才回来。
 iə⁴⁴ka²xei⁴⁴liə²ts²ɛ²⁴xuei²¹le²⁴.
- 83、擦黑走的,约莫快到咧!
 ts²a⁴⁴xei⁴⁴sou⁴²ti²,yə²¹mə⁴⁴kuə⁴⁴tə⁴⁴liə²
- 84、走咧有一顿饭的功夫(时间)咧。
 sou⁴²liə²iou⁴²i²¹tuə⁴⁴fə⁴⁴ti²kuə²¹fu²¹liə².
- 85、伊家(他)高咧我半个头。
 i²⁴ɬia³¹kə²¹liə²ŋə⁴²pə⁴⁴ka²tou²⁴.
- 86、有啥说的,谁上地不背个筐。
 iou⁴²sa⁴⁴ʂua⁴⁴ti²,sei²⁴ʂə⁴⁴ti⁴⁴pu⁴⁴pei²¹kə²k'uə²¹
- 87、今年个的麦子成色好。
 ɬiə²¹niə²⁴ka²ti²mei⁴⁴ts²ʂə²⁴sei⁴⁴xə⁴².
- 88、戏没停还唱得哩。
 ɬi⁴⁴mu⁴⁴t'iə²⁴xə²⁴ts²ʂə⁴⁴tiə²li².
- 89、大人不在哟,娃子就胡来开
 ta⁴⁴zə²¹pu⁴⁴ts⁴⁴sa²va²ts²liə²iou⁴⁴xu²⁴le²⁴k'ɛ²¹
 咧。
 liə².
- 90、给给一本书。
 kei⁴²kei⁴²i²¹pə⁴²ʂu²¹.
- 91、把(啵)钱给给(给他)。
 pə²¹ɬiə²⁴kei⁴²kei⁴².
- 92、筐筐子抵(提)溜开,挡路咧。
 kuə³¹kuə³¹ts²ti²¹liou²¹ke³¹tə⁴⁴lu⁴⁴liə².
- 93、头耷拉下来过。(走过去)
 tou²⁴ta³¹la²¹xa⁴⁴le²⁴kuə⁴⁴.
- 94、把口袋(粮食袋)拈(抱)过来。
 pə²¹k'ou⁴²te⁴⁴ɬiə³¹kuə⁴⁴le².

95、我 把 他 骂 咧 一 顿。

ŋə⁴²pə²¹t'a³¹ma⁴⁴liə²i⁴⁴tuā²¹.

96、说 啥 我 都 不 干 咧。

ʂuə⁴⁴sa⁴⁴ŋə⁴²tou²¹pu⁴⁴kā⁴⁴liə².

97、我 看 你 咋 办 咧？

ŋə⁴²k'ā⁴⁴ŋi⁴²ʂa³¹pā⁴⁴ʈia².

98、没 事 咧，再 不 说 咧！

mu⁴⁴sɿ⁴⁴liə²ʂe⁴⁴pu⁴⁴ʂuə⁴⁴liə²!

99、算 咧，不 买 咧，走 咧。

suā⁴⁴liə², pu⁴⁴mə⁴²liə²ʂou⁴²sa².

100、就 到 这 里，完 咧。

ʈiou⁴⁴tɿ⁴⁴ʂɿ⁴⁴li²vā³¹liə².

十、敦煌方言音标举例

(一) 民 歌

小 放 牛 (对唱)

1、清 早 起 来 巧 打 扮，打 扮 打 扮

ʈə⁴⁴iā³¹ʂə⁴²ʈə⁴⁴i⁴²lɛ²ʈə⁴⁴iə⁴²ta⁴²pā², ta⁴²pā²ta⁴²pā²

出 绣 房，出 绣 房 永 莫 忘，不 觉 来

ʂə⁴⁴u⁴⁴ʈiou⁴⁴fɿ², ʂə⁴⁴u⁴⁴ʈiou⁴⁴fɿ²yā⁴²mə⁴⁴vɿ, pu³¹ʈyə⁴⁴lɛ²⁴

在 山 坡 上。

ʂe⁴⁴sā²⁴p'ə³¹ʂɿ².

2、牧 童 低 头 看， 两 个 小 姣 娘，

mu⁴⁴tuā²ti²¹t'ou⁴⁴k'ā⁴⁴, liā⁴²kə²ʈiə⁴²ʈiə³¹ŋiā²,

头 戴 一 枝 花，身 穿 一 缕 纱，杨 柳 的

t'ou²¹tɛ⁴⁴i⁴⁴ʂɿ²⁴xua², ʂɿ³¹ʂə⁴⁴uā³¹i⁴⁴liā²⁴sa², iā³¹liou⁴²ti²

腰 腰 儿一卡 卡 (两子一卒) 三 寸 大 的 金 蓮
iə³¹iə³¹ə²¹i³¹ɰ⁴²ia⁴²ɰ⁴²ia² sã³¹ts⁴⁴uə⁴⁴ta⁴⁴ti²ɰiə²¹liã²⁴

半拃拃 (拇指和中指量的距离, 一次算一作)

pã⁴⁴tsa⁴²tsa².

3、心 儿 里 想 着 她, 口 里 念 着 她,

çiə²¹ə²¹li²çiə⁴²tsə²t⁴²k⁴²ou⁴²li²niã⁴⁴tsuə²t⁴²a²¹

这 一 场 相 思 病 活 活 害 下。

tsɿ⁴⁴i⁴⁴ts⁴²çiə³¹sɿ²⁴piə²xuə³¹xuə³¹xə⁴⁴xa².

4、天 上 的 娑 罗 树 什 么 人 儿 栽?

t⁴²iã³¹ʃə⁴⁴ti²suə²¹luə²⁴ʃu⁴⁴ʃɿ³¹mə²⁴zə²⁴ə²tsə⁴⁴?

地 下 的 九 曲 黄 河 什 么 人 儿 开?

ti⁴⁴xa⁴⁴ti²ɰiou⁴²ɰ⁴²y⁴⁴xuə²⁴xuə²⁴ʃɿ³¹mə²⁴zə²⁴ə²k⁴²ɛ³¹?

什 么 人 把 (才) 定 了 三 关 口? 什 么 人

ʃɿ³¹mə²⁴zə²⁴pa⁴² tiə⁴⁴liə²sã³¹kuã²⁴k⁴²ou⁴²? ʃɿ²¹mə²⁴zə²⁴

出 家 永 不 回 来?

ts⁴²u³¹ɰia³¹yə⁴²pu⁴⁴xuei²⁴le²?

5、天 上 的 娑 罗 树 王 母 娘 娘 栽,

t⁴²iã³¹ʃə⁴⁴ti²suə³¹luə²⁴ʃu⁴⁴və³¹mu⁴²niə³¹niə²⁴tsə⁴⁴

地 下 的 九 曲 黄 河 老 龙 王 爷 开, 杨

ti⁴⁴ɰia⁴⁴ti²tiou⁴²ɰ⁴²y²xuə²⁴xuə⁴lɔ⁴²luə²⁴və³¹iə⁴k⁴²ɛ²¹, iə³¹

六 郎 把 定 了 三 关 口, 韩 相 子 出

liou⁴⁴iə³¹pa⁴²tiə⁴⁴liə²sã³¹kuã²⁴k⁴²ou⁴², xã³¹çiə⁴⁴tsɿ²ts⁴²u³¹

家 永 不 回 来。

ɰia²yə⁴²pu²¹xuei²⁴le².

6、天 下 黄 河 几 道 沟? 第 几 道

t⁴²iã³¹ɰia⁴⁴xuə²⁴xuə²⁴ɰi⁴²tə⁴⁴kou³¹? ti⁴⁴ɰi⁴²tə⁴⁴

沟 里 卧 铁 牛? 什 么 人 放 来, 什 么 人

kou²¹li²və⁴⁴tiə⁴⁴niou²⁴? ʃɿ²¹mə²⁴zə²⁴fə⁴⁴le², ʃɿ²¹mə²⁴zə²⁴

收? 什么人戴下的五花笼头?

ʂou³¹? ʂl³¹mə²zə²te⁴⁴xa⁴⁴ti²vu⁴²xua³¹luə²⁴t'ou²?

7、天下黄河九道沟, 第九

tiæ³¹gia⁴⁴xu⁵²xuə²⁴ɬiou⁴²tə⁴⁴kou³¹, ti⁴⁴ɬiou⁴²

道沟里卧铁牛, 山神爷放来, 土地

tə⁴⁴kou³¹li⁴⁴və⁴⁴t'ia⁴⁴ɲiou²⁴, sə³¹ʂə³¹ia²⁴fə⁴⁴le²t'u⁴²ti⁴⁴

爷收, 老九爷戴下的五花笼头。

ia²⁴ʂou³¹, lo⁴²ɬiou⁴²ia²te⁴⁴xa⁴⁴ti²vu⁴²xua³¹luə²⁴t'ou².]

8、一张牛皮多少毛? 一个簸箕

i⁴⁴ʂə³¹ɲiou³¹p'i²⁴tuə²¹ʂə⁴⁴mə²⁴? i⁴⁴kə²pə⁴²ɬi²⁴

多少条? 一个筛子多少眼? 天阴

tuə²¹ʂə⁴⁴t'ia²⁴i⁴⁴kə²se²¹ʂl⁴⁴tuə³¹ʂə⁴⁴ɲiæ⁴²? t'ia³¹iə²⁴

下雨多少点?

gia⁴⁴y⁴²tuə³¹ʂə⁴⁴tiæ⁴²?

9、只数牛皮不数毛, 只数簸

ʂl⁴²ʂu⁴²ɲiou³¹p'i²⁴pu³¹ʂu⁴²mə²⁴, ʂu⁴²ʂu⁴²pə⁴²

箕不数条, 只数筛子不数眼, 天阴

ɬi²pu²¹ʂu⁴²t'ia²⁴ʂl⁴²ʂu⁴²se³¹ʂl⁴⁴pu⁴²ʂu⁴²ɲiæ⁴², tiæ²⁴iə²¹

下雨不数点。

gia⁴⁴y⁴²pu³¹ʂu⁴²tiæ⁴².

10、什么穿的麻道袍? 也没尾巴

ʂl³¹mə²ʂ'uæ³¹ti²ma³¹tə⁴⁴p'ə²? ia⁴²mu⁴⁴i⁴²pa²

也没毛? 虽然不是活神仙, 半虚

ia⁴²mu⁴⁴mə²⁴? suei³¹zə³¹pu⁴⁴ʂl⁴⁴xuə³¹ʂə²⁴ɬiæ², pæ⁴⁴əy³¹

空中搭天桥。

k'uə³¹ʂuə²⁴ta⁴⁴t'ia³¹ɬi²⁴ia²⁴.

11、蛛(𧈧)蛛穿的麻道袍, 也没尾巴

ʂu³¹ ʂu²⁴ʂ'uæ³¹ti²ma³¹tə⁴⁴p'ə², ia⁴²mu⁴⁴i⁴²pa²

也没毛, 虽然不是活神仙, 半虚
iə⁴²mu⁴⁴mə²⁴, suei³¹zə³¹pu⁴⁴s¹⁴xuə³¹ſə²⁴ciə², pə⁴⁴əy²¹
空中搭天桥。

k⁴uə³¹ʔuə²ta⁴⁴t⁴iə³¹ʔ⁴io²⁴.

12. 什么穿的红道袍? 也没尾巴

s¹l⁴⁴mu²ʔ⁴uə³¹ti²xuə²⁴to⁴⁴p⁴ʔ²? iə⁴²mu⁴⁴i⁴²pa²

也没毛, 虽然不是个孙悟空, 一
iə⁴²mu⁴⁴mə²⁴, suei³¹zə³¹pu⁴⁴s¹⁴kə²suə³¹vu²⁴k⁴uə², i⁴⁴
个跟头不见了。

kə²kə³¹t⁴ou²⁴pu⁴⁴ʔiə⁴⁴liə².

13. 蛇(虺)蚤穿的红道袍, 也没尾巴

kuə⁴⁴ʔə²ʔ⁴uə³¹ti²xuə³¹to⁴⁴p⁴ʔ², iə⁴²mu⁴⁴i⁴⁴pa²

也没毛, 虽然不是孙悟空, 一个
iə⁴²mu⁴⁴mə²⁴, suei³¹zə³¹pu⁴⁴s¹⁴suə³¹vu²⁴k⁴uə², i⁴⁴kə²
跟头不见了。

kə³¹t⁴ou²⁴pu⁴⁴ʔiə⁴⁴liə².

14. 对的好来, 对的妙, 姐儿的门前

tui⁴⁴ti²xə⁴²le², tui²ti²miə⁴⁴, ʔiə⁴²ɣ³¹ti²mə²⁴ʔ⁴iə²

一道桥, 有事没事走三遭, 要和
i⁴⁴to⁴⁴ʔ⁴io²⁴, iou⁴²s¹⁴mə⁴⁴s¹⁴tou⁴²sə³¹ʔə², iə⁴⁴xə²¹
姐儿活到老。

ʔiə⁴²ə²xuə²¹to⁴⁴ə⁴².

(二) 歇后语

扫帚顶门哩——头蛋子多(指扫帚梢子)

sə⁴⁴ʔu²tiə⁴²mə²⁴li²——t⁴ou³¹tə⁴⁴s¹⁴tuə³¹.

精尻子光屁股(赶)狼哩——胆大不害臊。

ʔiə³¹kou³¹s¹⁴tuə⁴⁴li²——tə⁴²ta⁴⁴pu²¹xə⁴⁴sə²¹.

屎爬牛屎壳郎打趂脚飞脚——不知高低。

ɕɿ⁴²pa³¹niou²⁴ta⁴²ɬiã⁴⁴ɬyə³¹——pu⁴⁴ɕɿ³¹kə²⁴ti³¹.

尻子上攢扎咧一扫帚——百眼开心眼儿多

kou³¹ɕɿ³¹xō²nō⁴²liã²i³¹sə⁴⁴ɬu²——pei³¹niã⁴²kə³¹.

高粱杆子夹凉粉——光杆。

kə²liō²⁴kã⁴²ɕɿ²ɬia⁴⁴liō²⁴fō²——kuō³¹kuã⁴².

头上顶犁铧哩——铧(滑)头。

t'ou²⁴xō²tiō⁴²li²⁴xua³¹li²——xua²⁴t'ou²⁴.

马尾巴串豆腐——提不起(说不得)

ma⁴²i⁴²ɕɿ²ɬu⁴⁴uã⁴⁴tou⁴⁴fu²——t'i²⁴pu³¹ɬi⁴².

黄瓜打驴哩——多半截过去咧。

xuō²¹kua⁴²ta⁴²ly²⁴li²——tuə³¹pã⁴⁴ɬiə³¹kuə⁴⁴ɬi²liã².

高山点上灯哩——大有明(名)头。

kə³¹ɕiã²⁴xō²tiã⁴²tō³¹li²——ta⁴⁴iou⁴²miō²⁴t'ou².

照壁正对大门口外的碑形墙后头打马飞脚

ɬə⁴⁴pi³¹

xou⁴⁴t'ou²⁴ta⁴²fei³¹ɬyə

——人前不出头

zō²ɬiã³¹pu⁴⁴ɬu⁴⁴t'ou²⁴

(三) 儿歌

天 黄 黄, 地 黄 黄, 我 家 有 个

t'iã²¹xuō²⁴xuō³¹,ti⁴⁴xuō³¹xuō²,ŋuə⁴²ɬia³¹iou⁴²kə².

夜 哭 郎, 走 路 的 君 子 唸 一 遍, 一

ie⁴⁴k'u⁴⁴lō²,sou⁴²lu⁴⁴ti²ɬy³¹ɕɿ²niã⁴⁴i⁴⁴piã²,i⁴⁴.

觉 睡 个 大 天 亮.

ɬio²ɕuei⁴⁴kə²ta⁴⁴tiã³¹liō⁴⁴.

不 说 不 说 嘴 不 闲, 走 哩 走 哩

pu³¹ɕuə⁴⁴pu³¹ɕuə⁴⁴ɕuei⁴²pu⁴⁴ɕiã²⁴,sou⁴²li²sou⁴²li².

压 塌 炕, 不 吃 不 吃 八 半 碗。

ŋia⁴⁴t⁴⁴a⁴⁴k³⁵, pu⁴⁴ʔ⁴⁴l⁴⁴pu⁴⁴ʔ⁴⁴l⁴⁴pa⁴⁴pæ⁴⁴væ².

疙 瘩, 疙 瘩, 散 散, 爷 爷 奶 奶 不 得

kuə²¹ta²⁴, kuə²¹ta²⁴, sə⁴⁴sə⁴⁴, iə²¹iə²⁴ne⁴²ne²pu⁴⁴tei²

见 面。

ɬia⁴⁴miæ⁴⁴.

娃 娃 勤, 爱 死 人, 娃 娃 懒, 狼 啃

va³¹va⁴²ɬ⁴⁴iə²⁴, ŋe⁴⁴s⁴⁴l⁴²zə²⁴, va³¹va⁴²læ⁴², lɔ²¹k³ə⁴²

脖子没 人 管。

pə³¹ɬ⁴⁴mu⁴⁴zə²⁴kuæ⁴².

亲 家 亲 家 快 坐 下, 抽 袋 烟,

ɬ⁴⁴iə⁴⁴ɬia²ɬ⁴⁴iə⁴⁴ɬia²k⁴⁴ue⁴⁴ʂua⁴⁴xa², ɬ⁴⁴te⁴⁴iæ³¹,

喝 碗 茶, 我 给 你 说 个 悄 悄 话,

xue⁴⁴væ²ʂ⁴⁴a²⁴ŋə⁴²kei⁴²ŋi⁴²ʂua⁴⁴kə²ɬ⁴⁴io³¹ɬ⁴⁴io²xua⁴⁴

我 家 的 丫 头 十 七 八, 会 做 饭,

ŋə⁴²ɬia²¹ti²ia³¹t⁴⁴ou²ʂ⁴⁴l⁴⁴ɬ⁴⁴i⁴⁴pa⁴⁴, xuei⁴⁴ʂua⁴⁴fæ⁴⁴,

能 扎 花, 人 前 人 后 叫 人 誇。

nə²⁴ʂa⁴⁴xua³¹, zə²⁴ɬ⁴⁴iə²⁴zə²⁴xou⁴⁴ɬio²¹zə²⁴k⁴⁴ua³¹

去 里 穿 的 白 衫 衫, 来 哩 穿 的

ɬ⁴⁴i⁴⁴ŋi³¹ʂ⁴⁴uæ³¹ti²pei²⁴sæ²¹sæ²⁴, le²⁴ŋi²ʂ⁴⁴uæ³¹ti²

十 八 件, 想 给 妈 妈 给 一 件, 妈

ʂ⁴⁴l³¹pa³¹ɬia⁴⁴, ʂi³¹ə⁴²kei⁴²ma³¹ma²⁴kei⁴²i³¹ɬia⁴⁴, ma³¹

妈 身 上 垢 痂 蛋很脏

ma²⁴ʂə²⁴xə²⁴kou⁴²ɬia³¹tæ⁴⁴.

不 借 你 的 米, 不 借 你 的 面, 不

pu³¹ɬia⁴⁴ŋi⁴²ti²mi⁴², pu³¹ɬia⁴⁴ŋi⁴²ti²miæ⁴⁴, pu³¹

借 你 的 擀 杖 擀 长 面, 不 借 你
 ʈɕiə⁴⁴ni⁴²ti²kæ⁴⁴ʂɕ⁵²kæ⁴²ʂɕ⁵²miæ⁴⁴, pu³¹ʈɕiə⁴⁴ni⁴²
 的 蒜 槌 搗 辣 蒜。 不 借 咧, 不 借
 ti²suæ⁴⁴ʂɕ⁵²uei²t⁴⁴a³¹la⁴⁴suæ⁴⁴. pu²¹ʈɕiə⁴⁴liə², pu³¹ʈɕiə⁴⁴
 咧, 罢! 哪 里 的 那 些 子 淡 毯 啰 嗦
 liə², pa! na⁴²ni³¹ti²ne⁴⁴ɕiə³¹ʂɕ⁵²tæ⁴⁴ʈɕ⁵²iou²⁴luə³¹suə²
 话。
 xua⁴⁴.

(四) 谚 语

腊 八 腊 八, 冻 掉 下 巴。
 la⁴⁴pa²la⁴⁴pa², tuŋ⁴⁴tiə²xa⁴⁴pa².
 赶 早 惊 了 蜇, 后 晌 拿 犁 别 (下犁)
 kæ⁴²ʂɕ⁵²ʈɕiə²¹liə²ʂɕ⁵², xou⁴⁴ʂɕ⁵²na²⁴li²⁴piə²⁴.
 清 明 前 后, 种 瓜 点 豆。
 ʈɕ⁵²iə³¹miə²⁴ʈɕ⁵²iæ²⁴xou⁴⁴, ʂuŋ⁴⁴kua³¹tiæ²²tou⁴⁴.
 桃 三 杏 四 梨 五 年, 当 年 枣 儿 红
 t⁵²ʂɕ⁵²æ³¹xə⁴⁴sɿ⁴⁴li²⁴vu⁴²niæ²⁴, tɕ⁵²niæ²⁴ʂɕ⁵²ə²xuə²²
 点 点, 要 吃 沙 果 子 十 五 年。
 tiæ⁴²tiæ², iə⁴⁴ʂɕ⁵²ɿ⁴⁴sa³¹kuə⁴²ʂɕ⁵²sɿ³¹vu⁴²niæ²⁴.
 早 雨 不 多, 一 天 的 啰 嗦
 tɕ⁵²y⁴²pu⁴⁴tua³¹, i⁴⁴tiæ³¹ti²luə³¹suə²
 种 田 不 上 粪, 就 是 瞎 日 弄。
 ʂuŋ⁴⁴t⁴⁴iæ²⁴pu³¹ʂɕ⁵²fə, ʈɕiou⁴⁴sɿ³¹xa⁴⁴zɿ⁴⁴luə².
 庄 稼 一 朵 花, 粪 土 要 当 家。
 ʂuŋ³¹ʈɕia³¹i⁴⁴tua⁴²xua³¹, fə⁴⁴t⁴⁴u⁴²iə⁴⁴tɕ⁵²ʈɕia³¹.
 大 寒 小 寒 冻 死 老 汉。
 ta⁴⁴xæ³¹ɕiə⁴²xæ³¹, tuŋ⁴⁴sɿ³¹lɔ⁴²xæ².

在家靠娘，出外靠墙。

tɕe⁴⁴ tɕia³¹ k'ɔ⁴⁴ ni⁵² 4, tɕ' u²¹ ve⁴⁴ k'ɔ⁴⁴ tɕ' i⁵² 4.

人比人活不成，驴比骡子驮

zɕ² 2 pi⁴² zɕ² 4 xuə² 4 pu³¹ tɕ' ə² 4, ly² 2 pi⁴² lu³¹ tɕ' i⁴ t' uə³¹

不成。

pu⁴⁴ tɕ' ə² 4.

为人不作亏心事，半夜不怕

vei² 2 zɕ² 4 pu⁴⁴ tsuə⁴ k' uei³¹ ei³¹ sɿ⁴⁴, pɛ⁴⁴ iə⁴⁴ pu⁴⁴ p' a⁴⁴

鬼敲门。

kuei⁴² tɕ' iə³¹ mɔ² 4.

心里没冷病，那怕吃西瓜。

ei³¹ li⁴² mu⁴⁴ iə⁴² pi⁵ 4, na³¹ p' a⁴⁴ tɕ' ɿ⁴⁴ ei³¹ kua².

头九二九，关门闭手(袖手)三

t' ou³¹ tɕiou⁴² ɔ⁴⁴ tɕiou⁴², kuə³¹ mɔ² 4 pi⁴⁴ ɕou⁴²; sɛ³¹

九四九，冻破茬口(冰开口)五

tɕiou⁴² sɿ²¹ tɕ' iou⁴², tu⁵ 4 p' ə⁴⁴ tɕ' a²¹ k' ou⁴², vu³¹

九六九沿河看柳；七九

tɕiou⁴² liou⁴⁴ tɕiou⁴², iə³¹ xuə² 4 k' ə⁴⁴ liou⁴², tɕ' i⁴⁴ tɕiou⁴²

八九，精尻子(光屁股)娃娃拍手；

pa⁴² tɕiou⁴², tɕiə³¹ kou³¹ tɕ' i² va³¹ va⁴² p' ei³¹ ɕou⁴²;

九九加一九，黄牛遍地走

tɕiou⁴² tɕiou⁴² tɕi²¹ i⁴⁴ tɕiou⁴², xu⁵ 31 niou² 4 piə⁴⁴ ti⁴⁴ ɕou⁴²

(播种开始)

冰槎响，萝卜青菜快快长。

pi³¹ tɕ' a² ei⁴², luə³¹ pu⁴⁴ tɕ' iə³¹ tɕ' ɛ⁴⁴ ku² 4 kue⁴⁴ tɕ' i⁵² 4.

立夏种棉花，不胜地闲下。

li⁴⁴ ɕia⁴⁴ tɕu⁵ 4 miə³¹ xuə⁴² pu³¹ ɕə⁴⁴ ti⁴⁴ ɕiə³¹ xa⁴⁴.

谷雨种棉花，七股八杈杈。

ku³¹y⁴²ʂu⁵⁴mi³¹xua⁴²tə¹i⁴⁴ku⁴²pa²¹ia²¹ʂa²⁴.

头 伏 萝 卜, 二 伏 菜, 三 伏 芥 麦

t'ou³¹fu⁴⁴luə³¹pu²⁴, ə⁴⁴fu³¹ʂe⁴⁴, sã³¹fu⁴⁴tə¹io²¹mei⁴⁴

不 用 盖。

pu⁴⁴y⁵⁴ke⁴⁴.

沙 枣 花 儿 喷 鼻 子, 家 家 户 户 种

ʂa²¹ʂo⁴²xua²¹ə⁴⁴pə²⁴pi³¹ʂi⁴², təia²¹təia²⁴xu⁴⁴xu⁴⁴ʂu⁵⁴

糜 子。

mi³¹ʂi⁴².

针 扎 的 胡 麻, 卧 牛 谷, 小 豆 稀

tə³¹ʂa⁴⁴ti²xu³¹ma⁴², və⁴⁴nə¹ou²⁴ku⁴⁴, ʂio⁴²tou⁴⁴ʂi²¹

咧 坐 着 哭。

liə²və⁴⁴ʂə²¹k'u³¹.

头 水 浅, 二 水 满, 三 水 过

t'ou³¹ʂuei⁴²tə¹iə⁴², ə⁴⁴ʂuei⁴²mã⁴², sã³¹ʂuei⁴²kuə⁴⁴

来 洗 个 脸。

le²ʂi⁴²kə³¹niə⁴².

(五) 猜 话 (谜语)

张 家 门 上 一 碗 水, 老 娃 乌 鴉 过 来 摆

tə²¹təia²⁴mə²¹xə³¹vã⁴²ʂuei⁴², lo⁴²va²kuə⁴⁴le²pə⁴²

个 嘴。——毛 笔

kə²ʂuei⁴²mə³¹pi⁴

一 座 庙, 两 头 子 朝 庙, 只 屙 屎, 不

i³¹ʂuə⁴⁴miə⁴⁴, liə⁴²t'ou²¹ʂi²ʂə⁴⁴, ʂi⁴²pa³¹ʂi⁴², pu⁴⁴

尿 尿。——鸡

niə⁴⁴niə⁴⁴. təi²⁴

一个匣匣子，装的五个鞑娃子。——鞋、脚指头
i²1ka²ɕia²1ɕia²4ʂ¹2, ʂu³21ti²vu⁴2kə²ta³1va⁴2ʂ¹2.

几只白鸽子，见人来咧上桌子。——茶壶、茶杯
tɕi⁴2ʂ¹42pei³1kə⁴4ʂ¹2, tɕi⁴æ⁴4zə²2lɛ²1liə²ʂ⁵44ʂua⁴4ʂ¹2

麻屋子，红帐子，里头坐的个白
ma²4vu²1ʂ¹2xu⁵21ʂ⁵44ʂ¹2, li⁴2t'ou²ʂua⁴4ti²kə²pei²4

胖子。——花生
p'344ʂ¹2.

墙上的灰。——苍蝇
tɕ'jɔ²1xɔ⁴4ti²xuei²1.

树上的炭。——老娃（乌鸦）
ʂu⁴4xɔ²1ti²t'æ⁴4.

河里的柳叶泡不烂。——鱼
xə³1li⁴2ti²liou⁴2iə²p'ɔ⁴4pu²1læ⁴4.

芝麻大的灯笼——敦煌地名“南湖”（难糊）
ʂ¹21ma²4ta⁴4ti²tɕ²1lou²4

骆驼跌的井里咧——敦煌地名“南台”（难抬）
luə⁴4t'uə²tɕiə⁴4ti²tɕiə⁴2li²liə².

(六) 故 事

(月牙泉)

你们打老远到敦煌看月牙泉

ni⁴2mu²ta⁴2lɔ⁴2yæ⁴2tɔ⁴4tu³21xu⁵24kə⁴4yə⁴4ia³1t'yæ³3

来咧，你们看下边的就是。我们

lɛ²4liə², ni⁴2mu⁴k'æ⁴4xa⁴4piə²2ti²tɕiə⁴4s¹44.ŋə⁴2mu²

坐的正是鸣沙山的山顶，离泉有

ʂuo⁴4ti²ʂ⁵44s¹44mi³1sa²4sə³1ti²sə³1ti³42, li³44t'yæ²4iou⁴2

几十丈高哩，这四面子都是。泉，过

tpi⁴²s¹²⁴ʃ⁵⁴ko³¹li², ʃ¹⁴⁴s¹⁴⁴miæ²¹ʃ¹²tou¹¹s¹⁴⁴. tɔ⁴yæ⁴⁴,
去 大 的 很, 象 个 月 牙 子, 眼 前 剩 得
kuæ⁴⁴tɔ⁴yæ⁴⁴ta⁴⁴ti²xō⁴², ɕi⁵⁴⁴kə²yæ⁴⁴ia³¹ʃ¹², niæ⁴²tɔ⁴iæ²ʃ⁵⁴
一 点 点 水 和 苇 芽 子 咧。

tei²¹⁴⁴tiæ⁴²tiæ²¹ʃuei⁴²xō²vei⁴²ia²¹ʃ¹²liə².

提 起 月 牙 泉, 老 辈 子 们 说 的 神
t⁴²¹tɔ⁴i⁴²yæ⁴⁴ia³¹tɔ⁴yæ²⁴, lo⁴²pei⁴⁴ʃ¹²mō²ʃue⁴⁴ti²ʃ⁵⁴
的 很。 你 们 看, 哪 噜 一 转 (四 周 转) 都 是 沙
ti²xō⁴². ni⁴²mō²k⁴æ⁴⁴, tu³¹lu²¹i⁴⁴ʃue⁴⁴ tou³¹s¹⁴⁴sa²⁴
山, 多 少 人 打 上 头 滑 下 去, 沙 也 淌
sæ⁴, tuæ³¹ʃo⁴⁴zō²⁴ta⁴²ʃo⁴⁴t⁴ou²xua³¹xa⁴⁴tɔ⁴i², sa²¹iə⁴²t⁴ʃ⁴
下 去 咧, 到 第 二 天 一 看, 淌 下 去 的
xa⁴⁴tɔ⁴i³¹liə², to⁴⁴ti⁴⁴ʃ⁴⁴tiæ³¹i⁴⁴k⁴æ⁴⁴, t⁴ʃ⁴²xa⁴⁴tɔ⁴i⁴⁴ti²
沙 没 有 咧。 到 阿 搭 去 了? 原 回 到 沙
sa³¹mu³¹iou⁴²liə², to⁴⁴a⁴²ta²tɔ⁴i⁴⁴liə²? yæ³¹xuei²⁴to⁴⁴sa³¹
山 上 咧! 天 天 这 样, 沙 怎 么 都 埋
sæ²⁴ʃ⁵⁴⁴liə²! t⁴iæ²¹t⁴iæ²¹ʃ¹⁴⁴i⁵², sa³¹ʃ⁵⁴²mə²tou⁴⁴mə³¹
不 住 泉。 水 没 少, 泉 没 小, 你 说
pu⁴⁴ʃue²tɔ⁴yæ²⁴. ʃuei⁴²mu⁴⁴ʃo⁴², tɔ⁴yæ²⁴mu⁴⁴ɕio⁴², ni⁴²ʃue⁴⁴
怪 不 怪? 就 是 在 现 在, 泉 水 少 咧,
kue⁴⁴pu³¹kue⁴⁴? ɕiou⁴⁴s¹⁴⁴ʃe⁴⁴ɕiæ⁴⁴ʃe⁴⁴, tɔ⁴yæ³¹ʃuei⁴²ʃo⁴²
泉 底 底 子 露 出 来 咧, 沙 还 是 不 埋
liə²tɔ⁴yæ²¹ti⁴²ti²¹ʃ¹²lou⁴⁴ʃ⁴u²¹le²¹liə², sa³¹xō²⁴s¹⁴⁴pu⁴⁴
泉 底 底 子 去, 就 象 有 个 啥 东 西 堵
mə²⁴tɔ⁴yæ³¹ti⁴²ti²¹ʃ¹²tɔ⁴i², ɕiou⁴⁴ɕi⁵⁴⁴iou⁴²kə²sa²⁴tu⁵¹ɕi²
着 哩, 你 说 怪 不?
tu⁴²ʃe²¹li², ni⁴²ʃue⁴⁴kue⁴⁴pu²?

听老辈子说，早先泉水有两
 t'ia³¹lo⁴²pei⁴⁴ts¹²suə⁴⁴, tsə⁴²əiə²¹tə'yə²¹ſuei⁴²iou⁴²li³¹ʃ²¹
 丈多深哩，清淋淋儿的，甜丝丝儿的。
 ʃ⁵²tua²⁴ʃə³¹li², tə'iə³¹liə³¹liə²⁴ə³¹ti², t'ia²⁴s¹s¹²ə²ti².
 水里头有好少黑脊梁骨鱼儿哩，
 ʃuei⁴²li³¹t'ou²iou⁴²xə⁴²ʃə³¹xei⁴⁴təi⁴⁴li³¹ku²ti²y³¹ə⁴²li²,
 叫个“铁背鱼”水里头再是些
 təi⁴⁴kə²t'ia⁴⁴pei⁴⁴y²⁴”, ʃuei⁴²li²t'ou², eiə⁴⁴ts⁴⁴s¹⁴əiə²
 苇芽子，早先是丈把来高的苇子；还有
 vei⁴²ia²¹ts¹², tsə⁴²əiə³¹s¹⁴⁴ʃ⁵⁴⁴pa³¹lɛ²kə³¹ti⁴vei⁴²ts¹²; x³¹
 个“七星草”是个啥样子，就说不来
 iou⁴²kə²tə'i⁴⁴əiə³¹tsə⁴⁴s¹⁴⁴kə⁴⁴sa⁴⁴ia⁴⁴ts¹²təiou⁴⁴suə⁴⁴pu³¹
 咧。老人们说：泉水、铁背鱼七星
 lɛ²⁴liə². lo⁴²zə³¹mə²suə⁴⁴; tə'yə³¹ſuei⁴², t'ia⁴⁴pei⁴⁴y²⁴, tə'i⁴⁴
 草都是宝贝，能治病，有缘的吃
 əiə³¹ts'ə¹tou³¹s¹⁴⁴pə⁴²pei², nə²⁴ts¹⁴⁴piə¹⁴, iou⁴²yə³¹ti²ʃ¹⁴⁴
 咧，还会长生不老，成神仙哩！你
 liə², x³¹xuei⁴⁴ʃ⁵²⁴sə²¹pu³¹lo⁴², ʃ⁵²⁴ʃə²⁴əiə³¹li²! ni⁴²
 看神不神！
 kə⁴⁴ʃə²⁴pu²ʃə²⁴!

几个水南头子的高台台子，早
 vu⁴⁴kə²ſuei⁴²nə²⁴t'ou²ts¹²ti²kə³¹t'ɛ²⁴t'ɛ²¹ts¹², tsə⁴²
 先是个大庙，有百十间大小殿房，
 əiə³¹s¹⁴⁴kə²ta⁴⁴miə⁴⁴, iou⁴²pei⁴⁴ʃ¹²təiə²ta⁴⁴əiə⁴²tiə⁴⁴f³²
 还有几个楼楼子哩，四面子都是
 x³¹iou⁴²təi⁴²kə²lou²lou²ts¹²li², s¹⁴⁴miə³¹ts¹²tou²s¹⁴⁴
 树，好看的很。庙里有老道和道娃子
 ʃu⁴⁴, xə⁴²k'ə⁴⁴ti²xə⁴²miə⁴⁴li²iou⁴²lo⁴²tsə⁴⁴x³¹tsə⁴⁴va²¹ts¹²:

(小道士) 经 管 着 哩。初 一 十 五 都 有 人

tɕiɔ̃³¹kuə̃⁴²tɕə³¹li².tɕ'u³¹i⁴⁴ɕl³¹vu⁴²tou³¹iou⁴²zə̃²⁴
上 香 磕 头 哩, 碰 上 过 会 (庙会) 人 就
ɕɕ⁵⁴⁴ɕiɔ̃³¹k'uə̃⁴⁴t'ou²⁴li².p'ə̃⁴⁴xɔ̃²kuə̃⁴⁴xuei⁴⁴,zə̃²⁴tɕiou⁴⁴
多 咧, 还 愿 的、许 愿 的、上 布 施 的、拜
tuə̃³¹liə̃²,xuə̃²⁴yə̃⁴⁴ti²、cy⁴²yə̃⁴⁴ti²、ɕɕ⁵⁴⁴pu⁴⁴ɕl³¹ti²、pɕ⁴⁴
子 孙 娘 娘 求 娃 娃 的、要 把 戏 的、
tɕl⁴²suə̃³¹niɔ̃³¹niɔ̃⁴²tɕ'iou²⁴va³¹va²⁴ti²、ɕua⁴²pa⁴²ɕi⁴⁴ti²、
卖 吃 喝 的, 干 啥 的 都 有。 总 要 红
mɛ⁴⁴tɕ'ɿ⁴⁴xuə̃⁴⁴ti²,kə̃⁴⁴sa⁴⁴ti²tou³¹iou⁴².tsuə̃⁴²ɿ⁴⁴xuə̃²⁴
火 个 十 天 半 月 哩。

xuə̃²¹kə̃²ɕl²⁴t'iə̃³¹pə̃⁴⁴yə̃⁴⁴li².

眼 前, 啥 都 没 有 咧, 庙 叫 红

niə̃⁴²tɕ'iə̃²,sa⁴⁴tou²¹mu⁴⁴iou⁴²liə̃²,miɔ̃⁴⁴tɕio⁴⁴xuə̃²⁴
卫 兵 给 平 咧, 再 过 几 年, 泉 怕
vei⁴⁴piə̃²¹kei⁴²piə̃²¹liə̃⁴,tsɛ⁴⁴kuə̃⁴⁴tɕi⁴²niə̃²⁴,tɕ'yə̃²⁴p'a⁴⁴
就 干 掉 咧! 月 牙 泉 怕 就 没 名
tɕiou⁴⁴kə̃³¹tiɔ̃⁴⁴liə̃²ɿ⁴⁴ia²⁴tɕ'yə̃²⁴p'a⁴⁴tɕiou⁴⁴mu⁴⁴miɔ̃²⁴
气 咧。
tɕ'i⁴⁴liə̃².

编 后

经过将近三年的努力，《敦煌方言志》终于问世了。虽然是一本小册子，但总算了了一桩心事。在本书完成过程中，敦煌县博物馆的王兆宏同志自始至终给予了积极的支持与合作，对此，我表示衷心的感谢。本书完稿后由熟悉甘肃方言的赵浚副教授作了详细的审阅，提出了宝贵意见，并写了“序”，在此也表示最深切的谢意。本书符号繁杂，在编辑、排印上会有许多不便处，为此对出版社、印刷厂同志也表示感谢。

限于水平和时间，书中肯定有不足、片面、错漏之处，渴望同行批评指正。

敦煌是古今中外负有盛名的胜地，研究敦煌已形成了一股“敦煌热”，我也想以此来增添一份“热”！

作 者

1987年11月于兰州大学